



Roto Patio Inowa

Feroneria inteligentă pentru sisteme culisante cu
etanșeitate ridicată

Contact

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania
Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com



1	Informații generale	8
1.1	Istoric	8
1.2	Instrucțiuni	11
1.3	Simboluri	12
1.4	Pictograme	12
1.5	Caracteristicile produsului	13
1.6	Abrevieri	14
1.7	Grupuri țintă	15
1.8	Obligativitatea instruirii grupurilor țintă	15
1.9	Protecția drepturilor de autor	16
1.10	Declarație de limitare a răspunderii	16
1.11	Menținerea calității suprafeței	17



2	Siguranță	19
2.1	Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare	19
2.2	Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare	19
2.3	Utilizarea conform instrucțiunilor	19
2.3.1	Utilizare necorespunzătoare	20
2.3.2	Restricții privind utilizarea	20
2.4	Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final	20
2.4.1	Utilizare necorespunzătoare	21
2.5	Informații generale privind siguranța	21
2.5.1	Montaj	22
2.5.2	Utilizare	22
2.5.3	Condiții de mediu	23
2.6	Modalitatea de operare	24



3	Informații despre produs	25
3.1	Caracteristici generale ale feroneriei	25
3.2	Domenii de utilizare	25
3.3	Diagrame de utilizare	26
3.3.1	200 kg	26
3.3.2	250 kg	28
3.4	Variante de execuție	30
3.4.1	Plan general	30

3.5	Dimensiuni feronerie toc	30
3.6	Indicații cotă șină de culisare	31
3.7	Indicațiile cotelor la siguranța la batare	31
3.8	Dimensiuni componente	31



4 Prezentări generale ale feroneriei 34

4.1	Lemn	36
4.1.1	Varianta A, K	36
4.1.2	Varianta A', K'	40
4.1.3	Varianta C	44
4.1.4	Varianta C'	48
4.2	PVC	54
4.2.1	Aluplast smart-slide	54
4.2.2	Aluplast smart-slide neo	66
4.2.3	Gealan Smoovio	78
4.2.4	Rehau Synego Slide	90
4.2.5	Salamander evolutionDrive Plus+	98
4.2.6	ASAŞ Inova	112
4.2.7	Decco Slide	124
4.2.8	Veka VEKAMOVE 76	132
4.2.9	Deceuninck Legend Slide Plus	144



5 Mecanisme 152

5.1	Mecanism KSR	152
5.1.1	Cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 50 mm	152



6 Șabloane/Unelte 154

6.1	Șabloane pentru găurire	154
6.1.1	Cărucioare / Unitate de control	154
6.1.2	Închiderea mediană	154
6.1.3	Blocatori	155
6.1.4	Marcator	156
6.1.5	Suport pentru găurire	156
6.1.6	Siguranța la batare	157
6.2	Șabloane pentru poziționare	157
6.2.1	Activatorul	157
6.2.2	Piedica	157

	6.3	Unelte	158
	6.3.1	Cheie imbus	158
	6.3.2	Mâner de tragere	158
	6.3.3	Dispozitiv de armare	158
	6.3.4	Clește pentru debitare în unghi	159
	6.4	Stanțe	159
	6.4.1	Ștanță pneumatică – PS 100	159
	6.4.2	Ștanță hidropneumatică – DUO	160
	7	Accesorii	161
	7.1	Unitate de control cu funcție Soft	161
	7.2	Piesă de schimb activator pentru unitatea de control cu funcție Soft	163
	7.3	Unitate de centrare pentru unitatea de control fără/cu funcție Soft	163
	7.4	Tampon din cauciuc	163
	7.5	Opritor cu suport	163
	7.6	Etichetă autocolantă	164
	8	Instrucțiuni pe scurt	166
	8.1	Varianta A, A', K, K'	166
	9	Montaj	168
	9.1	Indicații privind prelucrarea	168
	9.2	Șuruburi de fixare	169
	9.2.1	Plan general	170
	9.3	Cote de găurire și frezare	171
	9.3.1	Mecanism KSR	171
	9.3.2	Mecanism KSR blocabil	172
	9.3.3	Mâner tip scoică	172
	9.3.4	Varianta C - Mecanism de închidere pentru reglarea ulterioară a comutării	173
	9.3.5	Blocator cu posibilitate de frezare	173
	9.3.6	Tampon din cauciuc	174
	9.4	Cercevea	175
	9.4.1	Cuplare rezistentă a feroneriei	175
	9.4.2	Tăierea la lungime a componentelor de feronerie	176
	9.4.3	Profil adaptor de cercevea	177
	9.4.4	Ordinea de montaj	179

9.4.5	Colțar	180
9.4.6	Închideri mediane	180
9.4.7	Mecanism KSR	181
9.4.8	Mânerul și mânerul tip scoică	182
9.4.9	Cărucioare	183
9.4.10	Unitate de control	185
9.4.11	Închidere mediană	187
9.4.12	Închidere mediană pentru siguranța anti-împingere	190
9.4.13	Tampon din cauciuc	193
9.4.14	Profilul de acoperire	194
9.4.15	Componentele din tija ștulp	195
9.5	Toc	200
9.5.1	Șină de culisare	200
9.5.2	Șină de ghidare	203
9.5.3	Profil adaptor de toc	206
9.5.4	Tampoane de etanșare	207
9.6	Îmbinarea cercevelei și a tocului	208
9.6.1	Introducere cercevea	209
9.6.2	Pozițiile componentei toc	213
9.6.3	Blocator cu posibilitate de înșurubare	217
9.6.4	Manevrare incorectă blocator	221
9.6.5	Blocator MB	223
9.6.6	Blocator de siguranță MB	224
9.6.7	Blocator de siguranță anti-împingere	226
9.6.8	Activator și suport	227
9.6.9	Strângeți unitatea de control cu funcție Soft	232
9.6.10	Siguranța la batare	233
9.6.11	Tampon	235
9.6.12	Opritor cu suport	237
9.6.13	Piedica șinei de ghidare	238
9.6.14	Tampon din cauciuc	241
9.6.15	Indicații privind montajul final	242
10	Schițe de montaj	243
10.1	Explicație	243
10.2	Varianța A, K, A', K'	244



	10.3	Varianta A, K RC 2/RC 2 N PVC	245
	10.4	Varianta C, C'	246
	11	Reglaj	247
	11.1	Blocator	247
	11.2	Reglarea mecanismelor de închidere	248
	11.3	Mecanisme de închidere MB/Bolț siguranță anti-împingere - reglabile	249
	12	Modalitatea de operare	250
	12.1	Instrucțiuni de utilizare	250
	12.1.1	Roto Patio Inowa	250
	12.2	Asistență în caz de defecțiuni	250
	13	Întreținerea	251
	13.1	Intervale de întreținere	252
	13.2	Curățarea	252
	13.3	Întreținerea	252
	13.3.1	Roto Patio Inowa	253
	13.4	Verificarea funcționării	254
	13.5	Revizia	254
	14	Demontarea	255
	14.1	Demontarea cercevelei	255
	14.2	Piese de feronerie	257
	15	Transport	258
	15.1	Transportarea elementelor și feroneriilor	258
	15.2	Depozitarea feroneriei	259
	16	Eliminarea	260
	16.1	Eliminarea ecologică a ambalajelor	260
	16.2	Eliminarea ecologică a feroneriei	260

1 Informații generale

1.1 Istoric

Ver- siu- ne	Data	Modificări
v0	16.11.2015	
v1	11.12.2015	
v2	03.03.2016	
v3	10.12.2017	Capitolele „Informații generale”, „Siguranța”, „Întreținerea”, „Transportul” și „Eliminarea” au fost completate. Montaj componente de toc, opritor, opritor șină de ghidare și suport completat. Șabloane modificate. Închidere mediană modificată. Prezentări generale ale feroneriei și liste de articole modificate.
v4	22.10.2018	Instrucțiuni pe scurt completate → <i>de la pagina 166</i> . Indicații privind montajul final completate → <i>de la pagina 242</i> . Model de frezare blocator MB H eliminat. Nr. articol greșit modificat. Montaj cărucioare, unitate de control, închidere mediană alocare șablon la variantă modificat. Montaj componente varianta C Pozii componente de toc modificate → <i>de la pagina 213</i> .
v5	13.06.2019	Varianta C/C' componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul: Combinații completate. Etichetă autocolantă pentru utilizare varianta C completată. Nr. articol greșit modificat. Dimensiuni pentru montarea componentelor pe ștulp modificate. Știft pentru siguranță anti-împingere modificat. Dimensiuni de montaj pentru piedica șinei de ghidare modificate. Schiță de montaj pentru varianta C modificată.
v6	06.09.2019	Prezentare generală a feroneriei cu listă de articole RC 2 pentru PVC completată . Montaj blocator de siguranță MB completat → <i>de la pagina 224</i> . Montaj siguranță anti-împingere completat → <i>de la pagina 226</i> . Schiță de montaj pentru varianta A - RC 2/RC 2 N - PVC completată . Nr. articol greșit modificat. Adâncime de frezare pentru carcasa mecanismului KSR modificată → <i>de la pagina 171</i> . Atribuirea dimensiunilor în deschiderea cercevelei principale și figura pentru poziția dispozitivului de prindere sunt modificate. → <i>de la pagina 195</i> . Tabelul pentru blocator, pe partea de închidere, cu posibilitate de frezare, modificat → <i>de la pagina 213</i> .



Ver- siu- ne	Data	Modificări
v7	31.10.2019	<p>Pozițiile componentelor de toc pentru RC și blocatorul de siguranță anti-împingere completate → <i>de la pagina 213.</i></p> <p>Toate prezentările generale ale feroneriei au fost modificate.</p> <p>În lista de articole, combinațiile în funcție de dimensiune pentru componenta pentru închidere mediană pe verticală au fost modificate.</p> <p>Șablon pentru blocatorul de siguranță MB modificat → <i>de la pagina 224.</i></p> <p>Șablon pentru blocatorul blocatorului de siguranță anti-împingere modificat → <i>de la pagina 226.</i></p> <p>Model de găurire blocator H, cu posibilitate de frezare: dimensiuni modificate → <i>de la pagina 173.</i></p> <p>Componentele din tija ștulp - PVC: poziții pentru deschiderea cercevelei secundare modificate → <i>de la pagina 195.</i></p> <p>Pozițiile componentelor de toc modificate → <i>de la pagina 213.</i></p> <p>Blocator contra manevrării incorecte: desene cotate în poziția de deschidere culisantă modificate → <i>de la pagina 221.</i></p> <p>Poziția piedicii șinei de ghidare modificată → <i>de la pagina 238.</i></p> <p>Toate schițele de montaj au fost modificate (dimensiunile au fost rotunjite) → <i>de la pagina 243.</i></p>
v8	23.04.2021	<p>Fixarea mediană este desfăcută prin înșurubare. Pentru cărucioare, unitate de control și închidere mediană modificate.</p> <p>Cărucioare, unitate de control și închidere mediană modificate.</p> <p>Schițe de montaj modificate → <i>de la pagina 243.</i></p> <p>Schițele componentelor completate → <i>de la pagina 31.</i></p> <p>Componente cu funcție Soft completate → <i>de la pagina 161.</i></p> <p>Mecanisme de închidere MB - acum și reglabile - completate.</p> <p>Reglaj componente reglabile completat → <i>de la pagina 249.</i></p> <p>Utilizare modificată → <i>de la pagina 250.</i></p>
v9	26.08.2022	<p>Domeniu de utilizare 3:1 completat → <i>de la pagina 28.</i></p> <p>Siguranță la batere completată.</p> <p>Dimensiuni șină de culisare adăugate → <i>de la pagina 31.</i></p> <p>Prezentări generale ale feroneriei separate pentru lemn, respectiv PVC și completate corespunzător.</p> <p>Prezentări generale ale feroneriei specifice clientului completate → <i>de la pagina 54.</i></p> <p>Cantități comandate în listele de articole adăugate.</p> <p>Nr. mat. închidere mediană 480 în tabelele „Combinații în funcție de dimensiune” modificat.</p> <p>Structură închidere mediană în lista de articole modificată.</p> <p>Șabloane pentru Rehau șterse parțial. Înlocuitor: șablon combinat.</p> <p>Șablon pentru activator completat → <i>de la pagina 157.</i></p> <p>Șablon de găurire pentru piedică completat → <i>de la pagina 157.</i></p>

Ver- siu- ne	Data	Modificări
v10	28.07.2023	<p>Greutatea maximă a cercevelei modificată la 250 kg.</p> <p>Varianta C lățime maximă falț cercevea la 1500 mm.</p> <p>Varianta C siguranță la batere completată.</p> <p>Varianta C pentru Salamander evolutionDrive Plus+ completat → <i>de la pagina 106.</i></p> <p>Aluplast smart-slide neo completat → <i>de la pagina 66.</i></p> <p>Schüco LivIng move completat .</p> <p>Prezentarea generală a șuruburilor completată → <i>de la pagina 170.</i></p> <p>Desclichetarea profilului de acoperire specific clientului completat → <i>de la pagina 194.</i></p> <p>Montaj componente asimetrice completat.</p> <p>Indicații privind verificarea componentelor la închiderea mediană completate → <i>de la pagina 187.</i></p> <p>Varianta C pentru Gealan Mecanism KSR Smoovio pentru deschidere cercevea secundară în DM 25 modificat → <i>de la pagina 86.</i></p> <p>Formula de tăiere a profilului adaptorului modificată → <i>de la pagina 177.</i></p> <p>Formula de tăiere a șinei de ghidare modificată → <i>de la pagina 203.</i></p> <p>Montaj activator cu suport (șabloane noi) modificat → <i>de la pagina 227.</i></p> <p>Rehau Mecanism KSR Synego Slide DM 35 șters.</p>
v11	04.03.2024	<p>Greutatea admisă a cercevelei modificată.</p> <p>Diagrame de utilizare pentru sisteme cu GC până la 200 kg completate → <i>de la pagina 26.</i></p> <p>Număr de articol blocator cu posibilitate de frezare modificat.</p> <p>Lemn: Nr. articol Tampon modificat.</p> <p>Veka Move 76 adăugat → <i>de la pagina 132.</i></p> <p>Deceuninck Legend Slide Plus adăugat → <i>de la pagina 144.</i></p> <p>Colțari fără puncte de închidere la varianta C adăugați.</p> <p>Poziția de montare a componentelor dispozitivului de reglare ulterioară a comutării a fost modificată.</p> <p>Prezentări generale ale feroneriei pentru lemn: domeniu de utilizare pentru varianta K adăugat → <i>4.1 "Lemn" de la pagina 36.</i></p> <p>Salamander: Nr. articol Profil adaptor de toc modificat → <i>de la pagina 98.</i></p> <p>Nr. articol Șabloane de găurire blocatori adăugate/modificate → <i>de la pagina 155.</i></p> <p>Domeniu de utilizare pentru unitatea de control cu funcție Soft modificat și SoftStop adăugat → <i>de la pagina 161.</i></p> <p>Unitate de centrare completată → <i>de la pagina 163.</i></p> <p>Ordinea de montaj modificată.</p> <p>Componentele din tija ștulp completate → <i>de la pagina 195.</i></p> <p>Dimensiunea poziției tamponului din cauciuc modificată → <i>de la pagina 193.</i></p> <p>Pregătire montaj siguranță la batere eliminată.</p> <p>Pregătire montaj profil adaptor completată cu o altă variantă → <i>de la pagina 177.</i></p> <p>Poziții componente de toc modificate → <i>de la pagina 213.</i></p> <p>Montaj activator modificat → <i>de la pagina 227.</i></p> <p>Schițe de montaj modificate → <i>de la pagina 243.</i></p> <p>Schüco LivIng Move șters.</p>

1.2 Instrucțiuni

Acest manual conține informații importante, instrucțiuni, diagrame de utilizare (valori maxime pentru dimensiunile și greutatea cercevei) și instrucțiuni privind montarea, întreținerea și utilizarea feronierilor.

Informațiile și instrucțiunile din acest manual fac referire la componentele sistemului de feronerie de la Roto, specificate pe pagina de copertă.

Respectarea ordinii tuturor etapelor este obligatorie.

Pe lângă acest manual, mai sunt valabile următoarele documente:

- Catalog mânăre: CTL_1

Următoarele directive sunt valabile cu:

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru sisteme de închidere și feronerie - asociație înregistrată)

- Directiva TDBK: Fixarea componentelor de feronerie portante de la feronieriile oscilante și oscilo-batante
- Directiva VHBE: Feronerii pentru ferestre și uși de balcon – Prescripții și indicații pentru utilizatorii finali
- Directiva VHBH: Feronerii pentru ferestre și uși de balcon – Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea

VFF (Asociația pentru ferestre și fațade)

- TLE.01: Manevrarea corectă a ferestrelor și ușilor exterioare gata pentru montare în timpul transportului, depozitării și montajului
- WP.01: Întreținerea ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținere, îngrijire și inspecție – indicații pentru compania de distribuție
- WP.02: Întreținerea ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținere, îngrijire și inspecție – măsuri și documente
- WP.03: Întreținerea ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținere, îngrijire și inspecție – contract de întreținere

Directive suplimentare

- Manualele și informațiile emise de producătorul de profile, de exemplu, producătorul ferestrelor sau ușilor de balcon
- Manualele și informațiile emise de producătorul de șuruburi
- Reguli, directive și legi naționale în vigoare

Păstrarea instrucțiunilor

Acest manual este o parte integrantă importantă a produsului. Păstrați manualul astfel încât el să fie în permanență la îndemână.

Explicația identificatoarelor

Manualul utilizează pentru marcare și evidențieri (de exemplu, în figuri sau în instrucțiunile de lucru) următoarele identificatoare:

Identificator	Semnificație
	componente opționale/alternative fixate în cercevea
	cercevea/componente fixate în cercevea
	componente opționale/alternative fixate în toc
	toc/componente fixate în toc
	Găuri, frezări, poziții de înșurubare
	componente neafectate/indirect afectate

Identificator	Semnificație
	componente descrise actual, săgeți sau mișcări
	cifră de poziție
	legendă
	Etapele



INFO

Toate cotele, mai puțin unitățile din manual, sunt exprimate în milimetri (mm). Celelalte unități de măsură sunt indicate univoc cu unități de măsură diferite.



INFO

Figurile sunt reprezentate pentru modelul din stânga. Pentru modelul din dreapta, execuția se realizează în mod similar.

1.3 Simboluri

Simbol	Semnificație
	Lista primei ierarhii
	Lista celei de-a doua ierarhii
	Trimitere (indexată)
	Rezultat
	Etapa acțiunii nu este numerotată
	Etapa acțiunii este numerotată
	Etapa acțiunii numerotată, al doilea nivel
	Condiție

1.4 Pictograme

Simbol	Semnificație
	Lemn/PVC
	Lemn
	PVC
	Lățime falș cercevea
	Înălțime falș cercevea
	Poziția mânerului vertical în sus
	Poziția mânerului vertical în jos
	Cercevea înălțime mâner
	cercevea stânga
	cercevea superioară



Simbol	Semnificație
	Cercevea superioară dreapta și inferioară dreapta
	Cercevea superioară și inferioară
	Cercevea superioară stânga și dreapta și inferioară stânga și dreapta
	cercevea dreapta
	cercevea inferioară
	Cercevea varianta C, deschidere cercevea secundară, dreapta
	Toc stânga
	Toc stânga inferior
	Toc superior stânga
	Toc superior dreapta
	Toc superior și inferior dreapta
	toc inferior
	Toc inferior stânga

1.5 Caracteristicile produsului

Simbol	Semnificație
	Distanță de tăiere
	Lățime
	Denumire
	Cotă dornmas
	Model stânga/dreapta
	Culoare
	Cod culoare Roto

Simbol	Semnificație
	Lățime cercevea
	Înălțime cercevea
	greutate cercevea
	Înălțime fixă a mânerului
	Informație
	Cuplabil
	Lungime
	Material
	Număr de articol
	Tip de montaj
	Suprafață
	Număr de mecanisme de închidere
	Tip de mecanisme de închidere

1.6 Abrevieri

Abreviere	Semnificație
aprox.	aproximativ
CTL	Catalog
resp.	respectiv
DM	Cotă dornmas
E	Punct de închidere E
ev.	eventual
IMO	Instrucțiuni de montaj
LFC	Lățime falț cercevea
IFC	Înălțime falț cercevea
GC	Greutate cercevea
L/P	Lemn/PVC
CU	Cuplabil
kg	kilograme
KSR	Batare verticală
S	Stânga
max.	maxim

Abreviere	Semnificație
MB	Ștulp
min.	minim
mm	milimetri
IM	Închidere mediană
Nm	newton-metru
fără descr.	fără descriere
P	Mecanism tip ciupercă
D	Dreapta
LeT	Lățime exterioară toc
IeT	Înălțime exterioară toc
LiT	Lățime interioară toc
RC	Clasă de rezistență
DC	Deschidere cheie
V	Mecanism de închidere V
de ex.	de exemplu

1.7 Grupuri țintă

Informațiile din acest document se adresează următoarelor grupuri țintă:

Distribuitori de feronerie

Grupul țintă „Distribuitori de feronerie” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie, pentru a o vinde fără ca feroneria să fie modificată sau prelucrată în continuare.

Producător de ferestre și uși de balcon

Grupul țintă „Producător de ferestre și uși de balcon” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie sau distribuitorii de feronerie și o prelucrează în continuare în ferestrele sau ușile de balcon.

Distribuitori de elemente pentru construcții sau companie de montaj

Grupul țintă „Distribuitori elemente pentru construcții sau companie de montaj” cuprinde toate companiile și persoanele care achiziționează ferestre și uși de balcon de la producătorul de ferestre și uși de balcon, pentru a o revinde și a o monta într-un obiectiv de construcții fără ca ferestrele sau ușile de balcon să fie modificate.

Constructor

Grupul țintă „Constructor” cuprinde toate companiile și persoanele care mandatează producerea de ferestre și uși de balcon pentru montarea în obiectivul lor de construcții.

Utilizator final

Grupul țintă „Utilizator final” cuprinde toate persoanele care operează cu ferestrele și ușile de balcon montate.

1.8 Obligatorietatea instruirii grupurilor țintă



INFO

Fiecare grup țintă trebuie să se supună fără restricții obligativității instruirii.

Dacă în continuare nu a fost stabilit altceva, retransmiterea documentelor și informațiilor se poate realiza în formă tipărită, pe un suport de stocare a datelor sau prin intermediul internetului.

Răspunderea distribuitorilor de feronerie

Distribuitorii de feronerie trebuie să transmită producătorului de ferestre și uși de balcon următoarele documente:

- Catalog
- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea producătorului de ferestre și uși de balcon

Producătorul de ferestre și uși de balcon trebuie să transmită comerciantului de elemente pentru construcții sau constructorului următoarele documente, chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Acesta trebuie să se asigure că utilizatorului final îi sunt puse la dispoziție documentele și informațiile care îi sunt destinate în ediție tipărită.

Răspunderea comerciantului de elemente pentru construcții și companiei de montaj

Comerciantul de elemente pentru construcții trebuie să transmită constructorului următoarele documente chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare (în special pentru feronerii)
- Prescripții și indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea constructorului

Constructorul trebuie să transmită utilizatorului final următoarele documente:

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare (în special pentru feronerii)
- Prescripții și indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

1.9 Protecția drepturilor de autor

Conținutul acestui document este protejat prin drepturi de autor. Utilizarea acestuia este permisă în contextul prelucrării ulterioare a feroneriei. Nu este permisă utilizarea ulterioară fără acordul scris al producătorului.

1.10 Declarație de limitare a răspunderii

Toate datele și indicațiile din acest document au fost redactate luându-se în considerare normele și prescripțiile în vigoare, nivelul de actualitate tehnică, precum și cunoștințele și experiența acumulată de-a lungul anilor.

Producătorul feroneriei nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile rezultate din:

- Nerespectarea acestui document și a tuturor documentelor și directivelor conexe specifice pentru produs (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Utilizarea neconformă cu instrucțiunile/utilizarea necorespunzătoare (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Întreținerea insuficientă, nerespectarea regulilor de montaj și nerespectarea diagramelor de utilizare (dacă există).
- Murdărirea excesivă.

Pretențiile ridicate de terțe părți producătorului feroneriei pentru prejudiciile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau nerespectării obligativității instruirii din partea distribuitorului de feronerie, producătorului de ferestre, uși sau uși de balcon, precum și a distribuitorului de elemente pentru construcții sau constructorului se vor transmite corespunzător mai departe.

Sunt valabile obligațiile stabilite de comun acord în contractul de livrare, condițiile generale de afaceri, precum și condițiile de livrare ale producătorului de feronerie și reglementările legale valabile la momentul încheierii contractului.

Garanția legală acoperă numai componentele originale Roto.

Ne rezervăm dreptul de a implementa modificări tehnice în cadrul procesului de îmbunătățire a proprietăților în utilizare și de perfecționare.

1.11 Menținerea calității suprafeței



ATENȚIE

Prejudicii materiale prin tratamentul suprafeței!

Tratamentele suprafețelor (de exemplu, vopsirea și lustruirea elementelor) poate deteriora componentele sau poate influența negativ funcționarea acestora.

- ▶ La lipire, utilizați numai benzi adezive care să nu deterioreze straturile de vopsea. Dacă aveți incertitudini, adresați-vă producătorului.
- ▶ Protejați componentele de contactul direct cu mijloacele de tratament al suprafeței.
- ▶ Protejați componentele împotriva murdăririi.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- ▶ Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- ▶ Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amoniac sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- ▶ Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza murdăririi!

Impuritățile influențează negativ funcționarea componentelor.

- ▶ Îndepărtați depunerile și impuritățile rezultate de la materialele de construcții (de exemplu, reziduurile de tencuială, ghips).
- ▶ Îndepărtați depunerile și impuritățile de pe componente.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza aerului din incintă (permanent) umed!

Umiditatea aerului din incintă poate duce la formarea de mucegai și la coroziune cauzată de apa de condens.

- ▶ Ventilați suficient componentele, în special în etapa de construcție.
- ▶ Aerisiți intensiv de mai multe ori pe zi, deschideți toate elementele și lăsați-le deschise timp de aproximativ 15 minute. Dacă aerisirea intensivă nu este posibilă, aduceți elementele în poziție batată și lipiți-le etanș pe partea incintei, de exemplu, pentru a preveni accesul persoanelor pe șapa proaspăt aplicată și pentru a nu le supune contactului cu curenții de aer. Disipați spre exterior umiditatea existentă din aerul din incintă, folosind uscătoare de condens.
- ▶ În cazul obiectivelor de construcție complexe, amplasați după caz un plan de aerisire.
- ▶ Ventilați suficient, inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.



2 Siguranță

Acest manual conține instrucțiuni referitoare la siguranță. Informațiile generale privind siguranța din acest capitol includ informații și instrucțiuni care sunt valabile pentru folosirea fără riscuri sau pentru menținerea stării de siguranță a produsului. Indicațiile de avertizare care se referă la acțiuni avertizează împotriva pericolelor neclasificate și sunt așezate în fața unei etape de acțiune relevante pentru securitate.

- ▶ Urmați toate instrucțiunile, pentru a preveni vătămrile de persoane, prejudiciile și daunele ecologice.

2.1 Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare sunt specifice acțiunilor și sunt însoțite de un simbol de avertizare după cum urmează:



PERICOL

Tipul și sursa pericolelor!

Explicarea și descrierea pericolului și urmărilor.

- ▶ Măsurile de evitare a pericolului.

2.2 Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare specifice acțiunilor sunt marcate diferit în funcție de gravitatea pericolului. În cele ce urmează sunt prezentate explicit cuvintele de avertizare utilizate cu simbolurile de avertizare aferente.



PERICOL

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave!

- ▶ Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămrile corporale.



AVERTISMENT

Posibil pericol de moarte sau de leziuni grave!

- ▶ Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămrile corporale.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare!

- ▶ Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămrile corporale.



ATENȚIE

Indicație referitoare la prejudicii sau daune ecologice!

- ▶ Respectați aceste indicații de avertizare, pentru a evita prejudiciile sau daunele ecologice.

2.3 Utilizarea conform instrucțiunilor

Sistemul de feronerie descris în acest manual este destinat montării în cercevele culisante ale ferestrelor și ușilor de balcon. Sistemul de feronerie este prevăzut numai pentru continuarea prelucrării în ferestre și cercevelele ușilor de balcon care se montează vertical, în materialele descrise în instrucțiuni.

Sistemul de feronerie deschide cercevelele ferestrelor și ușilor de balcon și le închide etanș.

Din utilizarea conform instrucțiunilor face parte și respectarea tuturor informațiilor privind siguranța și a datelor din aceste instrucțiuni, a documentelor conexe, precum și a regulilor, directivelor și legilor naționale aflate în vigoare.

2.3.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza utilizării greșite!

Utilizarea necorespunzătoare și montajul impropriu al feroneriilor pot provoca vătămări grave.

- ▶ Utilizați numai componente de feronerie care sunt avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Respectați documentele aferente produsului → *de la pagina 8*.

2.3.2 Restricții privind utilizarea

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon, precum și ferestrele și cercevelele de uși neblocați de balcon sau așezate în poziție de ventilație îndeplinesc doar o funcție de ecranare. Acestea nu îndeplinesc cerințele privind:

- etanșeitatea la îmbinare
- etanșeitatea la ploi puternice
- izolația fonică
- izolația termică
- protecția antiefracție

2.4 Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final

La ferestrele sau ușile de balcon cu feronerie culisantă, cercevelele de ferestre sau de uși de balcon pot fi deplasate orizontal sau vertical prin acționarea unui mâner.

În cazul unei construcții speciale, se pot aduce diverse cercevele suplimentar într-o poziție rotativă și/sau batată limitată de modelul foarfecei.

La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, trebuie depășită de obicei contraforța unei garnituri.



AVERTISMENT

Pericol de moarte în caz de deschidere și închidere necontrolată a cercevelei!

Deschiderea și închiderea necontrolată a cercevelei pot provoca vătămări grave.

- ▶ Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește tocul, limitatorul de deschidere (tamponul) sau alte cercevele.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.
- ▶ Asigurați-vă că acoperirea cercevelei în partea superioară este suficient de mare astfel încât cerceveaua să fie asigurată împotriva desprinderii chiar și în cazul manevrării incorecte a ferestrei sau a componentelor de feronerie.



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz de deschidere și închidere necontrolată a cercevelei!

Deschiderea și închiderea necontrolată a cercevelei pot duce la funcționarea defectuoasă a elementului.

- ▶ Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tamponul) sau alte cercevele.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.

Revendicările de orice fel, pentru prejudicii produse ca urmare a utilizării neconforme cu instrucțiunile, sunt excluse.

2.4.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza utilizării greșite!

Utilizarea necorespunzătoare și montajul impropriu al feronerieilor pot provoca vătămări grave.

- ▶ Utilizați numai componente de feronerie care sunt avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Respectați documentele aferente produsului → *de la pagina 8*.

2.5 Informații generale privind siguranța

În lucrul cu produsul sunt posibile următoarele pericole:

2.5.1 Montaj

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza montajului incorrect!

Montajul incorrect sau asamblarea greșită a feroneriei pot duce la situații periculoase sau prejudicii materiale. În funcție de înălțimea de cădere, se pot produce vătămări sau vătămări care pun în pericol viața, precum și spargerea geamului.

- ▶ Utilizați numai componente de feronerie avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Dispuneți efectuarea montajului numai de către o companie de specialitate.

Pericol de vătămare din cauza greutăților mari!

Ridicarea și transportarea greutăților mari poate duce la vătămări în caz de prăbușire sau de suprasolicitare fizică.

- ▶ Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor aflate în vigoare.
- ▶ Transportul greutăților mari trebuie executat cu două persoane și cu un mijloc de transport adecvat (de exemplu, cu un utilaj de transport industrial).

Pericol pentru sănătate din cauza efortului fizic!

Deplasarea permanentă a greutăților mari are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ La transportul și ridicarea cu mâna, aveți în vedere ca greutatea maximă să fie de 25 kg pentru bărbați și 10 kg pentru femei.
- ▶ Greutățile mai mici trebuie transportate și ridicate numai prin adoptarea unei ținute ergonomice și corecte a corpului.

2.5.2 Utilizare

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise!

Cercevele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon reprezintă o zonă de pericol. În funcție de înălțimea de cădere, se pot produce vătămări sau vătămări care pun în pericol viața, precum și spargerea geamului.

- ▶ Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise.
- ▶ Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri!

Pericol de strivire prin intervenția între cercevea și toc la închiderea ferestrelor și ușilor de balcon.

- ▶ La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon, nu introduceți niciodată mâinile între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție.
- ▶ Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Pericol de vătămare și de prejudicii materiale în urma deschiderii și închiderii improprie a cercevelor!

Deschiderea și închiderea improprie ale cercevelor poate duce la vătămări grave și la prejudicii materiale considerabile.

- ▶ La mișcarea cercevei, asigurați-vă că aceasta nu lovește tocul sau altă cercevea la atingerea poziției complet deschise sau închise.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.



- La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, depășiți contraforța garniturii.

Pericol de vătămare și prejudicii materiale din cauza utilizării necorespunzătoare!

O utilizare necorespunzătoare poate duce la situații periculoase și la distrugerea feroneriei, materialelor de profile sau altor piese individuale ale ferestrelor sau ușilor de balcon.

- Nu așezați obstacole în zona de deschidere dintre toc și cerceveaua ferestrei, respectiv cerceveaua ușii de balcon.
- Nu aplicați sarcini suplimentare pe ferestre și cercevelele ușilor de balcon.
- Evitați închiderea bruscă sau apăsarea intenționată sau necontrolată a ferestrelor și cercevelor ușilor de balcon pe interiorul ferestrei, respectiv pe limitatorul de deschidere.

În cazul întreținerii generale necorespunzătoare există pericolul de vătămare și de producere de prejudicii materiale!

Ferestrele și ușile de balcon, inclusiv feroneriile, necesită o întreținere generală competentă (îngrijire, curățare, întreținere și inspecție), pentru a se asigura starea conformă prevederilor și utilizarea fără riscuri.

- Mențineți feroneria fără urme de depuneri și impurități.
- Executați lucrările de îngrijire și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- Dispuneți efectuarea cu regularitate a lucrărilor de întreținere, precum și a lucrărilor de reglare și revizie numai de către o companie de specialitate.

2.5.3 Condiții de mediu

Posibile prejudicii materiale rezultate în urma unor acțiuni fizice și chimice!

Componentele de feronerie pot suferi deteriorări iremediabile și pot deveni nefuncționale în mediile salin, agresive sau care favorizează coroziunea.

- Nu utilizați componentele de feronerie în medii salin, agresive sau care favorizează coroziunea.
- Executați lucrările de îngrijire și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- Dispuneți verificarea protecției anticorozive în cazul lucrărilor regulate de întreținere de către o companie de specialitate autorizată.

Posibile prejudicii materiale cauzate de umiditate!

În funcție de temperatura exterioară, umiditatea relativă a aerului a aerului din încălț, precum și de poziția de montare a ferestrelor și ușilor de balcon, se poate forma provizoriu apă de condens. Aceasta poate duce la coroziune pe feronerie și la formarea de mușgai pe toc sau pe perete. Condițiile de mediu prea umede, în special pe parcursul etapei de construcție, pot duce la deformarea elementelor din lemn.

- Evitați obstrucționarea circulației aerului, (cauzată, de exemplu, de un interior adânc, perdele, precum și dispunerea nefavorabilă a caloriferelor sau altor obiecte asemănătoare).
- Ventilați intensiv de mai multe ori pe zi.

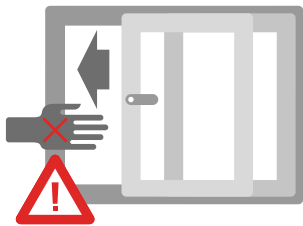
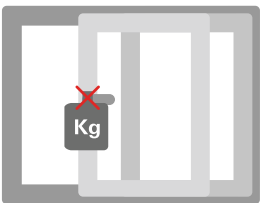
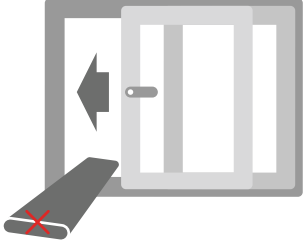
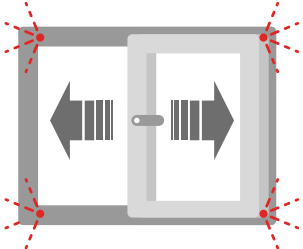
Deschideți toate ferestrele și ușile de balcon pentru aproximativ 15 minute, astfel încât să poată avea loc un schimb complet de aer.

- Asigurați o ventilație suficientă inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.
- În cazul unui obiectiv de construcție, întocmiți, după caz, un plan de aerisire.

2.6 Modalitatea de operare

Pentru o operare fără riscuri cu ferestrele și ușile de balcon, sunt valabile următoarele simboluri și identificatoare de siguranță prezentate explicit, precum și indicațiile de avertizare aferente.

Simboluri și identificatoare de siguranță

Simbol	Semnificație
	Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise! Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise. Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.
	Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevea și toc! La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon, nu pătrundeți niciodată între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție. Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.
	Leziuni ușoare și prejudicii materiale în caz de solicitare suplimentară a cercevelei! Nu aplicați sarcini suplimentare pe ferestre și cercevelele ușilor de balcon.
	Leziuni ușoare și prejudicii materiale în cazul aducerii de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri! Nu așezați obstacole în zona de deschidere dintre toc și cercevea ferestrei, respectiv cercevea ușii de balcon.
	Leziuni ușoare și prejudicii materiale în caz de închidere și deschidere necontrolată a cercevelei! Asigurați-vă că cercevea este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.



3 Informații despre produs

3.1 Caracteristici generale ale feroneriei

- garnitură circumferențială
- feronerie ascunsă
- utilizare intuitivă, ușoară
- Deschidere confortabilă chiar și în cazul cercevelor grele datorită utilizării ușoare a mânerului.
- Închidere confortabilă datorită tragerii line a cercevelei în toc.
- Mișcare de închidere inovatoare transversală față de profilul toc.
- Puncte de închidere active și pe ștulp.
- PVC RC 2/RC 2 N: certificat SKG**
- Unitate de control cu funcție Soft:
 - ☐ SoftClose (cu amortizare la închidere)
 - ☐ SoftOpen (cu amortizare la deschidere)
 - ☐ SoftStop pe partea cu mecanismul (cu amortizare în direcția de închidere)
 - ☐ SoftStop pe partea cu ștulpul (cu amortizare în direcția de deschidere)

3.2 Domenii de utilizare

- Cerceveaua rulează în interiorul profilului toc cu o distanță de ieșire a cercevelei de 8 mm.
- pot exista porțiuni înguste unde profilul este expus
- LFC 710 mm – 2000 mm*, excepții:
 - ☐ Varianta A: 2 unități de control cu funcție Soft LFC 920 mm – 2000 mm*
 - ☐ Varianta K/C: LFC 710 mm – 1500 mm**
 - ☐ Varianta K/C: 2 unități de control cu funcție Soft LFC 920 mm – 1500 mm**
- IFC 600 mm – 2500 mm*
- GC max. 250 kg*
- Variante de deschidere:
 - ☐ A și A' (deschidere spre interior sau exterior)
 - ☐ K și K' (deschidere spre interior sau exterior)
 - ☐ C și C' (deschidere spre interior sau exterior)
- Clasă de rezistență siguranță de bază și RC 2/RC 2 N
- Domeniu de utilizare de la -20 °C până la +80 °C

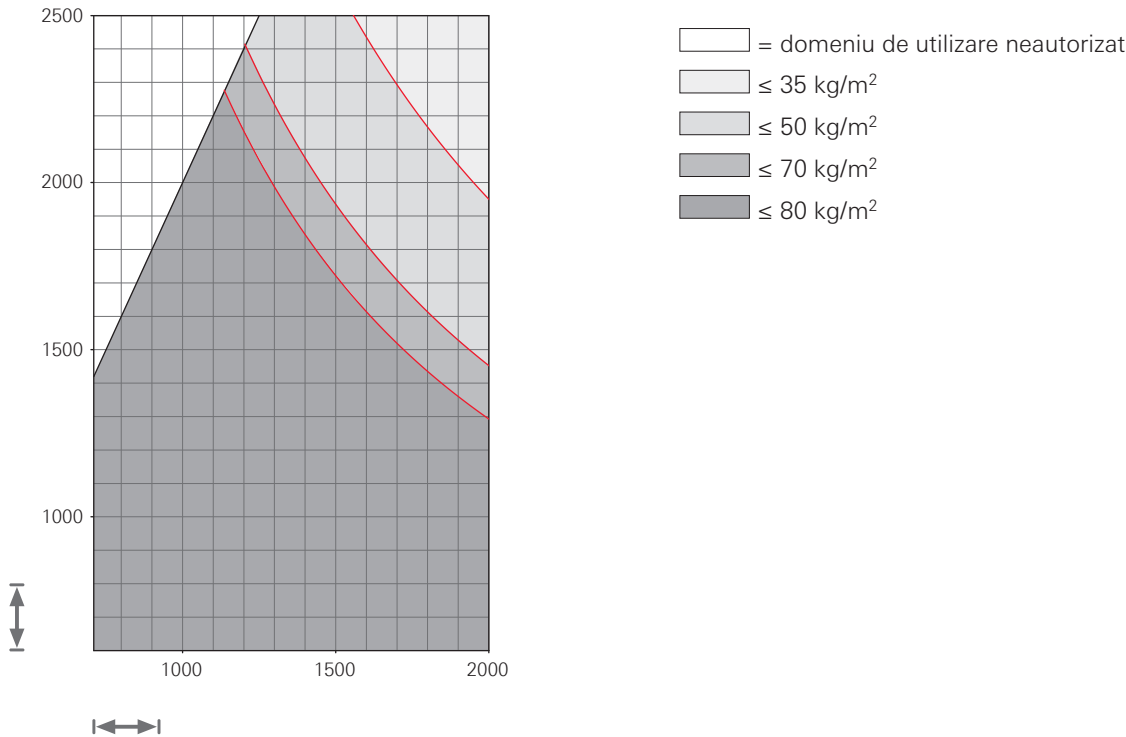
* = Respectați domeniile de utilizare specificate de furnizorii de sisteme.

** = În zona lemnului poate fi executată, cu propriile șine de rulare și ghidare, și o LFC de până la 2000 mm.

3.3 Diagrame de utilizare

3.3.1 200 kg

IFC: LFC = max. 2:1



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	710 – 2000 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2500 mm
	greutate cercevea (GC)	max. 200 kg
–	Greutate geam	max. 80 kg/m²



INFO

În cazul utilizării unităților de control cu funcție Soft:

GC > 20 kg



IFC: LFC = min. 2:1 până la max. 3:1 – cu siguranță la batare

Pentru profile din PVC variantele A, A', K și K'. Variantele C și C' sunt disponibile la cerere.

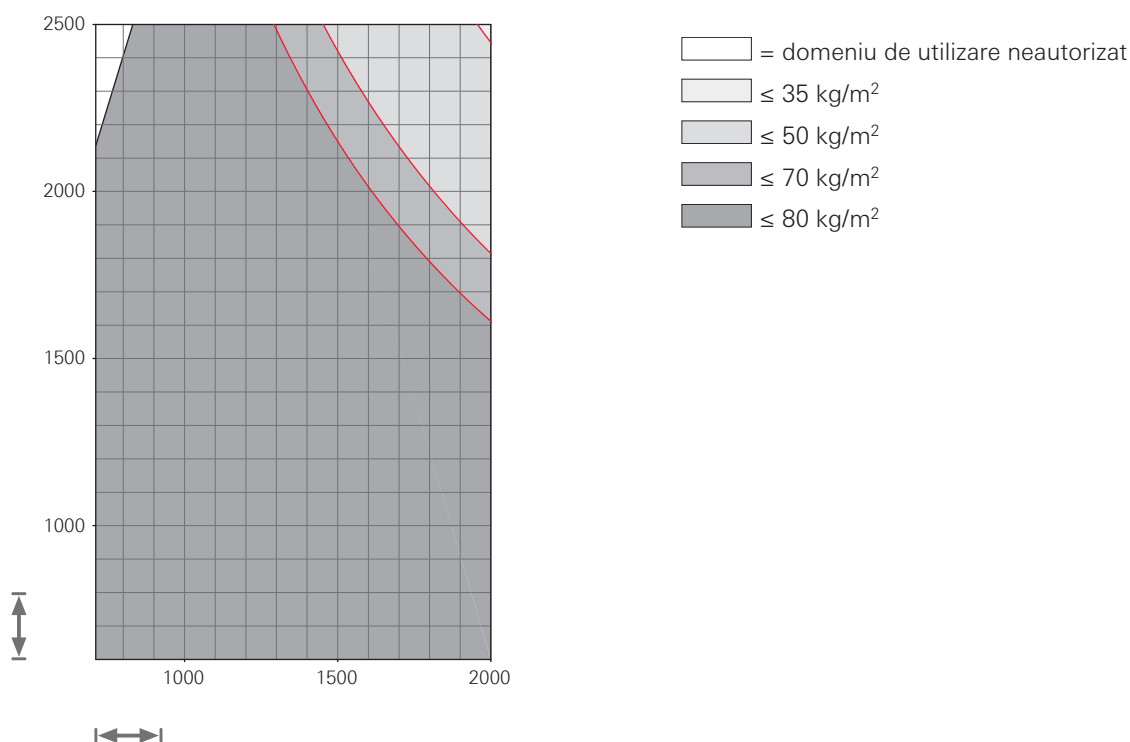


PERICOL

Pericol de moarte în cazul cercevelor cu raporturi laterale > 2:1 din cauza bătării necontrolate în jos!

Cercevelele cu raporturi laterale > 2:1 pot sări din șina de ghidare prin baterea necontrolată în jos. Acest lucru poate duce la situații periculoase și la accidente grave până la accidente cu efect letal.

- ▶ Șina de culisare trebuie să aibă 2 pereți → 3.6 "Indicații cotă șină de culisare" de la pagina 31.
- ▶ Montați siguranța la batere (exclusiv fără unitate de control cu funcție Soft) → 3.7 "Indicațiile cotelor la siguranța la batere" de la pagina 31.
- ▶ Verificarea spațiului de montare în cadrul verificării profilului este necesară în mod obligatoriu.



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg



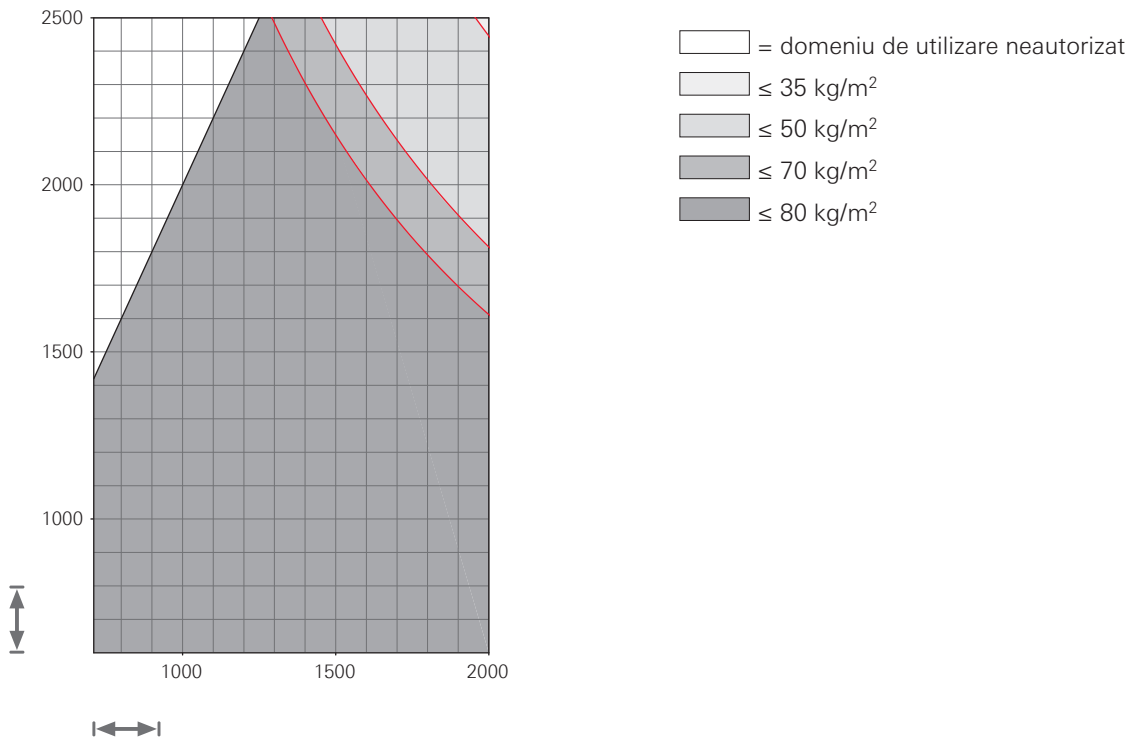
INFO

Nu este posibilă utilizarea unităților de control cu funcție Soft în cazul raporturilor laterale > 2:1.

Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	710 – 2000 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2500 mm
	greutate cercevea (GC)	max. 200 kg
–	Greutate geam	max. 80 kg/m ²

3.3.2 250 kg

IFC: LFC = max. 2:1



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

		Domeniu de utilizare
	Lățime falț cercevea (LFC)	710 – 2000 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2500 mm
	Greutate cercevea (GC)	max. 250 kg
–	Greutate geam	max. 80 kg/m ²



INFO

În cazul utilizării unităților de control cu funcție Soft:

GC > 20 kg



IFC: LFC = min. 2:1 până la max. 3:1 – cu siguranță la batare

Pentru profile din PVC variantele A, A', K și K'. Variantele C și C' sunt disponibile la cerere.

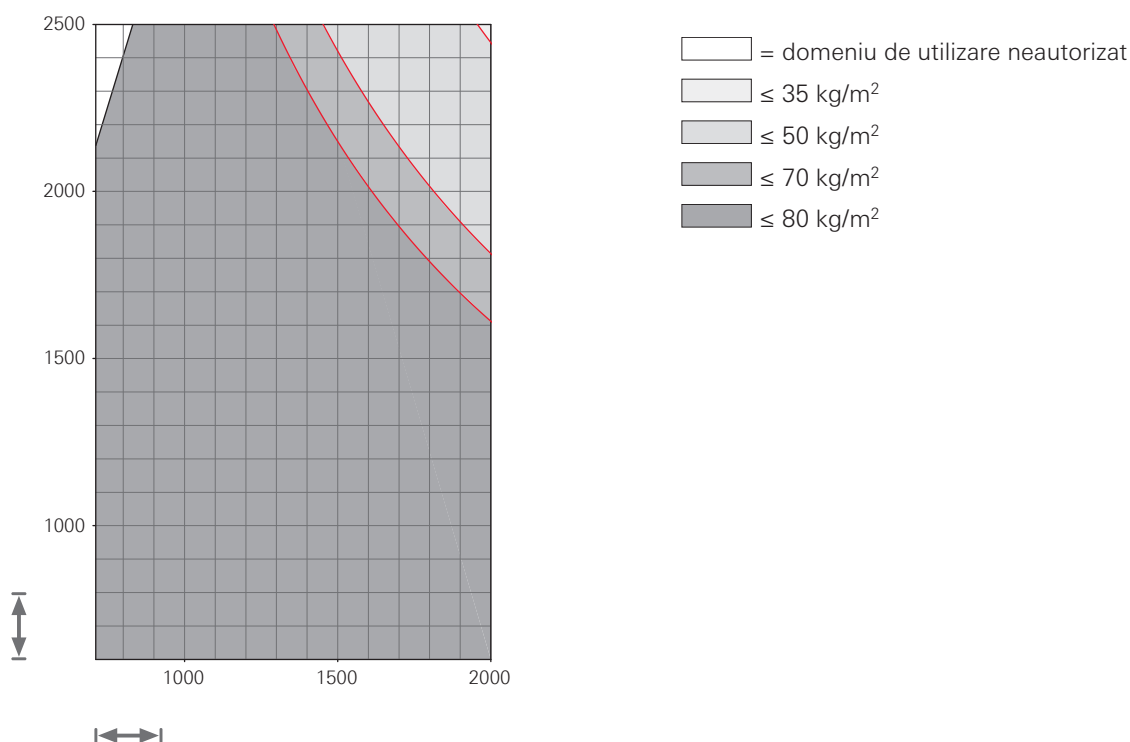


PERICOL

Pericol de moarte în cazul cercevelor cu raporturi laterale > 2:1 din cauza batării necontrolate în jos!

Cercevelele cu raporturi laterale > 2:1 pot sări din șina de ghidare prin baterea necontrolată în jos. Acest lucru poate duce la situații periculoase și la accidente grave până la accidente cu efect letal.

- ▶ Șina de culisare trebuie să aibă 2 pereți → 3.6 "Indicații cotă șină de culisare" de la pagina 31.
- ▶ Montați siguranța la batere (exclusiv fără unitate de control cu funcție Soft) → 3.7 "Indicațiile cotelor la siguranța la batere" de la pagina 31.
- ▶ Verificarea spațiului de montare în cadrul verificării profilului este necesară în mod obligatoriu.



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg



INFO

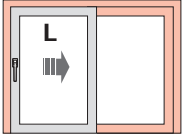
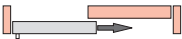
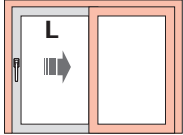
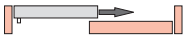
Nu este posibilă utilizarea unităților de control cu funcție Soft în cazul raporturilor laterale > 2:1.

	Domeniu de utilizare	
	Lățime falț cercevea (LFC)	710 – 2000 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2500 mm
	Greutate cercevea (GC)	max. 250 kg
–	Greutate geam	max. 80 kg/m ²

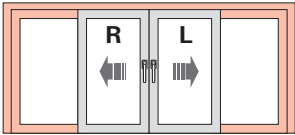
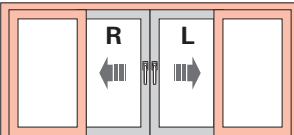
3.4 Variante de execuție

3.4.1 Plan general

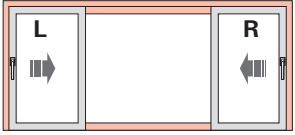
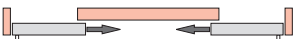
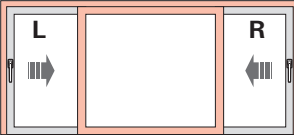
Varianta A

Varianta A (deschidere spre interior)	Varianta A' (deschidere spre exterior)
 	 
1 cercevea culisantă (stânga sau dreapta)	1 cercevea culisantă (stânga sau dreapta)
1 geam fix	1 geam fix

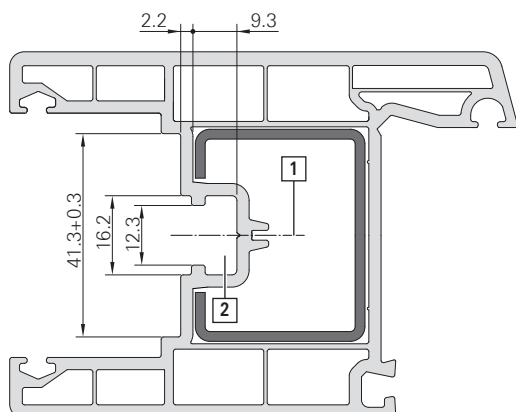
Varianta C

Varianta C (deschidere spre interior)	Varianta C' (deschidere spre exterior)
 	 
2 cercevele culisante (stânga și dreapta)	2 cercevele culisante (stânga și dreapta)
2 geamuri fixe	2 geamuri fixe

Varianta K

Varianta K (deschidere spre interior)	Varianta K' (deschidere spre exterior)
 	 
2 cercevele culisante (stânga și dreapta)	2 cercevele culisante (stânga și dreapta)
1 geam fix	1 geam fix

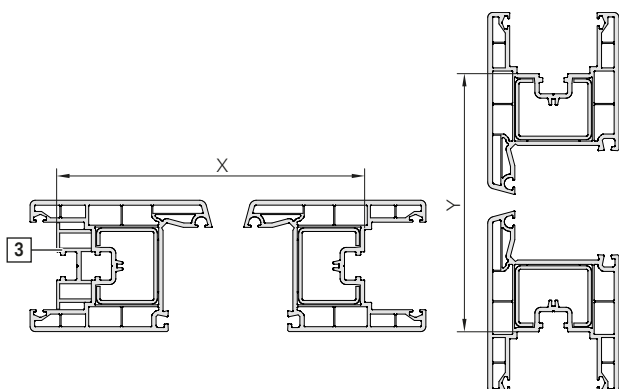
3.5 Dimensiuni feronerie toc



Secțiune transversală profil cercevea

[1] Ax feronerie

[2] Feronerie toc



X = LFC (inclusiv profil montaj [3])

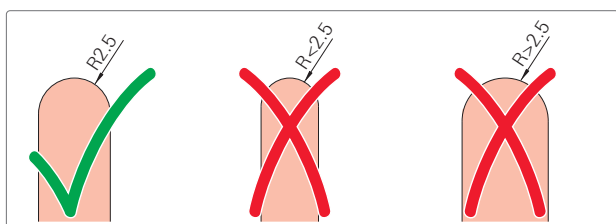
Y = IFC

3.6 Indicații cotă șină de culisare



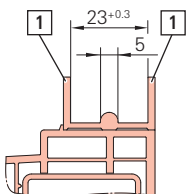
INFO

Șina de culisare numai din inox sau aluminiu eloxat.



Forma șinei de culisare

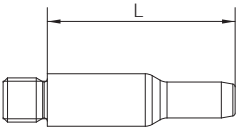
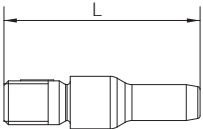
3.7 Indicațiile cotelor la siguranța la batere



Sunt necesari 2 pereți [1] lângă șina de culisare pentru un raport lateral > 2:1.

3.8 Dimensiuni componente

Mecanisme de închidere MB	Denumire
	L = 17,4 - 62,4
	reglabil L = 19,8 - 53,5

Bolț pentru blocatorul de siguranță anti-împingere		Denumire
		L = 20,0 - 46,5
		reglabil L = 35,5 - 53,5



4 Prezentări generale ale feroneriei

Prezentările generale ale feroneriei de pe paginile următoare reprezintă o recomandare din partea Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH.

Disponerea sistematică a paginilor din cadrul capitolului Prezentări generale ale feroneriei prezintă mai întâi exemplificator asamblarea diferitelor componente de feronerie. Pe următoarele pagini este prezentată lista de articole aferentă.

Cifrele de poziție din cadrul pătratului fac posibilă raportarea între prezentarea generală a feroneriei și lista de articole.

Asamblarea efectivă a feroneriei depinde de:

- Înălțimea elementului
- Lățimea elementului
- Greutatea elementului
- Sistemul de profile
- Varianta de execuție
- Clasă de rezistență

Domeniu de utilizare

Domeniul de utilizare aplicabil [A] depinde de tipul de deschidere și de clasa de rezistență. Domeniul de utilizare a componentelor individuale [B] poate să difere față de domeniul de utilizare aplicabil [A].

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

[A] **FFH:** 430 - 2800 mm

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

									Nº
[B] 280 – 570	120	460	J	N	–	–	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	–	–	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	–	–	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	–	–	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	–	–	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	–	–	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	–	–	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	–	–	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	–	–	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	–	–	794639

Exemplu

Mecanismul oscilo-batant marcat poate fi utilizat, în general, începând de la IFC min. 280 mm [B]. La acest tip de deschidere și această clasă de rezistență, elementele pot fi executate numai începând de la IFC 430 mm [A]. Mecanismul oscilo-batant marcat se află în zona specificată și, astfel, poate fi montat.

Lemn: Cu șinele de ghidare și de culisare personalizate poate fi executată și o LFC maximă de 2000 mm.

**INFO****Clasele de rezistență**

- Clasele de rezistență RC 2 și RC 2 N se referă la întregul sistem.
- Feroneria este realizată conform regulilor de verificare a sistemelor aferente claselor de rezistență corespunzătoare.
- Clasele de rezistență sunt atinse numai dacă și toate celelalte componente ale sistemului (de exemplu, sistemul de profile, armăturile, geamul etc.) sunt proiectate la același nivel de calitate.

**INFO****Caracteristici profil**

Profil proiectat optim pentru greutatea corespunzătoare. Transferul corespunzător al greutății trebuie asigurat de producătorul de profile/fabricant.

Asigurați funcționarea ușoară a rolelor pe șina de culisare. Mențineți curată șina de culisare, nu o pulverizați și nu o vopsiți.

Trebuie respectată schița Roto de verificare a profilului valabilă la momentul respectiv, precum și documentele aplicabile specificate în cadrul acesteia.

Aceste date trebuie solicitate de la reprezentantului de vânzări Roto responsabil.

Mânerele recomandate sunt prezentate în catalogul Roto Handles.

Determinați numărul de piese de feronerie necesare cu Roto Con Orders.

**INFO****Roto Con Orders**

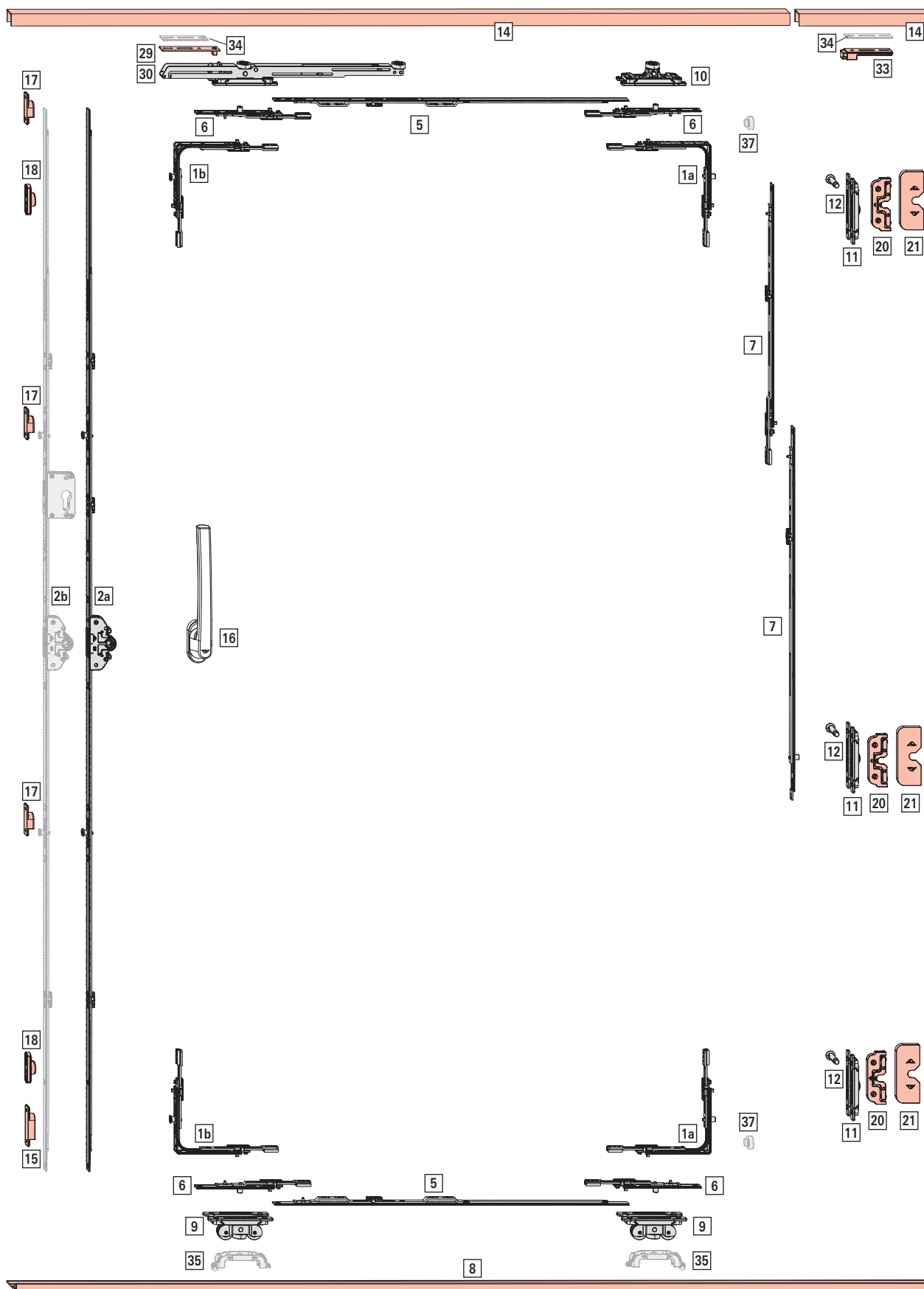
Configuratorul online de feronerie eficient pentru configurarea individuală a propriilor feronerii pentru ferestre și uși. Toate tipurile de forme și deschideri existente pot fi configurate independent într-un mod simplu și rapid. Puteți solicita reprezentantului dumneavoastră de vânzări listele individuale de articole, inclusiv domeniile de utilizare și o prezentare generală a feroneriei.



www.roto-romania.ro

4.1 Lemn

4.1.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

Varianta A

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

Varianta K

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu piesă de închidere E	2
[1b]	cu mecanism de închidere V	2
#		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR → de la pagina 152	1
Alternativ:	
[2b] Mecanism KSR blocabil → de la pagina 152	

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)

		#		Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

		#		Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală			 2
	 #		Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

		#		Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462

		#		Nº
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală

		#		Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul

		#		Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

		#		Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[8] Șină de culisare

	Nº
3200	782919
6400	782920

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161

Alternativ (pe partea ștulpului):

1-2

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161
Alternativ:
[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană reglabilă

		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[12] Mecanisme de închidere MB reglabile

		Nº
Cu presiune reglabilă	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[14] Șină de ghidare

	Nº
3200	782921
6400	782922

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator

		Nº
Cu posibilitate de înșurubare	–	744579
Cu posibilitate de frezare	Stânga	798224
	Dreapta	798245

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[18] Tampon

	Nº
17,5	757587

[20] Blocator MB

		Nº
Cu posibilitate de înșurubare	–	793493
Cu posibilitate de frezare	Stânga	798224
Cu posibilitate de frezare	Dreapta	798245

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[33] Opritor, nu poate fi utilizat în combinația unitate de control cu SoftOpen și SoftStop pe partea ștulpului.
Alternativ:



[37] Tampon din cauciuc → *de la pagina 163*

	Nº
Pedică	800196

[34] Suport; număr în funcție de profil ^[1]

	Nº
Suport	800197

Opțional

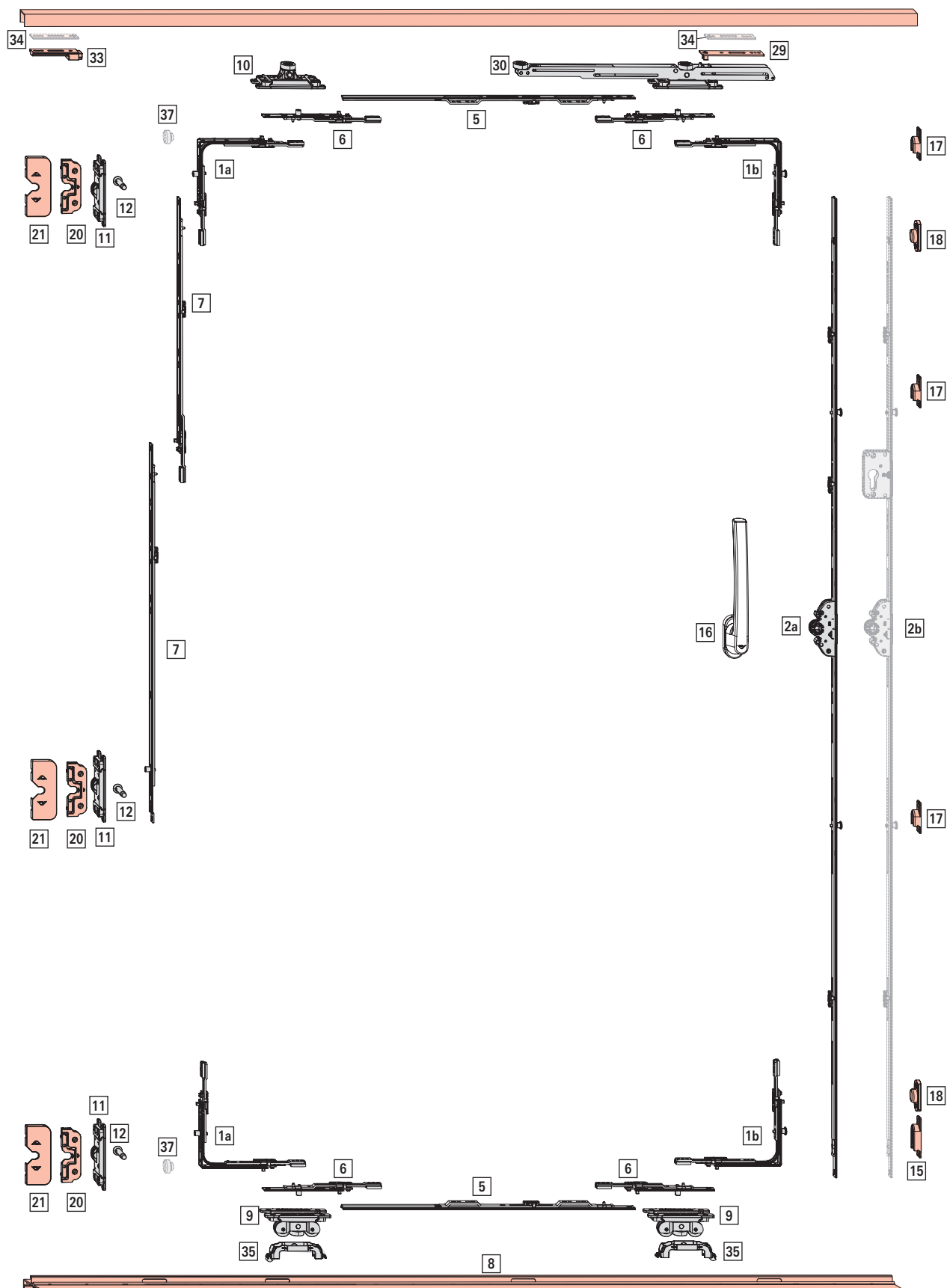
[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[1] Utilizați numai numărul de suporturi care este specificat în Verificarea profilului.

4.1.2 Varianta A', K'





Domeniu de utilizare

Varianta A'

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

Varianta K'

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu piesă de închidere E	2
[1b]	cu mecanism de închidere V	2
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR → de la pagina 152	1
Alternativ:	
[2b] Mecanism KSR blocabil → de la pagina 152	

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală			 2
	 #		Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462

				Nº
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală

				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul

				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[8] Șină de culisare

	Nº
3200	807733
6400	807734

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

< 1060	2
≥ 1060	3



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[10] **Unitate de control**, pe partea ștulpului și central → *de la pagina 161*  1-2

Alternativ (pe partea ștulpului):

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*  1



Nº

41

Stânga

821685

Dreapta

823730



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[*] **Set unitate de control cu funcție Soft**, pe partea de închidere → *de la pagina 161*  1

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]



#

[29]

Activator

1

[30]

Unitate de control cu funcție Soft

1



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[11] Închidere mediană reglabilă



Nº

41

Stânga

823751

Dreapta

823752



≤ 1200

2

1201 – 2400

3

> 2400

4

[12] Mecanisme de închidere MB reglabile



Nº

Cu presiune reglabilă

25

895955

26

895966

27

895970

32

786728

34,5

2010069

35,5

858628

36

895972

39,5

839047

42

861550

44

895973

45,8

791838

47,8

788696

49

895974

53,5

839045



≤ 1200

2

1201 – 2400

3

> 2400

4

[14] Șină de ghidare

 1



Nº

3200

782921

6400

782922

[15] Manevrare incorectă blocator

 1



Nº

Manevrare incorectă blocator

822789

[16] **Mâner** (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1  1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1  1

[17] Blocator



Nº

Cu posibilitate de înșurubare

–

744579

Cu posibilitate de frezare

Stânga

798224

Dreapta

798245



≤ 1200

2

1201 – 2400

3

> 2400

4

[18] Tampon

 2



Nº

17,5

757587



[20] Blocator MB

		Nº
Cu posibilitate de înşurubare	–	793493
Cu posibilitate de frezare	Stânga	798224
Cu posibilitate de frezare	Dreapta	798245
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înşurubare numai în combinaţie cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[33] Opritor, nu poate fi utilizat în combinaţia
unitate de control cu SoftOpen şi SoftStop
pe partea ştulpului.
Alternativ:
[37] Tampon din cauciuc → *de la pagina 163*

	Nº
Pedică	800196

[34] Suport; număr în funcţie de profil ^[2]

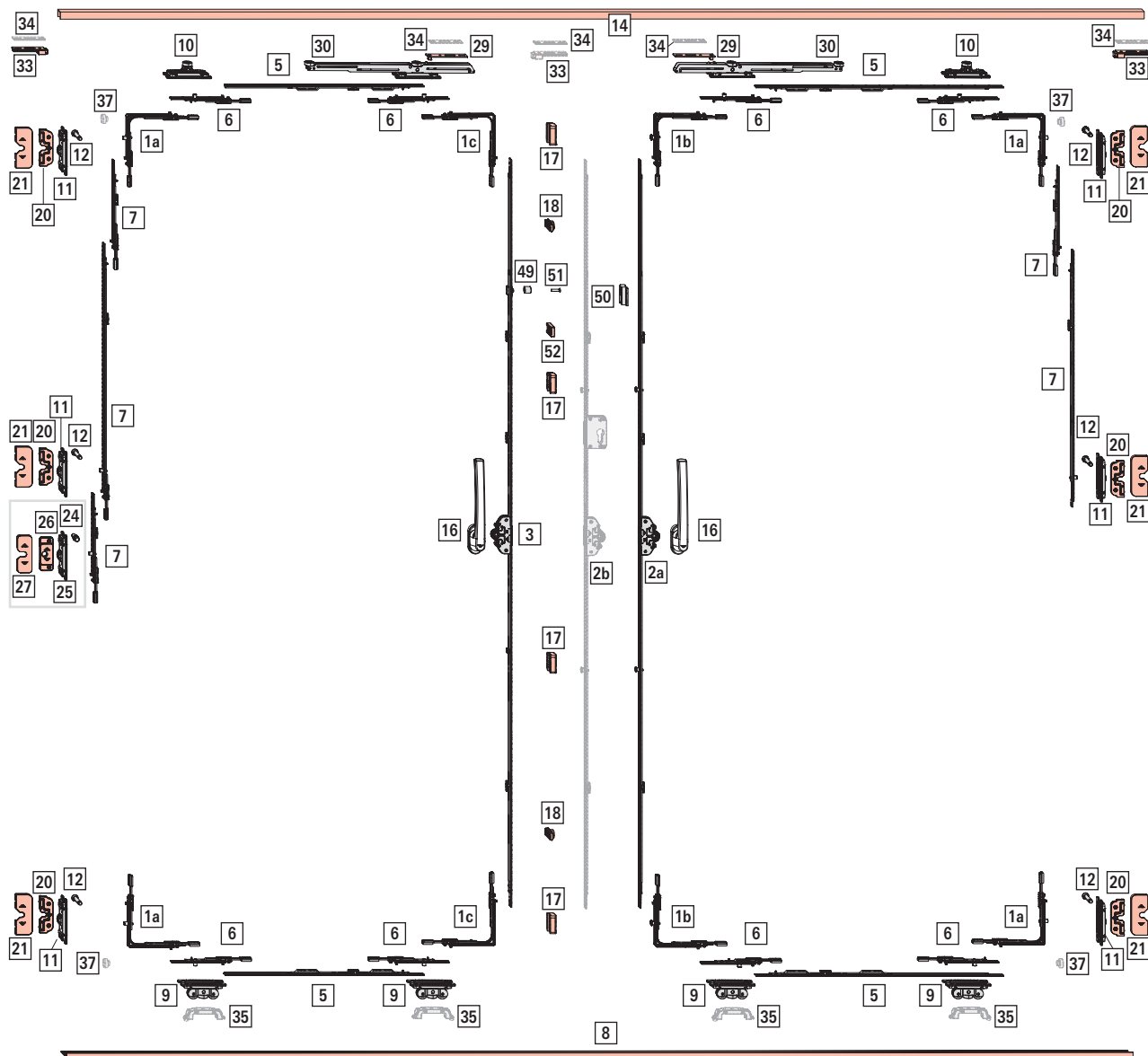
	Nº
Suport	800197

[35] Suport perii

	Nº	
Suport perii	809520	
		
< 1060		2
≥ 1060		3

[2] Utilizaţi numai numărul de suporturi care este specificat în Verificarea profilului.

4.1.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]	cu punct de închidere V		2
[1c]	fără punct de închidere		2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	
–	–	339785	

[2a] Mecanism KSR → <i>de la pagina 152</i>		1
Alternativ:		
[2b] Mecanism KSR blocabil → <i>de la pagina 152</i>		

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară → <i>de la pagina 152</i>		1
---	--	---

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală			 4
	 #		Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală  8				
		 #		Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

				Nº
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[8] Șină de culisare 	
	Nº
3200	782919
6400	782920

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 		
Alternativ (pe partea ștulpului):		
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161 		1-2
		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161 	
Alternativ:	
[10] Unitate de control	

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană reglabilă		
		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[12] Mecanisme de închidere MB reglabile		
		Nº
Cu presiune reglabilă	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[14] Șină de ghidare 	
	Nº
3200	782921
6400	782922

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1 	
Mâner tip scoică (distanță de 43 m), fără descriere → CTL_1 	

[17] Blocator varianta C	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	806824

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[18] Tampon 	
	Nº
17,5	757587

[20] Blocator MB		
		Nº
Cu posibilitate de înșurubare	–	793493
Cu posibilitate de frezare	Stânga	798224
Cu posibilitate de frezare	Dreapta	798245

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înșurubare numai în combinație cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolț reglabil pentru sistemul de siguran-
ță împotriva glisării înapoi

		Nº
Cu presiune reglabilă	25	895977
	26	895984
	27	895989
	32	895994
	35,5	858629
	36	895999
	39,5	839049
	42	861551
	44	896002
	49	896005
	53,5	839048

[25] Închidere mediană reglabilă pentru sis-
temul de siguranță împotriva glisării
înapoi

		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva
glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sis-
temului de siguranță împotriva glisării
înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[3] Utilizați numai numărul de suporturi care este specificat în Verificarea profilului.

[4] Utilizați numai numărul de suporturi care este specificat în Verificarea profilului.

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinația
unitate de control cu SoftOpen/SoftStop îm-
preună cu SoftStop pe partea ștulpului/SoftS-
top pe partea de închidere.

Alternativ:

[37] Tampon din cauciuc → *de la pagina 163*

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport; număr în funcție de profil ^[3]

	Nº
Suport	800197

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comu-
rii IFC ≥ 1200 mm, în funcție de profil

	Nº
Lemn	861110

Cuprins:

[*]		#
[49]	Bolțuri	1
[50]	Opritor	1
[51]	Șurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[52]	Dispozitiv de prindere	1

Opțional

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație
cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și
SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport; număr în funcție de profil ^[4]

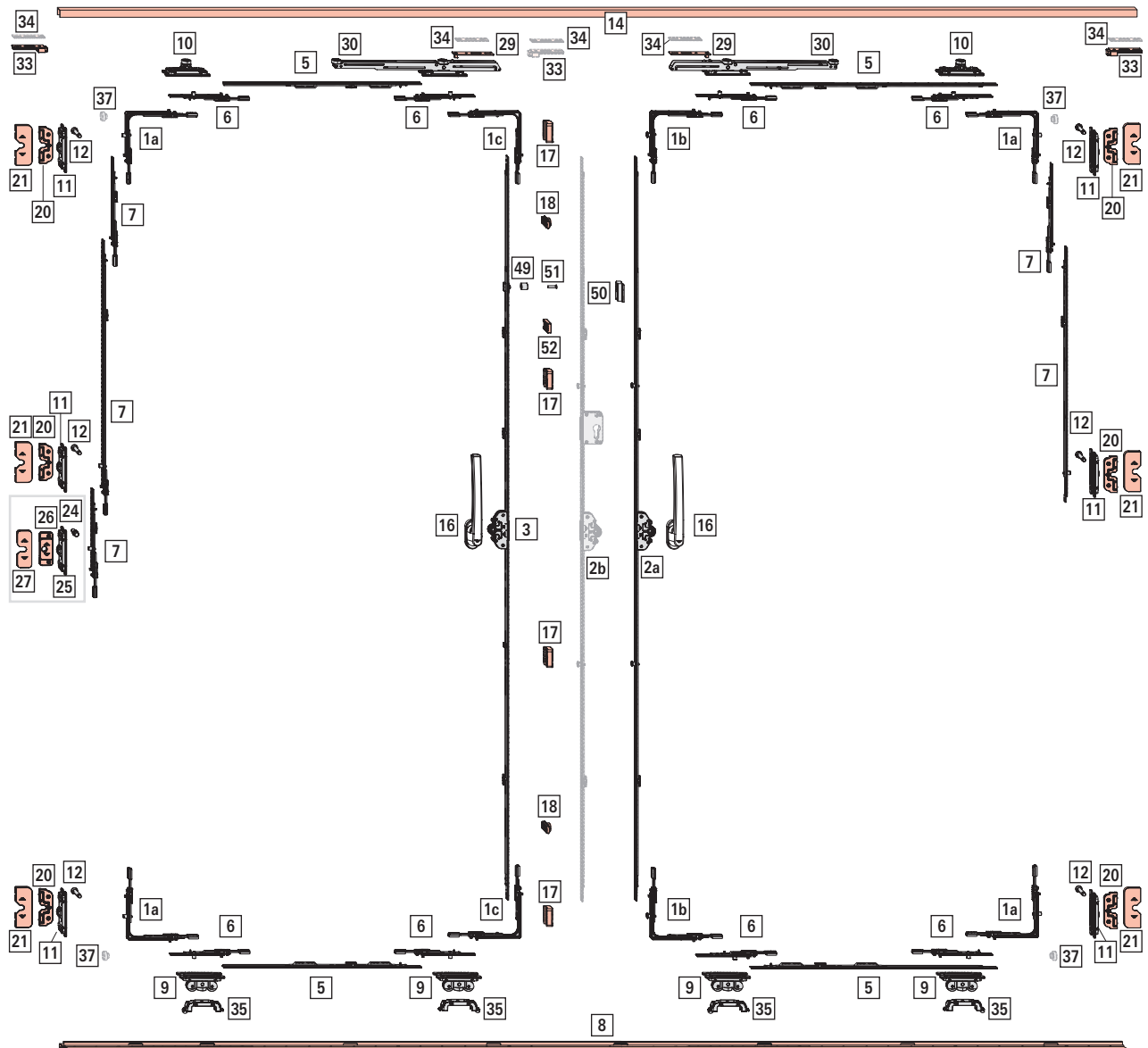
	Nº
Suport	800197

[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	4
≥ 1060	6

4.1.4 Varianta C'





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]	cu punct de închidere V		2
[1c]	fără punct de închidere		2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	
–	–	339785	

[2a] Mecanism KSR → <i>de la pagina 152</i>		1
Alternativ:		
[2b] Mecanism KSR blocabil → <i>de la pagina 152</i>		

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară → <i>de la pagina 152</i>		1
---	--	---

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală			 4
	 #		Nº
200	—	—	308267
344	1	V	572665
480	—	—	245729
590	—	—	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală		8
--	--	---

				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
---	--	--	--	--

				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

				Nº
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[8] Șină de culisare 	
	Nº
3200	807733
6400	807734

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 		
Alternativ (pe partea ștulpului):		
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161 		

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161 	
Alternativ:	

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[11] Închidere mediană reglabilă

		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[12] Mecanisme de închidere MB reglabile

		Nº
Cu presiune reglabilă	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[14] Șină de ghidare 	
	Nº
	
3200	782921
6400	782922

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → 	
CTL_1	
Mâner tip scoică (distanță de 43 m), fără descriere → CTL_1 	

[17] Blocator varianta C 	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	806824
	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[18] Tampon 	
	Nº
17,5	757587

[20] Blocator MB 		
		Nº
Cu posibilitate de înșurubare	–	793493
Cu posibilitate de frezare	Stânga	798224
Cu posibilitate de frezare	Dreapta	798245
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB. 		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolț reglabil pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi 		
		Nº
Cu presiune reglabilă	25	895977
	26	895984
	27	895989
	32	895994
	35,5	858629
	36	895999
	39,5	839049
	42	861551
	44	896002
	49	896005
	53,5	839048

[25] Închidere mediană reglabilă pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi 		
		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi 	
	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi 		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinația unitate de control cu SoftOpen/SoftStop împreună cu SoftStop pe partea ștulpului/SoftStop pe partea de închidere. 	
Alternativ:	
[37] Tampon din cauciuc → <i>de la pagina 163</i>	
	Nº
Piedică	800196

[34] Suport; număr în funcție de profil ^[5] 	
	Nº
Suport	800197

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comutării IFC ≥ 1200 mm, în funcție de profil 	
	Nº
Lemn	861110

[5] Utilizați numai numărul de suporturi care este specificat în Verificarea profilului.

[*]		#
[49]	Bolțuri	1
[50]	Opritor	1
[51]	Șurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[52]	Dispozitiv de prindere	1

	Nº
Suport perii	809520
< 1060	4
≥ 1060	6

[33] **Piedica** nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu stulpul.

	Nº
Piedică	800196

	Nº
Support	800197

ne rezervăm dreptul de a modifica



4.2 PVC

4.2.1 Aluplast | smart-slide

4.2.1.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
1-2	

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → <i>de la pagina 161</i>				1
		Nº		
41	Stânga	821685		
	Dreapta	823730		

[*]	Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → <i>de la pagina 161</i>			1
	Alternativ:			
[10]	Unitate de control			

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[12] Mecanisme de închidere MB		
	Nº	
32,8	809612	
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[15] Manevrare incorectă blocator				1
	Nº			
Manevrare incorectă blocator	822789			

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1				1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1				1

[17] Blocator		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	744579	
		
≤ 1000		1
1001 – 1800		2
> 1800		3

[18] Tampon				2
	Nº			
14	635307			

[20] Blocator MB		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	793493	
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.				1
	Nº			
Piedică	800196			

[34] Suport				1
	Nº			
Suport	800197			

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)									1
								Nº	
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)				2
	Nº			
14	729179			



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
	
< 1060	2
≥ 1060	3

4.2.1.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E			🛒 2
[1b] cu mecanism de închidere V			🛒 2
#		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR								🛒 1
					#		Nº	
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)					Nº
		#			
200	J	–	–		308267
400	J	–	–		297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

		#		Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală				🛒 2
	#		Nº	
200	–	–	308267	
344	1	V	572665	
480	–	–	245729	
590	–	–	603442	
790	1	E	603444	
990	1	E	603447	
1190	1	E	603462	
1440	1	E	603466	

Combinatii în funcție de dimensiune:

		#		Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

		#		Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală					🛒 8
		#		Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul					Nº
		#		Nº	
200	J	1	E	450821	
400	N	1	E	255280	
	J	1	E	280346	
600	N	1	E	255281	

Combinatii în funcție de dimensiune:

		#		Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare			🛒 3
		Nº	
41	Stânga	821686	
	Dreapta	823733	

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161			🛒 1-2
Alternativ (pe partea ștulpului): Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161			
		Nº	
41	Stânga	821685	
	Dreapta	823730	

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161			🛒 1
Alternativ:			

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
	
32,8	809612

	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță

	Nº
	
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator de siguranță

	Nº
	
Cu posibilitate de înșurubare	798226
	
≤ 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
	
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB

	Nº
	
Cu posibilitate de înșurubare	833688
	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[22] Protecție împotriva găuririi

	Nº
	
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere

	Nº
	
34	822393

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi

	Nº
	
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
		
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

	
< 1700	5
1701 – 2100	6
> 2100	7

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
	
Piedică	800196



[34] Suport 	
	Nº
Suport	800197

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 	
       	Nº
35 1801 – 2400 1890 200 1000 2 V Roto Sil	798034
2401 – 2500 2290 200 1000 2 V Roto Sil	798055

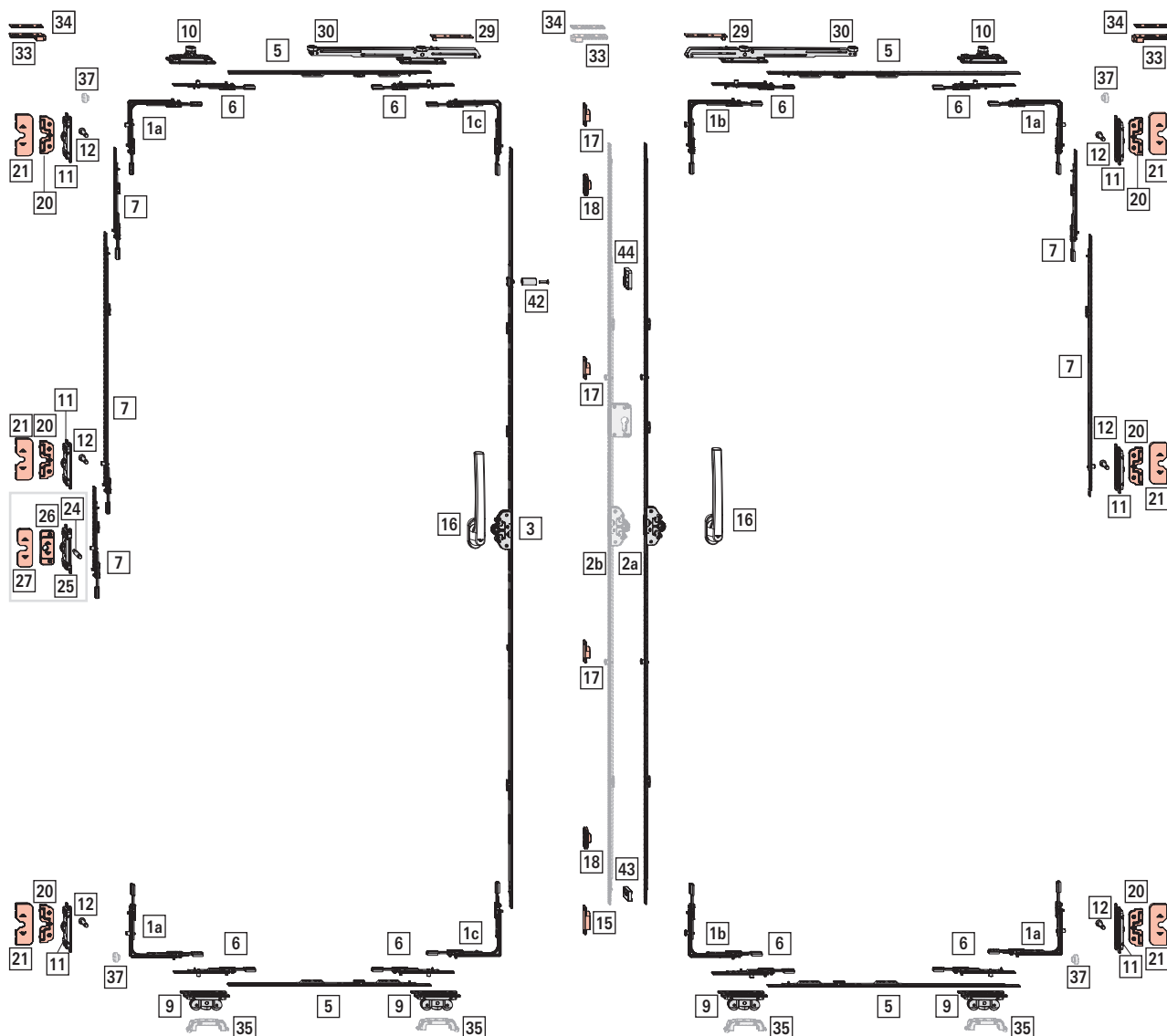
[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 	
	Nº
14	729179

Opțional

[35] Suport perii 	
	Nº
Suport perii	809520

Clip informativ SKG**, fără descriere. 	
   	Nº
Clip informativ SKG** pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2 Alb trafic 331459

4.2.1.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E	4
[1b]	cu punct de închidere V	2
[1c]	fără punct de închidere	2
#		Nº
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Mecanism KSR

 1

								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară								 1
								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809658
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809662
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809668
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809669
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809653

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)									
									Nº
200	J	–	–						308267
400	J	–	–						297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
≤ 1400	–	–	–		–
1401 – 1600	200 CU	–	–		308267
1601 – 2000	–	–	–		–
2001 – 2200	200 CU	–	–		308267
2201 – 2400	400 CU	–	–		297858
> 2400	200 CU	–	–		308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală			 4
	 #		Nº
200	—	—	308267
344	1	V	572665
480	—	—	245729
590	—	—	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

					Nº
≤ 760	344	1	V		572665
761 – 860	480	–	–		245729
861 – 1060	590	–	–		603442
1061 – 1260	790	1	E		603444
1261 – 1460	990	1	E		603447
≥ 1460	1190	1	E		603462

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală					8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul					Nº
200	J	–	–		308267
	J	1	E		450821
400	J	–	–		297858
600	J	1	E		255282
	N	1	E		255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

					Nº
1201 – 1800	600	1	E		255281
1801 – 2000	200 CU	–	–		308267
	600	1	E		255281
2001 – 2200	400 CU	–	–		297858
	600	1	E		255281
2201 – 2400	200 CU	1	E		450821
	400 CU	–	–		297858
	600	1	E		255281
> 2400	200 CU	–	–		308267
	600 CU	1	E		255282
	200 CU	–	–		308267
	600	1	E		255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6

[10] Unitate de control, pe partea ştulpului şi central → *de la pagina 161*  2-4

Alternativ (pe partea ştulpului):

Set unitate de control cu funcţie Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*  1-2

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcţie Soft, pe partea de închidere → *de la pagina 161*  2

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcţie Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
32,8	809612
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) →  2

CTL_1

Mâner tip scoică (distanţă de 43 m), fără descriere → CTL_1  2

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înşurubare	744579
	
≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înşurubare	793493
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înșurubare numai în combinație cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolț pentru sistemul de siguranță împo-
triva glisării înapoi

	Nº
34	822393

[25] Închidere mediană pentru sistemul de
siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva
glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sis-
temului de siguranță împotriva glisării
înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[33] Piedică nu poate fi utilizată în combinația
unitate de control cu SoftOpen/SoftStop îm-
preună cu SoftStop pe partea ștulpului/
SoftStop pe partea de închidere.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport

	Nº
Suport	800197

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comută-
rii IFC ≥ 1200 mm, în funcție de profil

	Nº
31,7	833202

	#
[42] Mecanism de închidere cu șurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[43] Dispozitiv de prindere	1
[44] Blocator cu tampon	1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la
2a) → *de la pagina 152*

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

	Nº
14	729179

Opțional

[33] Piedică nu poate fi utilizată în combinație
cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și
SoftStop pe partea de închidere.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport

	Nº
Suport	800197

[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	4
≥ 1060	6

4.2.2 Aluplast | smart-slide neo

4.2.2.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea cu ștulpul și central 	
Alternativ (pe partea cu ștulpul):	
Set unitate de control cu funcție Soft →	
de la pagina 161	

Activator pentru funcția Soft utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică → <i>de la pagina 163</i>			 1
		Nº	
41	Stânga	821685	
	Dreapta	823730	

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → <i>de la pagina 161</i>			 1
Alternativ:			
[10]	Unitate de control		

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator (comandați un activator suplimentar pentru îmbinarea înfiletată asimetrică → <i>de la pagina 163</i>)	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[12] Mecanisme de închidere MB		
	Nº	
39,5	2009488	
		
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[15] Manevrare incorectă blocator			 1
	Nº		
Manevrare incorectă blocator	822789		

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1			 1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fă- ră descriere → CTL_1			 1

[17] Blocator		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	744579	
		
≤ 1000	1	
1001 – 1800	2	
> 1800	3	

[18] Tampon			 2
	Nº		
14	635307		

[20] Blocator MB		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	793493	
		
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

		
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.			 1
	Nº		
Piedică	2027526		

[34] Suport pentru îmbinarea înfiletată asimetri- că			 1
	Nº		
Suport	2027527		

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)  1							
							Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798055

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)			 2
	Nº		
14	729179		



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
	
< 1060	2
≥ 1060	3

4.2.2.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E			🛒 2
[1b] cu mecanism de închidere V			🛒 2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR								🛒 1
								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală				🛒 2
			Nº	
200	–	–	308267	
344	1	V	572665	
480	–	–	245729	
590	–	–	603442	
790	1	E	603444	
990	1	E	603447	
1190	1	E	603462	
1440	1	E	603466	

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

				Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală				🛒 8
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul			
			Nº
200	J	1	E 450821
400	N	1	E 255280
	J	1	E 280346
600	N	1	E 255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare			🛒 3
		Nº	
41	Stânga	821686	
	Dreapta	823733	

[10] Unitate de control, pe partea cu ștulpul și central		🛒 1-2
Alternativ (pe partea cu ștulpul):		
Set unitate de control cu funcție Soft →		🛒 1
de la pagina 161		
Activator pentru funcția Soft utilizabil la înbinarea înfiletată asimetrică →		🛒 1
de la pagina 163		

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]	#
[29] Activator (comandați un activator suplimentar pentru îmbinarea înfiletată asimetrică → de la pagina 163.)	1
[30] Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB	
	Nº
39,5	2009488
	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță	
	Nº
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator de siguranță	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	798226
	
≤ 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon	
	Nº
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	833688
	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[22] Protecție împotriva găuririi	
	Nº
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere	
	Nº
39,5	2009506

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO
Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi	
	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

		
< 1700		5
1701 – 2100		6
> 2100		7

[33] Piedica pentru îmbinarea înfiletată asimetrică nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.



Nº

Piedică

2027526



[34] Suport pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că 1



Nº

Suport

2027527

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 1



35

1801 – 2400

1890

200

1000

2

V

Roto Sil

798034

2401 – 2500

2290

200

1000

2

V

Roto Sil

798055

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 2



Nº

14

729179

Opțional

[35] Suport perii 3



Nº

Suport perii

809520

Clip informativ SKG**, fără descriere.



Nº

Clip informativ
SKG**

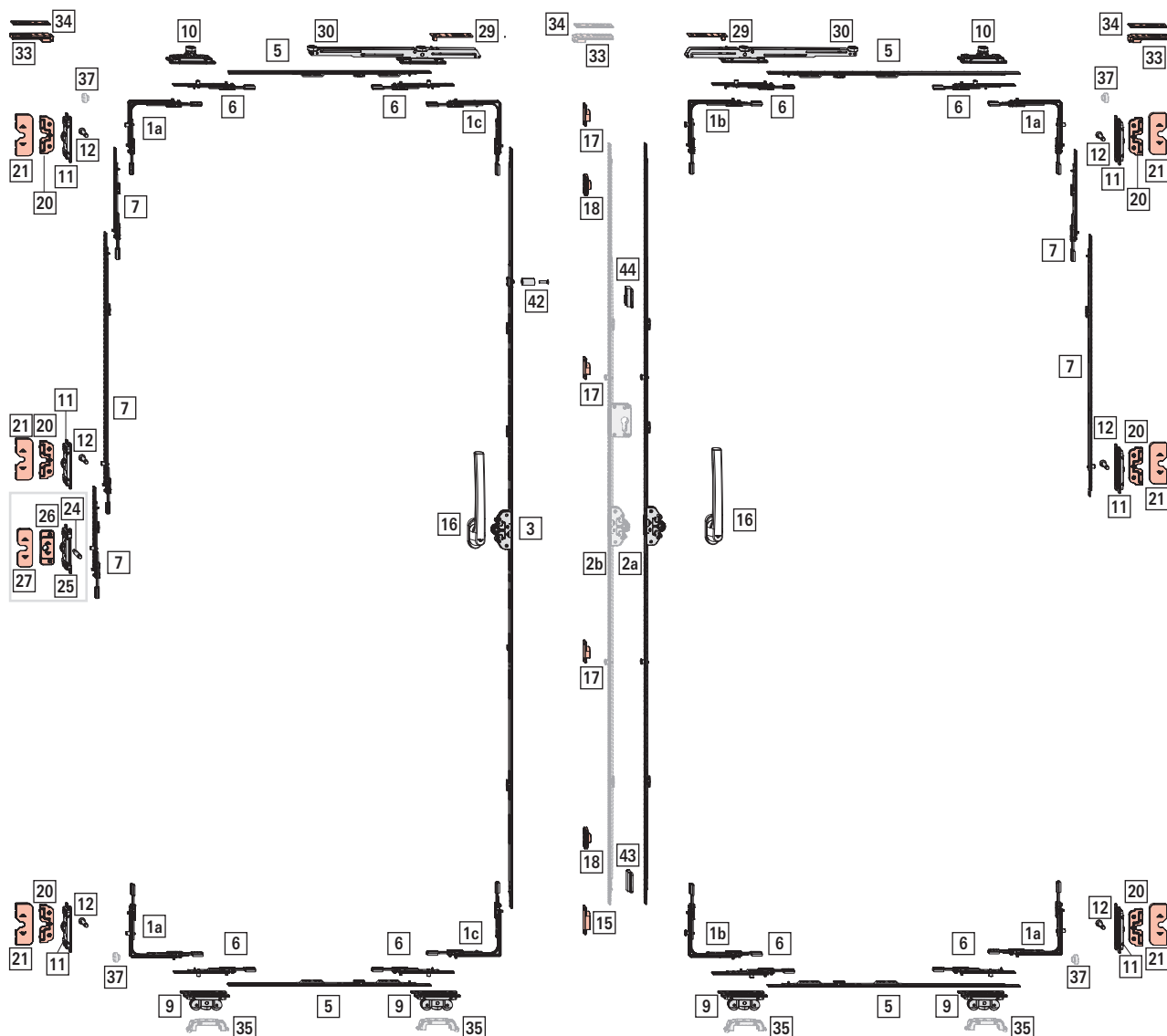
pentru prinderea cu clipsu-
ri pe carcasa mecanismu-
lui

R07.2

Alb trafic

331459

4.2.2.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]	cu punct de închidere V		2
[1c]	fără punct de închidere		2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	
–	–	339785	

[2a] Mecanism KSR								1
								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară								1
								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809658
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809662
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809668
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809669
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809653

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)									Nº
200	J	–	–	–	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	–	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală					4
				Nº	
200	–	–	–	308267	
344	1	V	–	572665	
480	–	–	–	245729	
590	–	–	–	603442	
790	1	E	–	603444	
990	1	E	–	603447	
1190	1	E	–	603462	

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

					Nº
≤ 760	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	–	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	–	603444
1261 – 1460	990	1	E	–	603447
≥ 1460	1190	1	E	–	603462

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală					8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul					8
				Nº	
200	J	–	–	308267	
	J	1	E	450821	
400	J	–	–	297858	
600	J	1	E	255282	
	N	1	E	255281	

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6

[10] Unitate de control, pe partea cu ștulpul și central  2-4

Alternativ (pe partea cu ștulpul):

Set unitate de control cu funcție Soft →  2
de la pagina 161

Activator pentru funcția Soft utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică → *de la pagina 163*  2

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → *de la pagina 161*  2

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
39,5	2009488
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) →  2
CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 m), fără  2
descriere → CTL_1

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	744579
	
≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	793493
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înșurubare numai în combinație cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolț pentru sistemul de siguranță împo-
triva glisării înapoi

	Nº
39,5	2009506

[25] Închidere mediană pentru sistemul de
siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva
glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sis-
temului de siguranță împotriva glisării
înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[33] Piedica pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că nu poate fi utilizată în combinația unitate
de control cu SoftOpen/SoftClose împreună
cu SoftStop pe partea cu ștulpul/SoftStop pe
partea de închidere.

	Nº
Piedică	2027526

[34] Suport pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că

	Nº
Suport	2027527

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comută-
rii IFC ≥ 1200 mm, în funcție de profil

	Nº
27,5	2027961

[*] #

[42]	Mecanism de închidere cu șurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[43]	Dispozitiv de prindere	1
[44]	Blocator cu tampon	1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la
2a) → *de la pagina 152*

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

	Nº
14	729179

Opțional

[33] Piedica pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că nu poate fi utilizată în combinație cu uni-
tatea de control cu SoftOpen și SoftStop pe
partea de închidere.

	Nº
Piedică	2027526

[34] Suport pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că

	Nº
Suport	2027527

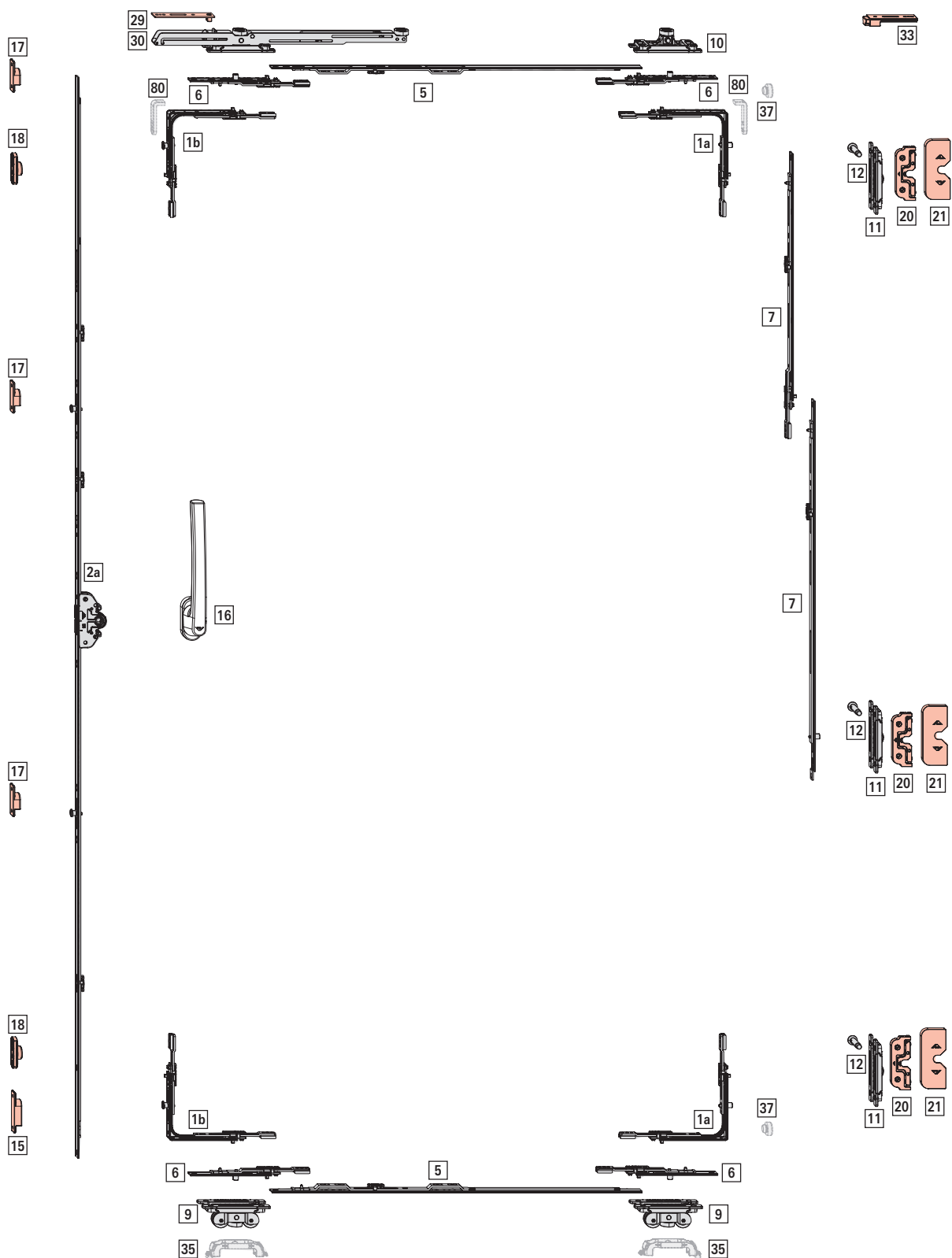
[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	4
≥ 1060	6

4.2.3 Gealan | Smoovio

4.2.3.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
1-2	

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → <i>de la pagina 161</i>				1
		Nº		
41	Stânga	821685		
	Dreapta	823730		

[*]	Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → <i>de la pagina 161</i> Alternativ:		1
[10]	Unitate de control		

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[12] Mecanisme de închidere MB		
	Nº	
38,4	809614	
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[15] Manevrare incorectă blocator				1
	Nº			
Manevrare incorectă blocator	822789			

[16]	Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1		1
	Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1		1

[17] Blocator		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	744579	
≤ 1000	1	
1001 – 1800	2	
> 1800	3	

[18] Tampon				2
	Nº			
14	635307			

[20] Blocator MB		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	793493	
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.		
	Nº	
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.				1
	Nº			
Piedică	800196			

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)								 1
								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

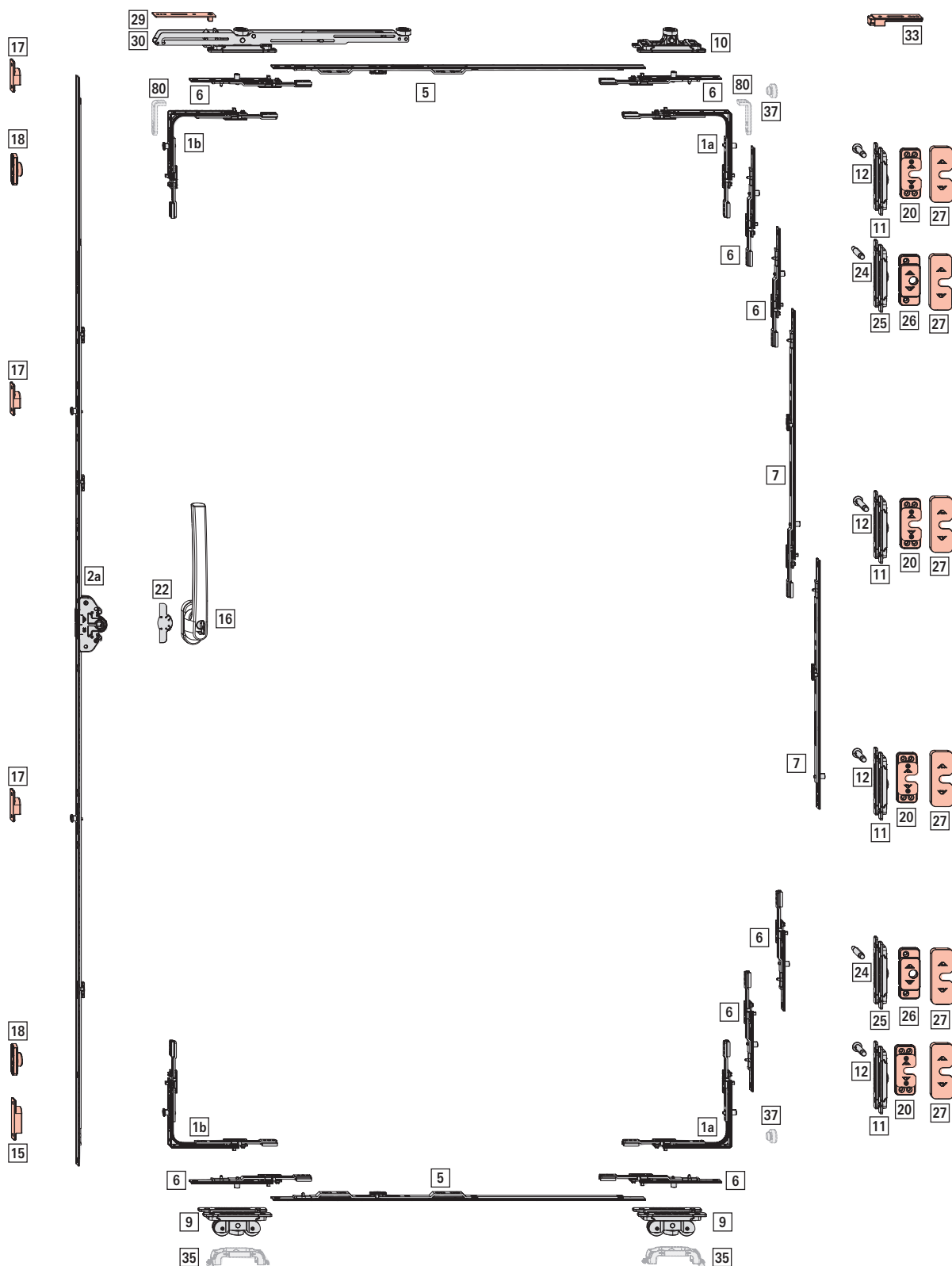
[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)				2
	Nº			
14	729179			



Opțional

[35] Suport perii		
	Nº	
Suport perii	809520	
<hr/>		
		
< 1060	2	
≥ 1060	3	
<hr/>		
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.		
		 2
<hr/>		
	Nº	
Siguranță la batare	897049	

4.2.3.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 			
[1b] cu mecanism de închidere V 			
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR 								
								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

				Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare 		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 		
Alternativ (pe partea ștulpului):		
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161 		

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161 		
Alternativ:		

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
38,4	809614

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță

	Nº
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator de siguranță

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	798226

≤ 1800		2
> 1800		3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	828318

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[22] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere

	Nº
38	820048

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

**INFO**

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

< 1700		5
1701 – 2100		6
> 2100		7

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196



Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 									
									Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 									
									Nº
14									729179

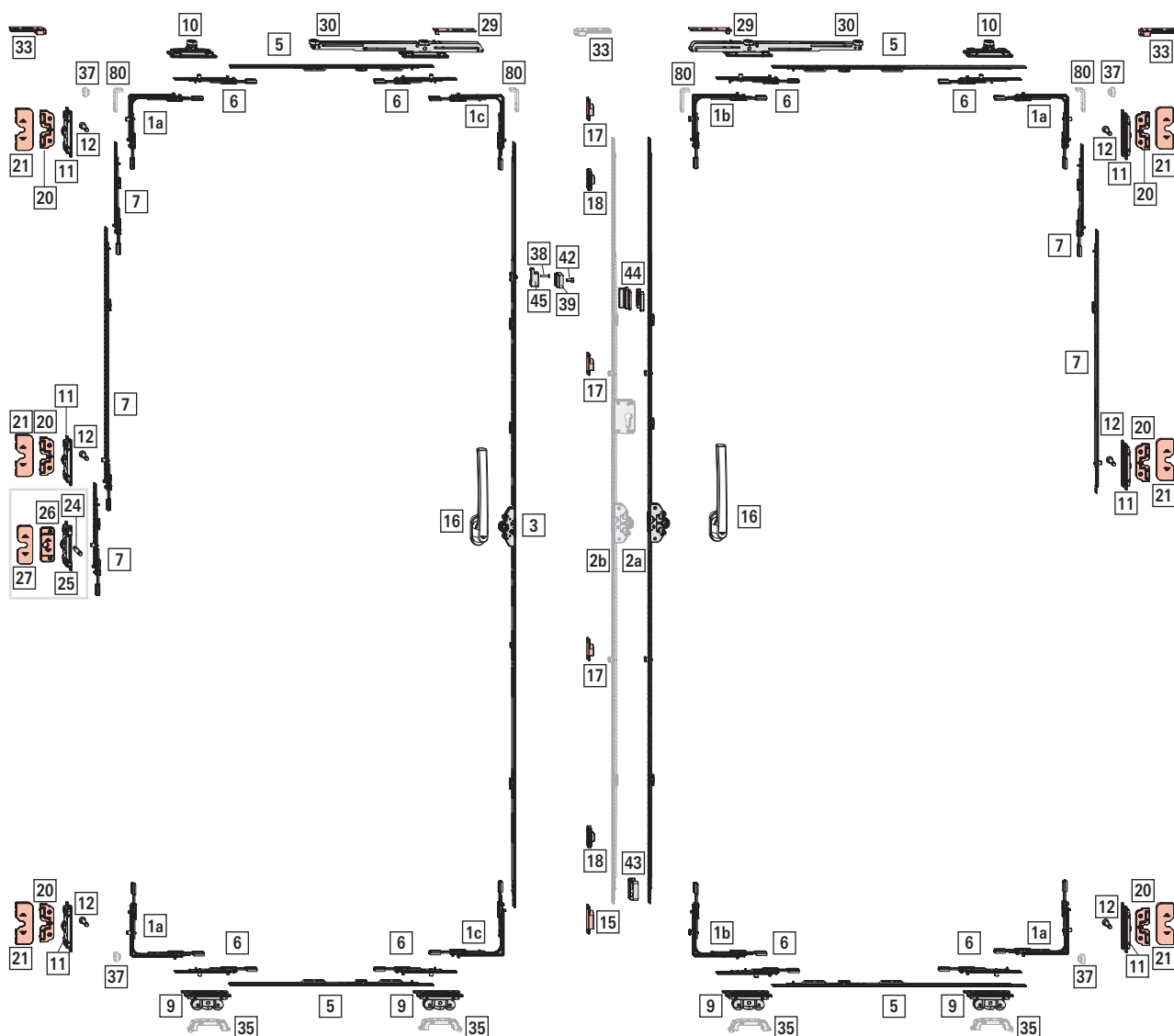
Opțional

[35] Suport perii 									
									Nº
Suport perii									809520

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 									
									Nº
Siguranță la batare									897049

Clip informativ SKG**, fără descriere. 									
									
Clip informativ SKG**	pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2	Alb trafic	331459					

4.2.3.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]	cu punct de închidere V		2
[1c]	fără punct de închidere		2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	
–	–	339785	

[2a] Mecanism KSR								1
								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară								1
								Nº
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809691
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809692
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809694
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809695
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809697

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)									Nº
200	J	–	–	–	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	–	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală					4
				Nº	
200	–	–	–	308267	
344	1	V	–	572665	
480	–	–	–	245729	
590	–	–	–	603442	
790	1	E	–	603444	
990	1	E	–	603447	
1190	1	E	–	603462	

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

					Nº
≤ 760	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	–	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	–	603444
1261 – 1460	990	1	E	–	603447
≥ 1460	1190	1	E	–	603462

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală					8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul					8
				Nº	
200	J	–	–	308267	
	J	1	E	450821	
400	J	–	–	297858	
600	J	1	E	255282	
	N	1	E	255281	

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → *de la pagina 161*  2-4

Alternativ (pe partea ștulpului):

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*  1-2

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → *de la pagina 161*  2

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
38,4	809614
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) →  2

CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 m), fără descriere → CTL_1  2

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	744579
	
≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	793493
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înșurubare numai în combinație cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolț pentru sistemul de siguranță împo-
triva glisării înapoi

	Nº
38	820048

[25] Închidere mediană pentru sistemul de
siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva
glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sis-
temului de siguranță împotriva glisării
înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[33] Piedică nu poate fi utilizată în combinația
unitate de control cu SoftOpen/SoftStop îm-
preună cu SoftStop pe partea ștulpului/
SoftStop pe partea de închidere.

	Nº
Piedică	800196

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comută-
rii IFC ≥ 1200 mm, în funcție de profil

		Nº
PVC	Gealan Smoovio	2009503

		#
[38]	Șurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[39]	Opritor, deschidere cercevea secundară	1
[42]	Șurub cu cap cilindric	1
[43]	Dispozitiv de prindere	1
[44]	Opritor incl. suport, deschidere cercevea principală	1
[45]	Adaptor	1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

	Nº
14	729179

Opțional

[33] Piedică nu poate fi utilizată în combinație
cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și
SoftStop pe partea de închidere.

	Nº
Piedică	800196

[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

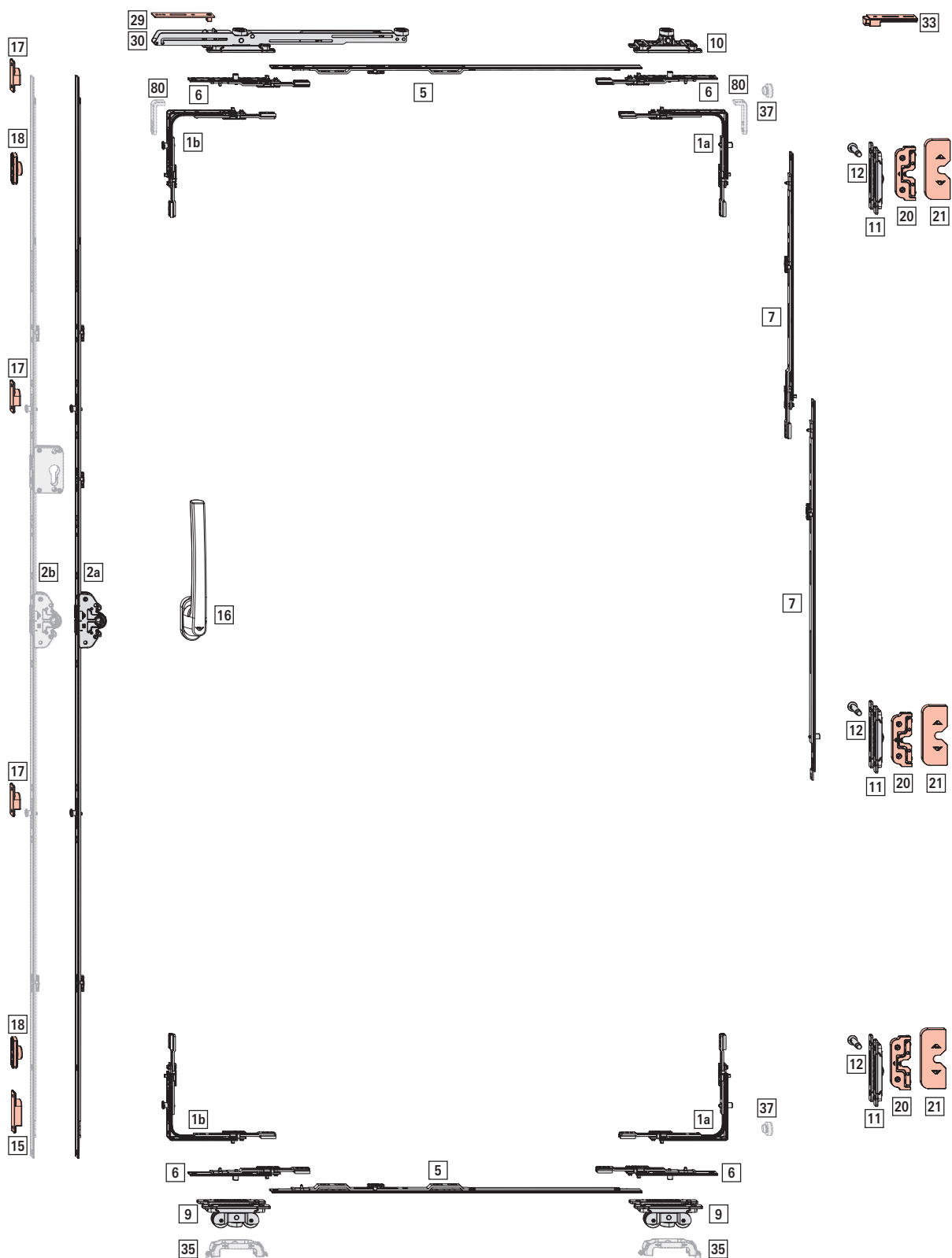
	
< 1060	4
≥ 1060	6

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de
utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1;
poate fi utilizată numai fără unitate de control
cu funcție Soft.

	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.4 Rehau | Synego Slide

4.2.4.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
1-2	

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] **Set unitate de control cu funcție Soft**, pe partea de închidere → *de la pagina 161*
Alternativ:
[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
37,5	836782

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] **Mâner** (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	744579

	
≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	793493

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[21] **Capac de mascare pentru blocatorul MB**, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[33] **Piedica** nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)

							Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 795604

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

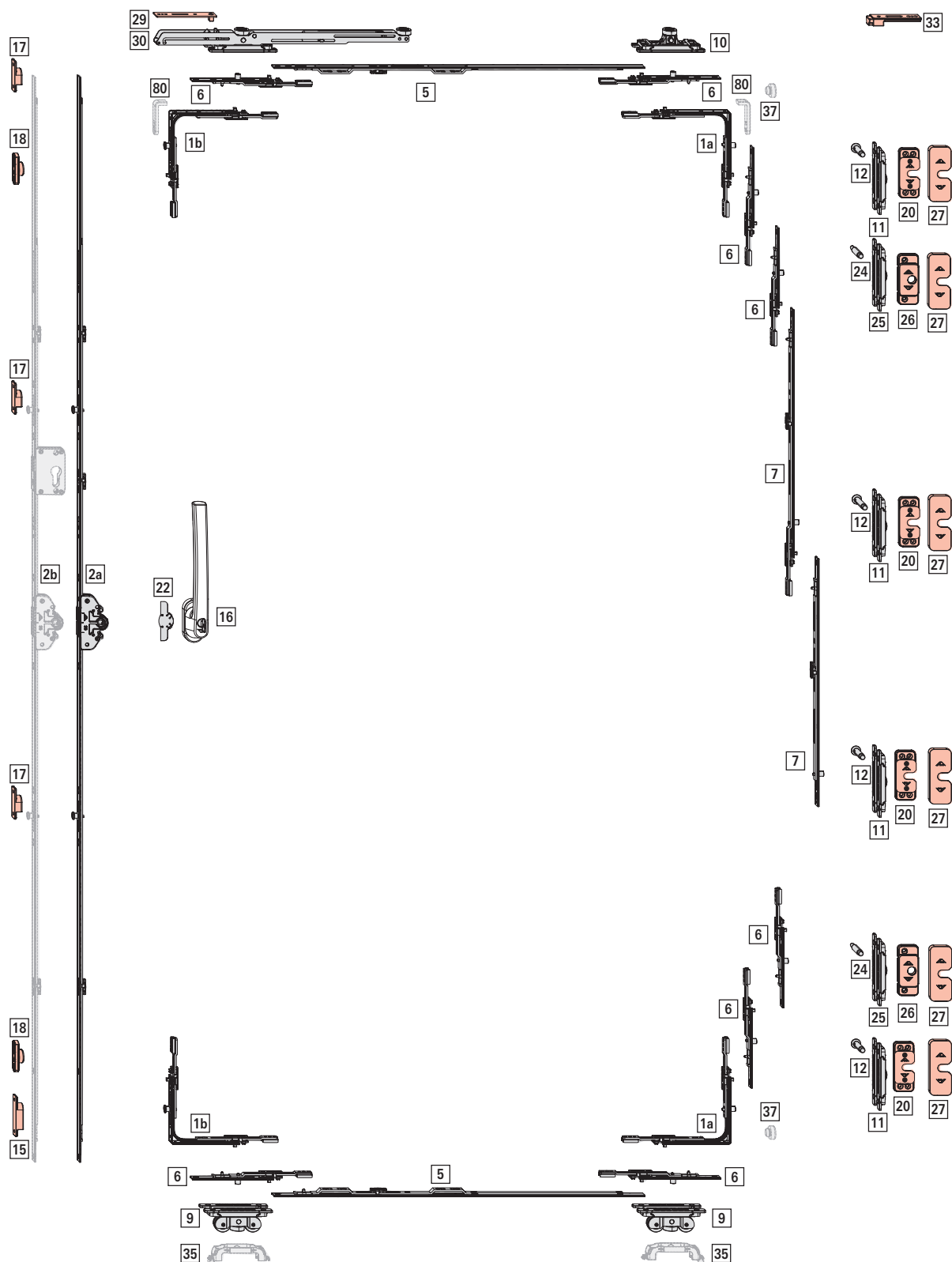
	Nº
14	729179



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
<hr/>	
	
< 1060	2
≥ 1060	3
<hr/>	
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.	 2
	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.4.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu piesă de închidere E	2
[1b]	cu mecanism de închidere V	2

		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 1

								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 2

			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442

				Nº
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală 8

				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul

				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare 3

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 1-2

Alternativ (pe partea ștulpului):

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161 1

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161 1
Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
37,5	836782

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță

	Nº
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator de siguranță

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	798226
≤ 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	833688
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[22] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere

	Nº
37,5	837714

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

< 1700		5
1701 – 2100		6
> 2100		7

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196



Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 									
									Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

									Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055	

[11] Închidere mediană reglabilă		
		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752
		
< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB reglabile		
		Nº
Cu presiune reglabilă	36	895972
		
< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[25] Închidere mediană reglabilă pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi 		
		Nº
41	Stânga	823751
	Dreapta	823752

	INFO
	Model S: comandați componentele din dreapta.
	Model D: comandați componentele din stânga.

[24] Bolț reglabil pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi 		
		Nº
Cu presiune reglabilă	36	895999

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 									
									Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 	
	Nº
14	729179

Opțional

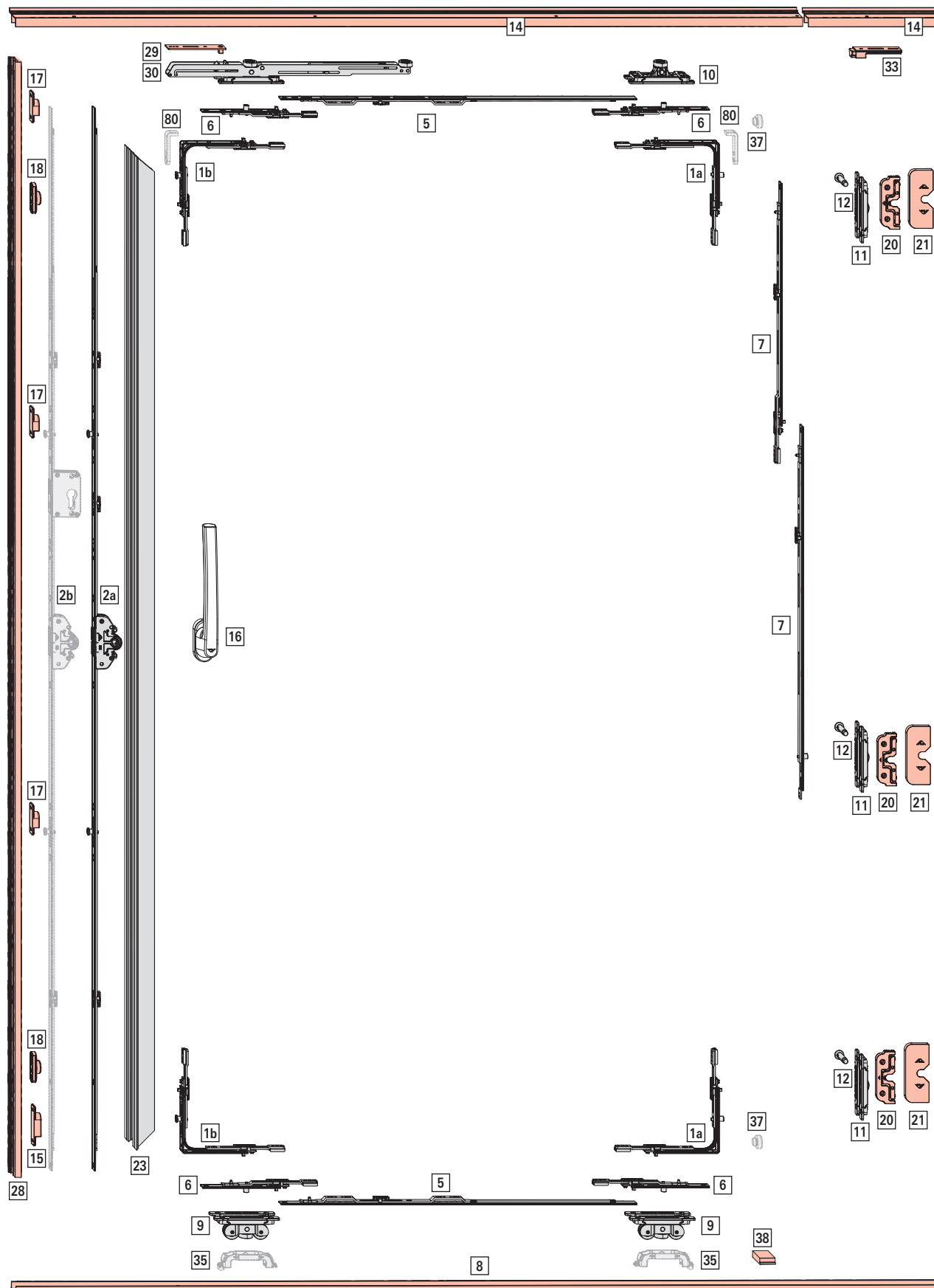
[35] Suport perii 	
	Nº
Suport perii	809520

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 	
	2
	Nº
Siguranță la batare	897049

Clip informativ SKG**, fără descriere. 				
				Nº
Clip informativ SKG**	pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2	Alb trafic	331459

4.2.5 Salamander | evolutionDrive Plus+

4.2.5.1 Varianta A





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[8] Șină de culisare 			
			Nº
5800	R01.1	Argintiu natural	897738

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → *de la pagina 161*  1-2
Alternativ (pe partea ștulpului):
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*  1

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → *de la pagina 161*  1
Alternativ:
[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[12] Mecanisme de închidere MB	Nº
 38,4	809614

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[14] Șină de ghidare	 1
  	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897737

[15] Manevrare incorectă blocator	 1
 	Nº
Manevrare incorectă blocator	Stânga 897741 Dreapta 899721

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1  1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1  1

[17] Blocator		
		Nº
Cu posibilitate de înșurubare	Stânga	897739
	Dreapta	899669
		
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[18] Tampon	 2
	Nº
14	635307

[20] Blocator MB	Nº
	
Cu posibilitate de înșurubare	793493
	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.

 	Nº
R01.1 Argintiu natural	819632
R05.3 Bronz mediu	819631
R06.2 Negru intens	798979
R07.2 Alb trafic	808054

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.  1

	Nº
Piedică	800196

[23] Profil adaptor de cercevea	 1
  	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897735

[28] Profil adaptor de toc	 1
  	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897734



[38] Tampoane de etanșare 1

	Nº
Tampoane de etanșare	2005678

Garnitură pentru cercevea (fără descriere) 1

	Nº
Negru intens	2002067
Gri deschis	2008044

			#
Garnitură DEVENTER	50.000		1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 1

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 2

	Nº
14	729179

Opțional

[35] Suport perii 1

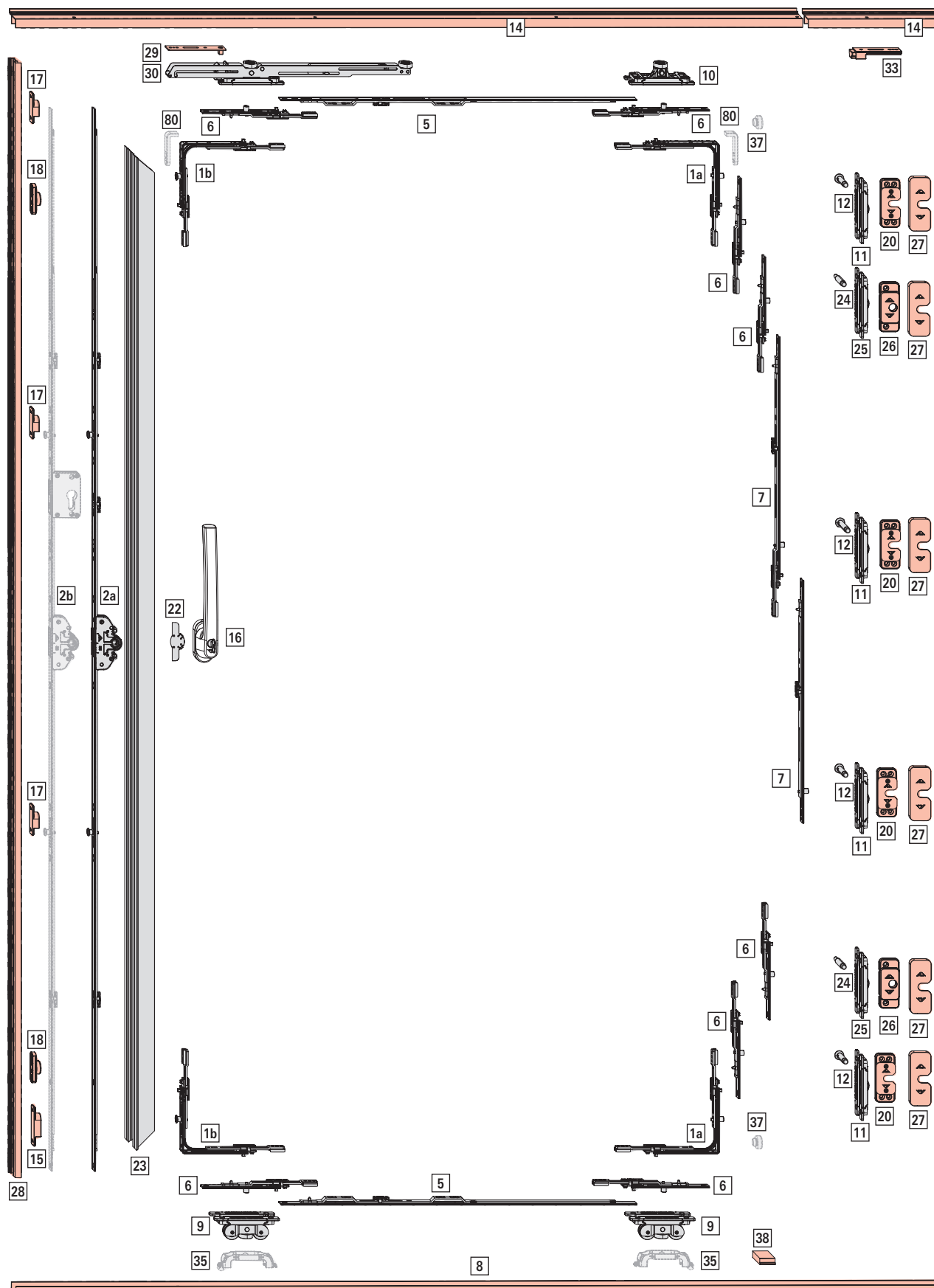
	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 2

	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.5.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E			🛒 2
[1b] cu mecanism de închidere V			🛒 2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR								🛒 1
							Nº	
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală				🛒 2
			Nº	
200	–	–	308267	
344	1	V	572665	
480	–	–	245729	
590	–	–	603442	
790	1	E	603444	
990	1	E	603447	
1190	1	E	603462	
1440	1	E	603466	

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

				Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală					🛒 8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[8] Șină de culisare				🛒 1
			Nº	
5800	R01.1	Argintiu natural	897738	

[9] Cărucioare			🛒 3
		Nº	
41	Stânga	821686	
	Dreapta	823733	

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161			🛒 1-2
Alternativ (pe partea ștulpului):			
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161			🛒 1
		Nº	
41	Stânga	821685	
	Dreapta	823730	

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161			
Alternativ:			
[10]	Unitate de control		

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB		
		Nº
38,4		809614
		
< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[14] Șină de ghidare			
			Nº
5800	R01.1	Argintiu natural	897737

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță			
		Nº	
Manevrare incorectă blocator de siguranță	Stânga	897742	
	Dreapta	899722	

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1			
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1			

[17] Blocator de siguranță		
		Nº
Cu posibilitate de înșurubare	Stânga	897740
	Dreapta	899720
		
≤ 1800		2
> 1800		3

[18] Tampon		
		Nº
14		635307

[20] Blocator de siguranță MB	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	833688
	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[22] Protecție împotriva găuririi		
		Nº
Protecție împotriva găuririi		770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere		
		Nº
38		820048

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi			
		Nº	
41	Stânga	821687	
	Dreapta	823736	

	INFO	
	Model S: comandați componentele din dreapta.	
	Model D: comandați componentele din stânga.	

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi		
		Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi		810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351
		
< 1700		5
1701 – 2100		6
> 2100		7



[33] **Piedica** nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul. 1

	Nº
Piedică	800196

[23] **Profil adaptor de cercevea** 1

  	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897735

[28] **Profil adaptor de toc** 1

  	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897734

[38] **Tampoane de etanșare** 1

	Nº
Tampoane de etanșare	2005678

Garnitură pentru cercevea (fără descriere) 1

	Nº
Negru intens	2002067
Gri deschis	2008044

  	#
Garnitură DEVENTER 50.000 	1

Alternativ

[2b] **Mecanism KSR**, blocabil (alternativă la 2a) 1

      	Nº
35 1801 – 2400 1890 200 1000 2 V Roto Sil	798034
2401 – 2500 2290 200 1000 2 V Roto Sil	798055

[37] **Tampon din cauciuc** (alternativă la 33) 2

	Nº
14	729179

Opțional

[35] **Suport perii** 3

	Nº
Suport perii	809520

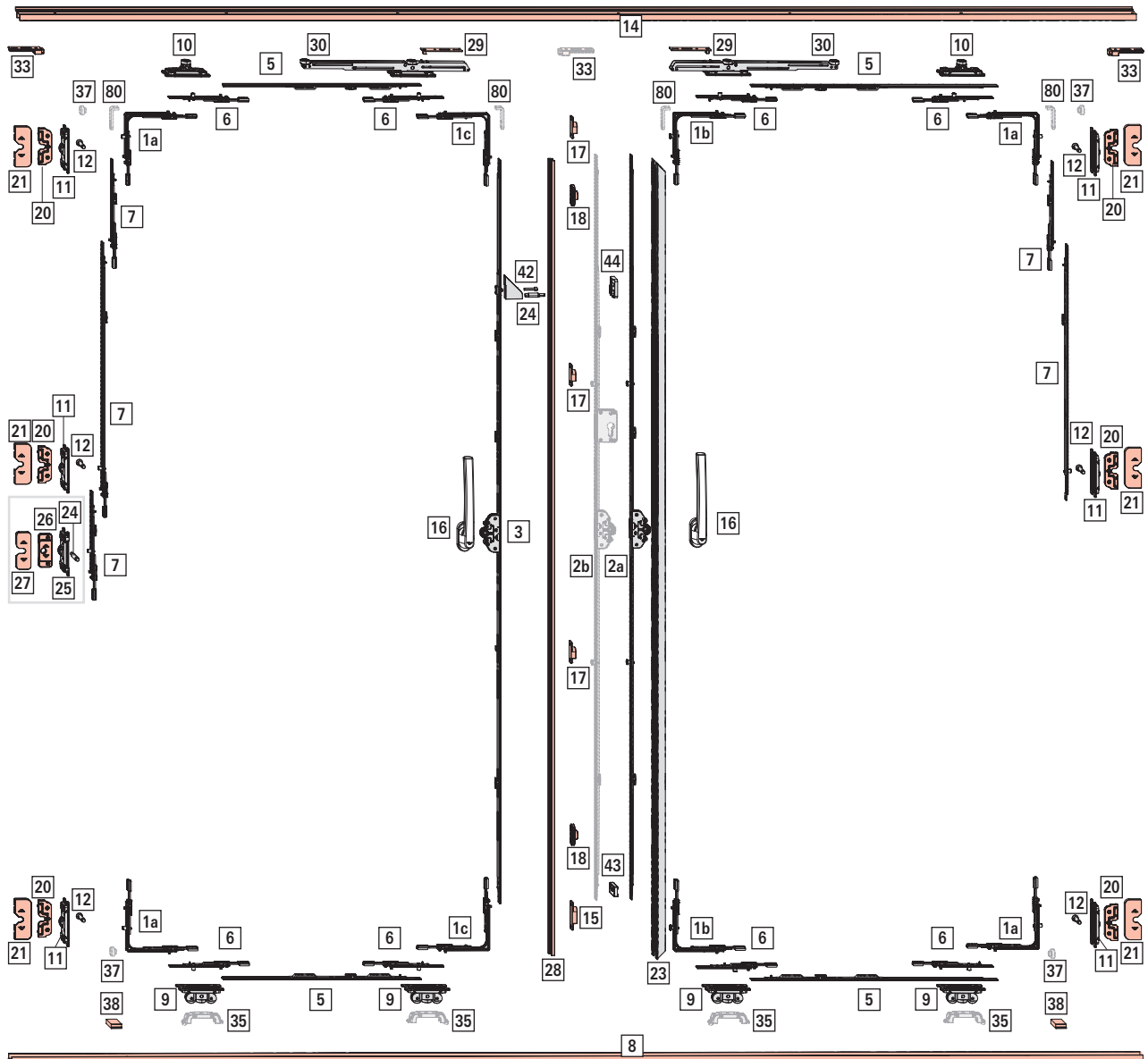
[80] **Siguranța la batere**; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 2

	Nº
Siguranță la batere	897049

Clip informativ SKG**, fără descriere. 1

   	Nº
Clip informativ SKG** pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2 Alb trafic 331459

4.2.5.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]	cu punct de închidere V		2
[1c]	fără punct de închidere		2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	
–	–	339785	

[2a] Mecanism KSR

1

								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară								 1	
									Nº
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–		793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil		793943
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil		809691
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil		809692
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil		809694
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil		809695
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil		809697

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)									
									Nº
200	J	–	–	–	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	–	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

					Nº
≤ 1400	–	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală			 4
	 #		Nº
200	—	—	308267
344	1	V	572665
480	—	—	245729
590	—	—	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

					Nº
≤ 760	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	–	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	–	603444
1261 – 1460	990	1	E	–	603447
≥ 1460	1190	1	E	–	603462

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală					 8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

					Nº
1201 – 1800	600	1	E	–	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	–	308267
	600	1	E	–	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	–	297858
	600	1	E	–	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	–	450821
	400 CU	–	–	–	297858
	600	1	E	–	255281
> 2400	200 CU	–	–	–	308267
	600 CU	1	E	–	255282
	200 CU	–	–	–	308267
	600	1	E	–	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[8] Șină de culisare	
  	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897738

[9] Cărucior			Nº
41	Stânga		821686
	Dreapta		823733
			
< 1060			4
≥ 1060			6

[10] Unitate de control , pe partea ștulpului și central → <i>de la pagina 161</i>		 2-4
Alternativ (pe partea ștulpului):		
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → <i>de la pagina 161</i>		 1-2
		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161	
Alternativ: [10] Unitate de control	2

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană			Nº
41	Stânga		821687
	Dreapta		823736

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[12] Mecanisme de închidere MB	
	Nº
38,4	809614
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[14] Șină de ghidare				Nº
5800 R01.1 Argintiu natural				897737

[15] Manevrare incorectă blocator			Nº
Manevrare incorectă blocator	Stânga		897741
	Dreapta		899721

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1	
Mâner tip scoică (distanță de 43 m), fără descriere → CTL_1	2

[17] Blocator			Nº
Cu posibilitate de înșurubare	Stânga		897739
	Dreapta		899669

	
≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[18] Tampon		Nº
14		635307



[20] Blocator MB	
	Nº
Cu posibilitate de înşurubare	793493
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înşurubare numai în combinaţie cu blocatorul MB.	
	Nº
R01.1 Argintiu natural	819632
R05.3 Bronz mediu	819631
R06.2 Negru intens	798979
R07.2 Alb trafic	808054
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[24] Ştift pentru sistemul de siguranţă împotriva glisării înapoi	
	Nº
38	820048

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranţă împotriva glisării înapoi	
	Nº
41 Stânga	821687
Dreapta	823736



INFO

Model S: comandaţi componentele din dreapta.

Model D: comandaţi componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranţă împotriva glisării înapoi	
	Nº
Blocator de siguranţă împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sistemului de siguranţă împotriva glisării înapoi	
	Nº
R01.1 Argintiu natural	828482
R05.3 Bronz mediu	828483
R06.2 Negru intens	809717
R07.2 Alb trafic	819351

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinaţia unitate de control cu SoftOpen/SoftStop împreună cu SoftStop pe partea ştulpului/SoftStop pe partea de închidere.	
	Nº
Piedică	800196

[23] Profil adaptor de cercevea	
	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897735

[28] Profil adaptor de toc	
	Nº
5800 R01.1 Argintiu natural	897736

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comutării IFC ≥ 1200 mm, în funcţie de profil	
	Nº
pentru o lăţime de > 40 mm	2029689

[*]	
[42] Trapez cu şurub cu cap cilindric M5 x 20	1
[43] Dispozitiv de prindere	1
[44] Blocator cu tampon	1

[38] Tampoane de etanşare	
	Nº
Tampoane de etanşare	2005678

Garnitură pentru cercevea (fără descriere)	
	Nº
Negru intens	2002067
Gri deschis	2008044

Garnitură DEVENTER	
	Nº
50.000	1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) → de la pagina 152	
	Nº
35 1801 – 2400 1890 200 1000 2 V Roto Sil 798034	
2401 – 2500 2290 200 1000 2 V Roto Sil 798055	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)	
	Nº
14	729179

Opțional

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea de închidere.  1

	Nº
Piedică	800196

[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	4
≥ 1060	6

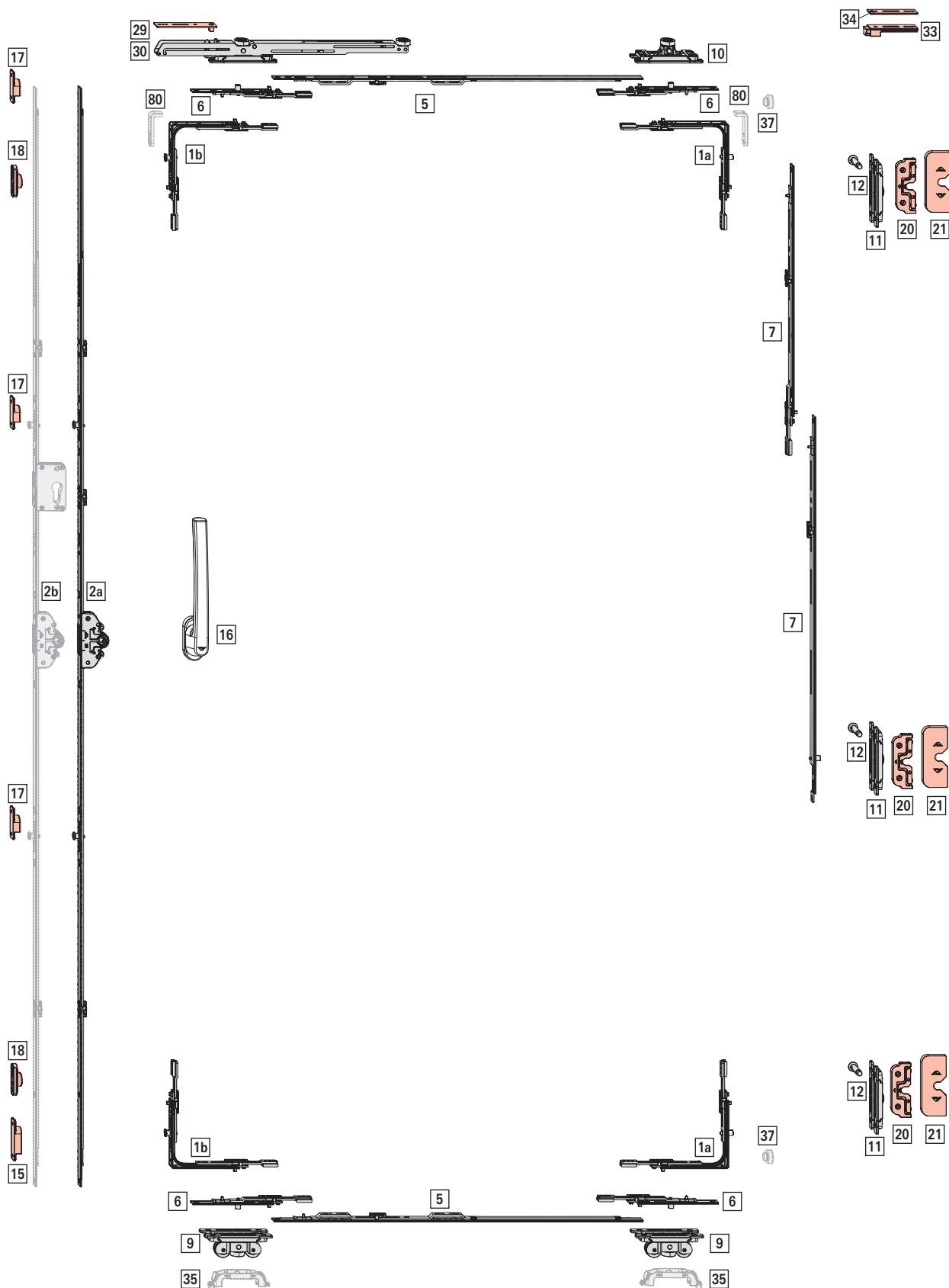
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : $LFC = > 2:1$ până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.  4

	Nº
Siguranță la batare	897049



4.2.6 ASAŞ | Inova

4.2.6.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
1-2	

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] **Set unitate de control cu funcție Soft**, pe partea de închidere → *de la pagina 161*
Alternativ:
[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
33,5	819884

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] **Mâner** (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	744579

≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	793493

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[21] **Capac de mascare pentru blocatorul MB**, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

≤ 1200	2
1201 – 2400	3
> 2400	4

[33] **Piedica** nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport

	Nº
Suport	800197

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)

								Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

	Nº
14	729179



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
<hr/>	
	
< 1060	2
≥ 1060	3
<hr/>	
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.	
	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.6.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 			
[1b] cu mecanism de închidere V 			
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR 								
								Nº
40	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

				Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe  8 orizontală și verticală				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare 		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161 	

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161 	
Alternativ:	

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
33,5	819884

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță

	Nº
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator de siguranță

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	798226
≤ 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	833688
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[22] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere

	Nº
34	822393

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

< 1700		5
1701 – 2100		6
> 2100		7

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196



[34] Suport 	
	Nº
Suport	800197

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 	
       	Nº
40 1801 – 2400 1890 200 1000 2 V Roto Sil 795603	
2401 – 2500 2290 200 1000 2 V Roto Sil 795604	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 	
	Nº
14	729179

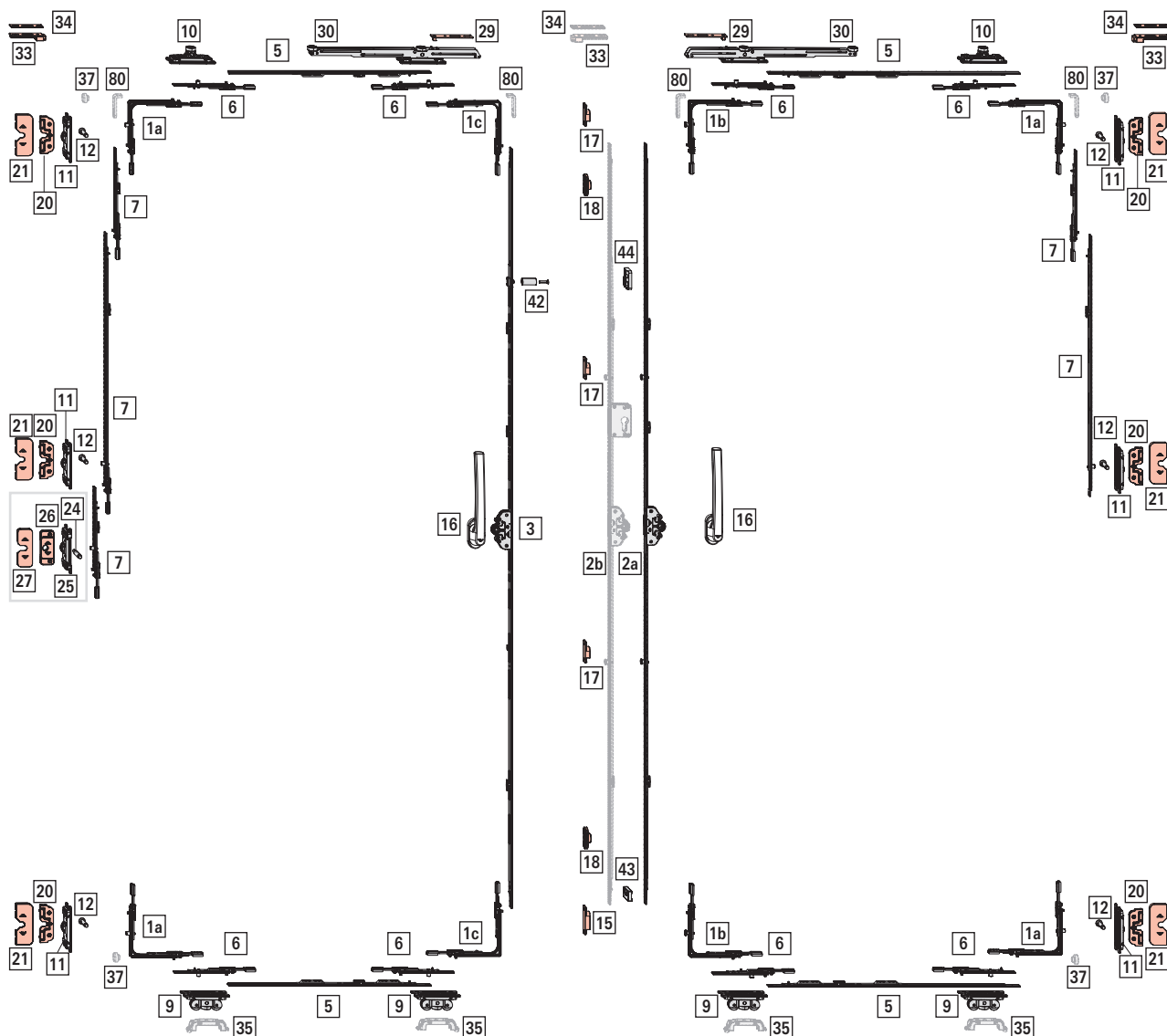
Opțional

[35] Suport perii 	
	Nº
Suport perii	809520

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 	
	Nº
Siguranță la batare	897049

Clip informativ SKG**, fără descriere. 	
   	Nº
Clip informativ SKG**	pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului R07.2 Alb trafic 331459

4.2.6.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 200 kg

[1a]	Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]		cu punct de închidere V		2
[1c]		fără punct de închidere		2
				Nº
1		E		260275
1		V		260272
–		–		339785

[2a] Mecanism KSR  1

								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară								 1
								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809645
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809646
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809648
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809649
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809651

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5]	Componentă închidere mediană, pe ori-		4
	zontală		
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
≥ 1460	1190	1	E	603462

[6] Componentă închidere mediană 130, pe  8				
orizontală				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7]	Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul			
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6

[10] Unitate de control, pe partea ştulpului şi central → *de la pagina 161*  2-4

Alternativ (pe partea ştulpului):

Set unitate de control cu funcţie Soft (incl. activator) → *de la pagina 161*  1-2

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcţie Soft, pe partea de închidere → *de la pagina 161*  2

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcţie Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
33,5	819884
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[15] Manevrare incorectă blocator

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) →  2

CTL_1

Mâner tip scoică (distanţă de 43 m), fără descriere → CTL_1  2

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înşurubare	744579
	
≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înşurubare	793493
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înşurubare numai în combinaţie cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolţ pentru sistemul de siguranţă împo-
triva glisării înapoi

	Nº
34	822393

[25] Închidere mediană pentru sistemul de
siguranţă împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandaţi componentele din dreapta.

Model D: comandaţi componentele din stân-
ga.

[26] Blocator sistem de siguranţă împotriva
glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranţă împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sis-
temului de siguranţă împotriva glisării
înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[33] Piedică nu poate fi utilizată în combinaţia
unitate de control cu SoftOpen/SoftStop îm-
preună cu SoftStop pe partea ştulpului/
SoftStop pe partea de închidere.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport

	Nº
Suport	800197

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comută-
rii IFC ≥ 1200 mm, în funcţie de profil

		Nº
PVC	ASAŞ Inova	858557

		#
[42]	Mecanism de închidere cu şurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[43]	Dispozitiv de prindere	1
[44]	Blocator cu tampon	1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la
2a) → *de la pagina 152*

								Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

	Nº
14	729179

Opţional

[33] Piedică nu poate fi utilizată în combinaţie
cu unitatea de control cu sistem SoftOpen şi
SoftStop pe partea de închidere.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport

	Nº
Suport	800197

[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

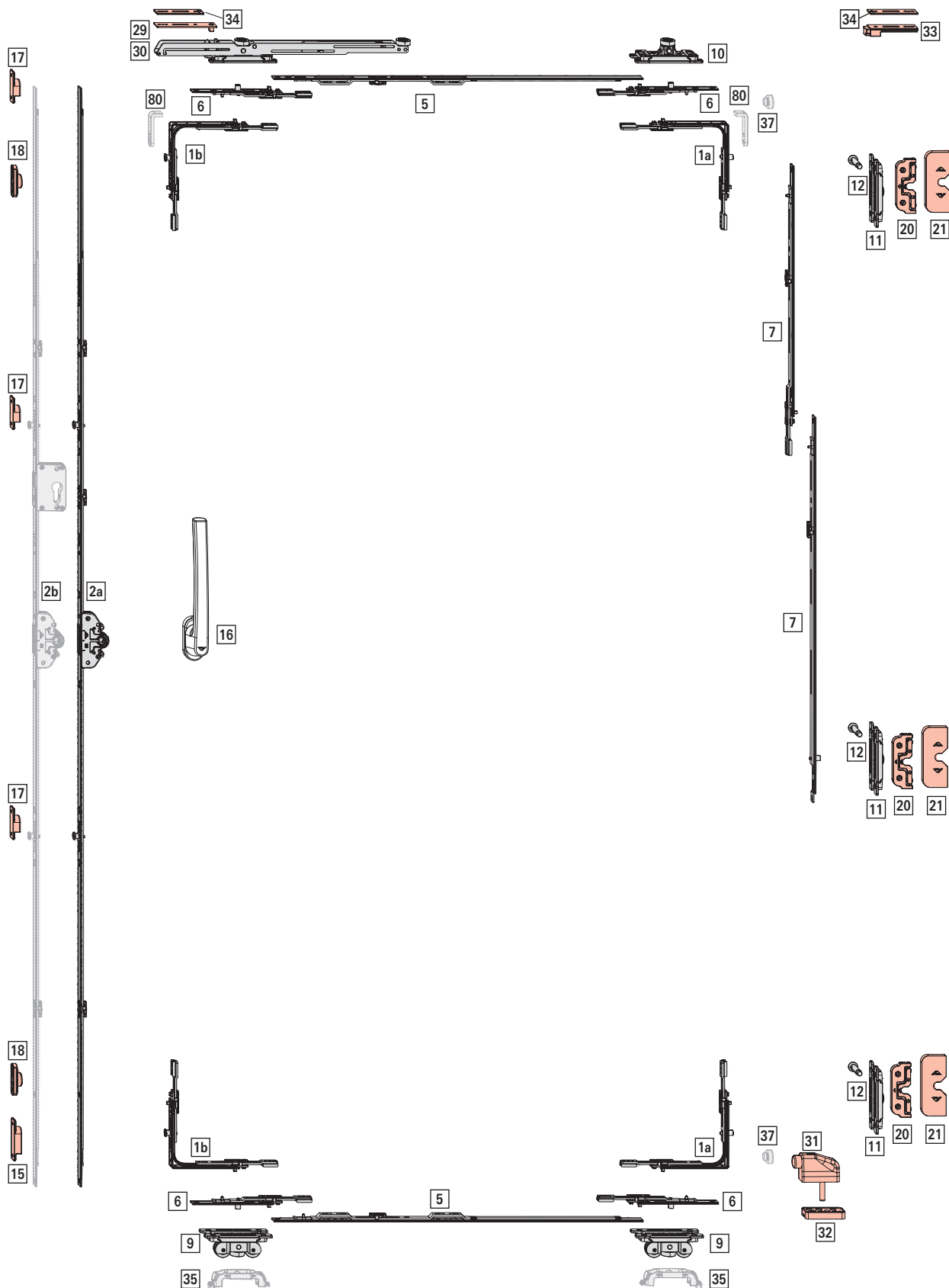
	
< 1060	4
≥ 1060	6

[80] Siguranţa la batare; pentru domeniile de
utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1;
poate fi utilizată numai fără unitate de control
cu funcţie Soft.

	Nº
Siguranţă la batare	897049

4.2.7 Decco | Slide

4.2.7.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
1-2	

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → <i>de la pagina 161</i>				
		Nº		
41	Stânga	821685		
	Dreapta	823730		

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → <i>de la pagina 161</i>				
Alternativ:				
[10]	Unitate de control			

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[12] Mecanisme de închidere MB		
	Nº	
37,5	836782	
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[15] Manevrare incorectă blocator				
	Nº			
Manevrare incorectă blocator	822789			

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1				
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1				

[17] Blocator		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	744579	
		
≤ 1000		1
1001 – 1800		2
> 1800		3

[18] Tampon				
	Nº			
14	635307			

[20] Blocator MB		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	793493	
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.				
	Nº			
Piedică	800196			

[34] Suport (fără suport pentru activator)				
	Nº			
Suport	800197			

		
fără unitate de control cu funcție Soft		1
cu 1 unitate de control cu funcție Soft		2
cu 2 unități de control cu funcție Soft		3

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)											
										Nº	
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034			
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055			

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)				
	Nº			
14	729179			



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
<hr/>	
	
< 1060	2
≥ 1060	3
<hr/>	
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.	
	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.7.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 			
[1b] cu mecanism de închidere V 			
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR 								
								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

				Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul 				
				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare 		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 		
Alternativ (pe partea ștulpului):		
Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → de la pagina 161 		

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → de la pagina 161 		
Alternativ:		

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
37,5	836782

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță

	Nº
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] Mâner, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1

[17] Blocator de siguranță

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	798226

≤ 1800		2
> 1800		3

[18] Tampon

	Nº
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB

Număr de articol blocator de siguranță MB la cerere.

< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[22] Protecție împotriva găuririi

	Nº
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere

	Nº
38	820048

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

< 1700		5
1701 – 2100		6
> 2100		7

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.

	Nº
Piedică	800196

[34] Suport (fără suport pentru activator)

	Nº
Suport	800197

fără unitate de control cu funcție Soft		1
cu 1 unitate de control cu funcție Soft		2
cu 2 unități de control cu funcție Soft		3



Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 									
									Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 									
									Nº
14									729179

Opțional

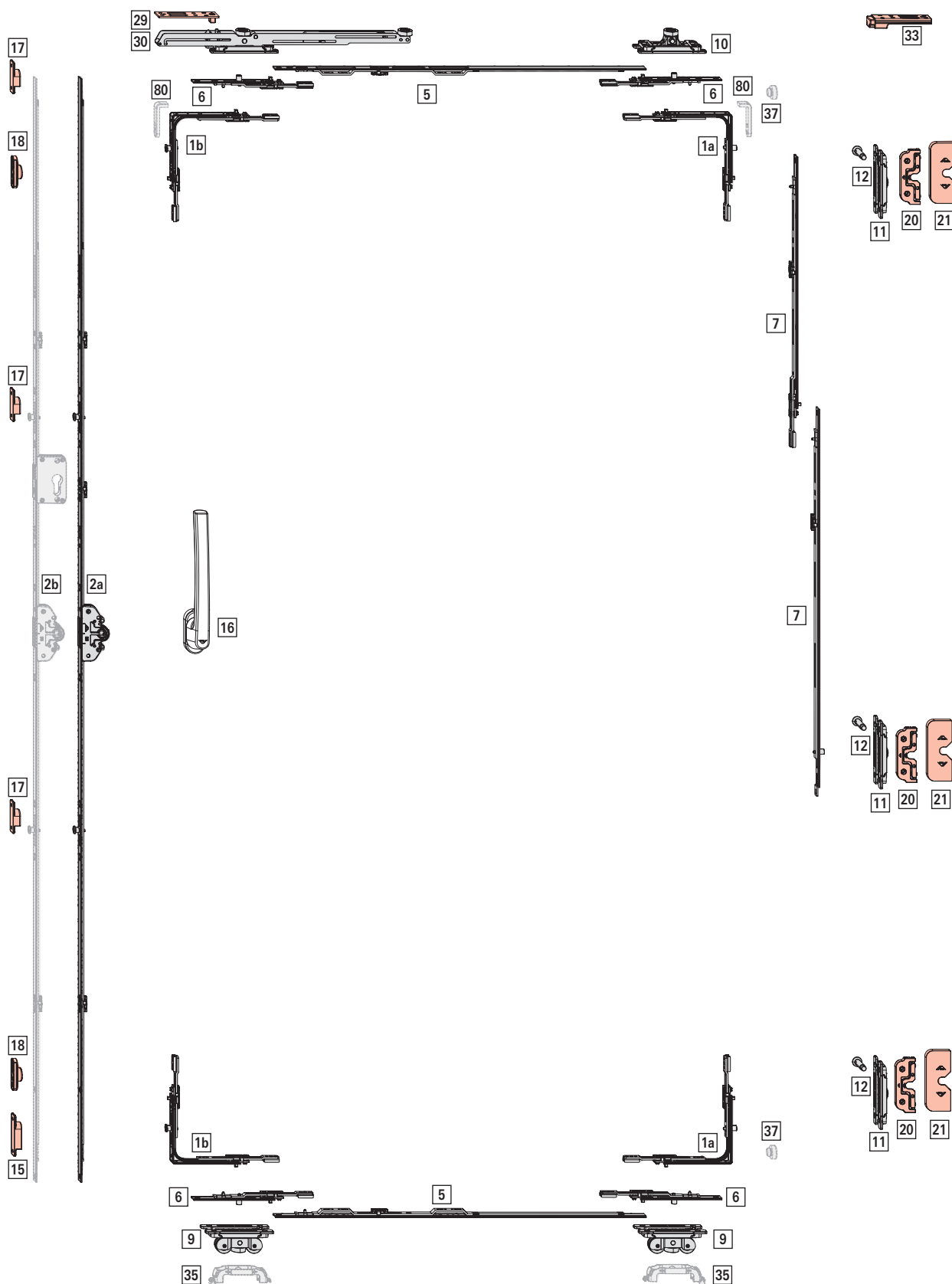
[35] Suport perii 									
									Nº
Suport perii									809520

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 									
									Nº
Siguranță la batare									897049

Clip informativ SKG**, fără descriere. 									
									
Clip informativ SKG**	pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2	Alb trafic	331459					

4.2.8 Veka | VEKAMOVE 76

4.2.8.1 Varianta A, K





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea cu ștulpul și central 	
Alternativ (pe partea cu ștulpul):	
Set unitate de control cu funcție Soft →	
de la pagina 161	

Activator pentru funcția Soft utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică → <i>de la pagina 163</i>			 1
		Nº	
41	Stânga	821685	
	Dreapta	823730	

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → <i>de la pagina 161</i>			 1
Alternativ:			
[10]	Unitate de control		

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[12] Mecanisme de închidere MB		
	Nº	
36	2009487	
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[15] Manevrare incorectă blocator			 1
	Nº		
Manevrare incorectă blocator	822789		

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1			 1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fă- ră descriere → CTL_1			 1

[17] Blocator		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	744579	
		
≤ 1000		1
1001 – 1800		2
> 1800		3

[18] Tampon			 2
	Nº		
14	635307		

[20] Blocator MB		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	793493	
		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

		
≤ 1200		2
1201 – 2400		3
> 2400		4

[33] Piedica pentru îmbinarea înfiletată asimetri- că nu poate fi utilizată în combinație cu uni- tatea de control cu SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.			 1
	Nº		
Piedică	2027526		

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)								 1
								Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

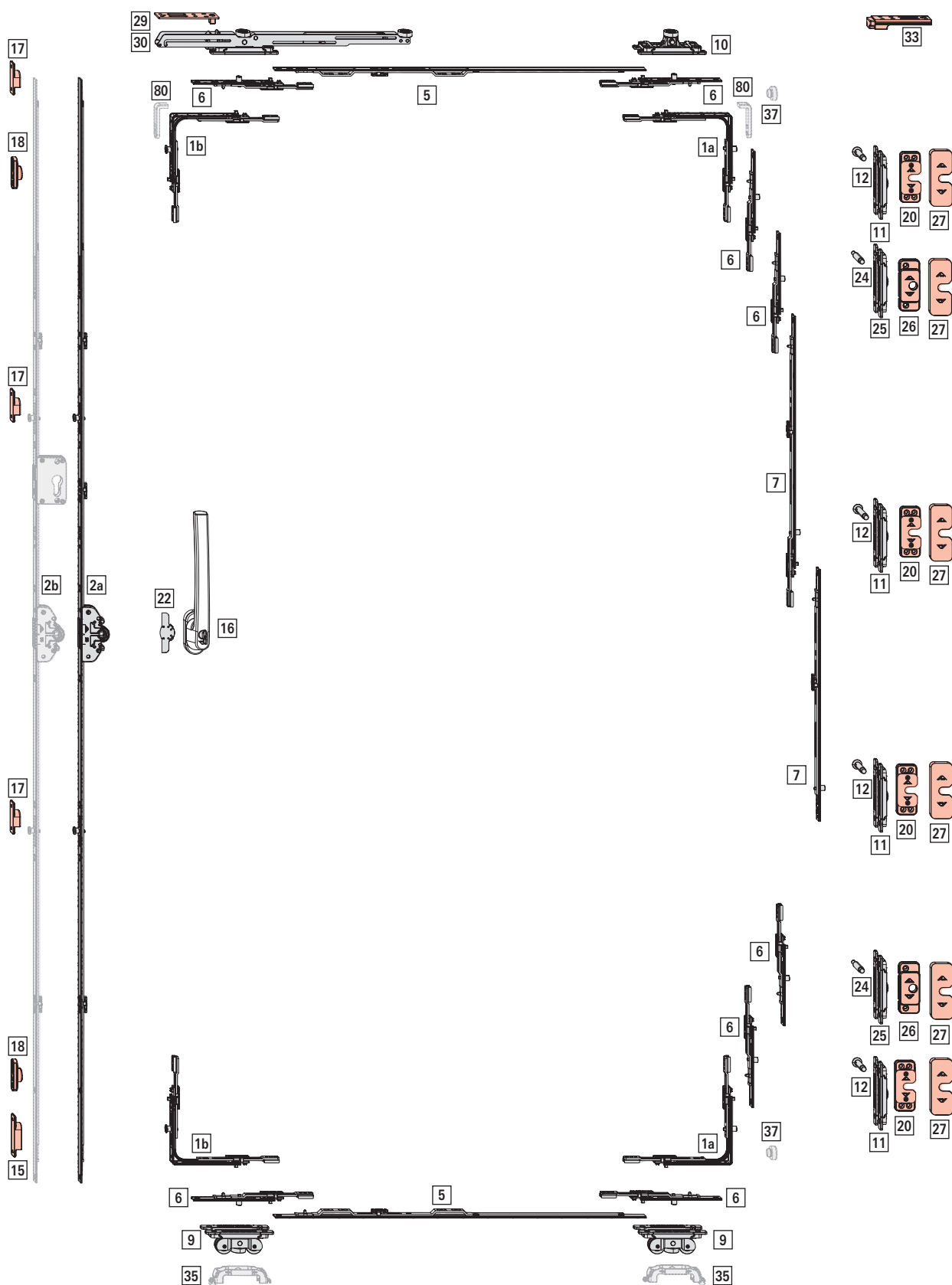
[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)			 2
	Nº		
14	729179		



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
<hr/>	
	
< 1060	2
≥ 1060	3
<hr/>	
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.	 2
	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.8.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 			
[1b] cu mecanism de închidere V 			
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR 								
								Nº
40	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444

				Nº
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare 		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

[10] Unitate de control, pe partea cu ștulpul și central 	
Alternativ (pe partea cu ștulpul):	
Set unitate de control cu funcție Soft → <i>de la pagina 161</i>	
Activator pentru funcția Soft utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică → <i>de la pagina 163</i>	

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] **Set unitate de control cu funcție Soft,**  1
pe partea de închidere → *de la pagina 161*
Alternativ:
[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
		
< 1700		3
1701 – 2100		4
> 2100		5

[12] Mecanisme de închidere MB	
	Nº
36	2009487
	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[15] Manevrare incorectă blocator de siguranță	
	Nº
Manevrare incorectă blocator de siguranță	822796

[16] **Mâner**, blocabil (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1  1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1  1

[17] Blocator de siguranță	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	798226
	
≤ 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon	
	Nº
14	635307

[20] Blocator de siguranță MB	
	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	833688
<hr/>	
	
< 1700	3
1701 – 2100	4
> 2100	5

[22] Protecție împotriva găuririi	
	Nº
Protecție împotriva găuririi	770965

[24] Știft pentru siguranța anti-împingere	
	Nº
36	2009505

[25] Închidere mediană pentru sistemul de siguranță împotriva glisării înapoi		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

 **INFO**
Model S: comandați componentele din dreapta.
Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva glisării înapoi	
	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul de siguranță MB / blocatorul sistemului de siguranță împotriva glisării înapoi		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

	
< 1700	5
1701 – 2100	6
> 2100	7

[33] **Piedica** pentru îmbinarea înfiletată asimetrică nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.  1

 Piedică Nº
2027526



Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a) 									
									Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33) 									
									Nº
14									729179

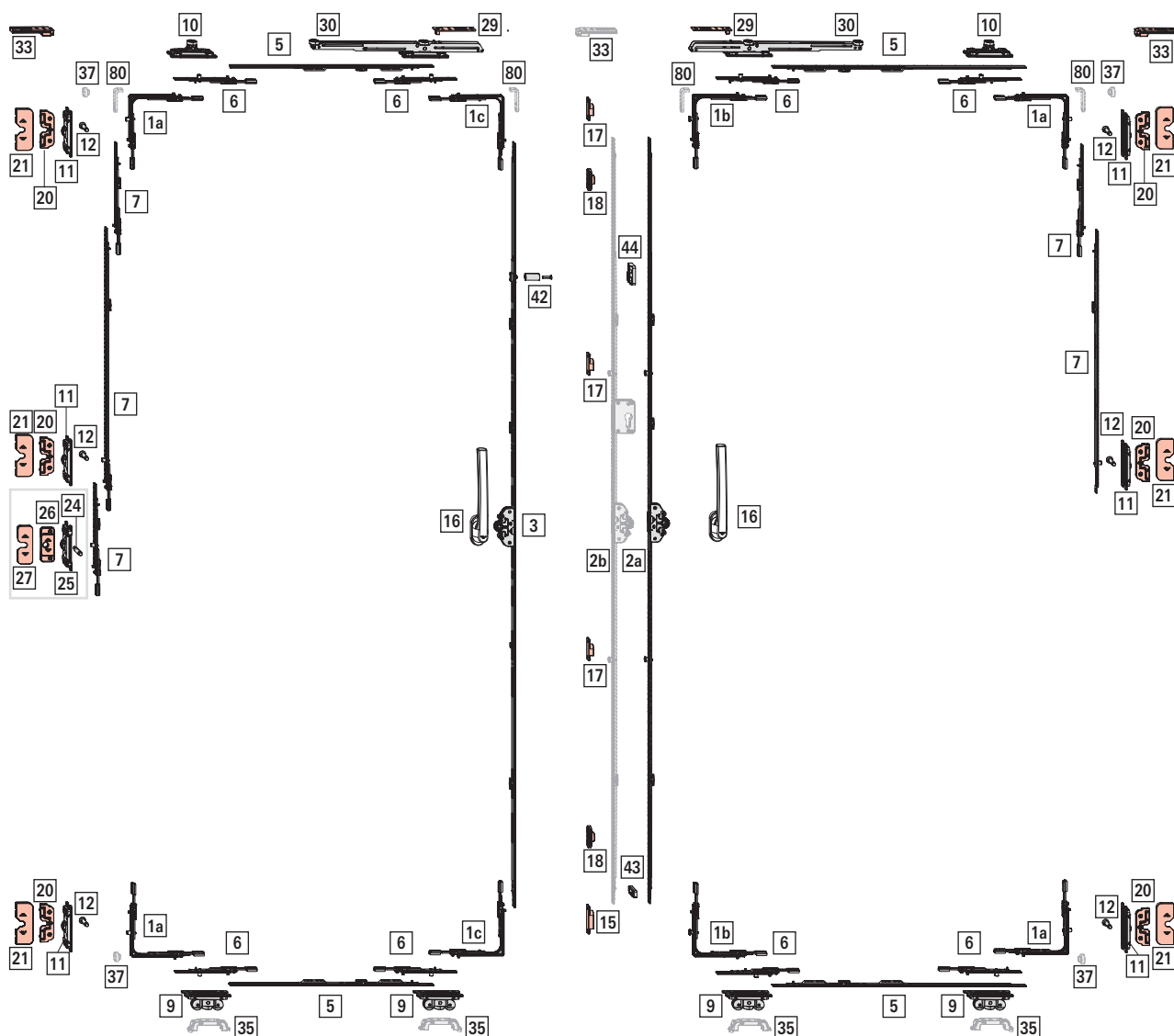
Opțional

[35] Suport perii 									
									Nº
Suport perii									809520

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft. 									
									Nº
Siguranță la batare									897049

Clip informativ SKG**, fără descriere. 									
									
Clip informativ SKG**	pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2	Alb trafic	331459					

4.2.8.3 Varianta C





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 1500 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar	cu punct de închidere E		4
[1b]	cu punct de închidere V		2
[1c]	fără punct de închidere		2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	
–	–	339785	

[2a] Mecanism KSR								1
								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

[3] Mecanism KSR deschidere cercevea secundară								1
								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809645
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809646
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809648
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809649
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809651

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)									Nº
200	J	–	–	–	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	–	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală					4
				Nº	
200	–	–	–	308267	
344	1	V	–	572665	
480	–	–	–	245729	
590	–	–	–	603442	
790	1	E	–	603444	
990	1	E	–	603447	
1190	1	E	–	603462	

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală, respectiv deschidere cercevea secundară

					Nº
≤ 760	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	–	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	–	603444
1261 – 1460	990	1	E	–	603447
≥ 1460	1190	1	E	–	603462

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală					8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul					8
				Nº	
200	J	–	–	308267	
	J	1	E	450821	
400	J	–	–	297858	
600	J	1	E	255282	
	N	1	E	255281	

Combinatii în funcție de dimensiune:

Deschidere cercevea principală:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

Deschidere cercevea secundară:

				Nº
600 – 1200	200 CU	1	E	450821
1201 – 1800	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	1	E	450821

[9] Cărucior

		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733
		
< 1060		4
≥ 1060		6

[10] Unitate de control, pe partea cu ștulpul 2-4

și central

Alternativ (pe partea cu ștulpul):

Set unitate de control cu funcție Soft →  2
de la pagina 161

Activator pentru funcția Soft utilizabil la
îmbinarea înfiletată asimetrică → *de la*
pagina 163  2

		Nº
41	Stânga	821685
	Dreapta	823730

[*] Set unitate de control cu funcție Soft, 2
pe partea de închidere → *de la pagina 161*

Alternativ:

[10] Unitate de control

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736

	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[12] Mecanisme de închidere MB

	Nº
36	2009487
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8

[15] Manevrare incorectă blocator 1

	Nº
Manevrare incorectă blocator	822789

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → 2

CTL_1

Mâner tip scoică (distanță de 43 m), fără  2
descriere → CTL_1

[17] Blocator

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	744579
	
≤ 1000	1
1001 – 1800	2
> 1800	3

[18] Tampon 2

	Nº
14	635307

[20] Blocator MB

	Nº
Cu posibilitate de înșurubare	793493
	
≤ 1200	4
1201 – 2400	6
> 2400	8



[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu
posibilitate de înșurubare numai în combinație cu
blocatorul MB.

		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054
		
≤ 1200		4
1201 – 2400		6
> 2400		8

[24] Bolț pentru sistemul de siguranță împo-
triva glisării înapoi

	Nº
36	2009505

[25] Închidere mediană pentru sistemul de
siguranță împotriva glisării înapoi

		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736



INFO

Model S: comandați componentele din dreapta.

Model D: comandați componentele din stânga.

[26] Blocator sistem de siguranță împotriva
glisării înapoi

	Nº
Blocator de siguranță împotriva glisării înapoi	810279

[27] Capac de mascare pentru blocatorul sis-
temului de siguranță împotriva glisării
înapoi

		Nº
R01.1	Argintiu natural	828482
R05.3	Bronz mediu	828483
R06.2	Negru intens	809717
R07.2	Alb trafic	819351

[33] Piedica pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că nu poate fi utilizată în combinația unitate
de control cu SoftOpen/SoftClose împreună
cu SoftStop pe partea cu ștulpul/SoftStop pe
partea de închidere.

	Nº
Piedică	2027526

[*] Set pentru reglarea ulterioară a comută-
rii IFC ≥ 1200 mm, în funcție de profil

	Nº
39,5	2029890

	#
[42] Mecanism de închidere cu șurub cu cap îngropat, M5 x 20	1
[43] Dispozitiv de prindere	1
[44] Blocator cu tampon	1

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la
2a) → de la pagina 152

								Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)

	Nº
14	729179

Opțional

[33] Piedica pentru îmbinarea înfiletată asimetri-
că nu poate fi utilizată în combinație cu uni-
tatea de control cu SoftOpen și SoftStop pe
partea de închidere.

	Nº
Piedică	2027526

[35] Suport perii

	Nº
Suport perii	809520

	
< 1060	4
≥ 1060	6

[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de
utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1;
poate fi utilizată numai fără unitate de control
cu funcție Soft.

	Nº
Siguranță la batare	897049

This exploded view diagram illustrates the assembly of a window frame. The central component is the main frame (5), which is joined at the corners by L-shaped brackets (1a and 1b). These brackets are secured with screws (6) and corner fasteners (80). The frame is supported by a top rail (29) and a bottom rail (30), which are attached to the main frame using brackets (34) and screws (10). The side rails (7) are connected to the main frame using brackets (12) and screws (11). The window is held in place by a handle (16) and a latch (2a) on the left side, and a handle (15) and a latch (2b) on the right side. The diagram also shows various other components such as the top and bottom sashes (17 and 18), the window pane (19), and the window frame (20). The exploded view shows the relative positions of these components, allowing for easy identification and assembly.



Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 600 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E 		
[1b] cu mecanism de închidere V 		
		Nº
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Mecanism KSR 							
							Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil 792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil 792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil 792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală 			
			Nº
200	–	–	308267
344	1	V	572665
480	–	–	245729
590	–	–	603442
790	1	E	603444
990	1	E	603447
1190	1	E	603462
1440	1	E	603466

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală 				
				Nº
130	J	1	E	764350

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	–	–	308267
	J	1	E	450821
400	J	–	–	297858
600	J	1	E	255282
	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1201 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2000	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281
2001 – 2200	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
2201 – 2400	200 CU	1	E	450821
	400 CU	–	–	297858
	600	1	E	255281
> 2400	200 CU	–	–	308267
	600 CU	1	E	255282
	200 CU	–	–	308267
	600	1	E	255281

[9] Cărucior		
		Nº
41	Stânga	821686
	Dreapta	823733

	
< 1060	2
≥ 1060	3

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161 	
Alternativ (pe partea ștulpului):	
1-2	

Set unitate de control cu funcție Soft (incl. activator) → <i>de la pagina 161</i>				1
		Nº		
41	Stânga	821685		
	Dreapta	823730		

[*]	Set unitate de control cu funcție Soft, pe partea de închidere → <i>de la pagina 161</i> Alternativ:		1
[10]	Unitate de control		

Cuprins:

[*]		#
[29]	Activator	1
[30]	Unitate de control cu funcție Soft	1

[11] Închidere mediană		
		Nº
41	Stânga	821687
	Dreapta	823736
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[12] Mecanisme de închidere MB		
	Nº	
29	2031030	
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[15] Manevrare incorectă blocator				1
	Nº			
Manevrare incorectă blocator	822789			

[16] Mâner (lungime mâner de 200 mm) → CTL_1				1
Mâner tip scoică (distanță de 43 mm), fără descriere → CTL_1				1

[17] Blocator		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	744579	
≤ 1000	1	
1001 – 1800	2	
> 1800	3	

[18] Tampon				2
	Nº			
14	635307			

[20] Blocator MB		
	Nº	
Cu posibilitate de înșurubare	793493	
≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[21] Capac de mascare pentru blocatorul MB, cu posibilitate de înșurubare numai în combinație cu blocatorul MB.		
		Nº
R01.1	Argintiu natural	819632
R05.3	Bronz mediu	819631
R06.2	Negru intens	798979
R07.2	Alb trafic	808054

≤ 1200	2	
1201 – 2400	3	
> 2400	4	

[33] Piedica nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.				1
	Nº			
Piedică	800196			

[34] Suport (fără suport pentru activator)				3
fără unitate de control cu funcție Soft	3			
cu 1 unitate de control cu funcție Soft	6			
cu 2 unități de control cu funcție Soft	9			

	Nº			
Suport	800197			

Alternativ

[2b] Mecanism KSR, blocabil (alternativă la 2a)									 1
								Nº	
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

[37] Tampon din cauciuc (alternativă la 33)				2
	Nº			
14	729179			



Opțional

[35] Suport perii	
	Nº
Suport perii	809520
<hr/>	
	
< 1060	2
≥ 1060	3
<hr/>	
[80] Siguranța la batare; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.	
	Nº
Siguranță la batare	897049

4.2.9.2 Varianta A, K - RC 2/RC 2 N





Domeniu de utilizare

LFC: 710 – 2000 mm

IFC: 1072 – 2500 mm

GC: max. 250 kg

[1a] Colțar cu piesă de închidere E			🛒 2
[1b] cu mecanism de închidere V			🛒 2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Mecanism KSR								🛒 1
							Nº	
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Prelungitor mecanism, (IFC > 1400 mm; fără descriere)				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 1400	–	–	–	–
1401 – 1600	200 CU	–	–	308267
1601 – 2000	–	–	–	–
2001 – 2200	200 CU	–	–	308267
2201 – 2400	400 CU	–	–	297858
> 2400	200 CU	–	–	308267

Închidere mediană (MV)

[5] Componentă închidere mediană, pe orizontală				🛒 2
			Nº	
200	–	–	308267	
344	1	V	572665	
480	–	–	245729	
590	–	–	603442	
790	1	E	603444	
990	1	E	603447	
1190	1	E	603462	
1440	1	E	603466	

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
≤ 760	344	1	V	572665
761 – 860	480	–	–	245729
861 – 1060	590	–	–	603442
1061 – 1260	790	1	E	603444
1261 – 1460	990	1	E	603447
1461 – 1660	1190	1	E	603462
1661 – 1910	1440	1	E	603466
> 1910	1440	1	E	603466
	200	–	–	308267

[6] Componentă închidere mediană 130, pe orizontală și verticală					🛒 8
				Nº	
130	J	1	E	764350	

[7] Componentă închidere mediană, pe verticală, pe partea cu ștulpul				
				Nº
200	J	1	E	450821
400	N	1	E	255280
	J	1	E	280346
600	N	1	E	255281

Combinatii în funcție de dimensiune:

				Nº
1072 – 1300	200 CU	1	E	450821
1301 – 1500	400	1	E	255280
1501 – 1700	400 CU	1	E	280346
	200 CU	1	E	450821
1701 – 1900	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
1901 – 2100	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281
2101 – 2300	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	400	1	E	255280
2301 – 2500	400 CU	1	E	280346
	400 CU	1	E	280346
	600	1	E	255281

[9] Cărucioare			🛒 3
		Nº	
41	Stânga	821686	
	Dreapta	823733	

[10] Unitate de control, pe partea ștulpului și central → de la pagina 161			🛒 1-2
Alternativ (pe partea ștulpului):			



[33] **Piedica** nu poate fi utilizată în combinație cu unitatea de control cu sistem SoftOpen și SoftStop pe partea cu ștulpul.  1

	Nº
Piedică	800196

[34] **Suport** (fără suport pentru activator)  3

	
fără unitate de control cu funcție Soft	3
cu 1 unitate de control cu funcție Soft	6
cu 2 unități de control cu funcție Soft	9

	Nº
Suport	800197

Alternativ

[2b] **Mecanism KSR**, blocabil (alternativă la 2a)  1

									Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

[37] **Tampon din cauciuc** (alternativă la 33)  2

	Nº
14	729179

Opțional

[35] **Suport perii**  3

	Nº
Suport perii	809520

[80] **Siguranța la batare**; pentru domeniile de utilizare IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.  2

	Nº
Siguranță la batare	897049

Clip informativ SKG**, fără descriere.  1

				Nº
Clip informativ SKG**	pentru prinderea cu clipsuri pe carcasa mecanismului	R07.2	Alb trafic	331459

5 Mecanisme

5.1 Mecanism KSR

5.1.1 Cotă dornmas 25, 30, 35, 40, 50 mm

neblocabil



									Nº
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	793944
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	793975
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	793977
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	793978
30	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	793980
	600 – 800	690	200	263	–	–	–	Roto Sil	785912
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	785913
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	785914
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	785915
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	785917
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	785918
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	785920
	600 – 800	690	200	263	–	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	798030
40	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	798033
	600 – 800	690	200	263	–	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	792185
50	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	792193
	600 – 800	690	200	263	–	–	–	Roto Sil	785921
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	785922
50	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	785923
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	785924
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	785926
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	785927
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	785929



blocabil



								Nº
25	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798285
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798286
30	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798287
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798288
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604
50	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798218
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798219

Deschidere cercevea secundară

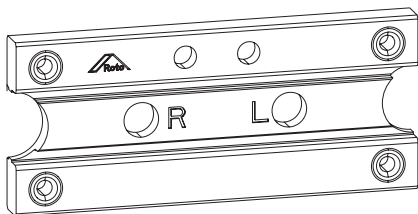


								Nº
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809691
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809692
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809694
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809695
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809697
30	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	785912
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	785913
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809654
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809685
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809687
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809688
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809690
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809658
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809662
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809668
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809669
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809653
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809645
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809646
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809648
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809649
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809651
50	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	785921
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	785922
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809604
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809605
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809607
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809608
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809610

6 Șabloane/Unelte

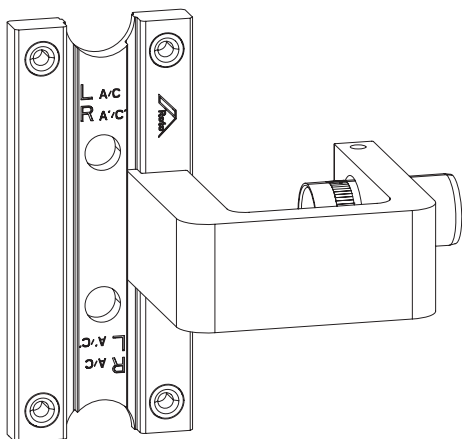
6.1 Șabloane pentru găurire

6.1.1 Cărucioare / Unitate de control



				Nº
Lemn	–	–	41	836948
PVC	–	–	41	836947
	Salamander	evolutionDrive Plus+	41	2006575

6.1.2 Închiderea mediană



INFO

Pentru închiderea mediană reglabilă utilizați în mod obligatoriu un șablon cu diametrul 14,0.

pentru închiderea mediană: Ø 12,0

				Nº
Lemn	–	–	41	893971
PVC	–	–	41	893970
	Salamander	evolutionDrive Plus+	41	2006576

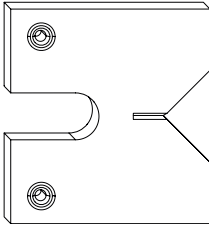
pentru închiderea mediană reglabilă: Ø 14,0

				Nº
Lemn	–	–	41	836943
PVC	–	–	41	836942



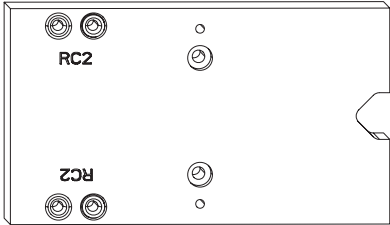
6.1.3 Blocatori

Blocator MB



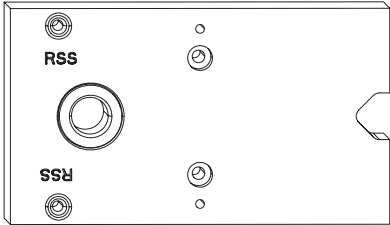
		Nº
Aluplast smart-slide	Ștulp MB 140041	811973
	Ștulp MB 140045	807972
Aluplast smart-slide neo	Ștulp MB 160041	2027924
	Ștulp MB 160043	2009993
Gealan Smoovio	Ștulp MB 5862	809328
Rehau	Synego Slide	836201
Salamander	evolutionDrive Plus+	897743
ASAŞ	Inova	825052
DECCO	Ștulp MB 8230	2007236
	Ștulp MB 8236	858855
Veka	Ștulp MB 102.352	2007002
	Ștulp 102.357	861488
Deceuninck	Legendă Slide Plus	2031045

Blocator de siguranță MB



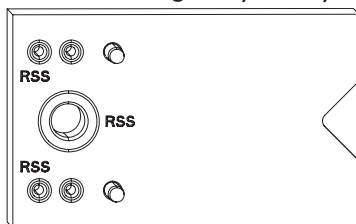
		Nº
Aluplast smart-slide	Ștulp MB 140045	834696
Gealan Smoovio	Ștulp MB 5862	834689

Blocator de siguranță anti-împingere



		Nº
Aluplast smart-slide	Ștulp MB 140045	834697
Gealan Smoovio	Ștulp MB 5862	834695

Blocator de siguranță MB și blocator de siguranță anti-împingere

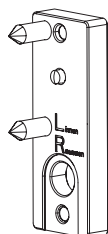


			Nº
Aluplast smart-slide neo	Ștulp MB 160041		2027878
	Ștulp MB 160043		2032124
Rehau	Synego Slide		838582
Salamander	evolutionDrive Plus+		897744
ASAŞ	Inova		2006000
DECCO	Ștulp MB 8230		2007237
	Ștulp MB 8236		858844
Veka Move 76	Ștulp MB 102.352		2029900
	Ștulp MB 102.357		2005737
Deceuninck	Legendă Slide Plus		2031046

Alte șabloane sunt disponibile la cerere.

6.1.4 Marcator

Blocator înșurubat, îmbinare înfiletată centrală



			Nº
Marcator blocator H/K, cu posibilitate de înșurubare	utilizabil la îmbinarea înfiletată centrală	Partea cu mecanismul	772626

6.1.5 Suport pentru găurire

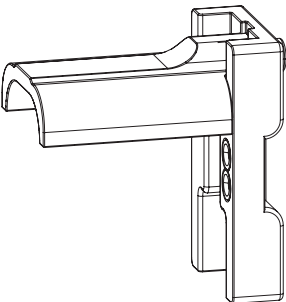
pentru șablonul pentru poziționare pentru activator și piedică



		Nº
Suport găurire șină de rulare și ghidare		778521



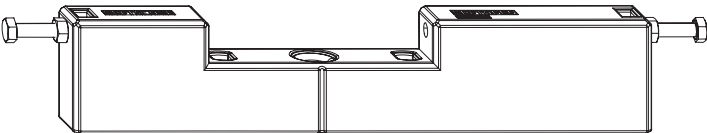
6.1.6 Siguranța la batare



	Nº
Sus	2000345

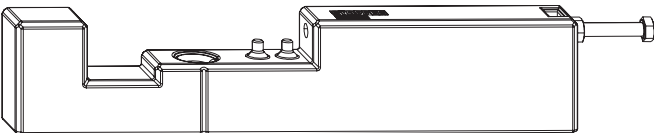
6.2 Șabloane pentru poziționare

6.2.1 Activatorul



		Nº
Șablon pentru activator	utilizabil la îmbinarea înfiletată centrală	2005536
	utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică	2029404

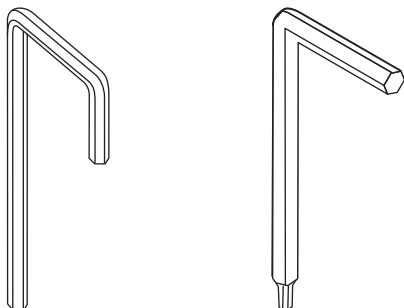
6.2.2 Piedica



		Nº
Șablon pentru opritor	utilizabil la îmbinarea înfiletată centrală	2005537
	utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică	2029405

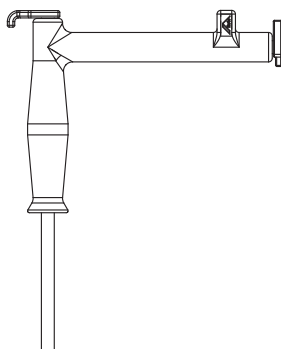
6.3 Unelte

6.3.1 Cheie imbus



		Nº
		
	Cheie imbus: cu deschiderea de 4mm	208609
	Cheie imbus: SW2,5 / SW4	230764

6.3.2 Mâner de tragere



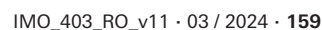
		Nº
		
	Mâner de tragere pentru bolț lagăr toc	899630
	Lamă de schimb	230765

6.3.3 Dispozitiv de armare

pentru unitatea de control cu funcție Soft



		Nº
		
		
Dispozitiv de armare	pentru unitatea de control cu funcție Soft	837763



6.4.2 Ștanță hidropneumatică – DUO



			Nº
Ștanță hidropneumatică – DUO	pentru tăietură decalată	Stânga	262155
		Dreapta	262156

Accesorii

		Nº
Acționare cu piciorul pentru ștanța hidropneumatică	–	230760
Acționare manuală pentru ștanța hidropneumatică	–	230761

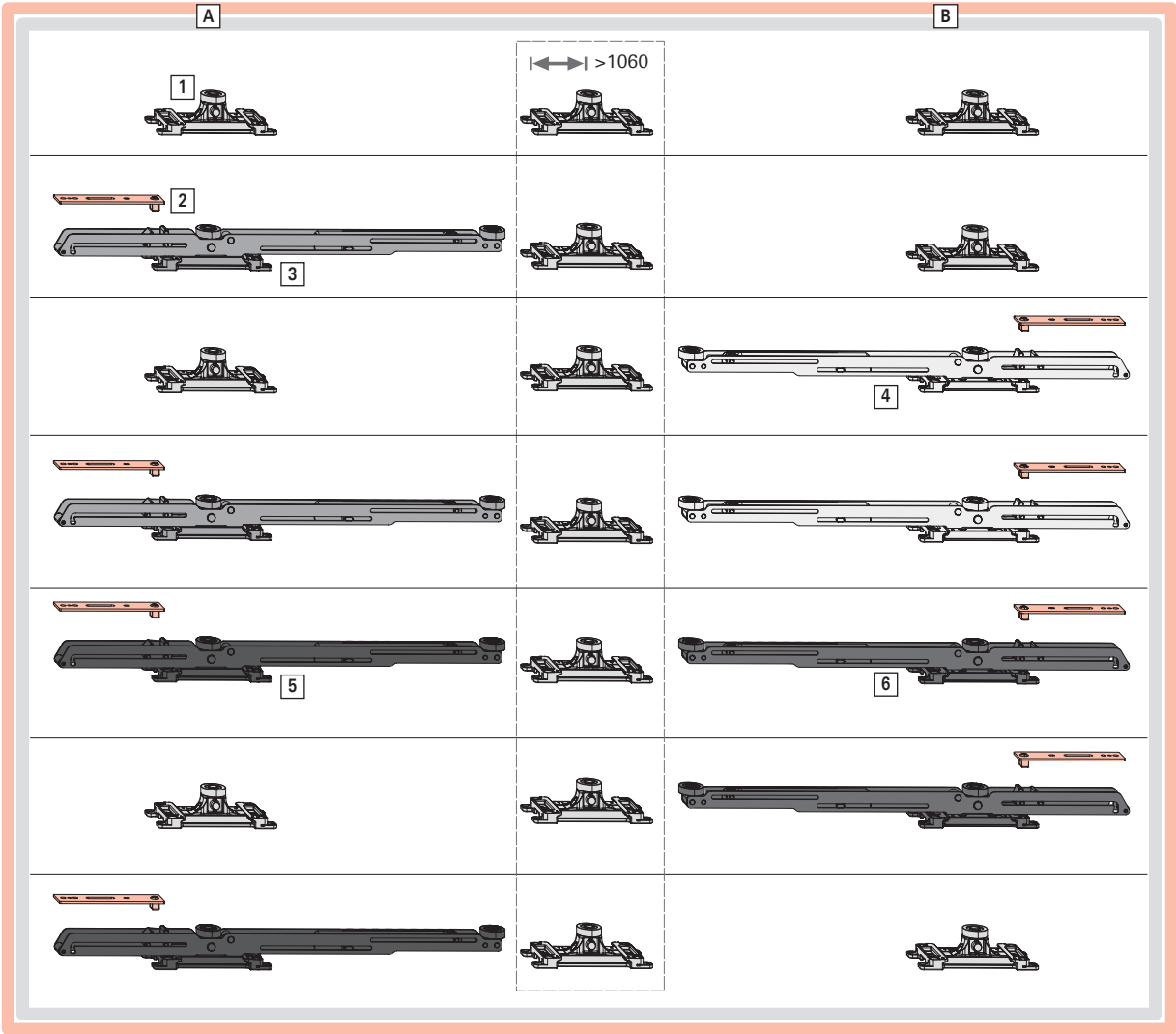
		Nº
Riglă de măsurare	Stânga	230758
	Dreapta	230759
Șubler KSR	Stânga	632972
	Dreapta	632973



7 Accesorii

7.1 Unitate de control cu funcție Soft

Posibilități de poziționare a unității de control



- [A] pe partea de închidere
[B] pe partea cu ștulpul
[1] Unitate de control fără funcție Soft
[2] Activator pentru unitatea de control cu funcție Soft
[3] Unitate de control cu SoftClose
[4] Unitate de control cu SoftOpen
[5] Unitate de control cu SoftStop pe partea de închidere
[6] Unitate de control cu SoftStop pe partea cu ștulpul

Unitate de control	GC	LFC min.	Aliniere	Poziție	Funcționare
fără funcție Soft	≤ 200 kg	710	–	pe partea cu mecanismul, pe partea cu ștulpul	–
	–	1060	–	central	Sprijină cerceveaua
cu SoftClose	≤ 200 kg	710*/920**	Rolă de control suplimentară orientată spre mijlocul cercevelei	pe partea de închidere	Amortizează mișcarea cercevelei în direcția de închidere și o închide lent.
cu SoftStop	> 200 kg	710*/920**	Rolă de control suplimentară orientată în afara mijlocului cercevelei	pe partea de închidere	Amortizează mișcarea cercevelei în direcția de închidere.
			Rolă de control suplimentară orientată spre mijlocul cercevelei	pe partea cu ștulpul	Amortizează mișcarea cercevelei în direcția de deschidere.
cu SoftOpen	≤ 200 kg	710*/920**	Rolă de control suplimentară orientată spre mijlocul cercevelei	pe partea cu ștulpul	Amortizează mișcarea cercevelei în direcția de deschidere și o trage lent în poziția finală.

* LC min. cu o unitate de control cu funcție Soft

** LC min. cu două unități de control cu funcție Soft

Set unitate de control cu SoftClose (incl. activator)

LFC ≥ 710 mm

Poziție de montare: pe partea de închidere, sus



INFO

Comandați un activator pentru îmbinarea înfiletată asimetrică (ca înlocuitor pentru activatorul din setul unității de control) pentru următoarele sisteme de profile:

- Aluplast | smart-slide neo
- Veka | Move

					Nº
Partea cu mecanismul	41	100 kg	<= 100 kg	Stânga	837235
				Dreapta	837152
		200 kg	100 kg până la 200 kg	Stânga	837236
				Dreapta	837153

Set unitate de control cu SoftOpen (incl. activator)

Poziție de montare: pe partea superioară a ștulpului



INFO

Comandați un activator pentru îmbinarea înfiletată asimetrică (ca înlocuitor pentru activatorul din setul unității de control) pentru următoarele sisteme de profile:

- Aluplast | smart-slide neo
- Veka | Move

					Nº
Parte ștulp	41	100 kg	<= 100 kg	Stânga	838569
				Dreapta	838566
		200 kg	100 kg până la 200 kg	Stânga	838570
				Dreapta	838567

Set unitate de control cu SoftStop (incl. activator)



INFO

Unitățile de control cu SoftStop pot fi utilizate numai împreună cu opritorul.

Poziție de montare: pe partea cu ștulpul sus/pe partea de închidere sus

					Nº
Partea cu mecanismul	41	250 kg	>200 kg până la 250 kg	Stânga	837237
				Dreapta	837154
Parte ștulp				Stânga	838571
				Dreapta	838568



7.2 Piesă de schimb activator pentru unitatea de control cu funcție Soft

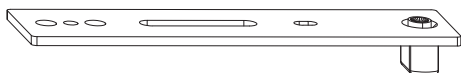
Activatorul pentru îmbinarea înfiletată centrală este inclus în setul unității de control.



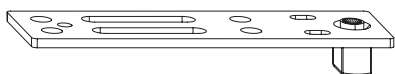
INFO

Comandați un activator pentru îmbinarea înfiletată asimetrică (ca înlocuitor pentru activatorul din setul unității de control) pentru următoarele sisteme de profile:

- Aluplast | smart-slide neo
- Veka | Move

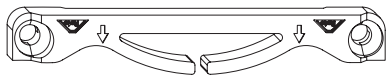


		N ^o
Activator pentru funcția Soft	utilizabil la îmbinarea înfiletată centrală	837318



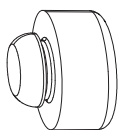
		N ^o
Activator pentru funcția Soft	utilizabil la îmbinarea înfiletată asimetrică	2027528

7.3 Unitate de centrare pentru unitatea de control fără/cu funcție Soft



	N ^o
41	2027477

7.4 Tampon din cauciuc



	N ^o
16,5	780647
17,5	798249

7.5 Opritor cu suport

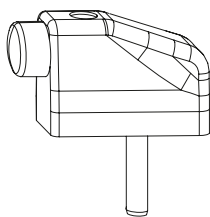
Alternativă la tamponul din cauciuc



INFO

Aveți în vedere verificarea profilului.

Opritor



			Nº
Opritor	RAL 7004	Gri intens	2006569
	RAL 9005	Negru intens	349600

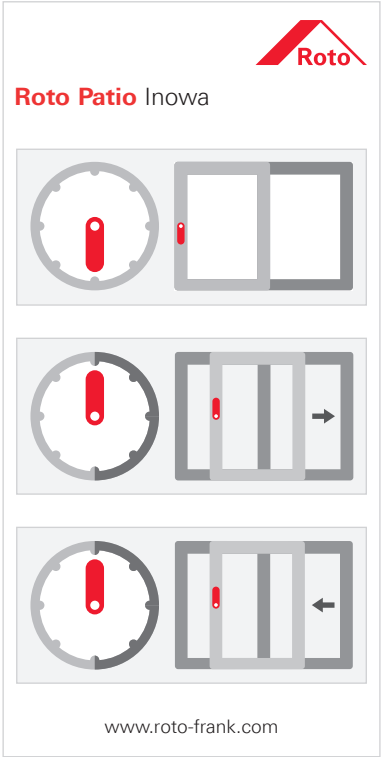
Suport pentru opritor, în funcție de profil



			Nº
Suport	RAL 7004	Gri intens	2007421
	RAL 9005	Negru intens	477263

7.6 Etichetă autocolantă

Varianta A



	Nº
Etichetă autocolantă secvență de operare varianta A	811486



Varianta C

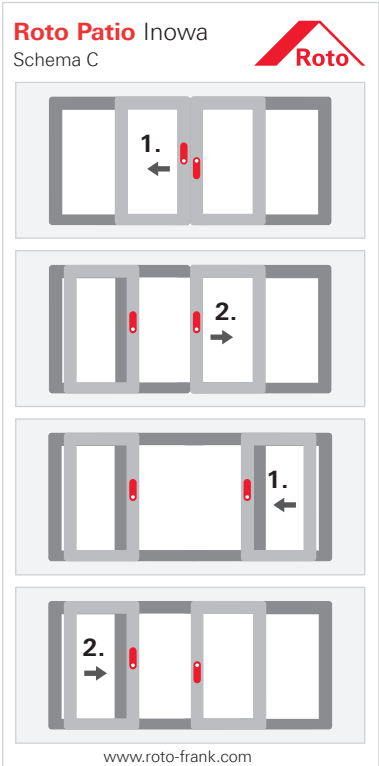


Fig. 7.1: Figură pentru montaj model deschidere cercevea principală stânga

Etichetă autocolantă secvență de manipulare varianta C		Nº
	Stânga	823251
	Dreapta	823250

8 Instrucțiuni pe scurt

8.1 Varianta A, A', K, K'

Rezumat IMO 403

	Ordinea de montare	Observație	Indicație pagină	Lemn	PVC
Cercevea	Tăiați la lungime componenta de feronerie.		→ de la pagina 176	■	■
	Montați profilul adaptorului.		→ de la pagina 177	—	■
	Montați colțarii.	Aliniați vertical mecanismul de închidere.	→ de la pagina 180	■	■
	Montați închiderea mediană pe verticală pe partea de închidere.	În funcție de dimensiune		■	■
	Montați mecanismul.	Se așază cu săgeata orientată în sus.	→ de la pagina 181	■	■
	Montați închiderea mediană.	Închidere mediană 130 pe orizontală în partea superioară și inferioară. Pe orizontală în partea superioară și inferioară (în funcție de dimensiune). Pe verticală, pe partea cu ștulpul (în funcție de dimensiune).	→ de la pagina 181	■	■
	Montați mânerul.		→ de la pagina 182	■	■
	Montați cărucioarele.	H: Nu poate fi presat în lemn. Dacă este necesar, adaptați cuplul de înșurubare.	→ de la pagina 183	■	■
	Montați unitatea de control.	Alternativ: Montați unitatea de control cu funcție Soft → de la pagina 161. H: Nu poate fi presat în lemn. Dacă este necesar, adaptați cuplul de înșurubare.	→ de la pagina 185	■	■
	Montați închiderea mediană cu mecanismul de închidere MB.	H: Nu poate fi presat în lemn. Dacă este necesar, adaptați cuplul de înșurubare.	→ de la pagina 187	■	■
Toc	Montați șina de culisare.	Lungime: LiT - 2	→ de la pagina 200	■	■
	Montați șina de ghidare.	Lungime: (RiB - 2)/2 Înșurubați ferm în zona de trecere.	→ de la pagina 203	■	■
	Montați profilul adaptorului.	Valabil numai pentru Salamander evolutionDrive Plus+.	→ de la pagina 206	—	■
	Montați tampoanele de etanșare.	Valabil numai pentru Salamander evolutionDrive Plus+.	→ de la pagina 207	—	■
Îmbinarea cercevelei și a tocului	Montați șina de ghidare.	Lungime: (RiB - 2)/2 Înșurubați ferm în zona geamurilor fixe.	→ de la pagina 203	■	■
	Așezați cerceveaua pe șina de culisare.	Așezați mânerul în poziție culisată.	→ de la pagina 209	■	■
	Montați blocatorii.	Aveți grijă la muchia ascuțită.	→ de la pagina 213	■	■
	Montați blocatorul contra manevrării incorecte.		→ de la pagina 221	■	■
	Montați blocatorii MB.		→ de la pagina 223	■	■
	Montați activatorul.	Numai cu unitate de control cu funcție Soft.	→ de la pagina 227	■	■
	Strângeți unitatea de control cu funcție Soft.	Strângeți unitatea de control cu funcție Soft numai cu un dispozitiv de armare.	→ de la pagina 232	■	■
	Montarea siguranței la batere	pentru domeniile de utilizare cu IFC : LFC = > 2:1 până la max. 3:1; poate fi utilizată numai fără unitate de control cu funcție Soft.	→ de la pagina 233		■
	Montați tamponul.		→ de la pagina 235	■	■
	Montați piedica.		→ de la pagina 238	■	■



	Ordinea de montare	Observație	Indicație pagină	Lemn	PVC
Inspecția finală	Montați elementul.	Așezați pe suport pragul de ușă la fiecare 300 mm pe întreaga suprafață. Denivelarea maximă admisă a întregului prag este de 3 mm. Se recomandă un suport permanent pe întreaga suprafață.	→ <i>de la pagina 242</i>	■	■
	Reglați feroneria.		→ <i>de la pagina 247</i>	■	■
	Lubrificați feroneria.		→ <i>de la pagina 253</i>	■	■
	Verificați cuplul de manevrare a mânerului.	Cuplul de manevrare ≤ 10 Nm		■	■

9 Montaj

9.1 Indicații privind prelucrarea

Dimensiuni și greutate maxime ale cercevelor

Datele tehnice, diagramele de utilizare și alocările componentelor aflate în documentația specifică pentru produs a producătorului feroneriei oferă indicații cu privire la dimensiunile și greutatea maxime admisibile ale cercevelor. Componenta cu cea mai mică forță de susținere admisibilă determină greutatea maximă admisibilă a cercevelei.

- Înainte de utilizarea seturilor de date electronice și mai ales înainte de transpunerea în practică în programe de construcții de ferestre, verificați respectarea datelor tehnice, diagramelor de utilizare și alocărilor componentelor.
- Nu depășiți niciodată dimensiunile și greutatea maxime admisibile ale cercevelor. Dacă aveți neclarități, contactați producătorul feroneriei.

Prescripțiile producătorilor de profile

Producătorul elementelor trebuie să respecte toate cotele de sistem prestabilite (de exemplu, dimensiunile suprafețelor de etanșare sau distanțele de blocare).

În continuare, acesta trebuie să le asigure și să le verifice cu regularitate, mai ales la prima utilizare a unor componente de feronerie noi, la execuție și în permanență inclusiv până la montajul elementului.



INFO

Piese de feronerie sunt configurate standard astfel încât cotele de sistem să poată fi reglate în măsura în care sunt influențate de feronerie. Dacă se constată o abatere față de aceste cote numai după montajul elementului, producătorul de feronerie nu își asumă răspunderea pentru eventualele cheltuieli suplimentare survenite.

Asamblarea feroneriei

Elementele cu sisteme antiefracție necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Elementele pentru încăperi cu mediu umed și cele pentru utilizarea în medii toxice, care favorizează coroziunea, necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Rezistența la vânt elementelor în stare închisă și blocată depinde de construcția acestora. Puterea vântului prestabilită legal și normativ (de exemplu, conform EN 12210 – în special presiunea de verificare P3) poate fi amortizată de sistemul de feronerie.

Coordonați și stabiliți separat împreună cu producătorul de feronerie și cu producătorul de profile componentele de feronerie corespunzătoare și montajele în elemente pentru categoriile menționate anterior.



INFO

Prescripțiile producătorului de feronerie privind componența feroneriilor (de exemplu, utilizarea de foarfeci suplimentare, configurarea feroneriei pentru elementele cu sisteme antiefracție etc.) sunt obligatorii.

Suprafețe de montaj

Falțurile de toc și de cercevea nu trebuie să fie murdare de materiale de construcții (de ex. tencuială, gips). Pentru o suprafață suport optimă a componentelor de feronerie falțul cercevelei nu trebuie să aibă pe el resturi de sudură.

Prescripții privind montajul și întreținerea



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza elementelor de etanșare care conțin silicon!

Din cauza materialelor de etanșare care conțin silicon, efectul de etanșare din zona pragului ușii poate scădea puternic după 3 – 5 ani.

- Pentru a etanșa pragul ușii, utilizați numai materiale de etanșare fără silicon.

După montaj, îndepărtați excesul de material de etanșare.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- ▶ Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- ▶ Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- ▶ Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.

9.2 Șuruburi de fixare



PERICOL

Pericol de moarte din cauza pieselor de feronerie montate și înșurubate necorespunzător!

Componentele de feronerie montate și înșurubate impropriu pot genera situații periculoase și pot provoca accidente grave și chiar fatale.

- ▶ La montare și înșurubare, acordați atenție indicațiilor producătorului de profile, dacă este necesar luați legătura cu acesta.
- ▶ Utilizați șuruburile recomandate.
- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor corespunzător profilelor utilizate.
- ▶ Asigurați o fixare suficientă a componentelor de feronerie, dacă este necesar, luați legătura cu producătorul de șuruburi.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza materialului necorespunzător din care sunt realizate șuruburile!

Utilizarea de șuruburi necorespunzătoare poate duce la deteriorarea componentelor.

- ▶ Utilizați șuruburi din oțel zincate galvanic și pasivate.
- ▶ În cazul unor solicitări climatice mai intense, utilizați șuruburi cu sigilare suplimentară.
- ▶ Utilizați șuruburi din inox numai la componentele din inox.
- ▶ Pentru componentele din aluminiu, utilizați șuruburi din oțel (cu strat de acoperire din zinc-nichel sau lamelă din zinc) sau din inox.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza înfiletării improprie!

Înfiletarea improprie poate provoca deteriorări atât la componente, cât și la întregul element și poate influența negativ funcționarea.

- ▶ Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, introduceți șuruburile drept prin înfiletare.
- ▶ Înșurubați ferm capetele șuruburilor, coplanar cu suprafața.
- ▶ Nu strângeți excesiv șuruburile. Asigurați-vă că cuplurile de torsiune sunt corecte. Alegeți cuplul de torsiune astfel încât feronerie și profilul să nu se deformeze. Stabiliți cupluri de torsiune specifice profilului cu ajutorul unui opritor de probă.
- ▶ Utilizați șuruburile recomandate.
- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor corespunzător profilelor utilizate.

9.2.1 Plan general



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza înșurubărilor necorespunzătoare!

Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă nu sunt înșurubate printr-un perete de cel puțin 6 mm sau cu piulițe-nit.

- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât să confere stabilitate în profilul din aluminiu. Alternativ, introduceți prin culisare profile din aluminiu suplimentare.



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza înșurubărilor necorespunzătoare!

Șuruburile scurte nu vor ajunge până la armătura din oțel și, implicit, nu conferă stabilitate.

Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă nu sunt înșurubate în armătura din oțel.

- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât acestea să confere stabilitate în armătura din oțel.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza alegerii greșite a șuruburilor!

Șuruburile autoforante pot deteriora elementele importante din punct de vedere funcțional ale unei componente.

- ▶ Utilizați șuruburi fără filet autoforant.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza capetelor șuruburilor ieșite în afară!

Capetele șuruburilor ieșite în afară pot deteriora materialele din zona alăturată.

- ▶ Înșurubați ferm capetele șuruburilor coplanar cu suprafața.

Lemn

Componente	Număr	Dimensiune	Diametru de găurire	Sistem de control
Colțar	2	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Mecanism/Închideri mediane	...	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Cărucioare	4	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Unitate de control	4	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Închidere mediană	4	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Blocator MB/Siguranță anti-împingere	2	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Blocator/Tampon	2	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Șină de culisare/Șină de ghidare	...	ST3,9 – 4,0 x ...	3,0	nespecificat
Activator/Piedică	3	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Siguranță la batare	2	ST4,0 x ...	3,0	nespecificat
Mâner Roto Line	2	M5 x ...	10,0/12,0	Șurub Philips

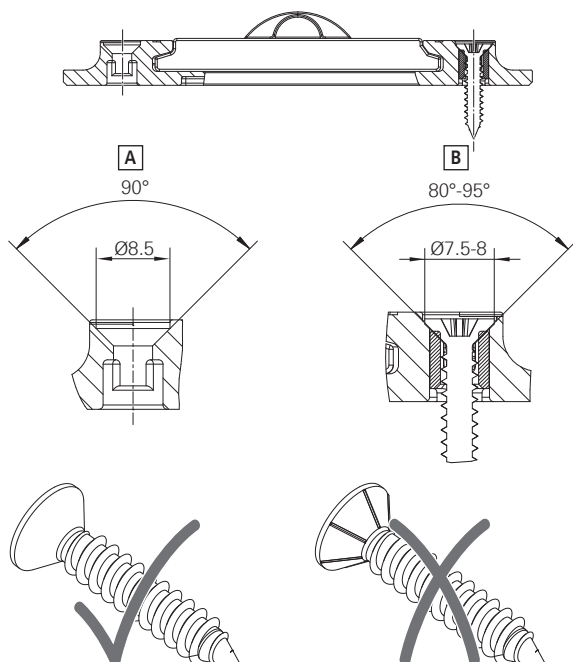
PVC

Componente	Număr	Dimensiune	Diametru de găurire	Sistem de control
Colțar	2	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Mecanism/Închideri mediane	...	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Cărucioare	4	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Unitate de control	4	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Închidere mediană	4	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Blocator MB/Siguranță anti-împingere	2	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Blocator/Tampon	2	ST3,9 – 4,1 x ... valabil numai pentru Salamander evolutionDrive Plus+: ST3,5 – 4,2 x 15 – 25...	3,0 – 3,5 (potrivit pentru șurub)	nespecificat
Blocator de siguranță	2	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Șină de culisare/Șină de ghidare	...	ST3,5 – 3,9 x ...	3,0	nespecificat
Profil adaptor de cercevea	...	ST4,2 x 30	3,5	nespecificat
Activator/Piedică	3	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat



Componente	Număr	Dimensiune	Diametru de găurire	Sistem de control
Siguranță la batare	2	ST3,9 – 4,1 x ...	3,5	nespecificat
Mâner Roto Line	2	M5 x ...	10,0/12,0	Șurub Philips

Specificație privind alegerea șuruburilor



[A] Informații privind coborârea

[B] Specificații privind capul șurubului pentru alegerea șuruburilor



ATENȚIE

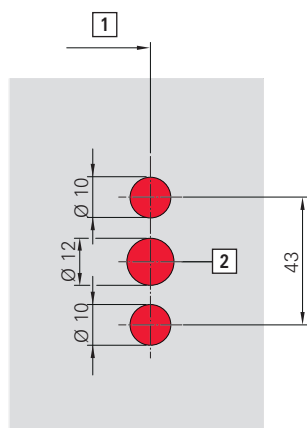
Prejudicii materiale cauzate de înșurubarea fermă a șuruburilor cu nervuri pe partea inferioară a capului șurubului!

În timpul înșurubării, nervurile de pe partea inferioară a capului șurubului pot deteriora elementele importante din punct de vedere funcțional ale unei componente.

- Utilizați șuruburi cu capete de șurub fără nervuri pe partea inferioară.

9.3 Cote de găurire și frezare

9.3.1 Mecanism KSR

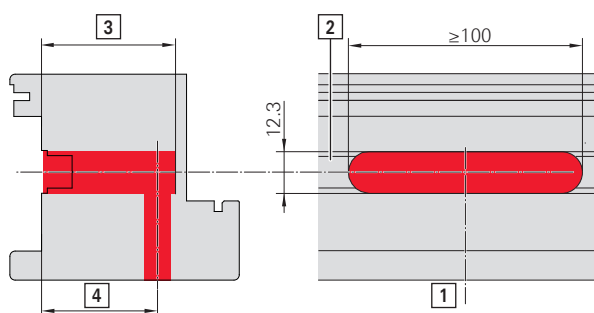


Găuri pentru pinion și cama mânerului

[1] Cotă dornmas

[2] Înălțimea mânerului

Adâncime gaură = înălțimea cercevelei pe toc + 16 (pentru șuruburi cu cap îngropat conform ISO 7046-1 M5 x ...)



Frezare carcasă mecanism

[1] Carcasă mediană a mecanismului

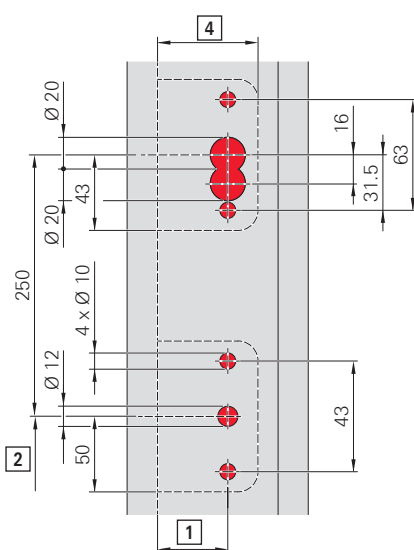
[2] Feronerie toc

[3] Adâncime frezare carcasă mecanism:

DM + 17 (de exemplu, 30 + 17 = 47 mm)

[4] Cotă dornmas (DM)

9.3.2 Mecanism KSR blocabil



Găuri pentru mânerul Roto Line și cilindru profilat pentru mecanismul blocabil

[1] Cotă dornmas

[2] Înălțime mâner

[3] Carcasă mediană a mecanismului

[4] Adâncime minimă de frezare

Găuri: jos pentru tija pătrată de cuplare și fixarea mânerului, sus pentru cilindrul profilat și fixarea rozetei pentru cilindrul profilat

Frezări pentru carcasa de mecanism și carcasa de închidere

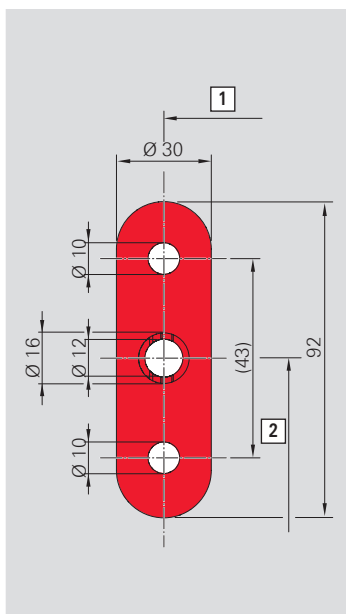
Frezări: jos pentru carcasa mecanismului, sus pentru carcasa de închidere

adâncime frezare carcasă mecanism/carcasă de închidere:

DM 25 = 42 mm

DM 30 = 47 mm

9.3.3 Mâner tip scoică



Frezare mâner tip scoică

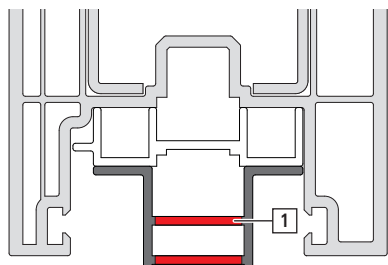
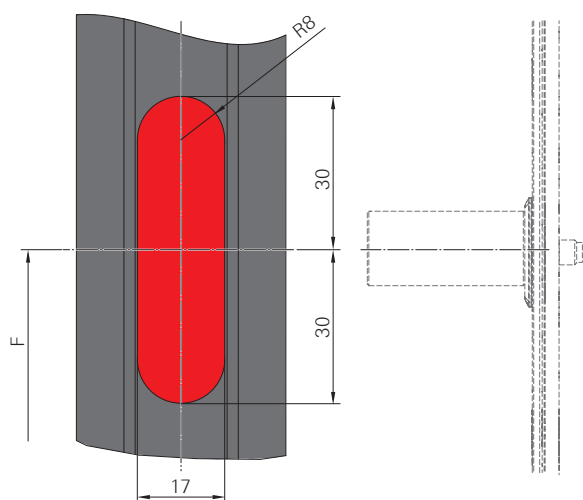
Adâncime frezare = 10 mm

[1] Cotă dornmas

[2] Înălțime mâner



9.3.4 Varianta C - Mecanism de închidere pentru reglarea ulterioară a comutării

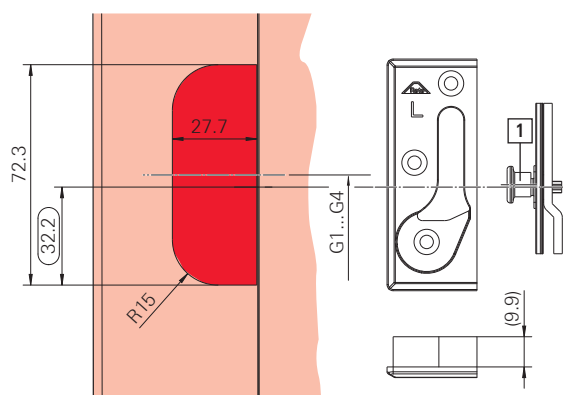


Frezare pentru mecanismul de închidere

Adâncime frezare = prin profilul adaptor [1]

F = Mecanism de închidere pentru reglarea ulterioară a comutării în poziția de deschidere culisantă → 9.4.15
"Componentele din tija ștulp" de la pagina 195

9.3.5 Blocator cu posibilitate de frezare



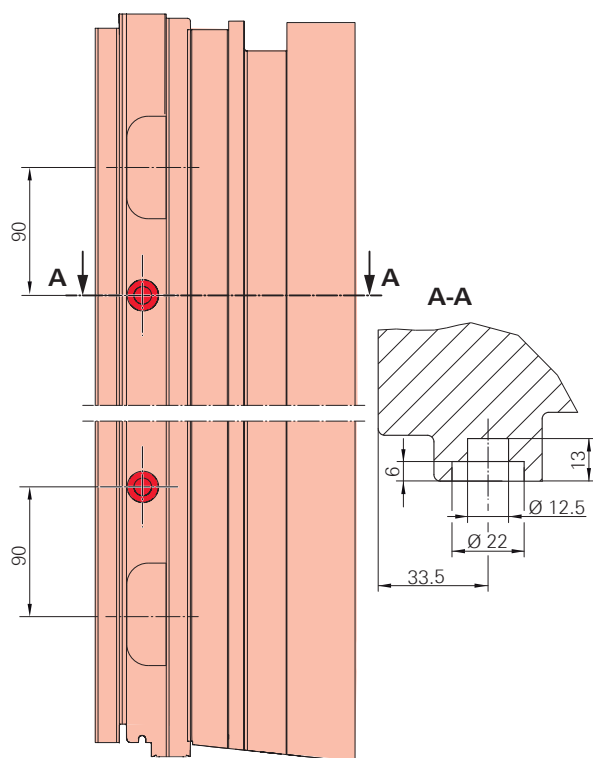
Frezare blocator cu posibilitate de frezare

Numărul și poziția blocatorilor cu posibilitate de frezare sunt prezentate în tabelul „Poziții componente de toc” → de la pagina 213.

Adâncime frezare = 10 mm

[1] Mecanism de închidere (mecanism KSR)

9.3.6 Tampon din cauciuc



Executați o găurire în trepte cu un burghiu plat.

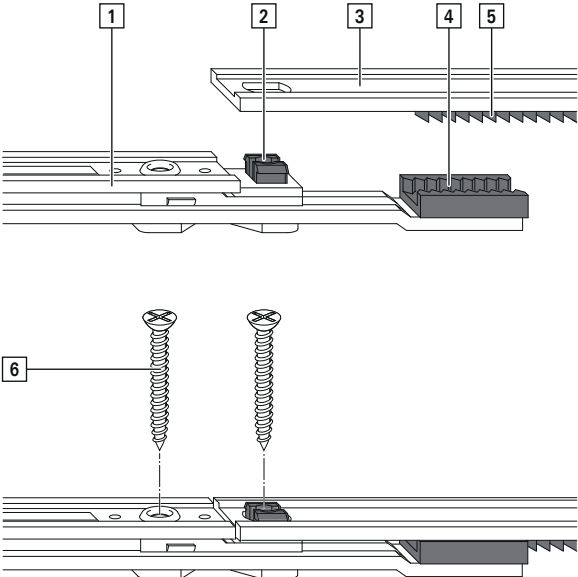
1. Executați o gaură cu adâncimea de 6 mm și diametrul de 22 mm.
2. Executați o gaură cu adâncimea de 13 mm și diametrul de 12,5 mm.



9.4 Cercevea

9.4.1 Cuplare rezistentă a feroneriei

Componentele de feronerie cuplabile necesită întotdeauna o cuplare rezistentă.



Clasificare	Denumire
[1]	Componenta A
[2]	Șuruburi de ghidare cu sistem de strângere
[3]	Componenta B
[4]	Parte zimțată componenta A
[5]	Parte zimțată componenta B
[6]	Șurub

Cuplarea rezistentă a feroneriei se realizează prin înșurubarea fermă a componentelor A și B, astfel încât forțele și mișcările să se transmită fără pierderi.



INFO

Toate componentele cuplabile sunt fixate central atunci când sunt livrate de la furnizor.

9.4.2 Tăierea la lungime a componentelor de feronerie



ATENȚIE

Procedeele incorecte de tăiere pot cauza pagube materiale!

Nu așezați componentele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora. Șuruburile de ghidare fixate pot fi distruse atunci când sunt înlăturate.

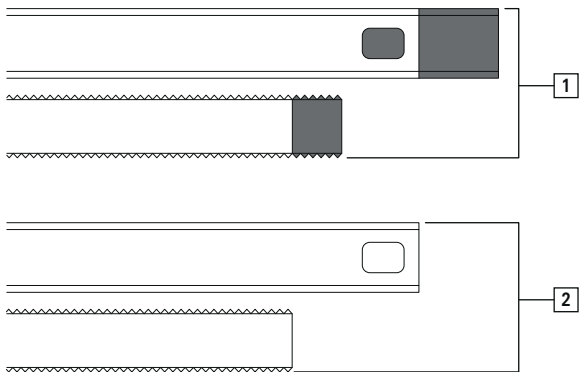
► Doar așezați și nu aplicați componentele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora.

Următoarele componente de feronerie au fost tăiate:

- Mecanism
- Închideri mediane

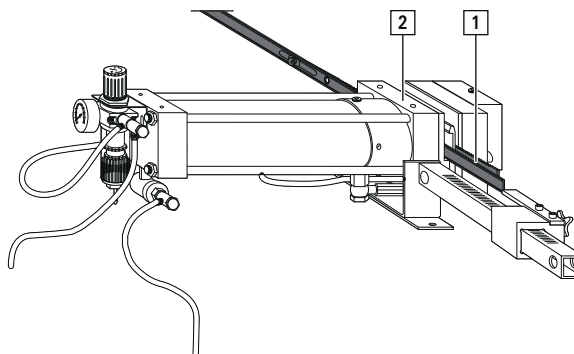
Tăierea cu o ștanță pneumatică (perforare)

Componentele de feronerie sunt cu 10 mm mai lungi decât dimensiunea standard atunci când sunt livrate de la furnizor.



Alocare	Denumire
[1]	Feronerie livrată de la furnizor
[2]	Feronerie tăiată la lungime

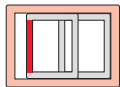
1. Așezați componenta de feronerie în poziția dorită.
2. Marcați lungimea pe componenta de feronerie.
3. Așezați componenta de feronerie [1] în ștanța pneumatică [2].



4. Aliniați componenta de feronerie.
5. Tăiați la lungime componenta de feronerie.



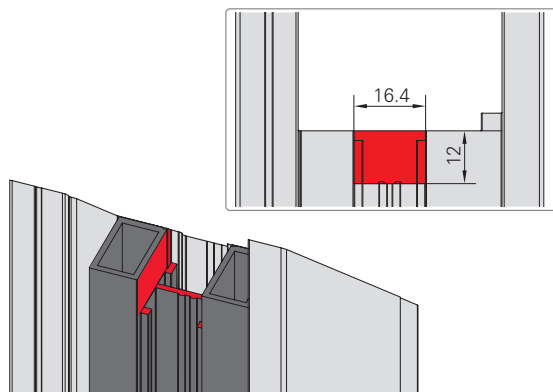
9.4.3 Profil adaptor de cercevea



Varianta 1: Desclichetarea profilului adaptorului

⇒ Profilul adaptorului este tăiat drept (lungimea = înălțimea exterioară a tocului - 158).

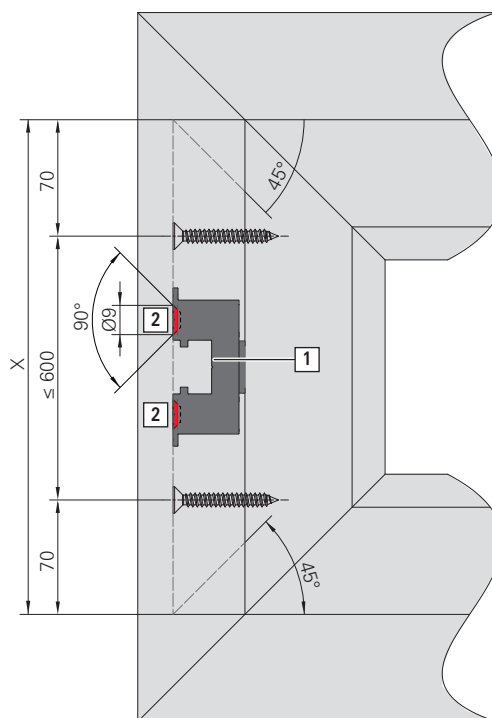
1. Desclicetați profilul adaptorului (dacă există) de pe cercevea superioară și inferioară, în zona colțurilor.



Varianta 2: frezarea profilului adaptor

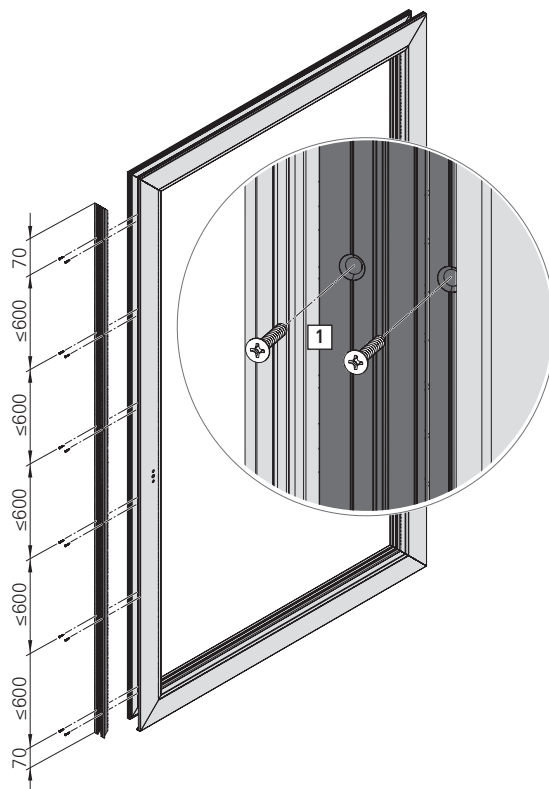
valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+

1. Tăiați profilul adaptorului [1] la un unghi de 45°.
 $X = l_{eT} - 158$
 Pregăuriți și coborâți profilul adaptorului pe ambele creștături exterioare [2].
 Burghiu: Ø 4,5



Montarea profilului adaptorului

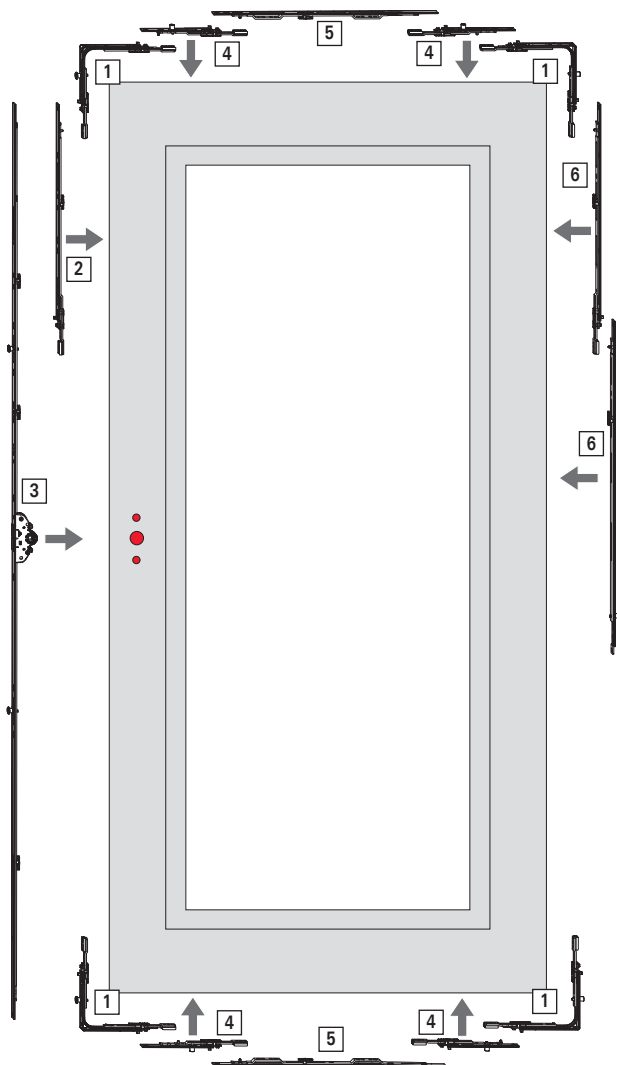
1. Așezați profilul adaptorului central pe falțul cercevei.
Aliniați-l paralel cu falțul cercevei.
Înșurubați ferm profilul adaptorului cu șuruburi [1]
în toate găurile pregăurite.





9.4.4 Ordinea de montaj

9.4.4.1 Varianta A



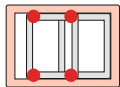
- [1] Colțare
- [2] Închidere mediană pe verticală pe partea de închidere (în funcție de dimensiune)
- [3] Mecanism
- [4] Închidere mediană 130 pe orizontală în partea superioară și inferioară
- [5] Închidere mediană pe orizontală superioară și inferioară (în funcție de dimensiune)
- [6] Închidere mediană pe verticală pe partea cu ștulpul (în funcție de dimensiune)



INFO

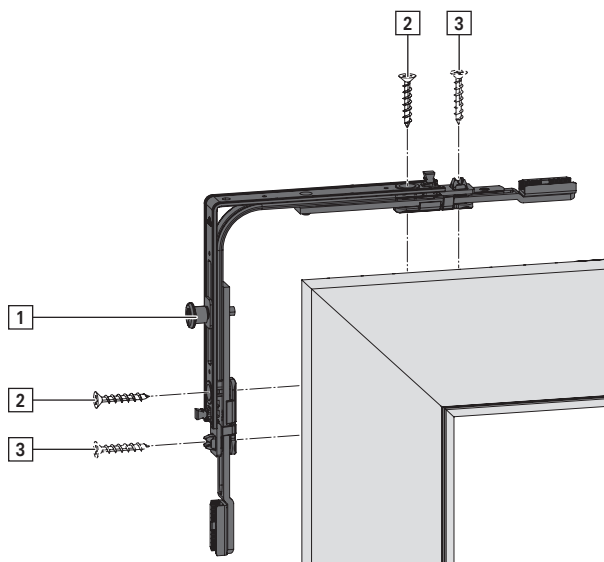
După montaj, rupeți centrul de fixare de la mecanism prin rotirea la 180° a mânerului.
Rotiți mânerul în poziția de deschidere culisantă.

9.4.5 Colțar



Montare colțar

1. Introduceți colțarul cu poziția verticală a mecanismului de închidere [1] și fixați-l ferm cu 2 șuruburi [2].



2. După montajul tuturor pieselor de racord, fixați ferm colțarul cu alte 2 șuruburi [3]. → 9.4.1 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 175



INFO

Varianta C / C' - deschidere cercevea secundară: Introduceți colțarele (cu piesa de închidere E), pe partea de închidere, cu poziția orizontală a mecanismului de închidere și fixați-le ferm cu șuruburi.

9.4.6 Închideri mediane

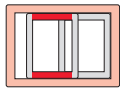
9.4.6.1 Închidere mediană pe verticală

Montarea închiderii mediane pe verticală

1. Așezați închiderea mediană pe partea ștulpul și pe partea cu mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe o parte, îndepărtați și tăiați. → 9.4.2 "Tăierea la lungime a componentelor de feronerie" de la pagina 176
2. Introduceți închiderea mediană cu partea tăiată în jos și realizați cuplarea rezistentă a feroneriei. → 9.4.1 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 175



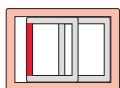
9.4.6.2 Închidere mediană pe orizontală



Montare sistem de închidere mediană pe orizontală

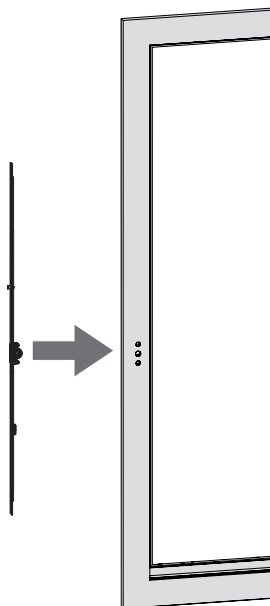
1. Așezați închiderea mediană jos pe partea cu ștulpul și sus pe partea de închidere, marcați lungimea pe o parte, îndepărtați și tăiați → 9.4.2 "Tăierea la lungime a componentelor de feronerie" de la pagina 176.
2. Introduceți închiderea mediană și realizați cuplarea rezistentă a feroneriei → 9.4.1 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 175.

9.4.7 Mecanism KSR



Montarea mecanismului KSR

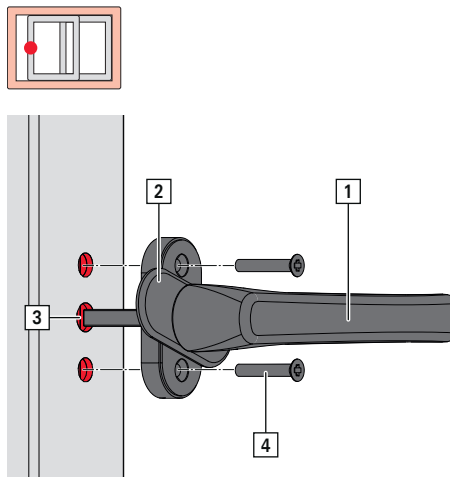
1. Așezați mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe o parte, îndepărtați și tăiați la lungime → 9.4.2 "Tăierea la lungime a componentelor de feronerie" de la pagina 176.
2. Introduceți mecanismul.
Realizați cuplarea rezistentă a feroneriei → 9.4.1 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 175.



9.4.8 Mânerul și mânerul tip scoică

Montarea mânerului și mânerului tip scoică

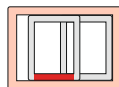
1. Aduceți mânerul [1] în poziția de 90° → 12.1.1 *"Roto Patio Inowa" de la pagina 250.*
2. Rotiți capacul [2] al rozetei pentru a descoperi găurile pentru șuruburi.



3. Introduceți mânerul în cercevea [3].
4. Introduceți mânerul tip scoică în cercevea pe partea opusă.
5. Fixați ferm mânerul tip scoică cu 2 șuruburi [4] prin mâner.
6. Rotiți capacul rozetei pentru a acoperi găurile pentru șuruburi.



9.4.9 Cărucioare



INFO

Căruciorul nu poate fi presat în lemn. Dacă este necesar, reglați cuplul de torsiune.

Fără încălcare pentru transferul de greutate prin intermediul căruciorului central.

Aplicarea șablonului

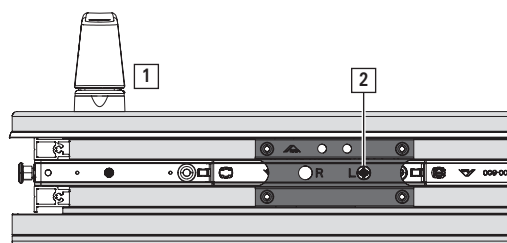
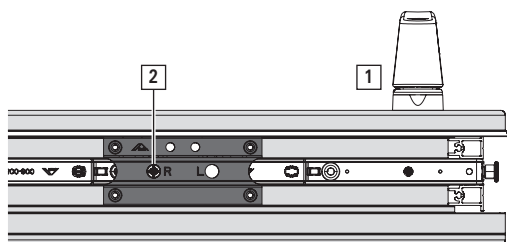
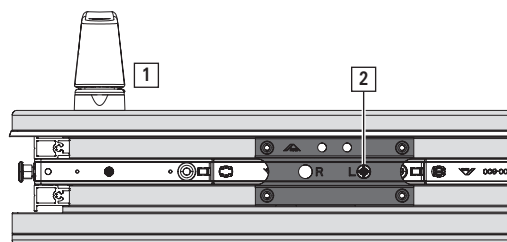
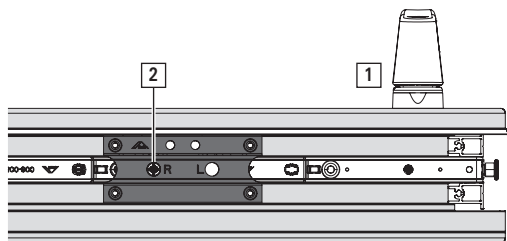


ATENȚIE

Prejudicii materiale cauzate de găurirea necorespunzătoare!

Poziția necorespunzătoare a mânerului și alinierea necorespunzătoare a șablonului deteriorează cerceveaua în timpul găuririi.

- Mânerul trebuie să se afle în poziția culisată [1].

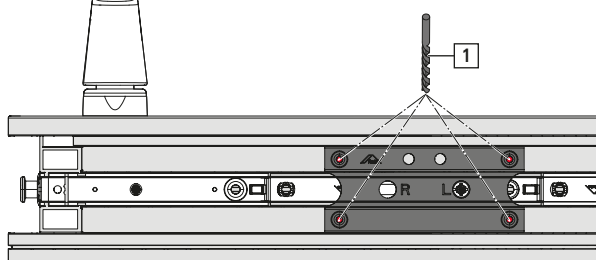


Montarea cărucioarelor

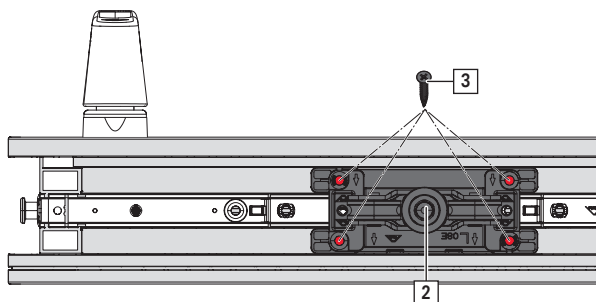
1. Găuriți [1].

Burghiu: lemn Ø 3,0; PVC Ø 3,5

În imagine: varianta A, modelul S

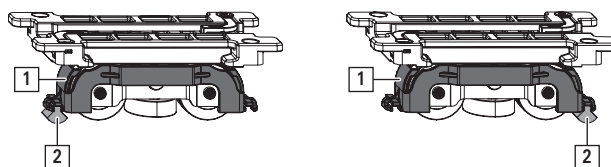


2. Introduceți cărucioarele [2] și înșurubați-le ferm cu șuruburi [3].



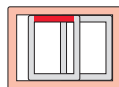
Montarea suportului periilor

1. Așezați suportul periilor [1] pe cărucior. Acordați atenție poziției opuse a periilor, orientate spre exterior [2].





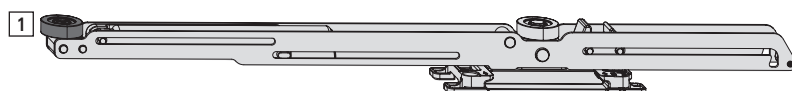
9.4.10 Unitate de control



INFO

Unitatea de control nu poate fi presată în lemn. Dacă este necesar, reglați cuplul de torsiune.

În cazul unităților de control cu funcție Soft, asigurați-vă că, în timpul montajului, rola de control suplimentară [1] este orientată spre mijlocul cercevei.



Aplicarea șablonului

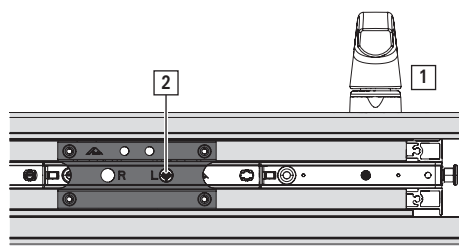
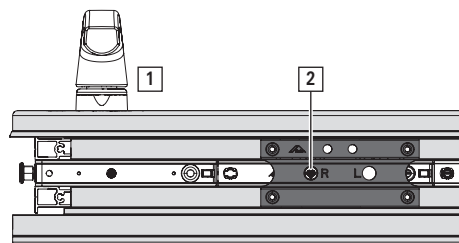
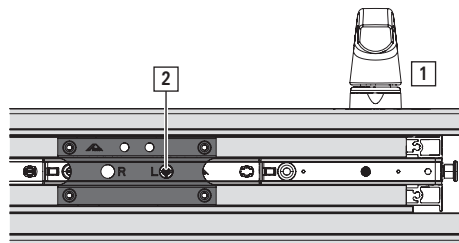
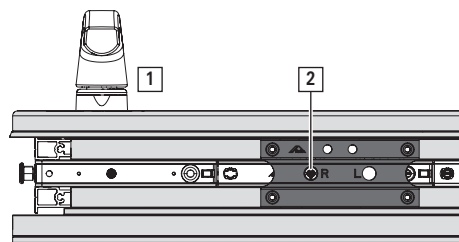


ATENȚIE

Prejudicii materiale cauzate de găurirea necorespunzătoare!

Poziția necorespunzătoare a mânerului și alinierea necorespunzătoare a șablonului deteriorează cercevea în timpul găuririi.

- Mânerul trebuie să se afle în poziția culisată [1].



Aplicați șablonul pe mecanismul de închidere [2].

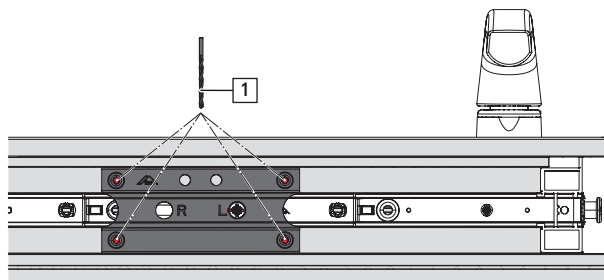
Poziția este prezentată în schița de montaj → de la pagina 243.

Montarea unității de control

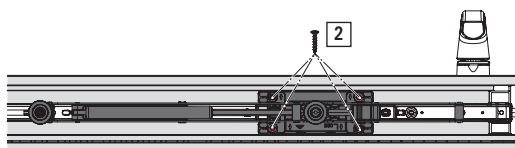
1. Găuriți [1].

Burghiu: lemn Ø 3,0; PVC Ø 3,5

În imagine: varianta A, modelul S



2. Introduceți unitatea de control și fixați-o ferm cu șuruburi [2].



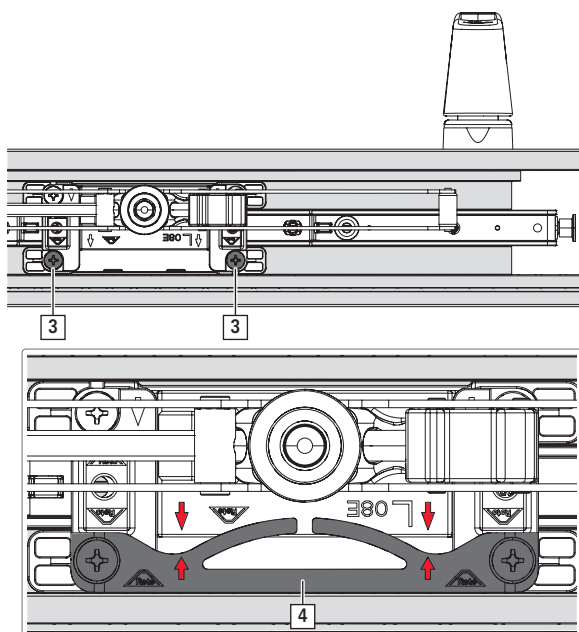
3. Opțional:

Aduceți mânerul în poziția închisă.

Scoateți cele 2 șuruburi [3] accesibile.

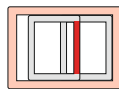
Așezați unitatea de centrare [4] pe unitatea de control utilizând ajutoarele de poziționare. Săgețile de la unitatea de centrare și de la unitatea de control sunt îndreptate una spre cealaltă.

Înșurubați ferm cu ajutorul a 2 șuruburi mai lungi (min. 25 mm) împreună cu unitatea de control.





9.4.11 Închidere mediană



Figuri: Montajul variantei nereglabile.

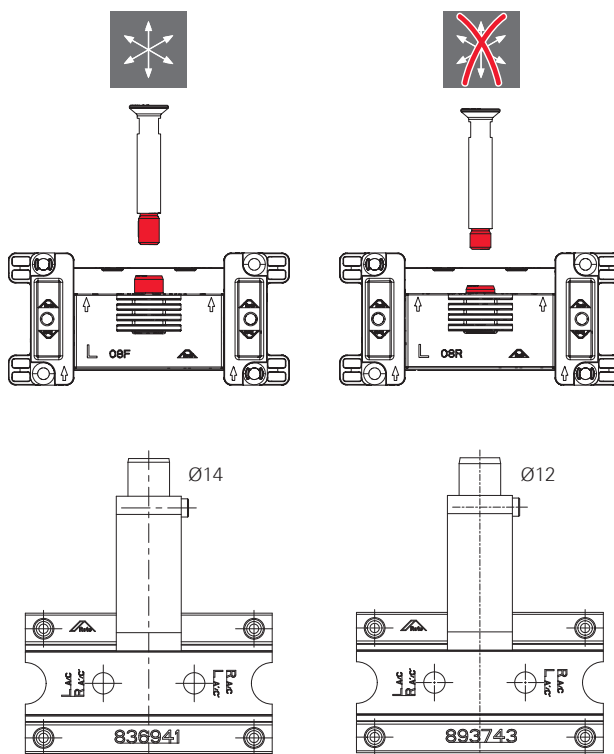


INFO

Închiderea mediană nu poate fi presată în lemn. Dacă este necesar, reglați cuplul de torsiune.

Verificarea combinației dintre închiderea mediană și mecanismul de închidere MB

1. Acordați atenție combinației corecte de componente:
 - Închidere mediană reglabilă cu mecanism de închidere MB reglabil și șablon cu diametrul de 14,0 mm.
 - Închidere mediană cu mecanism de închidere MB și șablon cu diametrul de 12,0 mm.



Aplicarea șablonului



ATENȚIE

Prejudicii materiale cauzate de găurirea necorespunzătoare!

Poziția necorespunzătoare a mânerului și alinierea necorespunzătoare a șablonului deteriorează cercevea în timpul găuririi.

- ▶ Mânerul trebuie să se afle în poziția de deschidere culisantă [1].
- ▶ **Deschidere cercevea spre interior:** Poziționați șablonul de găurire astfel încât partea cu gaura cu diametrul de 12,0/14,0 mm [2] să fie orientată **spre partea opusă** mânerului.
- ▶ **Deschidere cercevea spre exterior:** Poziționați șablonul de găurire astfel încât partea cu gaura cu diametrul de 12,0/14,0 mm [2] să fie orientată **spre** mâner.

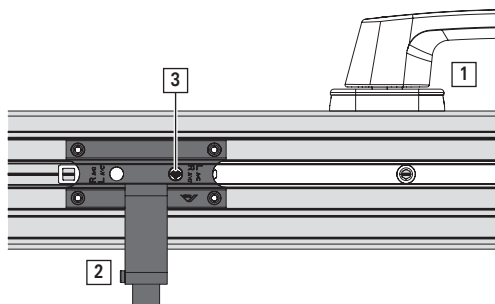
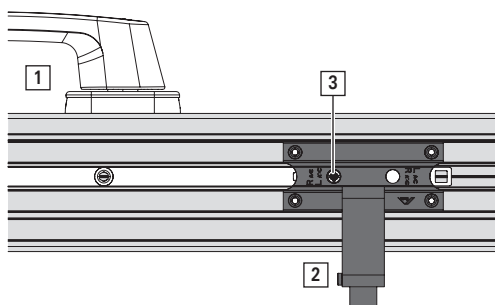
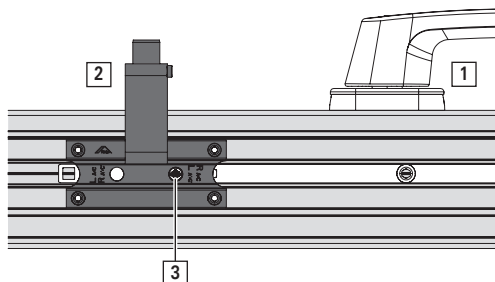
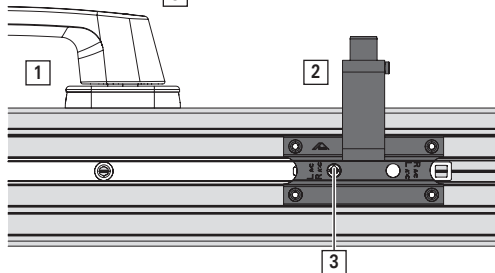
Aplicați șablonul de găurire pe punctul de închidere de control [3].

Poziția este prezentată în schița de montaj → *de la pagina 243.*



INFO

La RC 2 și varianta C, executați în același mod găurile pentru închiderea mediană a blocatorului de siguranță anti-împingere → *de la pagina 190.*



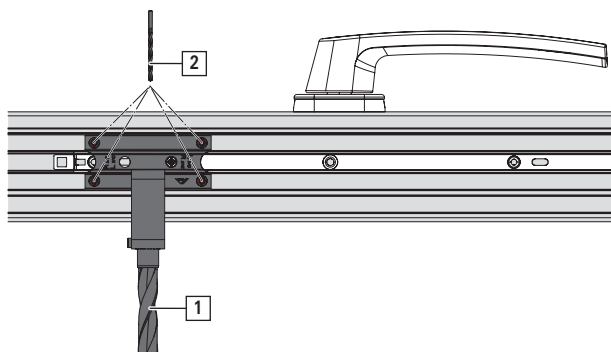
Montarea închiderii mediane

1. Găuriți.

Burghiu [1]: Ø 12,0/14,0

Burghiu [2]: lemn Ø 3,0; PVC Ø 3,5

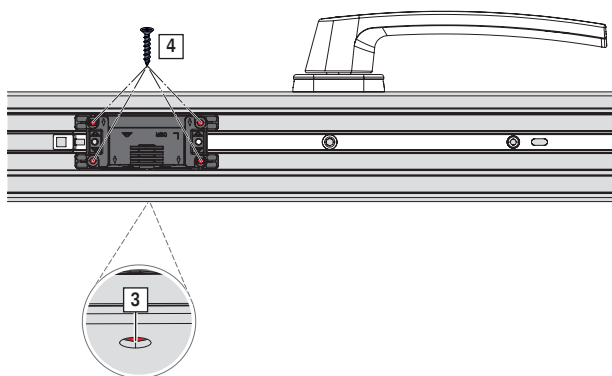
În imagine: varianta A, modelul S



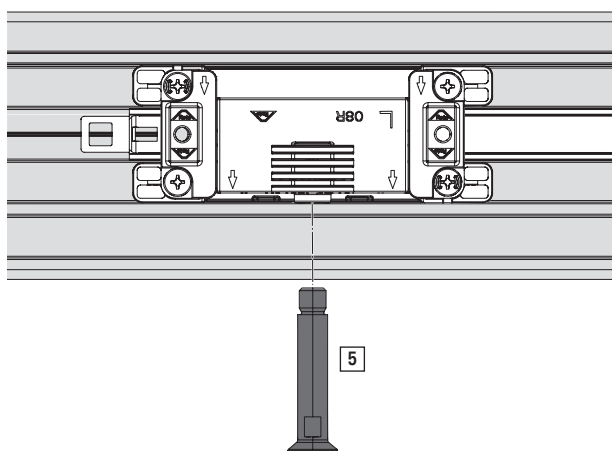


2. Introduceți închiderea mediană astfel încât sistemul de prindere al mecanismului de închidere MB să fie orientat spre gaura [3] de pe partea exterioară a cercevei.

Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [4].



3. Introduceți mecanismul de închidere MB [5] în ghidajul conic.



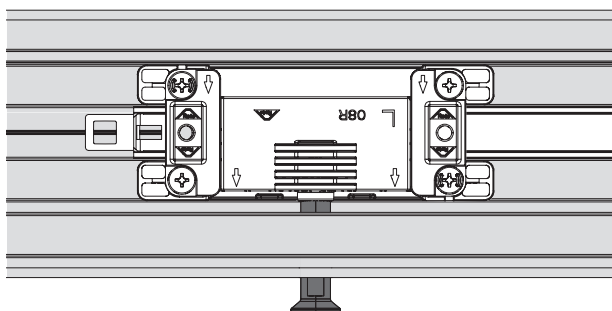
4. Înșurubați ferm mecanismul de închidere MB.

Unealtă: Cheie fixă cu deschiderea de 8 mm / Lochaș hexagonal cu deschiderea de 4 mm

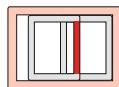


INFO

Strângeți ferm, manual, mecanismul de închidere MB.



9.4.12 Închidere mediană pentru siguranța anti-împingere



INFO

Varianta A/C: montați componentele din dreapta pentru modelul S; montați componentele din stânga pentru modelul D.

Varianta A/C': montați componentele din stânga pentru modelul S; montați componentele din dreapta pentru modelul D.

Pentru închiderea mediană reglabilă, găuriți în mod obligatoriu cu un șablon de găurire cu diametrul de 14,0 mm.

Închiderea mediană nu poate fi presată în lemn. Dacă este necesar, reglați cuplul de torsiune.

Figuri: Montajul variantei nereglabile.

Aplicarea șablonului

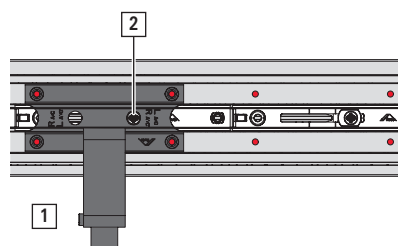
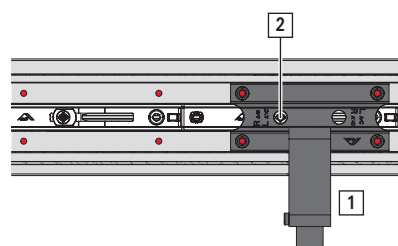
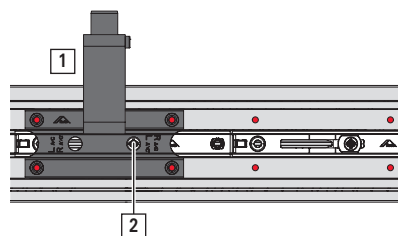
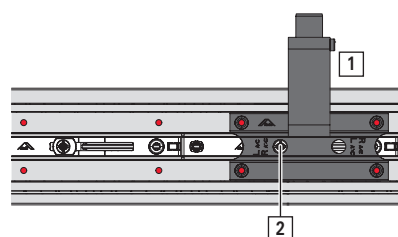


ATENȚIE

Prejudicii materiale cauzate de găurirea necorespunzătoare!

Poziția necorespunzătoare a mânerului și alinierea necorespunzătoare a șablonului deteriorează cerceveaua în timpul găuririi.

- ▶ Mânerul trebuie să se afle în poziția de deschidere culisantă.
- ▶ **Deschidere cercevea spre interior:** Poziționați șablonul de găurire astfel încât partea cu gaura cu diametrul de 12,0/14,0 mm [1] să fie orientată **spre partea opusă** mânerului.
- ▶ **Deschidere cercevea spre exterior:** Poziționați șablonul de găurire astfel încât partea cu gaura cu diametrul de 12,0/14,0 mm [1] să fie orientată **spre mâner**.



Aplicați șablonul de găurire pe punctul de închidere de control [2].

Poziția este prezentată în schița de montaj pentru RC, respectiv pentru varianta C → *de la pagina 243*.



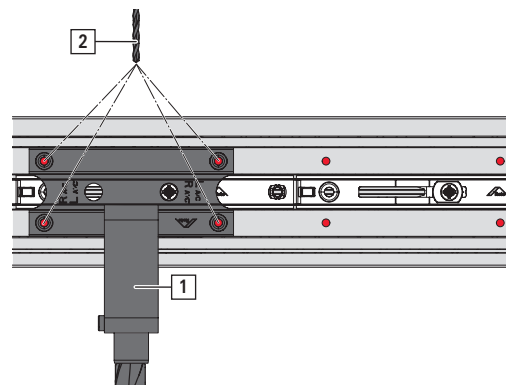
Montarea închiderii mediane pentru siguranța anti-împingere

1. Găuriți.

Burghiu [1]: Ø 12,0/14,0

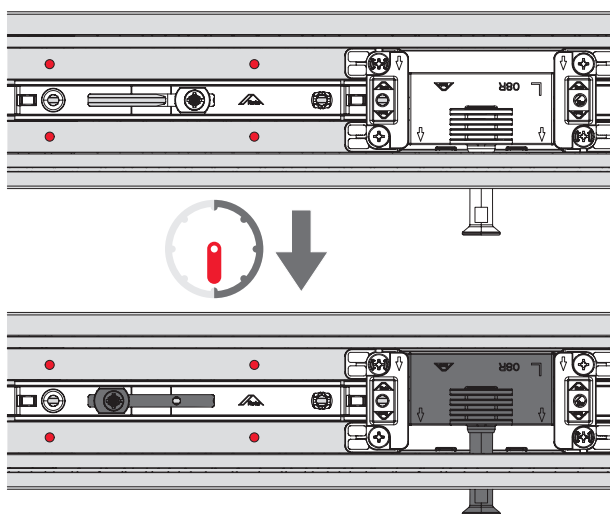
Burghiu [2]: lemn Ø 3,0; PVC Ø 3,5

În imagine: varianta A, modelul S



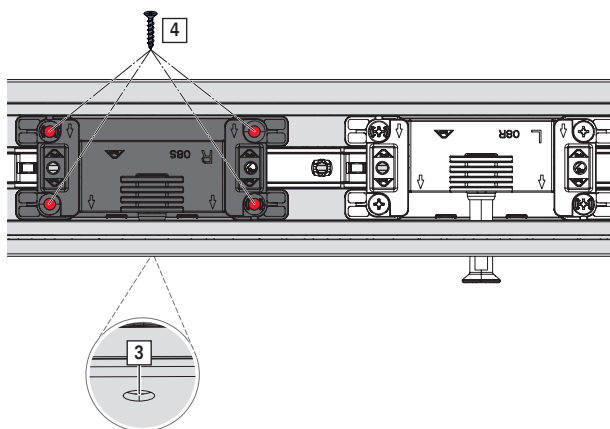
2. Montați închiderea mediană → *de la pagina 187*.

Aduceți mânerul în poziția închisă.

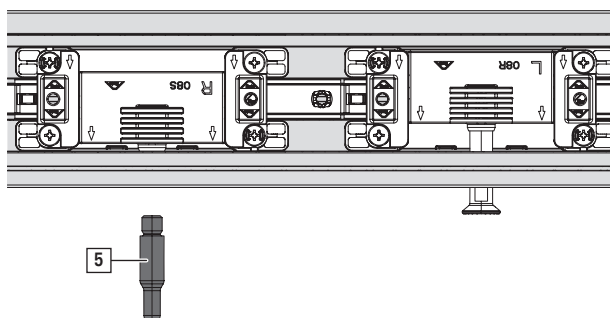


3. Introduceți închiderea mediană astfel încât sistemul de prindere al mecanismului de închidere MB să fie orientat spre gaura [3] de pe partea exterioară a cercevei.

Înșurubați ferm cu 4 șuruburi [4].



4. Introduceți știftul siguranței anti-împingere [5] în ghidajul conic.

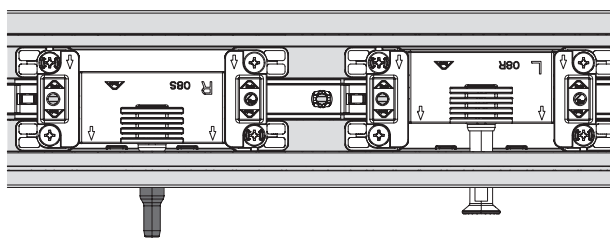


5. Înșurubați ferm știftul siguranței anti-împingere.
Unealtă: Cheie imbus cu deschiderea de 3 mm



INFO

Strângeți ferm, manual, știftul siguranței anti-împingere.





9.4.13 Tampon din cauciuc

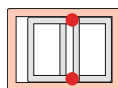


INFO

Lemn: montați tamponul din cauciuc în toc → 9.6.14 "Tampon din cauciuc" de la pagina 241.

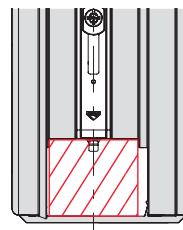
Montarea tamponului din cauciuc

1. Montați capacul specific profilului pe partea cu ștulpul. Asigurați-vă că șina de ghidare și șina de culisare se deplasează lin.



INFO

Așezați capacul în zona hașurată din partea superioară și inferioară pentru montarea tamponului din cauciuc rezistent la presiune. Asigurați-vă că mecanismul de închidere se deplasează lin pe colțar.

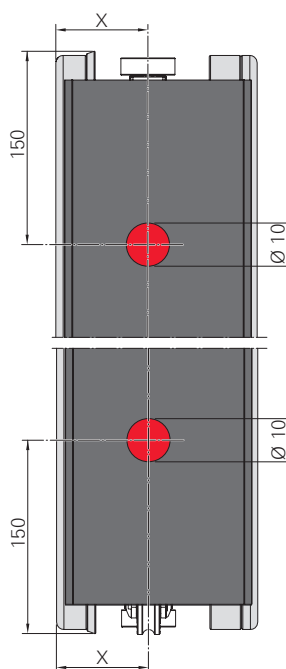


2. Executați 2 găuri cu diametrul de 10 mm pentru tamponul din cauciuc în capacul superior și în cel inferior.

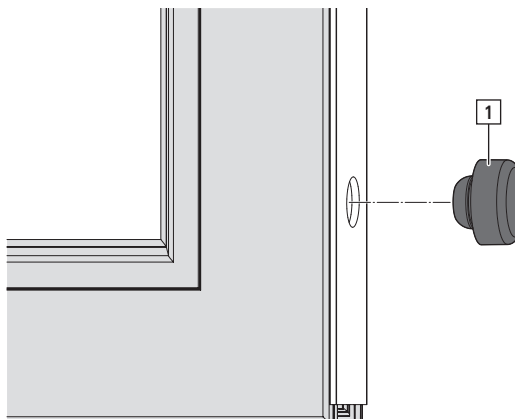


INFO

Dimensiunea X pentru poziția găurii este în funcție de profil.



3. Introduceți tamponul din cauciuc [1].



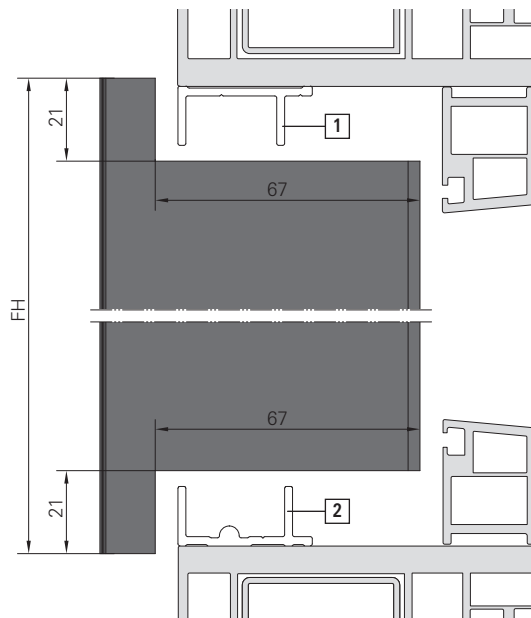
9.4.14 Profilul de acoperire

Profilul de acoperire este specific clientului și trebuie să fie desclichetat în partea de sus și de jos înainte de montare.

Desprinderea profilului de acoperire

1. Scurtați profilul de acoperire la înălțimea cercevei (IC).

Desprindeți în partea de sus, în zona șinei de ghidare [1], și în partea de jos, în zona șinei de culisare [2].





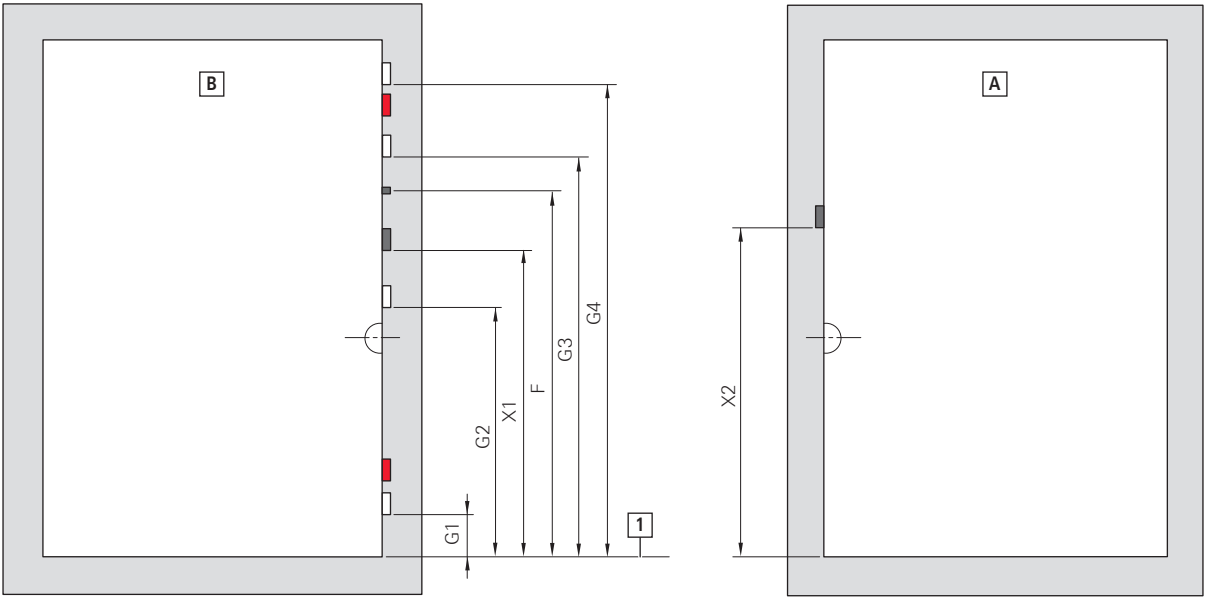
9.4.15 Componentele din tija ștulp



INFO

Montarea dispozitivului de reglare ulterioară a comutării este reprezentată doar cu scop exemplificativ. Pentru montajul în funcție de profil, consultați secțiunea „Verificarea profilului”.

Lemn



[1] Margine falț cercevea; [A] deschidere cercevea principală; [B] deschidere cercevea secundară

□ Blocator varianta C

■ Reglare ulterioară a comutării: [F] bolțuri, [X1] dispozitiv de prindere, [X2] opritor frezat

■ Tampon

Deschidere cercevea principală

IFC/mm	X2
≤ 1000	–
1001 – 1200	733
1201 – 1600	820
1601 – 1800	1206
1801 – 2400	1552
> 2400	1596

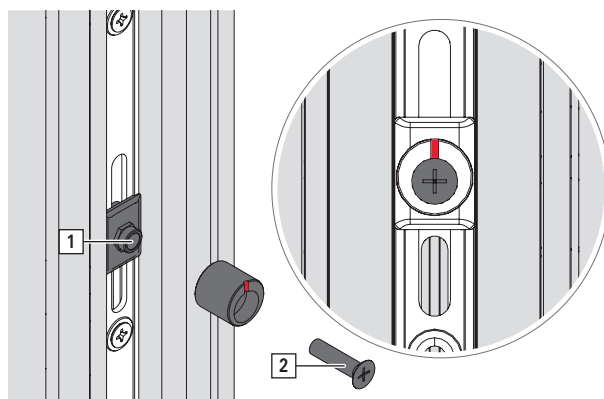
Deschidere cercevea secundară

LFC/mm	G1	G2	G3	G4	F	X1
≤ 1000	51	IFC - 59	–	–	–	–
1001 – 1200	51	675	IFC - 59	–	766	688
1201 – 1600	51	675	IFC - 59	–	853	775
1601 – 1800	51	675	IFC - 59	–	1239	1162
1801 – 2400	51	675	1345	IFC - 59	1585	1507
> 2400	51	675	1745	IFC - 59	1629	1551

Montarea dispozitivului de reglare ulterioară a comutării

1. Aduceți mânerul deschiderii cercevei secundare în poziția de închidere prin glisare.

2. Introduceți bolțul pe poziția existentă [1] de pe mecanismul de deschidere cercevea secundară. Marcajul (roșu) este orientat în sus.
 Fixați ferm cu 1 șurub [2].

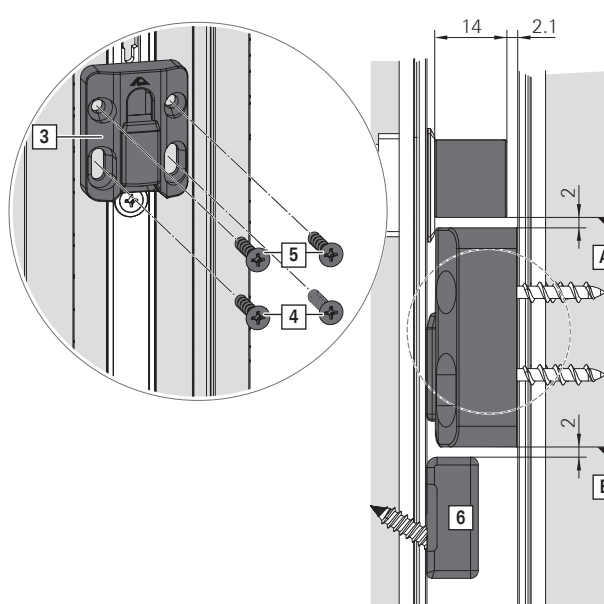


3. Împingeți deschiderea cercevei principale până când marginea inferioară [A] a bolțului poate fi transferată pe deschiderea cercevei principale.
 Deschideți din nou deschiderea cercevei principale și poziționați preliminar opritorul [3], deplasat la 2 mm sub marginea inferioară a bolțului, pe deschiderea cercevei principale, cu 2 șuruburi [4] în găurile longitudinale.

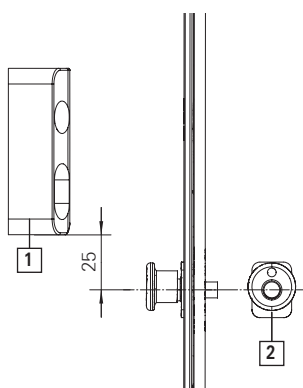
Verificați poziția și înșurubați ferm cu încă 2 șuruburi [5].

Împingeți deschiderea cercevei principale până când marginea inferioară [A] a opritorului poate fi transferată pe deschiderea cercevei secundare.

Deschideți din nou deschiderea cercevei principale și înșurubați ferm, cu 2 șuruburi, dispozitivul de prindere [6] decalat cu 2 mm față de opritor, pe deschiderea cercevei secundare.



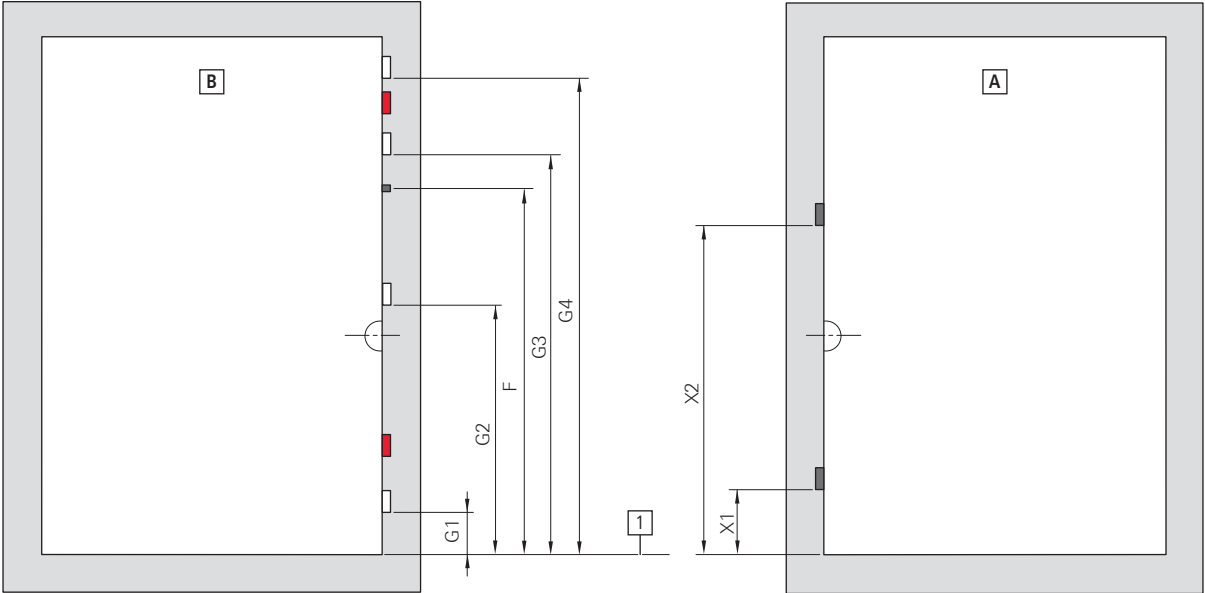
Desen cotelat blocator, varianta C, în poziția de deschidere culisântă



- [1] Blocator, varianta C
 [2] Mecanism de închidere



PVC



- [1] Margine falț cercevea; [A] deschidere cercevea principală; [B] deschidere cercevea secundară
-  Blocator, cu posibilitate de înșurubare: ca blocator al manevrării incorecte G1[1], standard G2[2]
-  Reglare ulterioară a comutării: blocator cu tampon [X2], șurub pentru punctul de închidere/adaptor/trapez [F], dispozitiv de prindere [X1]
-  Tampon

Deschidere cercevea principală

IFC/mm	X1	X2
≤ 1000	–	–
1001 – 1200	89	733
1201 – 1600	89	820
1601 – 1800	89	1206
1801 – 2400	89	1552
> 2400	89	1596

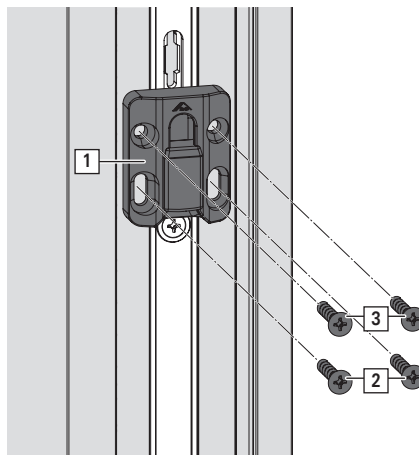
Deschidere cercevea secundară

IFC/mm	G1[1]	G1[2]	G2	G3	G4	F
≤ 1000	51	62	IFC – 48	–	–	–
1001 – 1200	51	62	686	IFC – 48	–	766
1201 – 1600	51	62	686	IFC – 48	–	853
1601 – 1800	51	62	686	IFC – 48	–	1239
1801 – 2400	51	62	686	1356	IFC – 48	1585
> 2400	51	62	686	1756	IFC – 48	1629

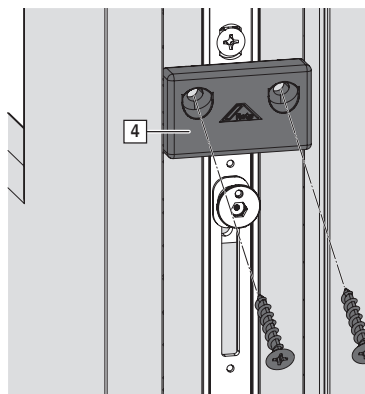
Montarea dispozitivului de reglare ulterioară a comutării

Deschidere cercevea principală

1. Poziționați preliminar blocatorul cu tampon [1] cu 2 șuruburi [2] în găurile longitudinale. Verificați poziția și înșurubați ferm cu încă 2 șuruburi [3].



2. Poziționați dispozitivul de prindere [4] și înșurubați-l ferm cu 2 șuruburi.



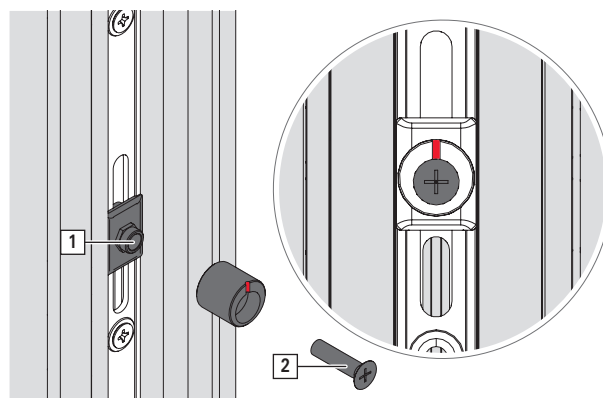
Deschidere cercevea secundară

1. Poziționați blocatorii și înșurubați-i ferm cu 2 șuruburi
→ 9.6.3 "Blocator cu posibilitate de înșurubare" de la pagina 217.

2. Varianta 1:

Fixați bolțul în poziția existentă [1] de pe mecanism, cu marcajul (roșu) orientat în sus.

Înșurubați ferm cu 1 șurub [2].

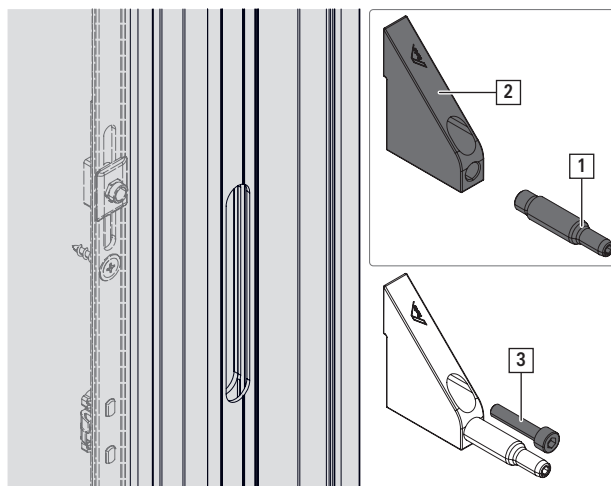




Varianta 2:

Înșurubați știftul pentru siguranța anti-împingere [1] până la opritor în trapez [2]. Fixați-l în poziția existentă de pe mecanism.

Înșurubați ferm cu 1 șurub [3].



9.5 Toc

9.5.1 Șină de culisare



INFO

Aveți în vedere verificarea profilului.

- Efectuați în mod independent reglarea lățimii șinei de culisare.
- Efectuați în mod independent etanșarea profesională a șinei de culisare. Evitați pătrunderea apei sub șina de culisare.
- Montați în mod independent la exterior sistemul de evacuare controlată a apei.
- Acordați atenție fixării sigure a șinei de culisare.
- Protejați șina de culisare împotriva murdăririi, respectiv a tratamentului suplimentar al suprafeței.

Varianta de șină de culisare continuă

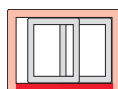
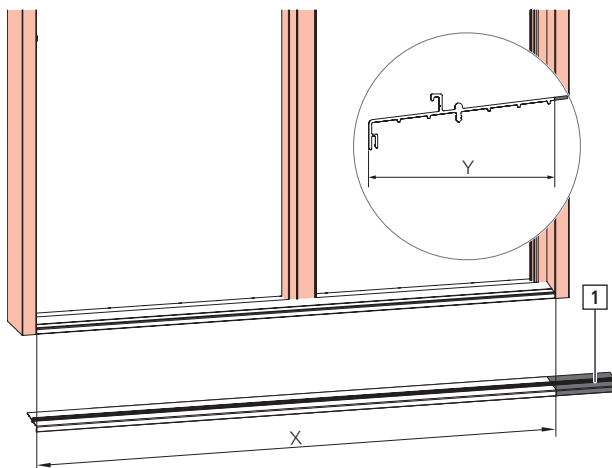
Este reprezentată varianta A'.

Lemn

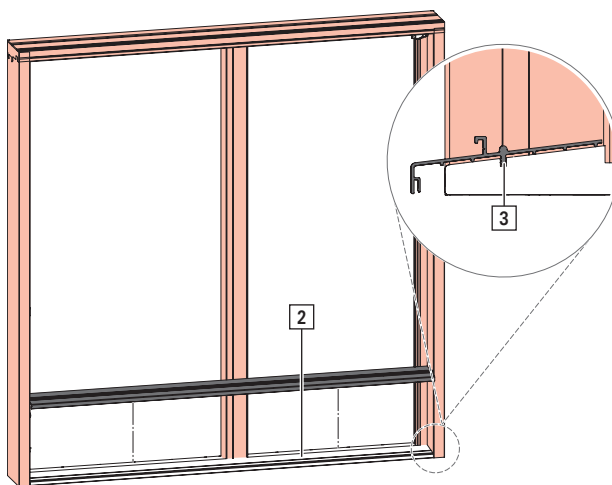
1. Tăiați la dimensiune șina de culisare [1].

$$X = LiT - 2$$

$$Y = \text{lățime profil}$$



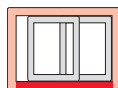
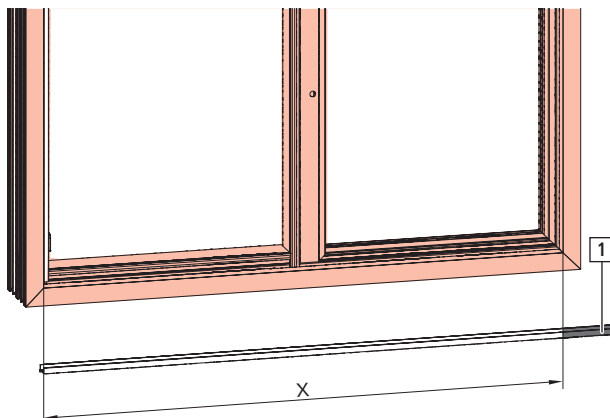
2. Așezați șina de culisare pe pragul ușii [2] și apăsați-o ferm în canelura pragului [3].



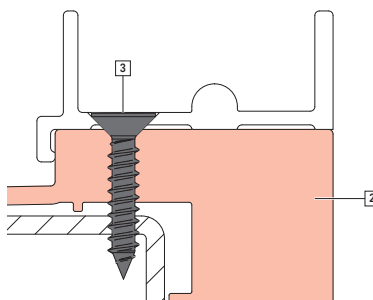


Salamander | evolutionDrive Plus+

1. Tăiați la dimensiune șina de culisare [1].
 $X = LeT - 78$



2. Așezați șina de culisare pe pragul ușii [2].
Pregăuriți șina de culisare cu profilul toc în zona armăturii din oțel (distanță max. de 300 mm).
Înșurubați ferm șina de culisare cu șuruburi [3] în toate găurile pregăurite.



Varianta de șină de culisare divizată

Este reprezentată varianta C'.

Lemn

1. Tăiați la dimensiune șinele de culisare [1].

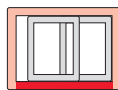
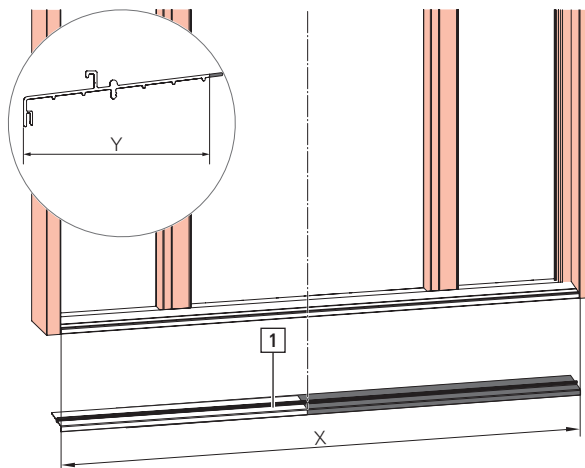
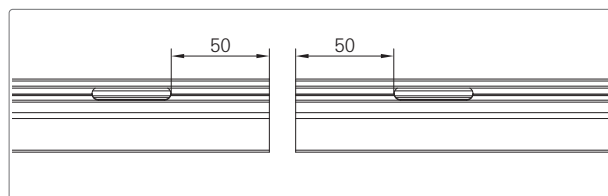
**INFO**

Asigurați-vă că găurile de evacuare a apei se află la o distanță de min. 50 mm față de margine.

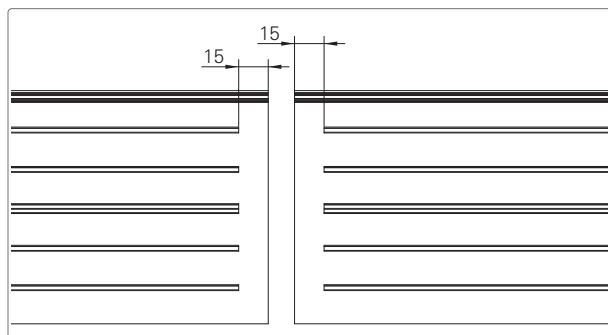
Tăiați ambele șine de culisare la aceeași lungime.

$$X = LiT - 2$$

$$Y = \text{lățime profil}$$

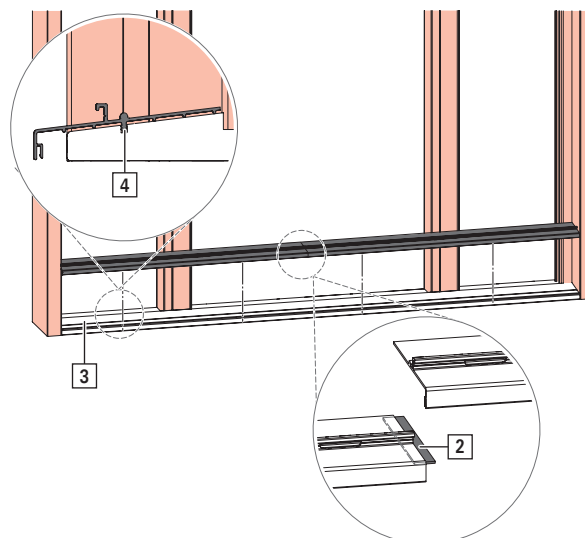


2. Îndepărtați nervurile șinelor de culisare din zona de îmbinare.



3. Atașați banda de etanșare [2] ca element de îmbinare între cele două șine de culisare.

Așezați șinele de culisare pe pragul ușii [3] și apăsați-le ferm în canelura pragului [4].





9.5.2 Șină de ghidare



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza capetelor șuruburilor ieșite în afară!

Capetele șuruburilor ieșite în afară în zona activatorului pot cauza deteriorarea unității de control la deschiderea cercevelei.

1. Nu fixați cu șuruburi șina de ghidare în zona activatorului.



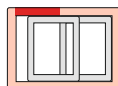
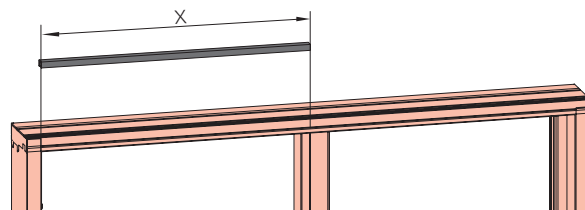
INFO

- Aveți în vedere verificarea profilului specifică sistemului.
 - Efectuați în mod independent etanșarea profesională a șinei de ghidare. Evitați pătrunderea apei sub șina de ghidare.
 - Acordați atenție fixării sigure a șinei de ghidare.
- Asigurați o distanță între șuruburi de max. 300 mm.

Pregătirea șinei de ghidare - Varianta de șină de ghidare divizată

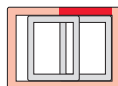
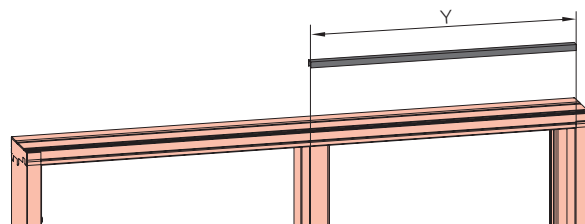
1. Tăiați și pregăuiți șina de ghidare pentru zona de trecere.

$$X = (LiT - 2)/2$$



2. Tăiați și pregăuiți șina de ghidare pentru zona geamurilor fixe.

$$Y = LiT - X$$

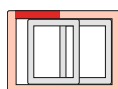
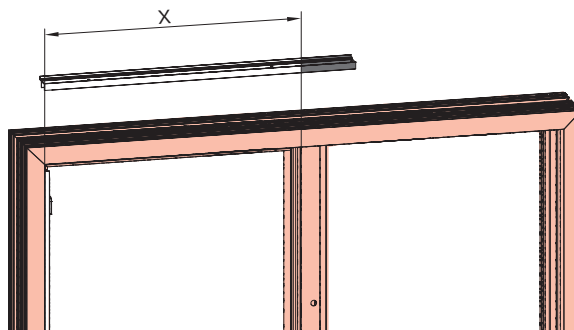


Pregătirea șinei de ghidare - Varianta de șină de ghidare divizată

valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+

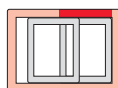
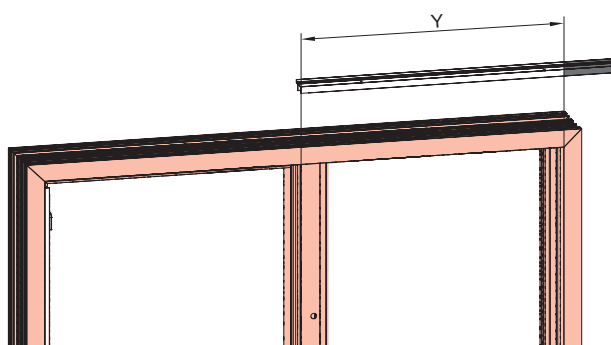
1. Tăiați și pregăuiți șina de ghidare pentru zona de trecere.

$$X = (LeT/2) - 94$$



2. Tăiați și pregăuiți șina de ghidare pentru zona geamurilor fixe.

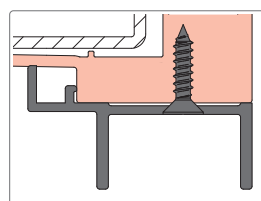
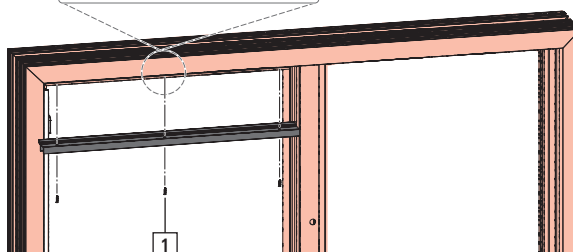
$$Y = (LeT/2) + 16$$



Montarea șinei de ghidare în zona de trecere - Varianta de șină de ghidare divizată

valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+

1. Introduceți șina de ghidare în toc în zona de trecere și înșurubați-o ferm cu șuruburi [1] (distanță maximă între șuruburi de 300 mm).

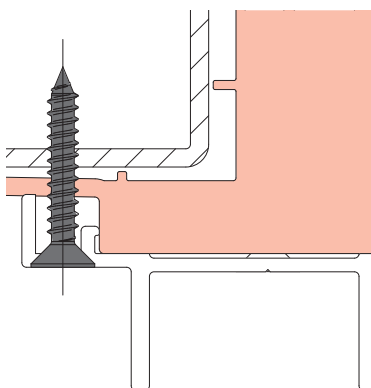




2. **RC 2/RC 2 N** (valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+)

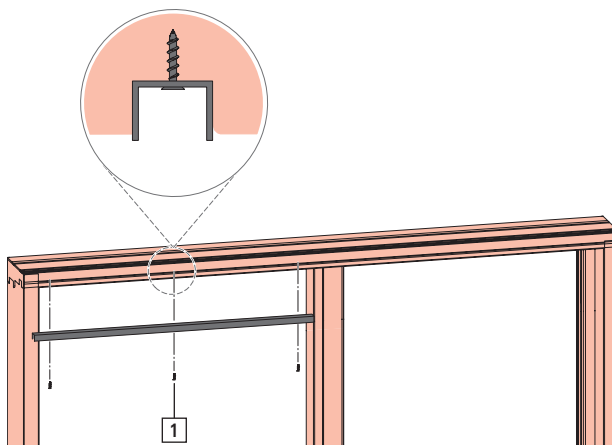
Pregăuriți profilul toc în zona armăturii din oțel (distanță max. de 300 mm).

Înșurubați ferm șina de ghidare cu șuruburi suplimentare.



Montarea șinei de ghidare în zona de trecere - Varianta de șină de ghidare divizată

1. Introduceți șina de ghidare în toc în zona de trecere și înșurubați-o ferm cu șuruburi [1] (distanță maximă între șuruburi de 300 mm).

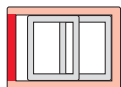


INFO

Montați șina de ghidare în zona geamurilor fixe numai după introducerea cercevei.

9.5.3 Profil adaptor de toc

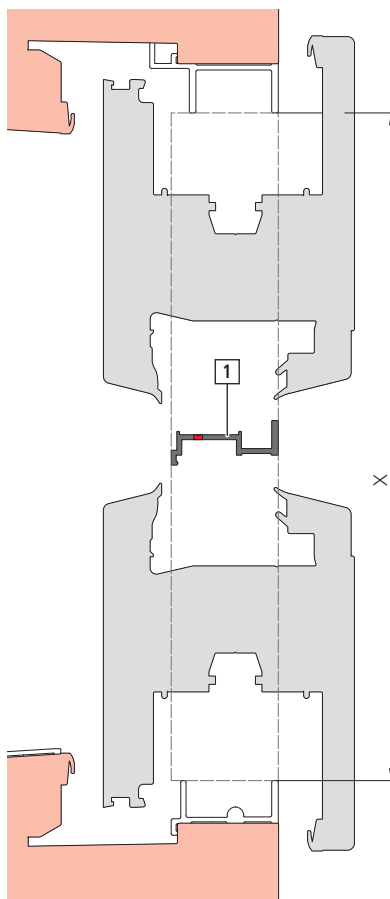
valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+



Pregătirea profilului adaptorului

1. Tăiați profilul adaptorului [1].

$$X = leT - 106$$

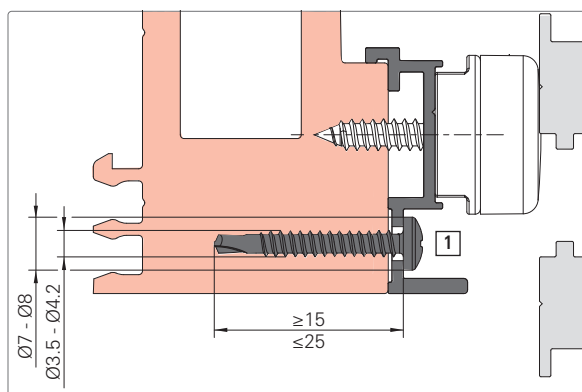
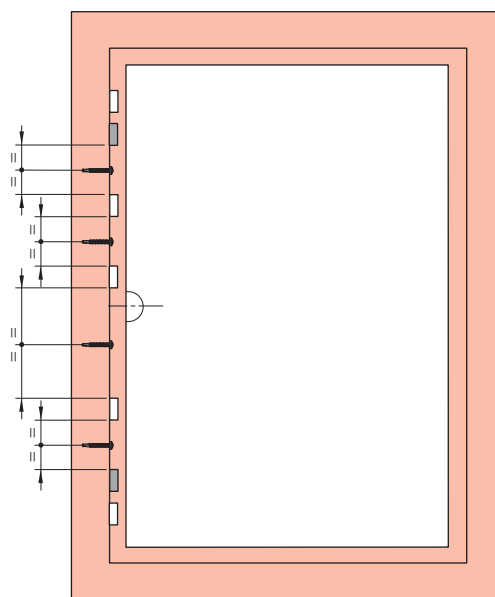


Montarea profilului adaptorului

1. Înșurubați ferm profilul adaptorului împreună cu blocatorii și tampoanele pe toc, pe partea de închidere.



2. Valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+: Suplimentar, înșurubați ferm profilul adaptorului central între 2 blocatori, respectiv între tampon și blocator, cu câte 1 șurub cu cap plat [1] cu vârf de găurire, în falțul prevăzut în acest scop.



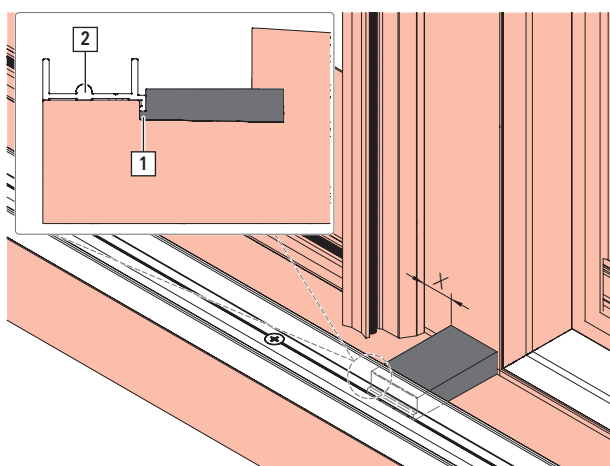
9.5.4 Tampoane de etanșare

valabil numai pentru Salamander | evolutionDrive Plus+

1. Aplicați adeziv pe toată partea inferioară a tampoanelor de etanșare.

Împingeți tampoanele de etanșare [1] în zona geamurilor fixe, la o distanță [X] față de placa frontală, sub șina de culisare [2] și lipiți-le pe pragul de ușă.

X = 15



9.6 Îmbinarea cercevelei și a tocului



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare din cauza greutateilor mari!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale greutateilor mari pot duce la vătămare corporală.

- ▶ Transportul și montajul trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
 - ▶ Utilizați mijloace de transport. → 15 *“Transport” de la pagina 258*
 - ▶ Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor, aflate în vigoare.
-



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza greutateilor mari!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale greutateilor mari pot duce la prejudicii materiale.

- ▶ Transportul și montajul trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
 - ▶ Utilizați mijloace de transport. → 15 *“Transport” de la pagina 258*
 - ▶ Nu amplasați cerceveaua pe rolele de conducere.
-



9.6.1 Introducere cercevea



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza cercevelei neasigurate!

Cerceveaua se poate prăbuși în timpul montajului atât timp cât nu este solidară cu tocul.

- ▶ Asigurați cerceveaua împotriva prăbușirii, de exemplu, împreună cu 2 persoane.



INFO

- Aveți în vedere verificarea profilului specifică sistemului.
 - Efectuați în mod independent etanșarea profesională a șinei de ghidare. Evitați pătrunderea apei sub șina de ghidare.
 - Acordați atenție fixării sigure a șinei de ghidare.
- Asigurați o distanță între șuruburi de max. 300 mm.

Variantă de șină de ghidare divizată, introducerea cercevei în partea inferioară

Șina de ghidare este montată în zona de trecere.

Șina de ghidare pentru zona geamurilor fixe este pregătită .

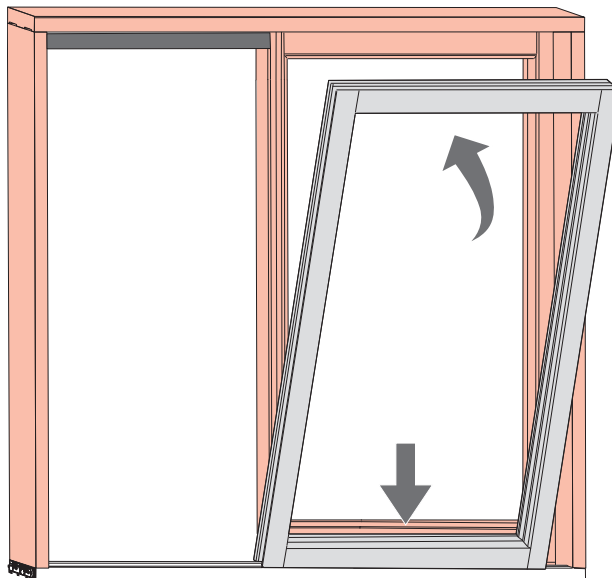
1. Așezați mânerul în poziție culisată.



2. În fața zonei geamurilor fixe, ghidați cerceveaua în partea inferioară în toc și așezați cărucioarele fără șocuri pe șina de culisare.

În cazul șinelor de culisare cu numai un perete, aveți în vedere ca rolele căruciorului să nu fie așezate lângă șina de culisare.

Verificați poziția corectă a rolelor căruciorului pe șina de culisare prin culisarea cercevei.

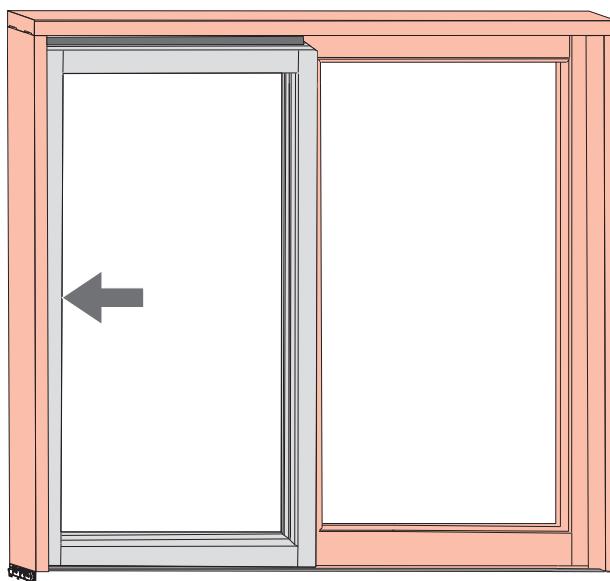


Montaj

Îmbinarea cercevei și a tocului

Introducere cercevea

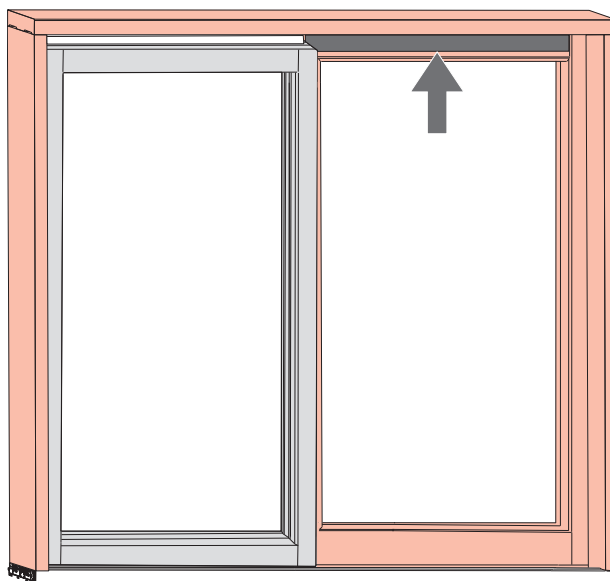
3. Împingeți cercevea în mod controlat pe șina de culisare în fața zonei de trecere, până când toate unitățile de control se află în șina de ghidare deja montată.



4. Aduceți mânerul în poziția închisă.

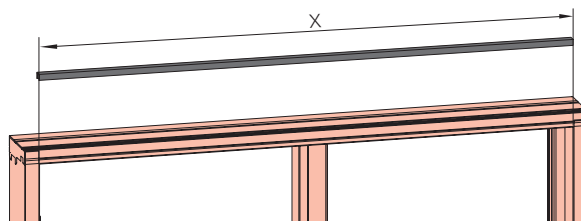


5. Introduceți șina de ghidare pregătită în toc în zona geamurilor fixe și înșurubați-o ferm cu șuruburi (distanță maximă între șuruburi de 300 mm).



Varianța de șină de ghidare continuă, introducerea cercevei în partea inferioară

1. Tăiați la dimensiune șina de ghidare.



2. Așezați mânerul în poziție culisată.





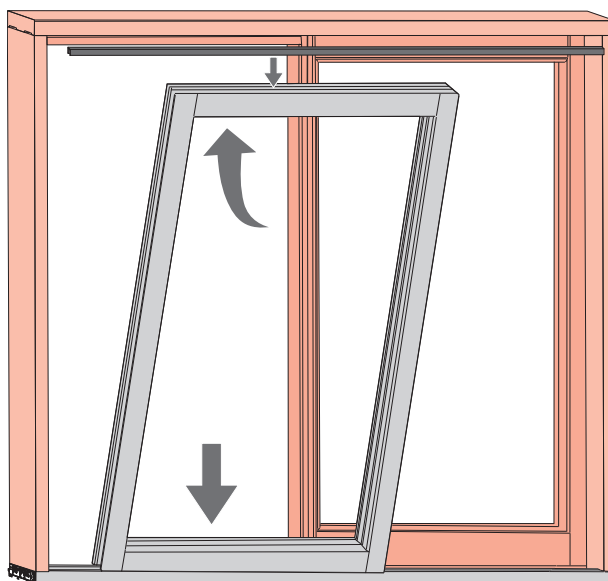
3. În fața zonei pasajului, ghidați cerceveaua în partea inferioară în toc, și așezați cărucioarele fără șocuri pe șina de culisare.

În cazul șinelor de culisare cu numai un perete, aveți în vedere ca rolele căruciorului să nu fie așezate lângă șina de culisare.

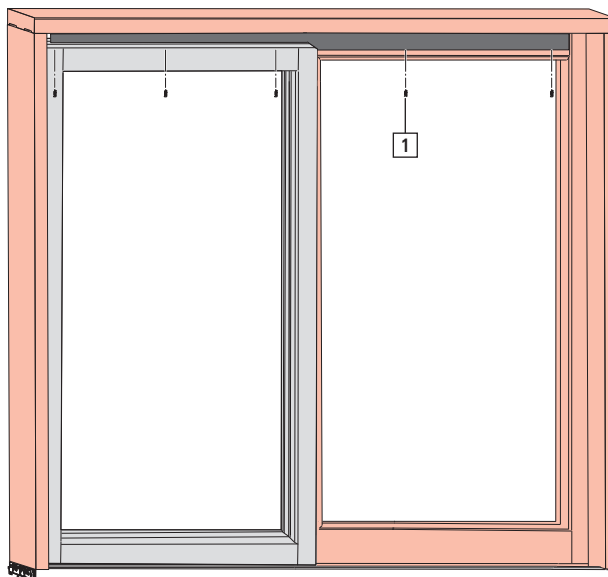
Verificați poziția corectă a rolelor căruciorului pe șina de culisare prin culisarea cercevei.

Așezați șina de ghidare pe unitățile de control din partea superioară.

Rabatați cerceveaua în mod controlat în sus cu șina de ghidare așezată, până când șina de ghidare poate fi montată în canelura prevăzută a tocului.



4. Fixați ferm șina de ghidare cu șuruburi [1] (distanță maximă între șuruburi 300 mm).

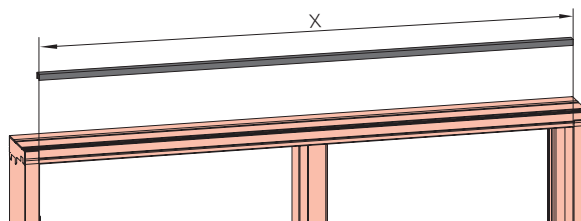


Varianta de șină de ghidare continuă, introducerea cercevei în partea superioară

1. Așezați mânerul în poziție culisată.



2. Tăiați la dimensiune șina de ghidare.



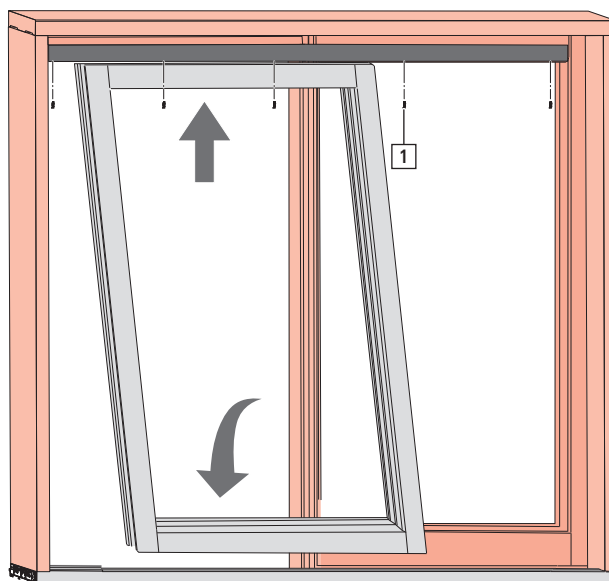
Montaj

Îmbinarea cercevelei și a tocului

Introducere cercevea

3. Fixați ferm șina de ghidare cu șuruburi [1] (distanță maximă între șuruburi 300 mm).

Înainte de zona de trecere, ghidați cercevea în partea superioară în toc, până când unitățile de control se angrenează în șina de ghidare.



4. Rabatați cercevea în mod controlat în jos, până când cărucioarele se așază vertical pe șina de culisare.

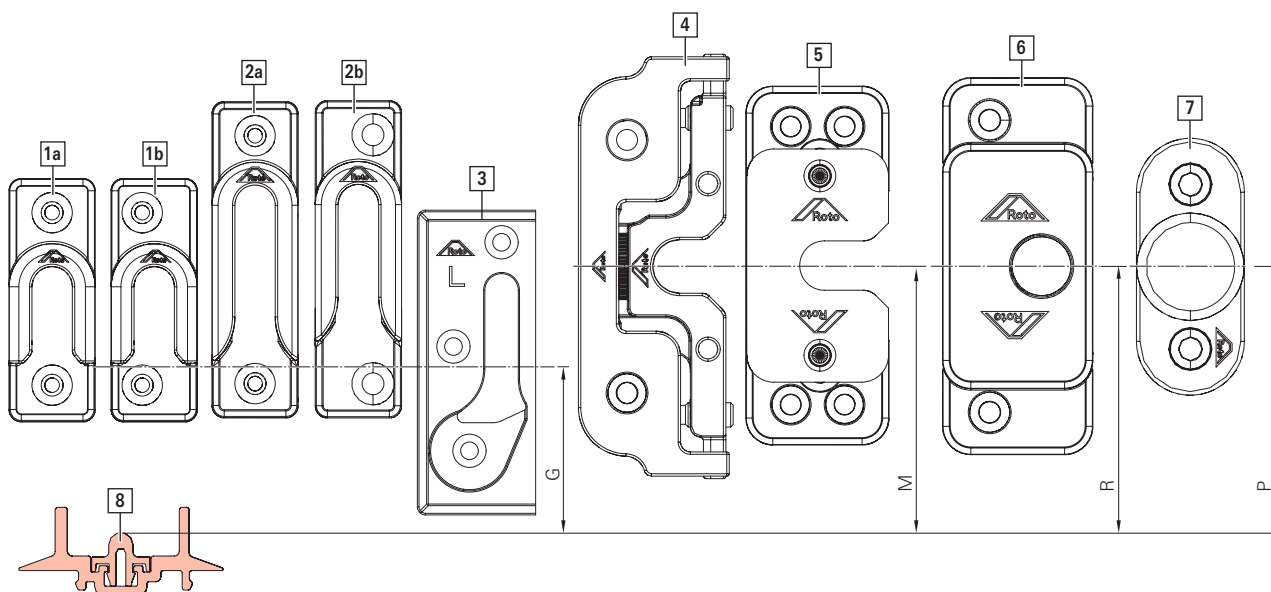
În cazul șinelor de culisare cu numai un perete, aveți în vedere ca rolele căruciorului să nu fie așezate lângă șina de culisare.

Verificați poziția corectă a rolelor căruciorului pe șina de culisare prin culisarea cercevei.



9.6.2 Pozițiile componentei toc

Varianța A



- [1a] Blocator, pentru lemn și PVC, cu posibilitate de înșurubare (G1 - G4)
- [1b] Blocator (model D), pentru Salamander | evolutionDrive Plus+, cu posibilitate de înșurubare (G1 - G4)
- [2a] Blocator contra manevrării incorecte (G1)
- [2b] Blocator contra manevrării incorecte (model S), pentru Salamander | evolutionDrive Plus+ (G1)
- [3] Blocator (model S), pentru lemn, cu posibilitate de frezare (G1 – G4)
- [4] Blocator MB (M1 - M4)
- [5] Blocator de siguranță MB (M1 - M4)
- [6] Blocator de siguranță anti-împingere (R1 – R2)
- [7] Tampon
- [8] Șină de culisare



INFO

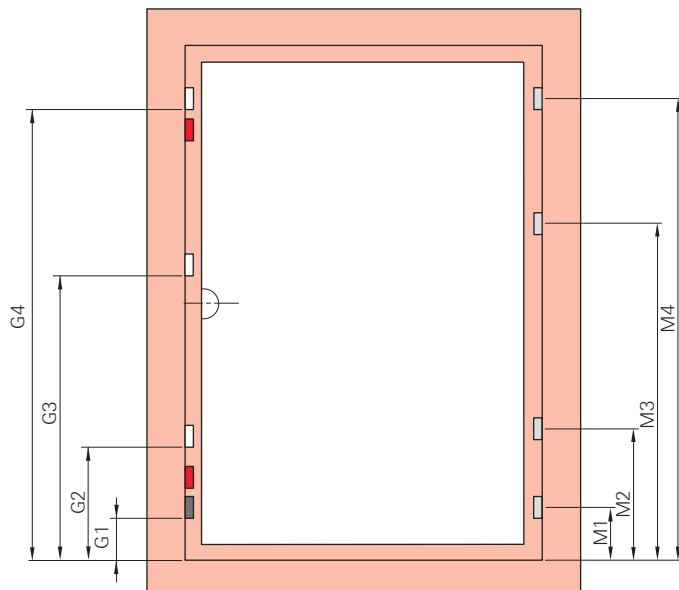
- Aliniați blocatorul cu posibilitate de înșurubare pe muchia ascuțită.
- Introduceți blocatorul cu posibilitate de frezare central în frezare.
- Aliniați central blocatorul MB.
- Dimensiunile M1 - M4 sunt valabile pentru o suprapunere ≥ 9 mm a șinei de ghidare de la unitatea de control.
- Aveți în vedere verificarea profilului.

Montaj

Îmbinarea cercevei și a tocului

Pozițiile componentei toc

Standard



□ Blocator (pe partea de închidere), blocator MB (pe partea cu ștulpul)

■ SST manevrare incorectă

■ Tampon

Blocator cu posibilitate de înșurubare, pe partea de închidere

IFC/mm	G1	G2	G3	G4
≤ 1000	86	IFC - 13	–	–
1001 – 1800	86	721	IFC - 13	–
1801 – 2400	86	721	1391	IFC - 13
> 2400	86	721	1791	IFC - 13

Blocator cu posibilitate de frezare, pe partea de închidere

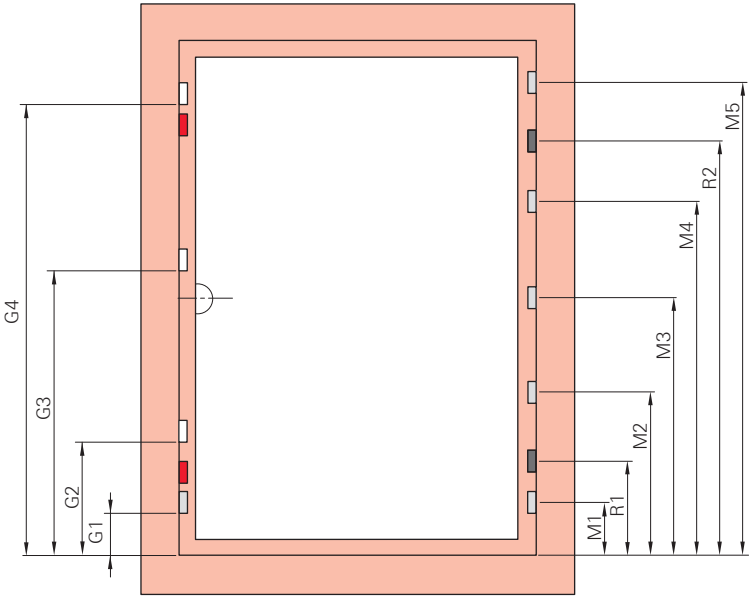
IFC/mm	G1	G2	G3	G4
≤ 1000	94	IFC - 16	–	–
1001 – 1800	94	718	IFC - 16	–
1801 – 2400	94	718	1388	IFC - 16
> 2400	94	718	1788	IFC - 16

Blocator MB, pe partea cu ștulpul

IFC/mm	M1	M2	M3	M4
≤ 1200	91	IFC - 21	–	–
1201 – 1800	91	IFC - 619	IFC - 21	–
1801 – 2000	91	IFC - 819	IFC - 21	–
2001 – 2200	91	IFC - 1019	IFC - 21	–
2201 – 2400	91	IFC - 1219	IFC - 219	–
> 2400	91	IFC - 1619	IFC - 819	IFC - 21



Siguranță



- Blocator de siguranță (pe partea de închidere), blocator de siguranță MB (pe partea cu ștulpul)
- Blocator de siguranță anti-împingere
- Blocator de siguranță contra manevrării incorecte
- Tampon

Blocator de siguranță, pe partea de închidere, cu posibilitate de înșurubare

IFC/mm	G1	G2	G3	G4
≤ 1800	86	721	IFC - 13	–
1801 – 2400	86	721	1391	IFC - 13
> 2400	86	721	1791	IFC - 13

Blocator de siguranță MB, pe partea cu ștulpul

IFC/mm	M1	R1	M2	M3	M4	R2	M5
≤ 1300	219	349	IFC - 479	–	–	IFC - 279	IFC - 149
1301 – 1500	219	349	IFC - 679	–	–	IFC - 279	IFC - 149
1501 – 1700	219	349	IFC - 879	IFC - 679	–	IFC - 279	IFC - 149
1701 – 1900	219	349	IFC - 1079	IFC - 679	–	IFC - 279	IFC - 149
1901 – 2100	219	349	IFC - 1279	IFC - 679	–	IFC - 279	IFC - 149
2101 – 2300	219	349	IFC - 1479	IFC - 1079	IFC - 679	IFC - 279	IFC - 149
> 2300	219	349	IFC - 1679	IFC - 1079	IFC - 679	IFC - 279	IFC - 149

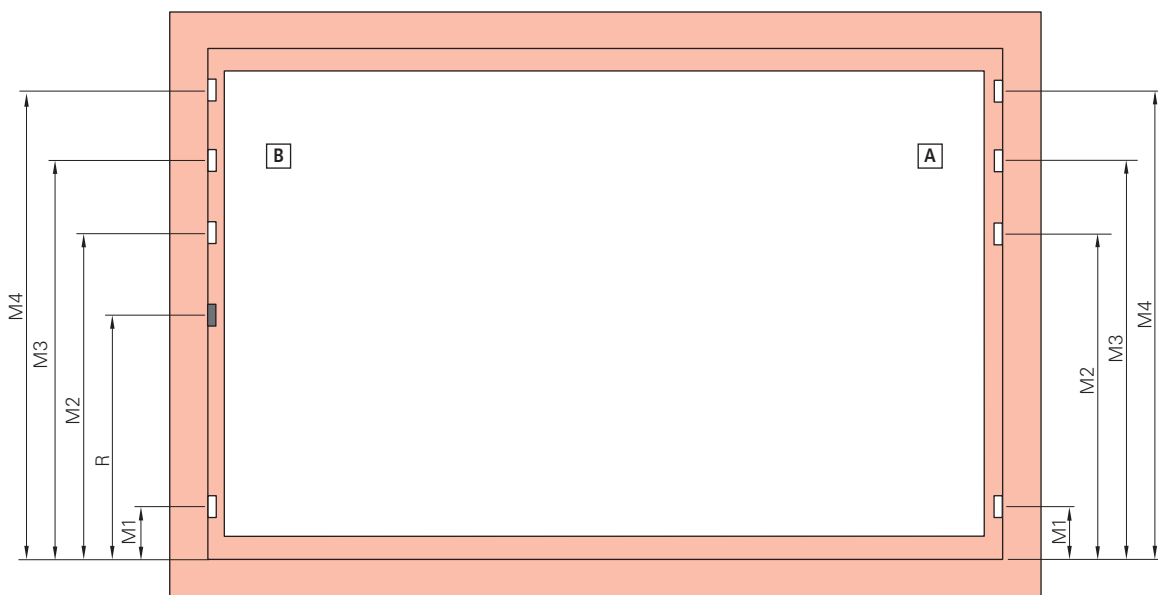
Montaj

Îmbinarea cercevei și a tocului

Pozițiile componentei toc

Varianta C / C'

Standard



[A] deschidere cercevea principală; [B] deschidere cercevea secundară

□ Blocator MB

■ Blocator de siguranță anti-împingere

Blocator MB, pe partea cu ștulpul

IFC/mm	M1	M2	M3	M4
≤ 1200	91	IFC - 21	–	–
1201 – 1800	91	IFC - 619	IFC - 21	–
1801 – 2000	91	IFC - 819	IFC - 21	–
2001 – 2200	91	IFC - 1019	IFC - 21	–
2201 – 2400	91	IFC - 1219	IFC - 219	–
> 2400	91	IFC - 1619	IFC - 819	IFC - 21

Blocator de siguranță anti-împingere, pe partea ștulpului

IFC/mm	R
≤ 1800	IFC - 151
801 – 1000	IFC - 351
1101 – 1200	IFC - 551
1201 – 1400	IFC - 151
1401 – 1600	IFC - 351
1601 – 2400	IFC - 551
> 2400	IFC - 151



9.6.3 Blocator cu posibilitate de înșurubare

9.6.3.1 Pregătirea tocului pentru blocatorul cu posibilitate de înșurubare

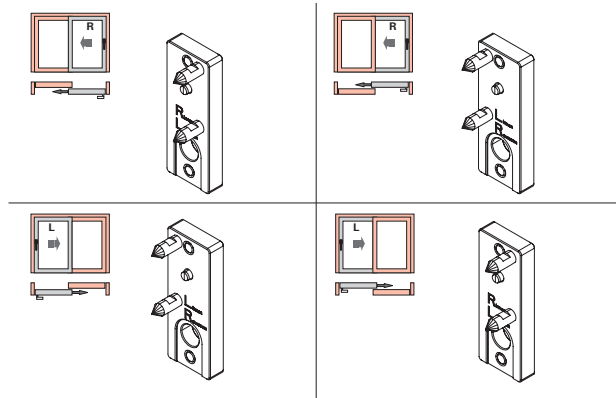


INFO

Marcatorul poate fi utilizat atât pentru cercevele cu deschidere spre interior, cât și pentru cercevele cu deschidere spre exterior.

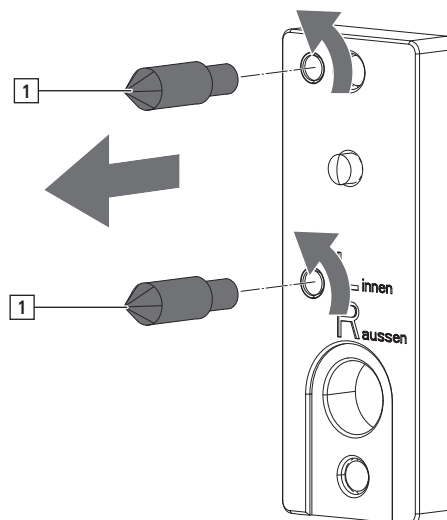
În starea de livrare de la furnizor, acesta este adecvat pentru:

- Model S cu deschidere spre interior
- Model D cu deschidere spre exterior

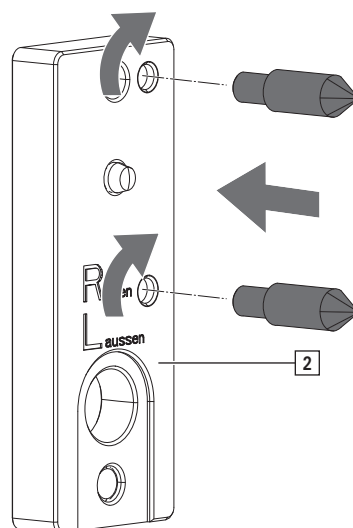


Pregătirea marcatorului

1. Deșurubați vârfurile marcatorului [1].



2. Rotiți marcatorul [2] și introduceți din nou vârfurile marcatorului pe partea posterioară.



3. Înșurubați ferm vârfurile marcatorului.

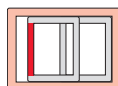
**INFO**

Acum marcatorul este adecvat pentru:

- Model D cu deschidere spre interior
- Model S cu deschidere spre exterior

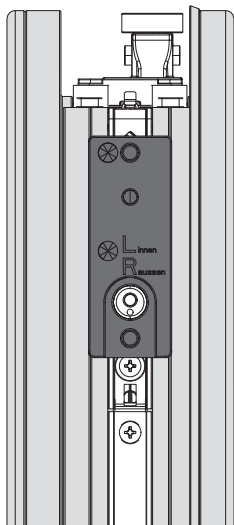
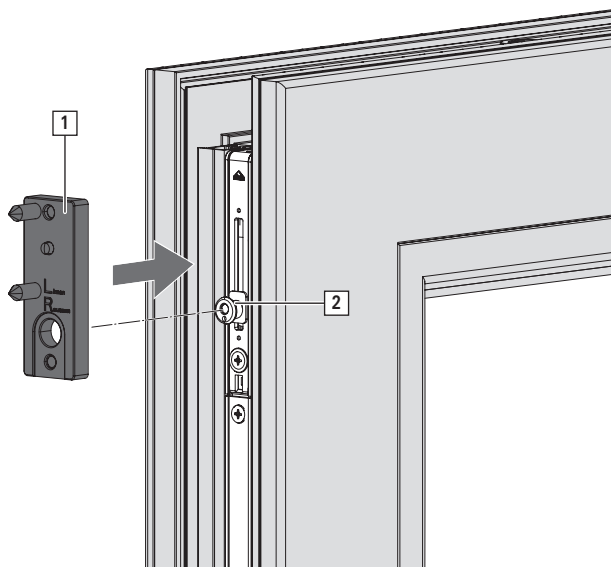
Marcarea poziției

1. Așezați marcatorul pentru blocatorul cu posibilitate de înșurubare [1] pe partea de închidere, pe mecanismele de închidere [2].

**INFO**

În cazul utilizării marcatorului pentru determinarea marcajelor corecte ale găurilor, aduceți mânerul în poziția deschisă.

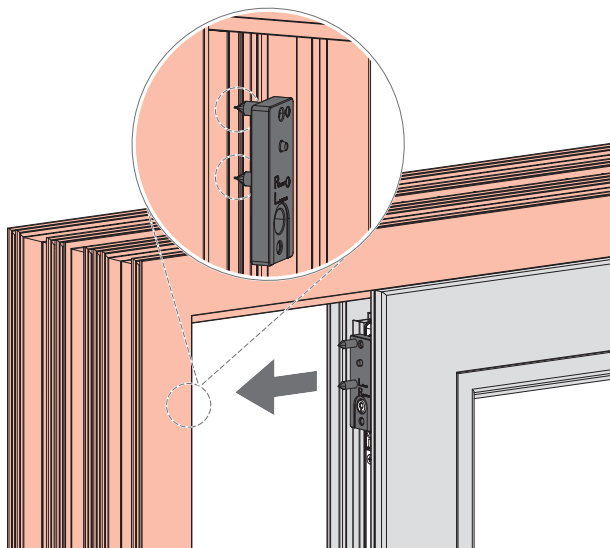
Poziția corectă este asigurată cu ajutorul unui magnet din interiorul marcatorului.



2. Deplasați cercevea cu marcatorul atașat.

Vizualizare fără cercevea și feronerie:

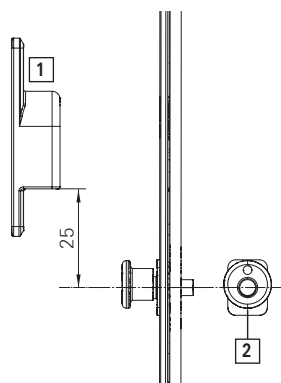
În timpul deplasării cercevei, vârfurile marcatorului formează două urme de marcare în profilul toc. Acestea marchează poziția corectă de găurire pentru blocatorul respectiv.





9.6.3.2 Executarea găurilor pentru blocator

Desen cotate în poziția de deschidere culisantă



[1] Blocator cu posibilitate de înșurubare

[2] Mecanism de închidere

1. Pentru poziția blocatorilor, consultați schița de montaj → *de la pagina 243*. Alternativ: cu șablonul de marcaj.



INFO

Pregăuriți profilul toc cu armătură din oțel.

Burghiu: 2x Ø 3,5; adâncime = X

Găuriți.

Burghiu: 2x diametru de 4,5 mm; adâncime = Y

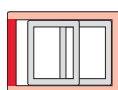
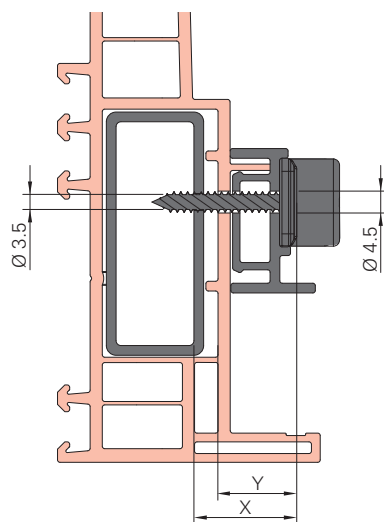


Fig. 9.1: blocator simetric

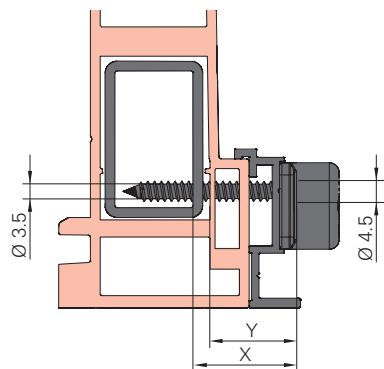


Fig. 9.2: blocator asimetric

9.6.3.3 Montarea blocatorilor

1. Înșurubați ferm blocatorii [1] cu câte 2 șuruburi [2].

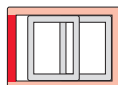
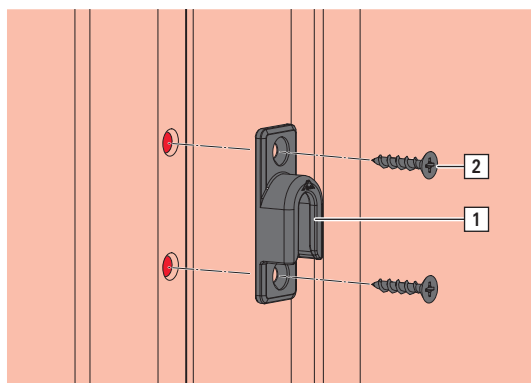


Fig. 9.3: blocator simetric

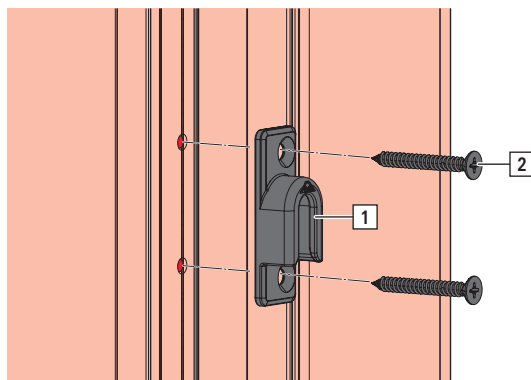


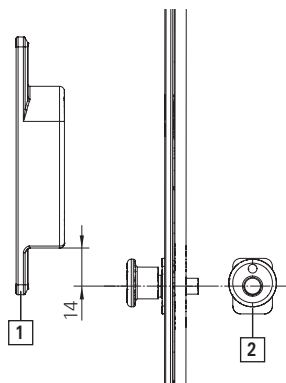
Fig. 9.4: blocator asimetric



9.6.4 Manevrare incorectă blocator

9.6.4.1 Executarea găurilor pentru blocatorul contra manevrării incorecte

Desen cotate în poziția de deschidere culisantă



[1] Blocator contra manevrării incorecte

[2] Mecanism de închidere

Alternativ: utilizați un marcator → *de la pagina 217.*

1. Pentru poziția blocatorului contra manevrării incorecte, consultați schița de montaj.



INFO

Pregăuriți profilul toc cu armătură din oțel.

Burghiu: 2x Ø 3,5; adâncime = X

Găuriți.

Burghiu: 2x Ø 4,5; adâncime = Y

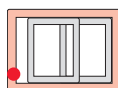
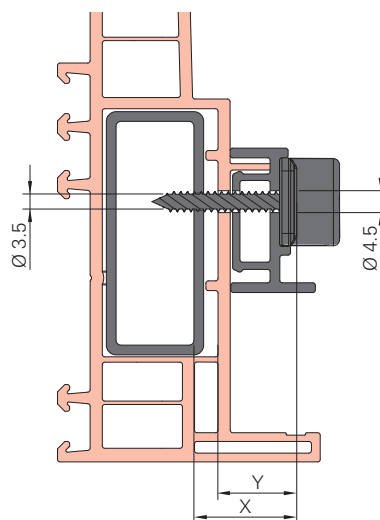


Fig. 9.5: blocator simetric

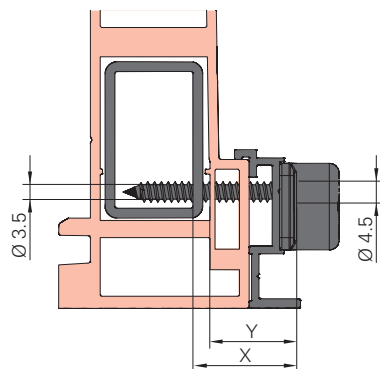


Fig. 9.6: blocator asimetric

9.6.4.2 Montarea blocatorului contra manevrării incorecte

1. Fixați ferm blocatorul contra manevrării incorecte [1] cu ajutorul a 2 șuruburi [2].

**INFO**

Respectați în mod obligatoriu prescripțiile privind găurirea → 9.6.4.1 "Executarea găurilor pentru blocatorul contra manevrării incorecte" de la pagina 221.

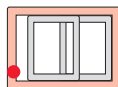
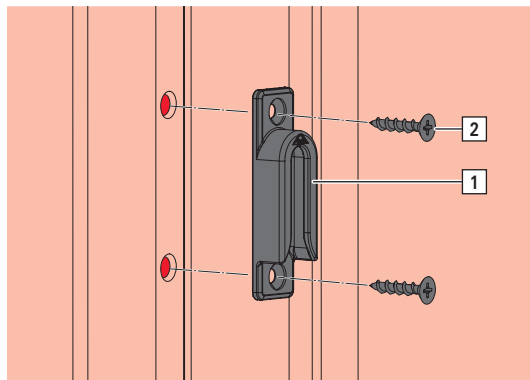


Fig. 9.7: blocator simetric contra manevrării incorecte

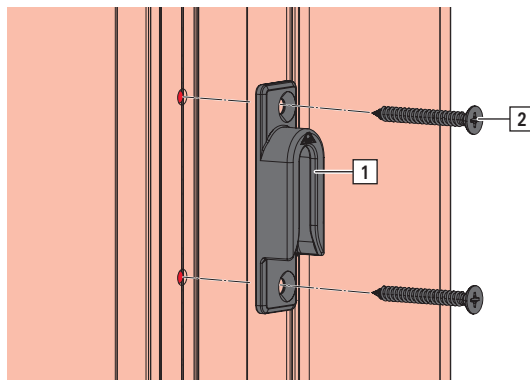


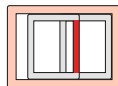
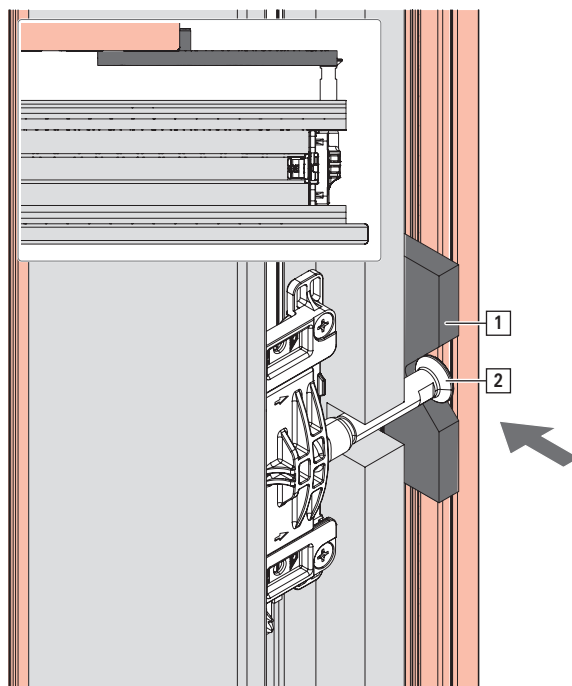
Fig. 9.8: blocator asimetric contra manevrării incorecte



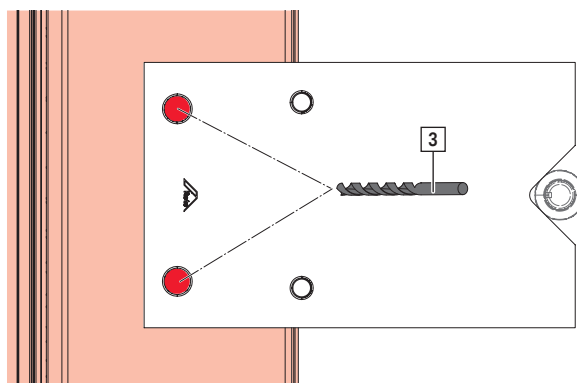
9.6.5 Blocator MB

9.6.5.1 Executarea găurilor pentru blocatorul MB

1. Poziționați șablonul pentru blocator MB [1] la înălțimea mecanismului de închidere [2] coplanar pe profilul toc. Marcați poziția șablonului.



2. Executați găurile [3].
Burghiu: lemn cu diametrul de 3,0; PVC cu diametrul de 3,5

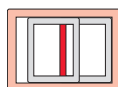
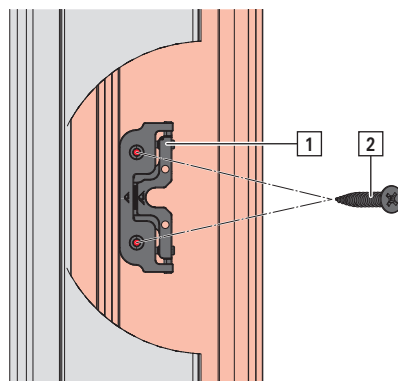


9.6.5.2 Montarea blocatorului MB

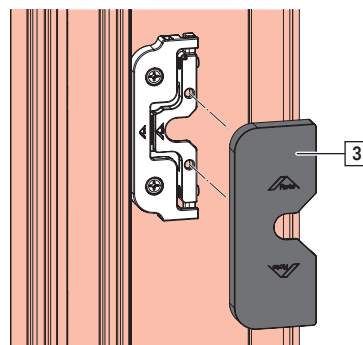
1. Înșurubați ferm blocatorul MB [1] cu 2 șuruburi [2].

**INFO**

Respectați prescripțiile privind găurirea .



2. Prindeți capacele de mascare [3] pe blocatorul MB.



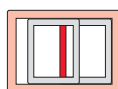
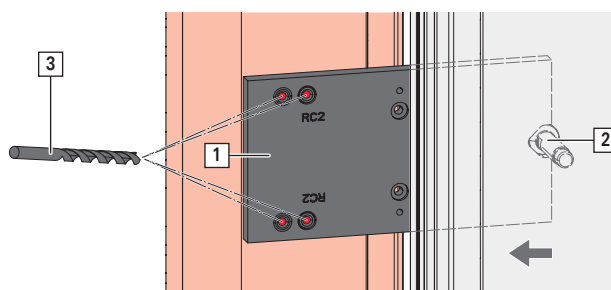
9.6.6 Blocator de siguranță MB

9.6.6.1 Executarea găurilor pentru blocatorul de siguranță MB

1. Poziționați șablonul de găurire pentru blocatorul de siguranță MB [1] la înălțimea mecanismului de închidere [2] coplanar pe profilul toc. Marcați poziția șablonului de găurire. Pentru o mai bună orientare, deplasați cerceveaua cu mecanismul de închidere montat în sensul indicat de săgeată.

Găuriți [3].

Burghiu: lemn 4 x Ø 3,0; PVC 4 x Ø 3,5

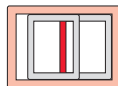
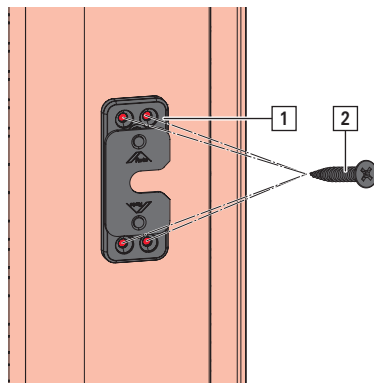




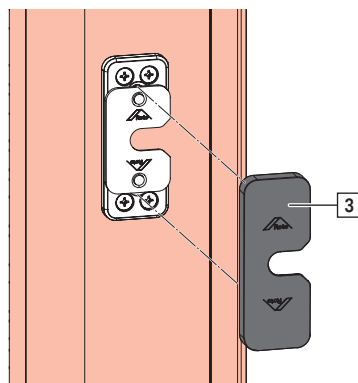
9.6.6.2 Montarea blocatorului de siguranță MB

⇒ Respectați prescripțiile privind găurirea .

1. Fixați ferm blocatorul de siguranță MB [1] cu 4 șuruburi [2].



2. Prindeți capacul de mascare [3] pe blocatorul de siguranță MB.



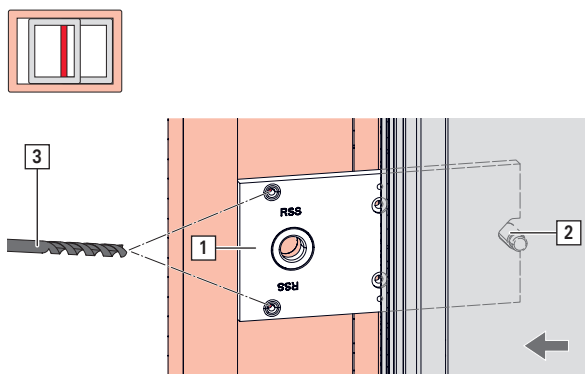
9.6.7 Blocator de siguranță anti-împingere

Montarea blocatorului de siguranță anti-împingere

1. Poziționați șablonul de găurire pentru blocatorul de siguranță anti-împingere [1] la înălțimea știftului [2] coplanar pe profilul toc. Pentru o mai bună orientare, deplasați cercevea cu știftul montat în sensul indicat de săgeată.

Găuriți [3].

Burghiu: lemn Ø 3,0; PVC Ø 3,5

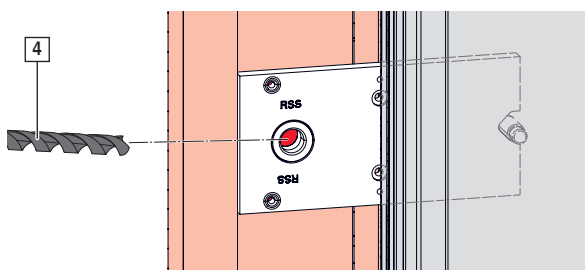


2. Executați o gaură [4].

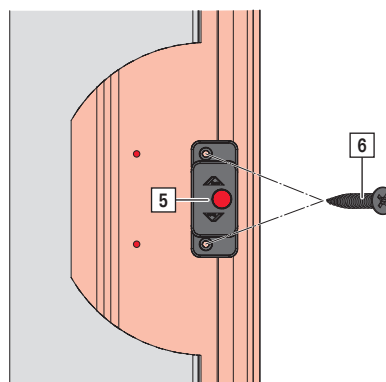
Burghiu: diametru de 12,5 mm

**INFO**

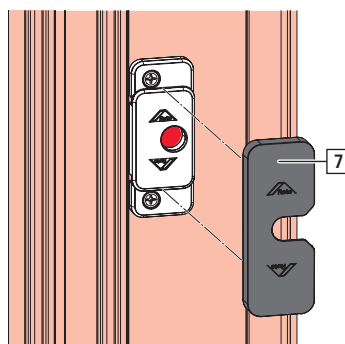
Adâncimea găurii este specificată în secțiunea „Verificarea profilului specific sistemului”.



3. Înșurubați ferm blocatorul de siguranță anti-împingere [5] cu ajutorul a 2 șuruburi [6].



4. Prindeți capacele de mascare [7] pe blocatorul de siguranță anti-împingere.





9.6.8 Activator și suport

- ⇒ Unitatea de control cu funcție Soft este montată atunci când este livrată de la furnizor (= netensionată).
- ⇒ Elementul este vitrat.
- ⇒ Profilul toc este rezistent la presiune în zona activatorului.

9.6.8.1 Pregătirea șablonului pentru poziționare

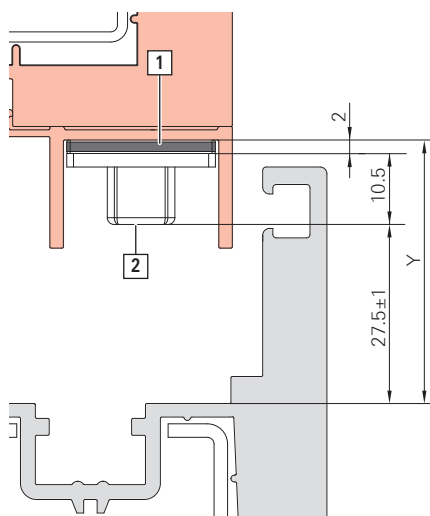
- ⇒ Unitatea de control cu funcție Soft este montată atunci când este livrată de la furnizor (= netensionată).
- ⇒ Elementul este vitrat.
- ⇒ Profilul toc este rezistent la presiune în zona activatorului.

Determinarea numărului de suporturi

1. Numărul de suporturi [1] necesare este specificat în secțiunea „Verificarea profilului” sau poate fi calculat.

$$\text{Numărul de suporturi} = (Y - 38)/2$$

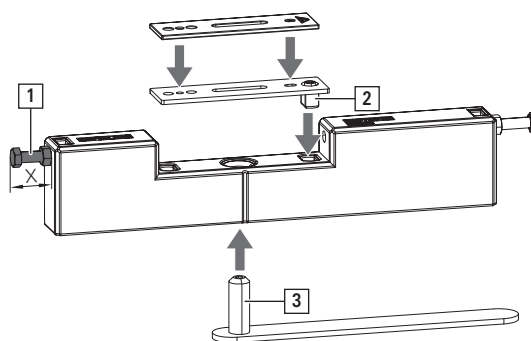
Asigurați o distanță de $27,5 \pm 1$ mm între punctul cel mai înalt al activatorului [2] și suprafața de susținere a unității de control.



Reglați și aplicați șablonul pentru poziționare pentru activatorul cu îmbinare înfiletată centrală

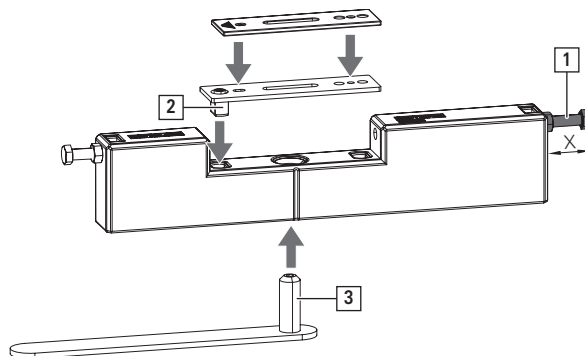
Pe partea de închidere pentru unitatea de control cu SoftClose

1. Reglați șurubul [1] pe partea „SoftClose” (X = în funcție de profil).
2. Dacă este necesar, îmbinați suporturile cu activatorul utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.
3. Introduceți-le împreună în sistemul de prindere a șablonului pentru poziționare. Bolțul activatorului [2] este orientat spre inscripția „SoftOpen”.
4. Introduceți suportul pentru găurire [3] în șablonul pentru poziționare.



Pe partea cu ștulpul pentru unitatea de control cu SoftOpen

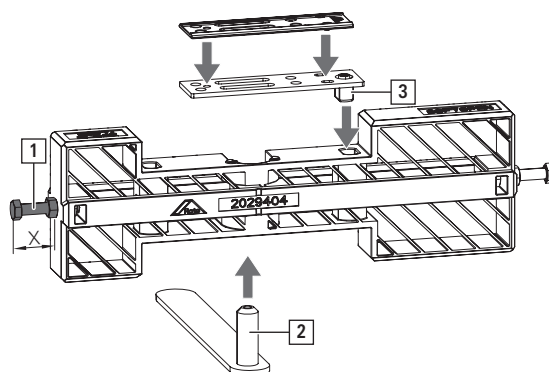
1. Reglați șurubul [1] pe partea „SoftOpen” (X = în funcție de profil).
2. Dacă este necesar, îmbinați suporturile cu activatorul utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.
3. Introduceți-le împreună în sistemul de prindere a șablonului pentru poziționare. Bolțul activatorului [2] este orientat spre inscripția „SoftClose”.
4. Introduceți suportul pentru găurire [3] în șablonul pentru poziționare.

**Unitate de control cu SoftStop**

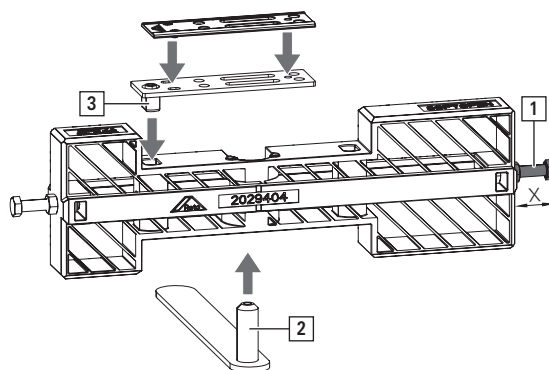
În funcție de poziția de montare, pregătiți sistemul corespunzător SoftClose sau SoftOpen.

Reglați și aplicați șablonul pentru poziționare pentru activatorul cu îmbinare înfiletată asimetrică**Pe partea de închidere pentru unitatea de control cu SoftClose**

1. Reglați șurubul [1] pe partea „SoftClose” (X = în funcție de profil).
2. Aliniați șablonul pentru poziționare astfel încât sistemul de prindere al suportului pentru găurire [2] să fie orientat spre partea pe care se execută găurile pentru activator.
3. Dacă este necesar, îmbinați suporturile cu activatorul utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.
4. Introduceți-le împreună în sistemul de prindere a șablonului pentru poziționare. Bolțul activatorului [3] este orientat spre inscripția „SoftOpen”.
5. Introduceți suportul pentru găurire în șablonul pentru poziționare.

**Pe partea cu ștulpul pentru unitatea de control cu SoftOpen**

1. Reglați șurubul [1] pe partea „SoftOpen” (X = în funcție de profil).
2. Aliniați șablonul pentru poziționare astfel încât sistemul de prindere al suportului pentru găurire [2] să fie orientat spre partea pe care se execută găurile pentru activator.
3. Dacă este necesar, îmbinați suporturile cu activatorul utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.
4. Introduceți-le împreună în sistemul de prindere a șablonului pentru poziționare. Bolțul activatorului [3] este orientat spre inscripția „SoftClose”.
5. Introduceți suportul pentru găurire în șablonul pentru poziționare.





9.6.8.2 Varianta A



INFO

Aveți în vedere verificarea profilului.

Montaj fără șablon pentru poziționare

Montarea activatorului cu/fără suport(uri) pe partea de închidere

1. Pregăuriți gaura pentru șurub [1] (pentru dimensiunile X și Y, consultați secțiunea „Verificarea profilului”).

Dacă este necesar, îmbinați suporturile cu activatorul utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.

Strângeți ușor activatorul cu 1 șurub pentru poziționare, astfel încât activatorul să se poată deplasa. Bolțul activatorului [2] este orientat spre centrul zonei de trecere.

Închideți lent cerceveaua și deschideți-o din nou, pentru a menține poziția de montare a activatorului.

Pregăuriți găuri pentru șuruburi [3].

Înșurubați ferm activatorul cu ajutorul a 3 șuruburi.

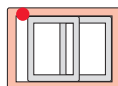
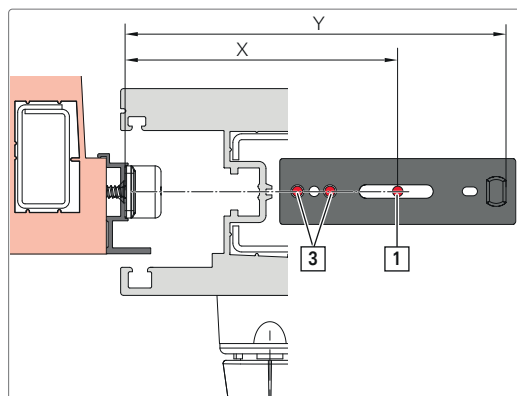
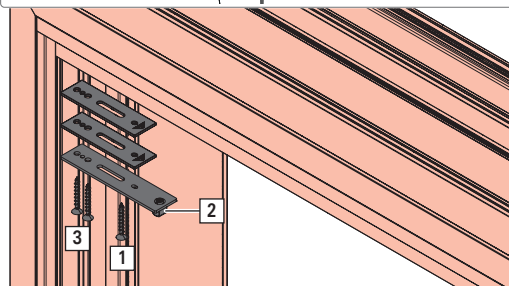


Fig. 9.9: Activator și suporturi cu îmbinare înfiletată centrală

Montarea activatorului cu/fără suport(uri) pe partea cu ștulpul

1. Pregăuriți gaura pentru șurub [1] (pentru dimensiunea Z, consultați secțiunea „Verificarea profilului”).

Strângeți ușor activatorul cu 1 șurub pentru poziționare (pentru dimensiunea Y, consultați secțiunea „Verificarea profilului”), astfel încât activatorul să se poată deplasa. Bolțul activatorului este orientat spre centrul zonei de trecere.

Deschideți complet și lent cerceveaua și închideți-o din nou, pentru a menține poziția de montare a activatorului.

Pregăuriți găuri pentru șuruburi [2].

Înșurubați ferm activatorul cu ajutorul a 3 șuruburi.

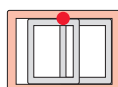
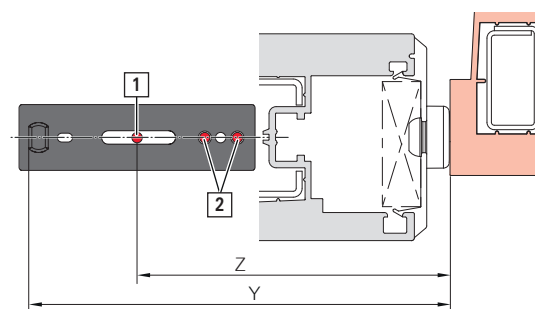


Fig. 9.10: Activator și suporturi cu îmbinare înfiletată centrală



INFO

Unitatea de control cu SoftOpen: Dacă cerceveaua nu trebuie să intre în contact cu tamponul, deplasați poziția de înșurubare a activatorului cu cel puțin 21 mm ($Z + 21$ și $Y + 21$).

Montajul cu șablonul pentru poziționare

Montarea activatorului cu/fără suport(uri) cu șablon pentru poziționare pe partea de închidere

1. Introduceți șablonul pentru poziționare prevăzut în șina de ghidare și împingeți capul șurubului de reglare până la opritor pe toc pe partea de închidere. Pregăuriți cu un burghiu cu diametrul de 3,5 mm prin suportul pentru găurire [A]. Scoateți suportul pentru găurire. Strângeți ușor activatorul cu 1 șurub [5] cu ajutorul șablonului pentru poziționare, astfel încât activatorul să se poată deplasa. Îndepărtați șablonul pentru poziționare. Închideți lent cercevea și deschideți-o din nou, pentru a menține poziția de montare a activatorului. Pregăuriți găurile pentru șuruburi [6] în aceeași axă filetată ca și primul șurub. Înșurubați ferm activatorul cu ajutorul a 3 șuruburi.

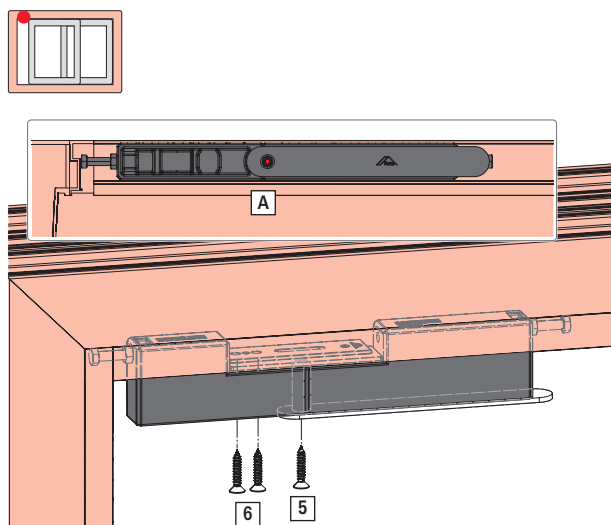


Fig. 9.11: Activator și suporturi cu îmbinare înfiletată centrală

Montarea activatorului cu/fără suport(uri) cu șablon pentru poziționare pe partea cu ștulpul

1. Introduceți șablonul pentru poziționare prevăzut pe șina de ghidare. Împingeți capul șurubului de reglare până la opritor pe toc, pe partea cu ștulpul. Pregăuriți cu un burghiu cu diametrul de 3,5 mm prin suportul pentru găurire [A]. Scoateți suportul pentru găurire. Strângeți ușor activatorul cu 1 șurub [5] cu ajutorul șablonului pentru poziționare, astfel încât activatorul să se poată deplasa. Îndepărtați șablonul pentru poziționare. Închideți lent cercevea și deschideți-o din nou, pentru a menține poziția de montare a activatorului. Pregăuriți găurile pentru șuruburi [6] în aceeași axă filetată ca și primul șurub. Înșurubați ferm activatorul cu ajutorul a 3 șuruburi.

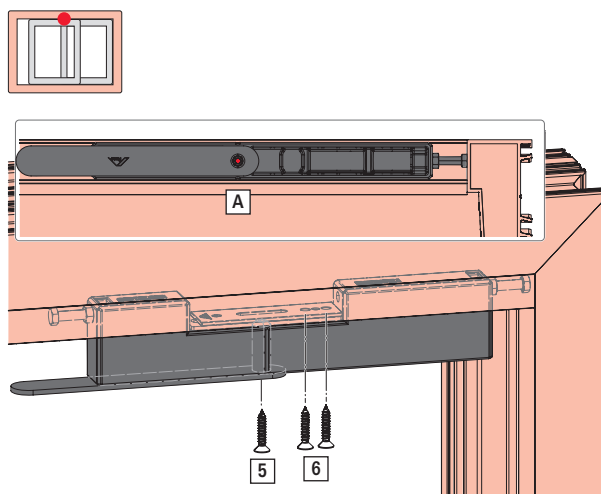


Fig. 9.12: Activator și suporturi cu îmbinare înfiletată centrală

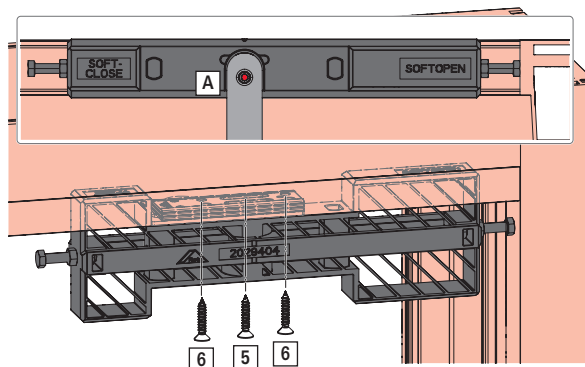
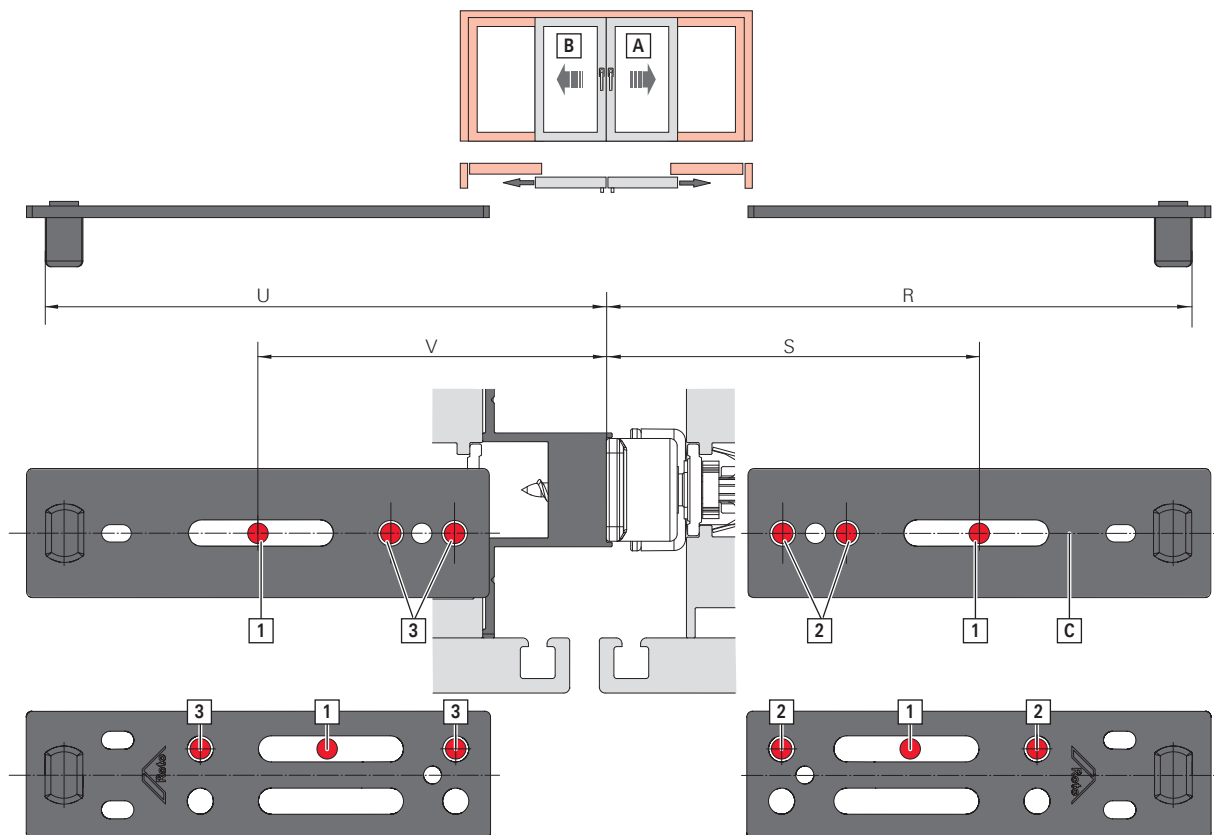


Fig. 9.13: Activator și suporturi cu îmbinare înfiletată asimetrică



9.6.8.3 Varianta C



- [A] deschidere cercevea principală
[B] deschidere cercevea secundară
[C] Centrul nișei de ghidare din șina de ghidare

1. Îmbinați suporturile cu activatorul utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.

Pregăuiți gaura pentru șurub [1] (pentru deschiderea cercevei principale la dimensiunea S, pentru deschiderea cercevei secundare la dimensiunea V, consultați secțiunea „Verificarea profilului”). Strângeți ușor fiecare activator cu câte 1 șurub pentru poziționare (pentru dimensiunile R și U, consultați secțiunea „Verificarea profilului”), astfel încât activatorul să se poată deplasa.

Închideți lent deschiderea cercevei secundare [B] și deschideți-o din nou, pentru a menține poziția de montare a activatorului.

Pregăuiți găuri pentru șuruburi [2].

Înșurubați ferm cu 3 șuruburi.

Închideți deschiderea cercevei secundare și aduceți mânerul în poziția închisă.

Închideți lent deschiderea cercevei principale [A] și deschideți-o din nou, pentru a menține poziția de montare a activatorului.

Pregăuiți găuri pentru șuruburi [3].

Înșurubați ferm cu 3 șuruburi.

9.6.9 Strângeți unitatea de control cu funcție Soft

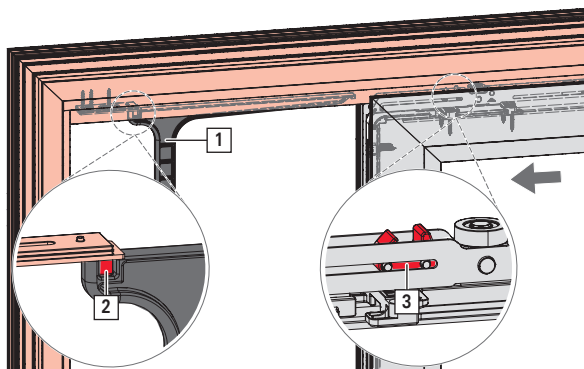
**PRECAUȚIE****Pericol de vătămare din cauza strângerii manuale a unității de control cu funcție Soft!**

La montarea unității de control cu funcție Soft se pot produce răniri în timpul strângerii manuale, din cauza muchiilor ascuțite.

1. Strângeți unitatea de control cu funcție Soft numai cu un dispozitiv de armare.

1. Montați cavitatea dispozitivului de armare [1] în bolțul activatorului [2].

Împingeți lent elementul până când colierul [3] de pe dispozitivul de armare se fixează în unitatea de control cu funcție Soft.



2. Pentru a activa funcția Soft, glisați lent elementul. Colierul de pe dispozitivul de armare se desprinde automat.



9.6.10 Siguranța la batare



PERICOL

Pericol de moarte în cazul cercevelor cu raporturi laterale > 2:1 din cauza batării necontrolate în jos!

Cercevelele cu raporturi laterale > 2:1 pot sări din șina de ghidare prin batarea necontrolată în jos. Acest lucru poate duce la situații periculoase și la accidente grave până la accidente cu efect letal.

- ▶ Șina de culisare trebuie să aibă 2 pereți → 3.6 "Indicații cotă șină de culisare" de la pagina 31.
- ▶ Montați siguranța la batare (exclusiv fără unitate de control cu funcție Soft) → 3.7 "Indicațiile cotelor la siguranța la batare" de la pagina 31.
- ▶ Verificarea spațiului de montare în cadrul verificării profilului este necesară în mod obligatoriu.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza montajului prematur!

Dacă montajul siguranței la batare se realizează înainte ca cerceveaua și tocul să fie unite, acest lucru poate provoca deteriorări ale feroneriei încorporate.

1. Efectuați montajul numai după ce cerceveaua și tocul sunt unite.

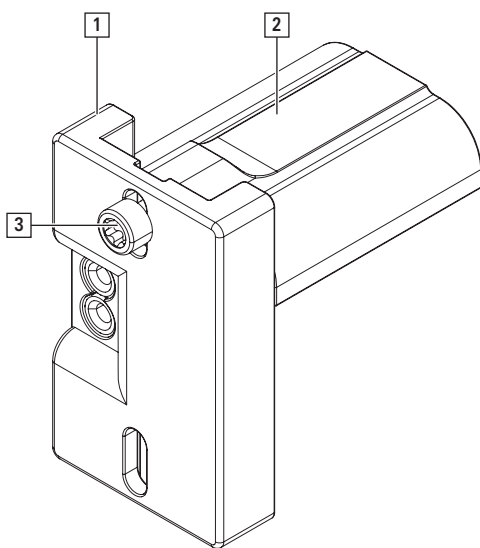


INFO

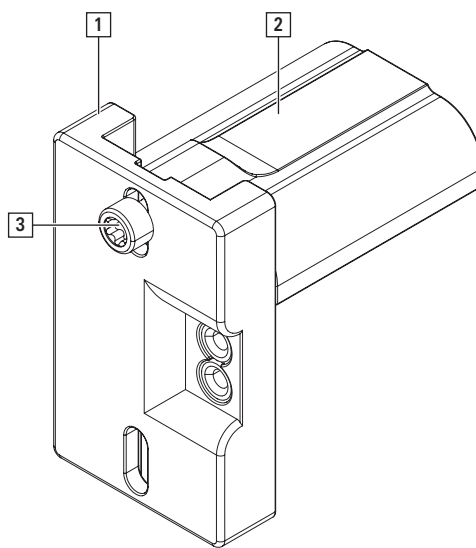
Reprezentare exemplificatoare. Modelele de găurire sunt specifice profilului (la cerere).

Pregătirea șabloanelor

pentru utilizare pe partea de închidere



pentru utilizare pe partea ștulpului



1. Desfaceți placa de găurire [1] de pe opritor [2]. În acest scop, demontați șurubul [3].
2. Rotiți placa de găurire cu 180°.
3. Fixați placa de găurire cu 1 șurub de opritor.

Executarea găurilor pentru siguranța la batare

1. Deschideți cerceveaua.

Desfaceți șurubul [1] de pe placa de găurire [2].

Așezați șablonul pe colțul cercevei, pe partea de închidere de sus.

- **Cercevea cu deschidere spre interior:** Poziționați șablonul astfel încât partea cu găuri să fie orientată **spre partea opusă** mânerului.
- **Cercevea cu deschidere spre exterior:** Poziționați șablonul astfel încât partea cu găuri să fie orientată **spre** mâner.

Împingeți în sus placa de găurire până la opritorul șinei de ghidare [3].

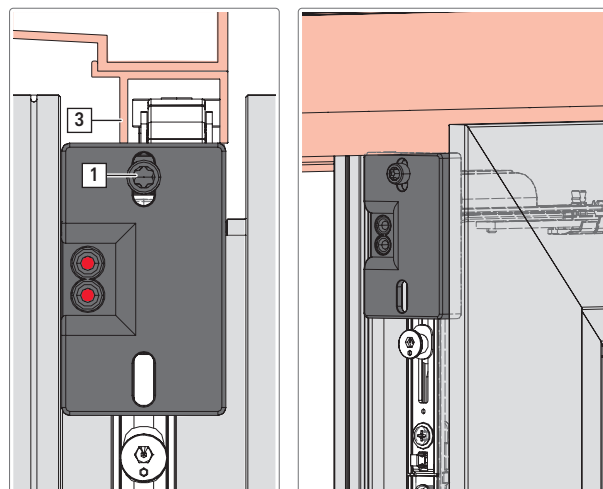
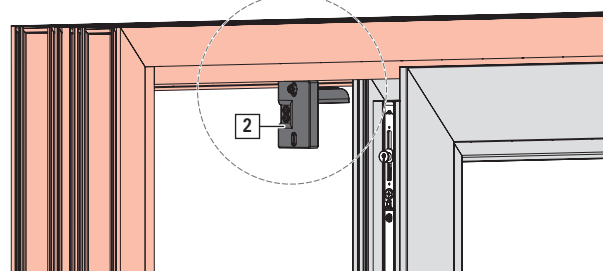
Fixați din nou placa de găurire utilizând șurubul.

Aliniați șablonul central față de feronerie și găuriți prin 2 pereți.

Burghiu: 2 x Ø 3,5

**INFO**

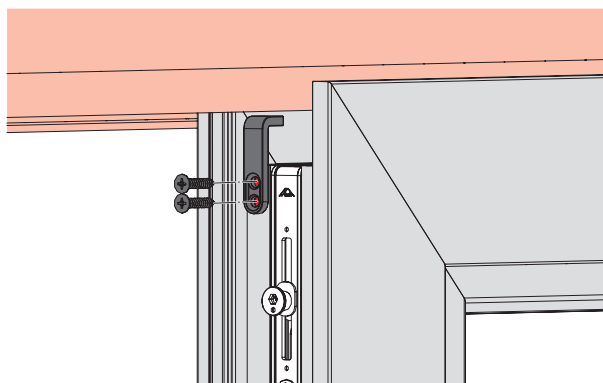
Lungimile șuruburilor depind de profil.

**Montarea siguranței la batare**

⇒ Profilul adaptor (dacă există) este frezat .

⇒ Profilul adaptor se închide unit cu falțul cercevei.

1. Fixați ferm siguranța la batare cu 2 șuruburi prin 2 pereți.

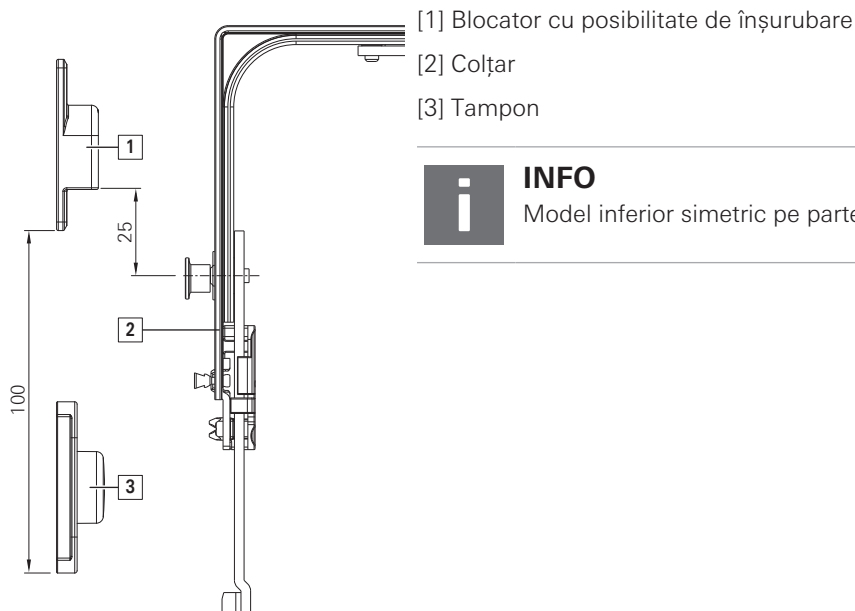




9.6.11 Tampon

9.6.11.1 Executarea găurilor pentru tampon

Schiță de montaj în poziția de deschidere culisântă



INFO

Model inferior simetric pe partea opusă.

1. Găuriți.

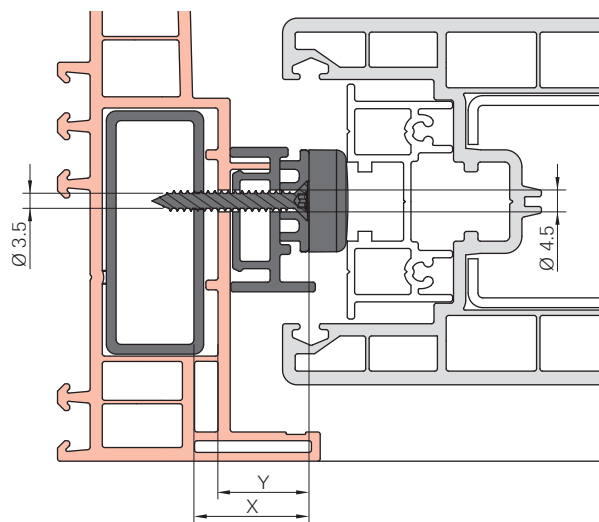


INFO

Pregăuriți profilul toc cu armătură din oțel.

Burghiu: 2x Ø 3,5; adâncime = X

Burghiu: 2 x Ø 4,5; adâncime = Y

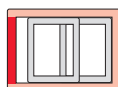
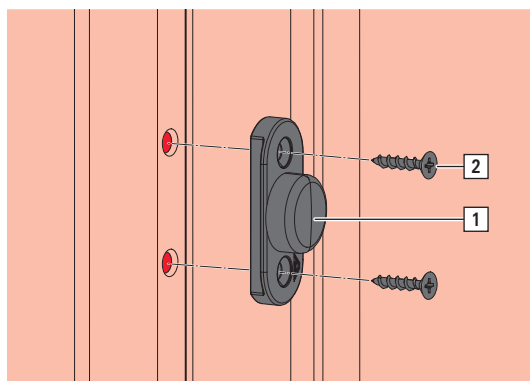


9.6.11.2 Montarea tamponului

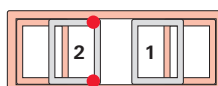
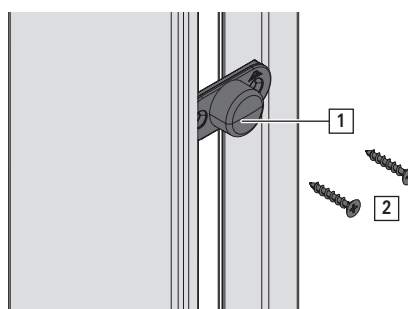
1. Fixați ferm tamponul [1] cu câte 2 șuruburi [2].

**INFO**

Respectați în mod obligatoriu prescripțiile privind găurirea → 9.6.11.1 "Executarea găurilor pentru tampon" de la pagina 235.

**Excepție: lemn, varianta C'**

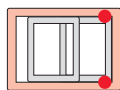
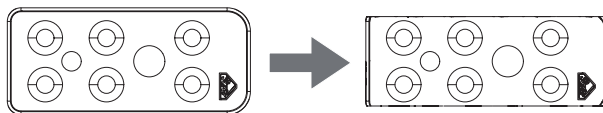
1. Aliniați tamponul [1] în poziție orizontală și înșurubați-l ferm cu 2 șuruburi [2].



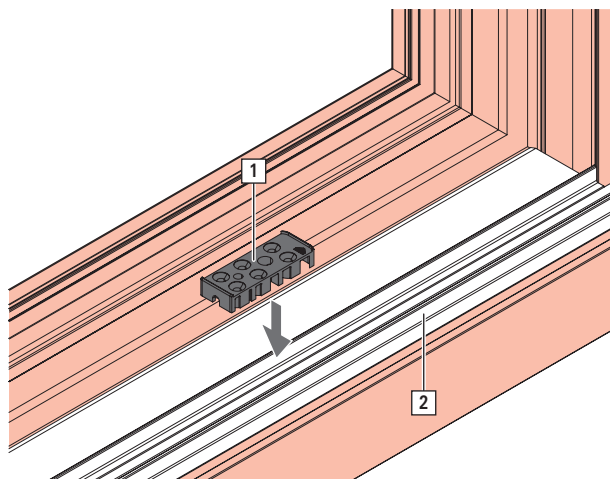


9.6.12 Opritor cu suport

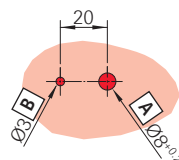
1. Reglați opritorul și, dacă este necesar, suportul opritorului în funcție de profil.



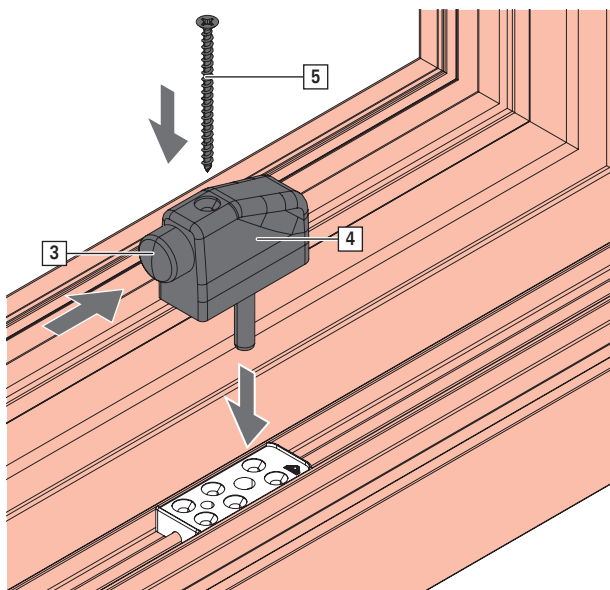
2. Așezați suportul opritorului [1] pe șina de culisare [2] și înșurubați-l ferm.



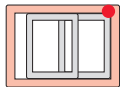
3. Executați găurile pentru opritor.
[A]: Ø 8,0+0,2 (1 buc.)
[B]: pregăurire Ø 3,0 (1 buc.)



4. Montați tamponul din cauciuc [3] în opritor [4], așezați-l pe suport și fixați-l ferm cu șurubul [5].



9.6.13 Piedica șinei de ghidare

**INFO**

Aveți în vedere verificarea profilului.

Montaj fără șablon pentru poziționare

1. Dacă este necesar, îmbinați suportul [1] cu piedica [2] utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.

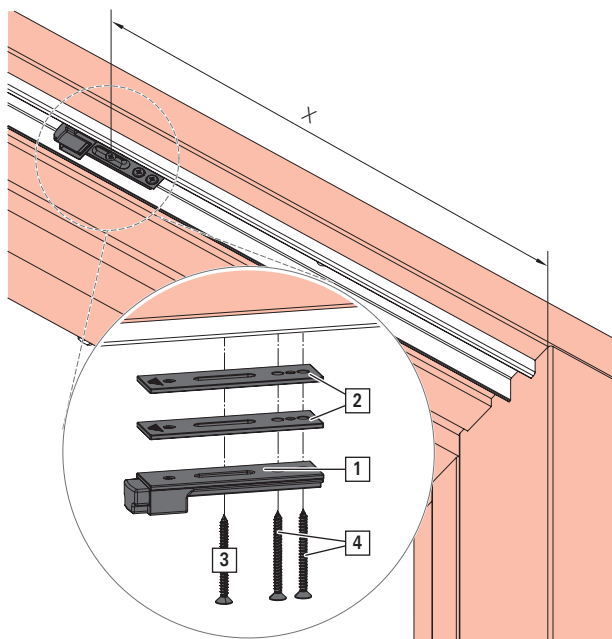
Pregăuiți gaura pentru șurub [3] (dimensiunea X poate fi selectată liber).

Strângeți ușor piedica cu 1 șurub pentru poziționare, astfel încât piedica să se poată deplasa. Partea de tampon a piedicii este orientată spre centrul zonei de trecere.

Deschideți lent cerceveaua închideți-o din nou pentru a verifica poziția de montare a piedicii.

Pregăuiți găuri pentru șuruburi [4].

Fixați ferm piedica cu ajutorul a 3 șuruburi.





Montajul cu șablonul pentru poziționare

Montarea piedicii șinei de ghidare pentru varianta A

1. Reglați șurubul [1] (dimensiunea X poate fi selectată liber).

Dacă este necesar, îmbinați suportul [2] cu piedica [3] utilizând ajutoarele de poziționare. Asigurați-vă că găurile longitudinale sunt aliniate.

Introduceți-le împreună în sistemul de prindere a șablonului pentru poziționare.

Introduceți suportul pentru găurire [4] în șablonul pentru poziționare.

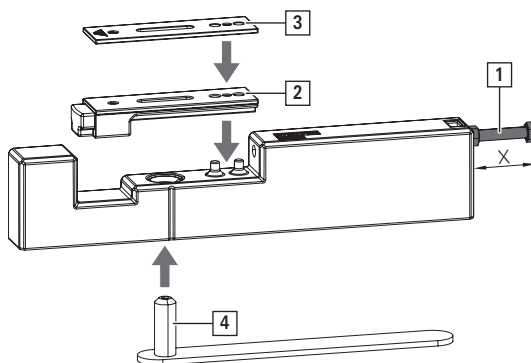


Fig. 9.15: Piedică și suporturi cu îmbinare înfiletată centrală

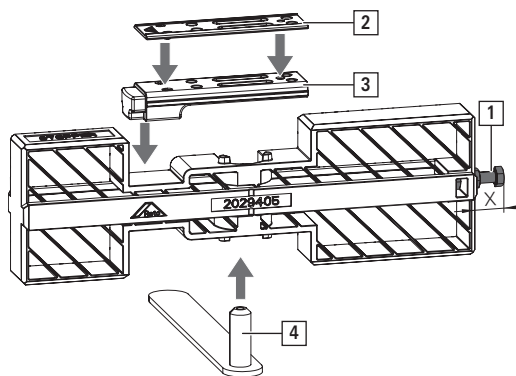


Fig. 9.16: Piedică și suporturi cu îmbinare înfiletată asimetrică

Montaj

Îmbinarea cercevei și a tocului

Piedica șinei de ghidare

2. Introduceți șablonul pentru poziționare prevăzut în șina de ghidare și împingeți capul șurubului de reglare până la opritor pe toc.

Pregăuriți cu un burghiu cu diametrul de 3,5 mm prin suportul pentru găurire [A].

Scoateți suportul pentru găurire.

Strângeți ușor piedica cu 1 șurub [5] cu ajutorul șablonului pentru poziționare, astfel încât piedica să se poată deplasa.

Deschideți lent cerceveaua închideți-o din nou pentru a verifica poziția de montare a piedicii.

Pregăuriți găuri pentru șuruburi [6].

Fixați ferm piedica cu ajutorul a 3 șuruburi.

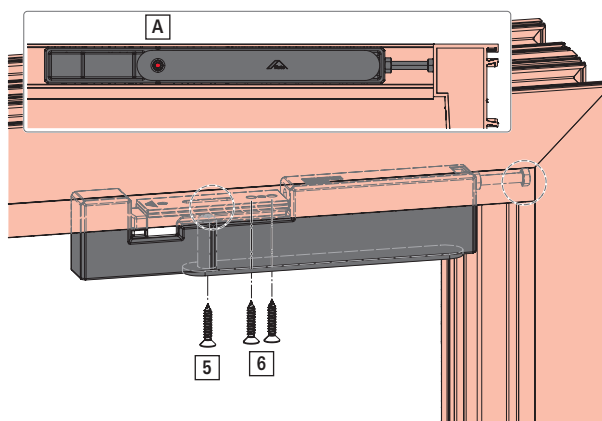


Fig. 9.17: Piedică și suporturi cu îmbinare înfiletată centrală

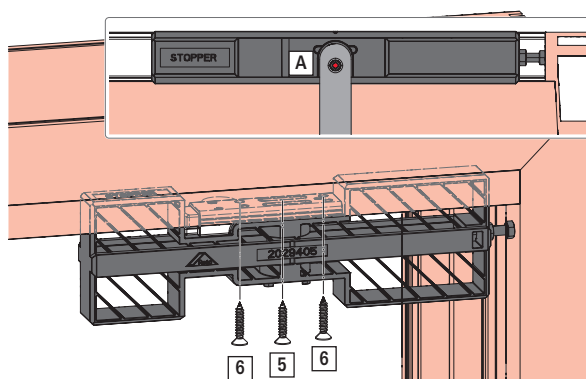


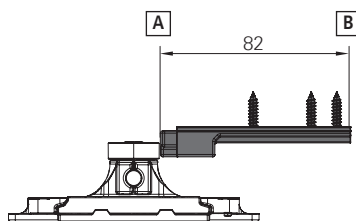
Fig. 9.18: Piedică și suporturi cu îmbinare înfiletată asimetrică

Montarea piedicii șinei de ghidare pentru varianta C

⇒ Deschiderea cercevei secundare se află pe masă: marcați poziția muchiei exterioare a rolei de la unitatea de control, pe partea cu mecanismul [A].

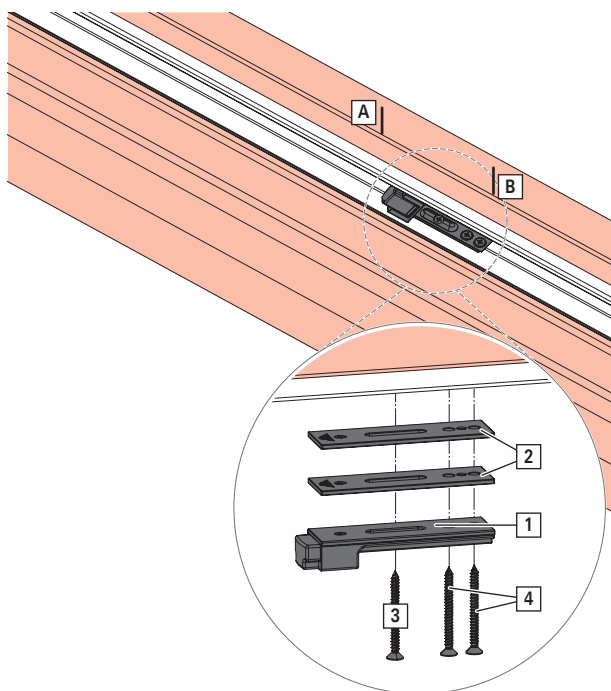
1. Închideți deschiderea cercevei secundare.

Transferați marcajul „Poziția muchiei exterioare a rolei de la unitatea de control” de la cercevea la toc și deplasați-l cu 82 mm spre partea cu mecanismul [B].





2. Introduceți piedica [1] și, dacă este necesar, suporturile [2] în șina de ghidare.
Împingeți piedica până la marcaj [B].
Fixați ușor cu 1 șurub [3], dar încă nu ferm.
Verificați poziția piedicii și, dacă este necesar, re-poziționați-o.
Fixați ferm piedica cu ajutorul a 3 șuruburi.



9.6.14 Tampon din cauciuc



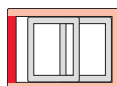
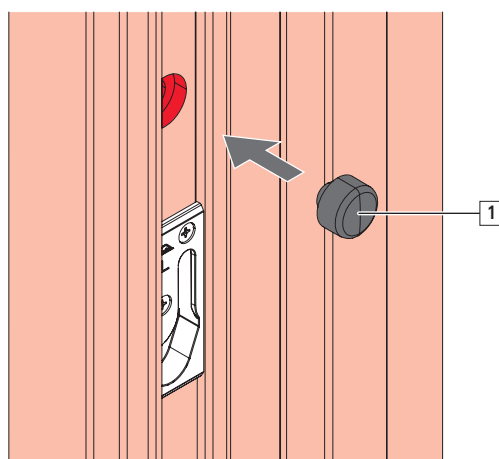
Montarea tamponului din cauciuc

1. Introduceți tamponul din cauciuc [1].



INFO

Respectați în mod obligatoriu prescripțiile privind găurirea → *de la pagina 174.*



9.6.15 Indicații privind montajul final**PERICOL**

Pericol pentru moarte din cauza deformării prea mari a profilului de rulare.

Din cauza montării incorecte a cercevelei într-un element care se deformează cu ≥ 3 mm, cerceveaua se poate desprinde.

1. Consolidăți elementul astfel încât astfel încât acesta să se deformeze cu < 3 mm.

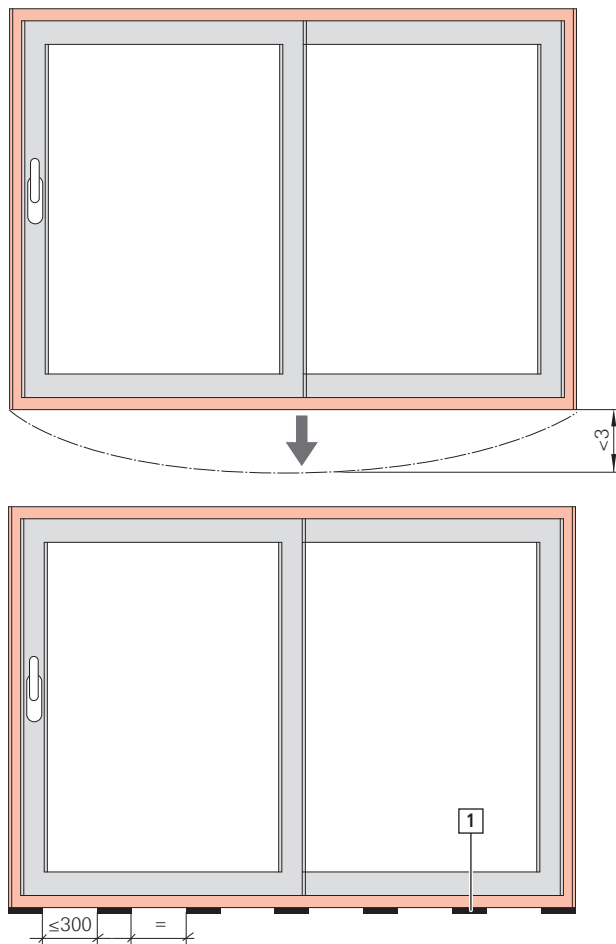
**INFO**

Pentru a asigura funcționarea și siguranța elementului, deformarea maximă admisă a profilului ferestrei este de 3 mm.

**INFO**

Așezați pe suport pragul de ușă, uniform, pe întreaga suprafață (distanța max. 300 mm, în funcție de profil).

[1] Suport





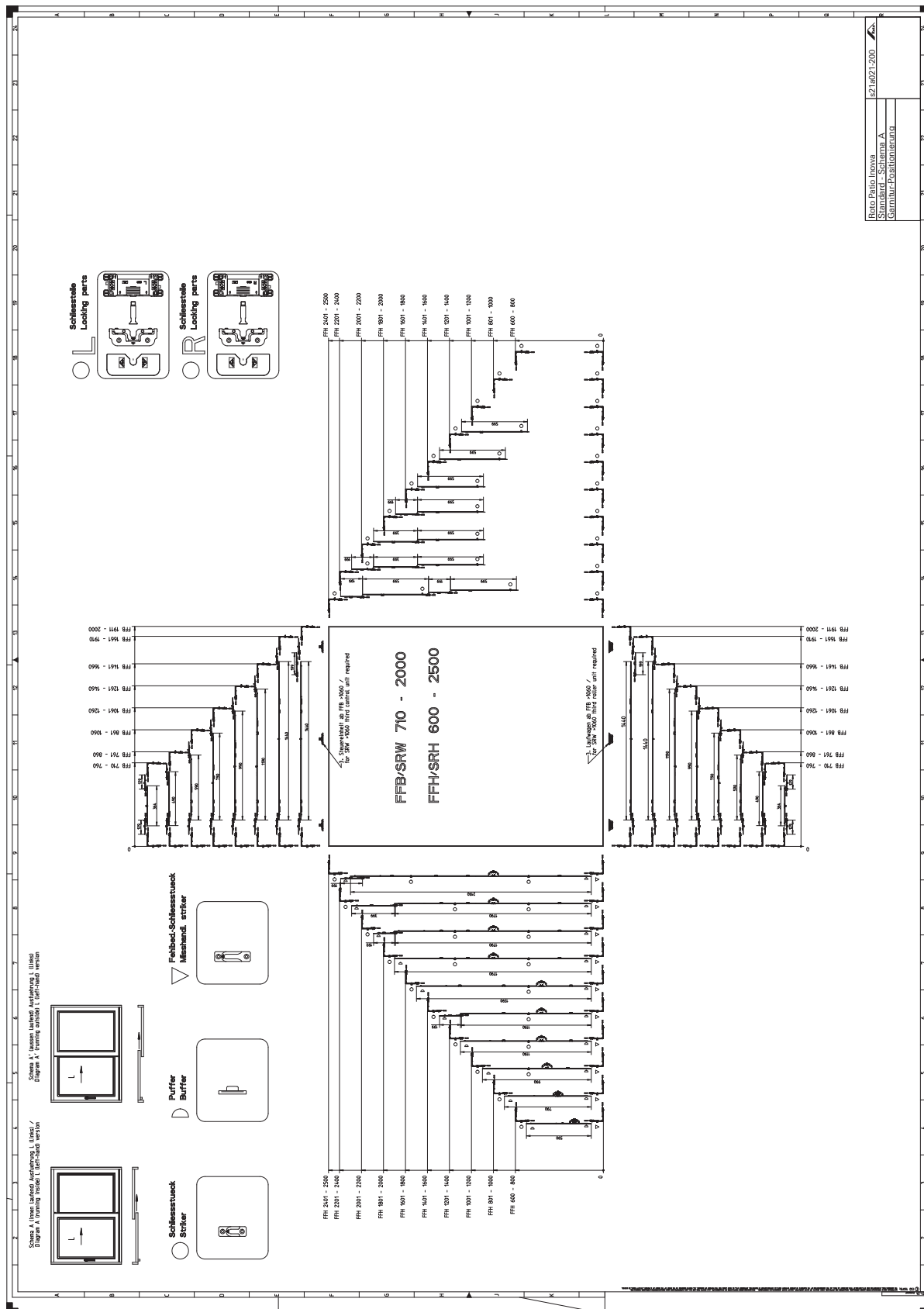
10 Schițe de montaj

10.1 Explicație

Pentru evidențierea trimerilor și altor elemente, în desenele de montaj se utilizează următoarele identificatoare:

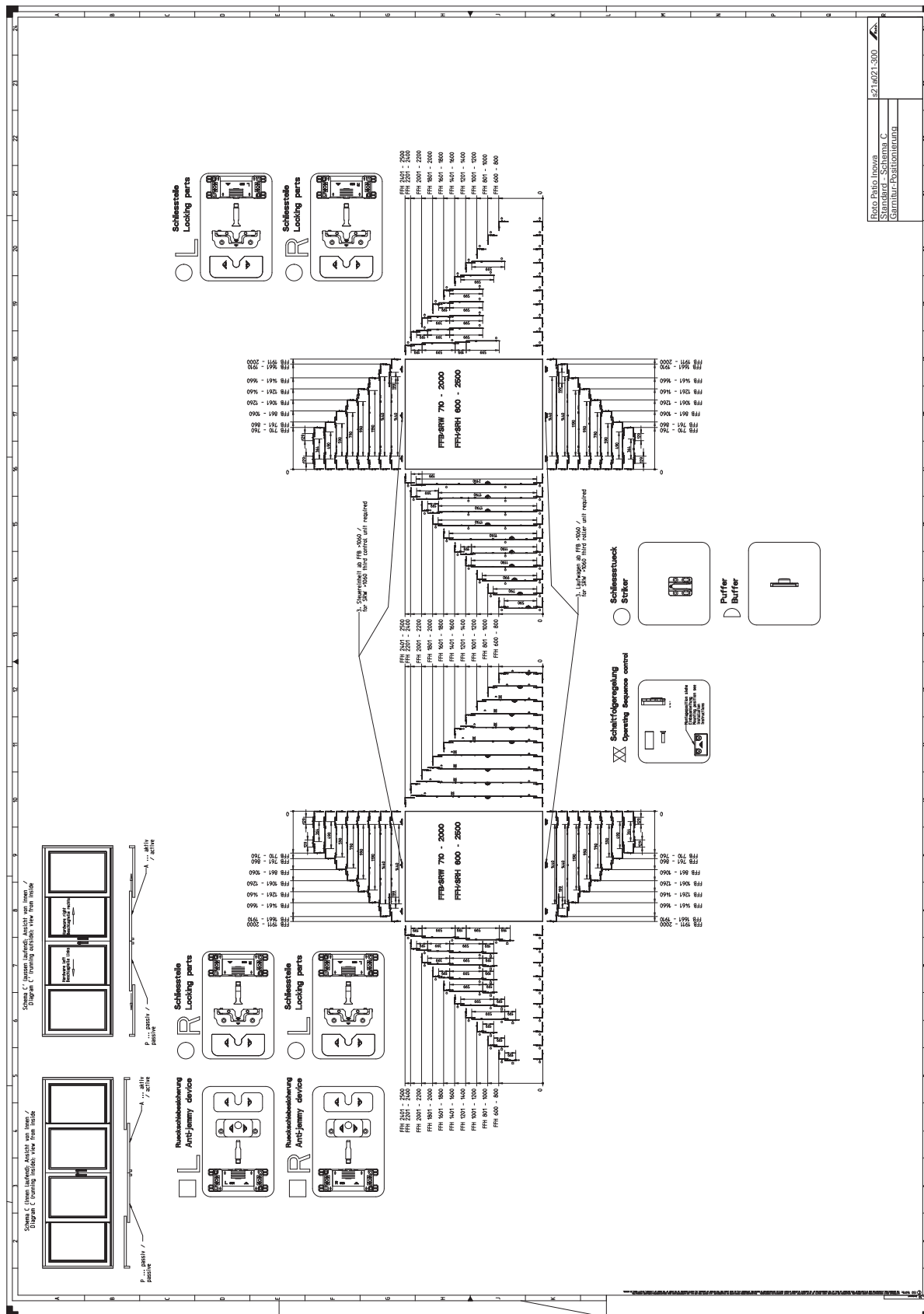
Identificator	Semnificație
3. Laufwagen ab FFB > 1060	Al treilea cărucior începând cu LFC > 1060 mm
3. Steuereinheit ab FFB > 1060	A treia unitate de control începând cu LFC > 1060 mm
aktiv	deschidere principală
Ansicht von innen	Vizualizare din interior
Ausführung	Model
aussen laufend	deschidere spre exterior
Beschlagteile links	Componente de feronerie stânga
Beschlagteile rechts	Componente de feronerie dreapta
FFB	Lățime falț cercevea
Fehlbed.-Schliessstueck	Blocator contra manevrării incorecte
Fehlbed.-Schliessstueck RC2	Blocator de siguranță contra manevrării incorecte
FFH	Înălțime falț cercevea
Garnitur-Positionierung	Poziționare garnitură
innen laufend	deschidere spre interior
L	stânga
links	stânga
Montageposition siehe Einbauanleitung	Pentru poziția de montaj, consultați instrucțiunile de montaj/secțiunea „Verificarea profilului”
passiv	deschidere secundară
Puffer	Tampon
R	dreapta
RC 2 / RC 2 N	RC 2/RC 2 N
Rueckschiebesicherung	Siguranță anti-împingere
Schaltfolgeregelung	Reglare ulterioară a comutării
Schema A	Varianta A
Schema A'	Varianta A'
Schema C	Varianta C
Schema C'	Varianta C'
Schliessstueck	Blocator
Schliessstueck RC2	Blocator RC 2
Schliessteile	Componente de închidere
Standard	Standard

10.2 Varianta A, K, A', K'



[illegible]

10.4 Varianta C, C'





11 Reglaj



INFO

Reglarea componentelor de feronerie Roto poate fi executată numai de către personalul de specialitate autorizat, atunci când elementul este montat.

11.1 Blocator

Reglarea laterală și pe înălțime

- Închideți cerceveaua de fereastră (poziție deschisă a mânerului).

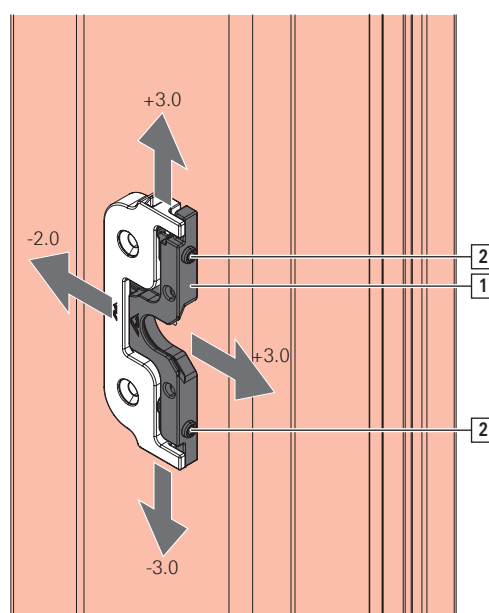
- Reglați blocatorul [1] prin intermediul a 2 știfturi filetate [2] în placa de închidere.

Sculă: cheie imbus cu deschiderea de 2,5 mm.



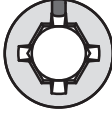
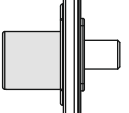
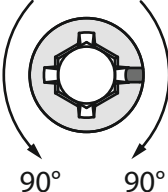
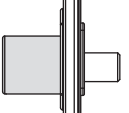
INFO

Blocatorul are o adaptare variabilă a înălțimii, care permite o toleranță de montare de ± 3 mm pentru mecanismele de închidere.

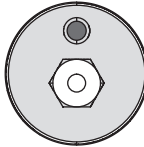
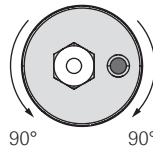
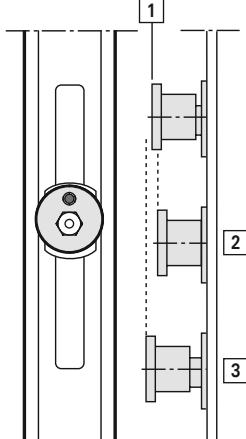
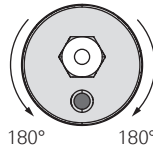
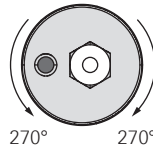
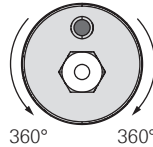


11.2 Reglarea mecanismelor de închidere

Punct de închidere E

Punct de închidere E	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Înălțime	Vedere laterală
				
		±0,8 mm		

Mecanism de închidere V

Mecanism de închidere V	Plajă de reglaj	Reglajul presiunii garniturii/mm	Corecție înălțime/mm	Vedere laterală
			+1,5 mm -0,8 mm	
		±0,8 mm	±0,125 mm	
			±0,25 mm	
		±0,8 mm	±0,375 mm	
			±0,5 mm	

[1] 0 = poziție de bază
[2] reglaj max. de -0,8 mm
[3] reglaj max. de +1,5 mm



11.3 Mecanisme de închidere MB/Bolț siguranță anti-împingere - reglabile



PRECAUȚIE

Prejudicii materiale cauzate de utilizarea componentelor nereglabile!

În urma reglării, componentele nereglabile își pierd stabilitatea în închiderea mediană. Acest lucru poate afecta funcția de închidere sau poate provoca deteriorări ale tocului.

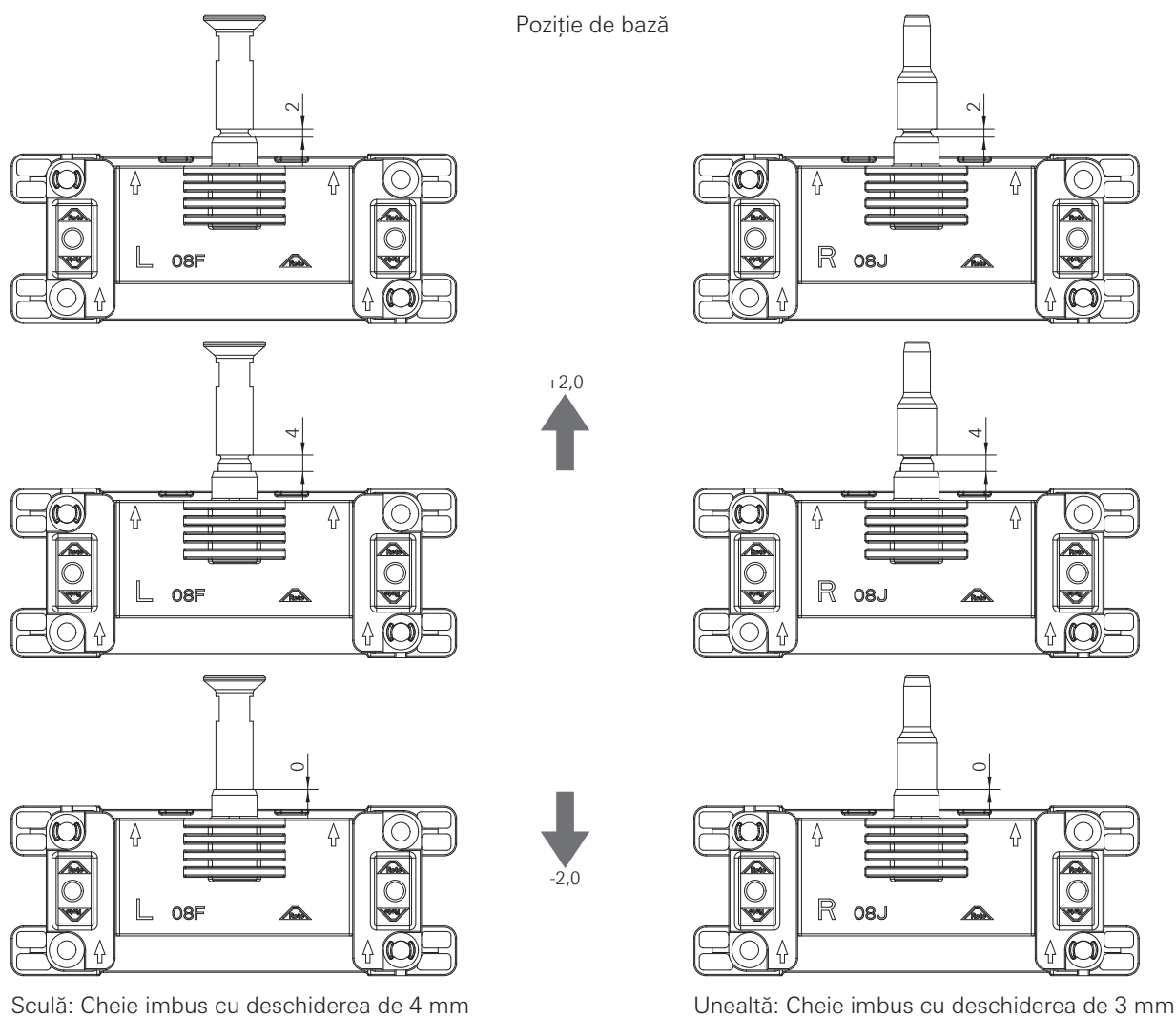
1. Verificați combinația dintre închiderea mediană reglabilă și mecanismul de închidere MB reglabil, respectiv știftul reglabil pentru siguranța anti-împingere. Închiderea mediană reglabilă are o eclisă de legătură mai înaltă. Mecanismul de închidere și știftul au în zona filetului un fir montat în interior → *de la pagina 187.*



INFO

Reglarea componentelor de feronerie Roto poate fi executată numai de către personalul de specialitate autorizat.

Reglaj presiune garnitură



12 Modalitatea de operare

12.1 Instrucțiuni de utilizare

Utilizarea ferestrelor și ușilor de balcon se realizează de la un mâner.

Următoarele simboluri reprezintă diferitele poziții ale mânerului și pozițiile rezultante ale cercevelor ferestrelor și ușilor de balcon.

12.1.1 Roto Patio Inowa



ATENȚIE

Este posibilă blocarea accidentală pe dinafară!

Dacă cerceveaua se află în poziție culisată și se închide, aceasta se poate bloca în poziție și nu mai poate fi deschisă din exterior.

- ▶ Asigurați cerceveaua în poziție culisată înainte de a fi posibilă blocarea accidentală în poziție.
- ▶ Asigurați accesul dacă este necesar.

Poziția mânerului	Poziția cercevelei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevelei.
		Poziția de deschidere culisantă a cercevelei.
		Poziția de închidere culisată a cercevelei.

12.2 Asistență în caz de defecțiuni

Defecțiune	Cauză	Soluționare	Executare
Mânerul se rotește cu dificultate.	Componentele tocului nu sunt lubrificate.	Lubrificați componentele tocului.	☐
	Mâner deteriorat.	Înlocuiți mânerul.	■
	Mânerul este înșurubat prea puternic.	Desfaceți puțin îmbinarea filetată.	■
	Componentele cercevelei cu șuruburi în poziție oblică.	Înșurubați ferm în poziție dreaptă componentele cercevelei.	■
	Componente deteriorate ale cercevelei.	Înlocuiți componentele cercevelei.	■
	Poziționare greșită a blocatorilor.	Adaptați corespunzător poziționarea blocatorilor.	■
Mânerul nu se poate roti la 180°.	Componentele cercevelei sunt montate sau încorporate greșit.	Verificați reglajul în poziția rotită (este recomandat să cuplați în altă poziție, începând cu mecanismul oscilo-batant).	■
		Verificați bara de acționare, eventual înlocuiți-o.	
Mecanismele de închidere se freacă de blocator.	Componentele cercevelei sunt montate sau încorporate greșit.	Verificați reglajul în poziția rotită (este recomandat să cuplați în altă poziție, începând cu mecanismul oscilo-batant).	■
		Adaptați corespunzător poziționarea blocatorilor.	■

☐ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

■ = Executare **numai** de către compania de specialitate



13 Întreținerea



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare cauzat de lucrările de întreținere improprie!

Întreținerea improprie poate duce la vătămări.

- ▶ Înainte de începerea lucrărilor, asigurați un spațiu liber suficient pentru montaj.
- ▶ Asigurați ordinea și curățenia la locul de montaj.
- ▶ Dispuneți efectuarea lucrărilor de reglare și de schimbare la feronerie numai de către o companie de specialitate.
- ▶ Asigurați cerceveaua împotriva deschiderii sau închiderii involuntare.
- ▶ Nu demontați cerceveaua în vederea efectuării de lucrări de întreținere.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza verificării greșite sau improprie!

Verificarea greșită, respectiv improprie a feroneriei poate duce la funcționarea defectuoasă a elementului.

- ▶ Dispuneți verificarea feroneriei în stare montată de către compania de specialitate.
- ▶ Dacă este necesară remediarea defecțiunilor, demontarea și remontarea elementului trebuie să fie efectuate de o companie de specialitate.



INFO

Producătorul trebuie să atragă atenția beneficiarilor de construcții și consumatorilor finali asupra acestei instrucțiuni de întreținere curentă.

Roto Tehnologia ferestrelor și ușilor recomandă producătorului încheierea unui contract de întreținere cu clienții săi finali.

Din recomandările următoare nu pot deriva revendicări legale, aplicarea acestora trebuie aliniată la cazul particular concret.

	Competență	
intervalul de întreținere	☐	→ de la pagina 252
Curățarea		→ de la pagina 252
Curățarea feroneriei	☐	
Îngrijirea		→ de la pagina 252
Lubrifierea pieselor mobile	☐	
Lubrifierea punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării		
Verificarea stabilității componentelor de feronerie	☐	
Verificarea uzurii componentelor de feronerie	☐	
Verificarea funcționării pieselor mobile	☐	
Verificarea funcționării punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării ușoare	☒	
Revizia		→ de la pagina 254
Corectarea strângerii șuruburilor	☒	
Înlocuirea pieselor deteriorate	☒	

☐ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

☒ = Executare **numai** de către compania de specialitate

13.1 Intervale de întreținere



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza intervalelor de întreținere ignorate!

Intervalul de întreținere pentru toate activitățile la piesele de feronerie este cel puțin **anual**. În spitale, școli și hoteluri, intervalul de întreținere este **semestrial**.

Întreținerea regulată este necesară pentru a menține funcționarea impecabilă și ușoară a feroneriei și pentru a preveni uzura prematură sau chiar defectele.

- ▶ Stabiliți intervalul de întreținere adecvat corespunzător condițiilor de mediu și respectați-l.

13.2 Curățarea



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza detergenților și materialelor de etanșare necorespunzătoare!

Detergenții și materialele de etanșare pot deteriora suprafețele componentelor și garniturilor.

- ▶ Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai substanțe de curățare neagresive, cu pH neutru, sub formă diluată.
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe componente, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- ▶ Evitați prezența contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic) în zona elementului.
- ▶ Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața componentelor.

Curățarea feroneriei

- ▶ Eliminarea depunerilor și impurităților de pe feronerie trebuie efectuată cu o lavetă moale.
- ▶ După curățare, lubrifiați piesele mobile și punctele de închidere. → *13.3 "Întreținerea" de la pagina 252*
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe feronerie, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.

13.3 Întreținerea



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz utilizare a unor lubrifianți greșiți!

Lubrifianții de calitate scăzută pot influența negativ funcționarea feroneriei.

- ▶ Utilizați lubrifianți de înaltă calitate.
- ▶ Utilizați numai lubrifianți fără rășini și fără acizi.
- ▶ În cazul unei solicitări de climatizare ridicate alegeți lubrifiantul corespunzător. Acordați atenție indicațiilor producătorului.



ATENȚIE

Pericol de poluare a mediului din cauza detergenților și lubrifianților!

Cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive pot polua mediul.

- ▶ Eliminați cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive.
- ▶ Eliminați separat și în mod ecologic detergenții și lubrifianții, conform normelor în vigoare.
- ▶ Respectați directivele și legile naționale în vigoare.

Funcționarea ușoară poate fi optimizată prin lubrifiere sau prin ajustarea feroneriei. Toate componentele relevante pentru funcționare ale feroneriei trebuie să fie lubrifiate cu regularitate.

Lubrifianți recomandați

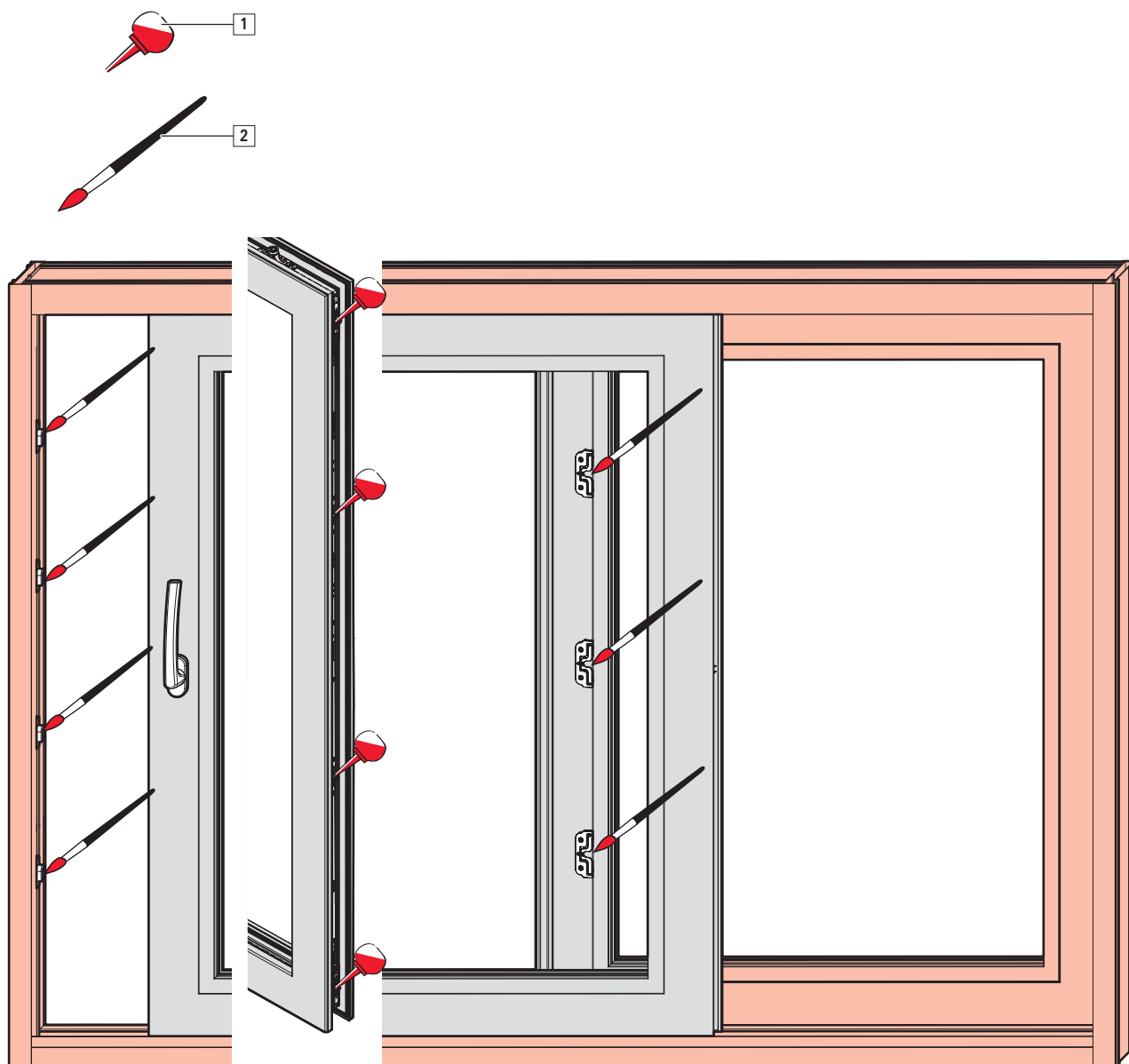
- Lubrifiant Roto NX / NT



INFO

Figura prezintă dispunerea punctelor de lubrifiere posibile. Este posibil ca figura să nu corespundă cu fero-
neria efectiv montată. Numărul punctelor de lubrifiere variază în funcție de dimensiunea și execuția ele-
mentului.

13.3.1 Roto Patio Inowa



[1] Lubrifiant

[2] Lubrifiant

13.4 Verificarea funcționării



PERICOL

Pericol de moarte din cauza căruciorului defect/șinei de culisare deteriorate!

Din cauza unui cărucior defect (care poate fi identificat, de exemplu, pe baza zgomotelor de zgâriere produse la mișcarea cercevelei) sau a unei șine de culisare deteriorate, cerceveaua poate cădea.

1. În cazul unei funcționări greoaie sau al unui comportament de culisare neuniform, solicitați verificarea cercevelei de către o companie de specialitate.
2. Dacă șina de culisare este vizibil deteriorată, solicitați verificarea elementelor de către o companie de specialitate.
3. Dacă este necesar, înlocuiți piesele defecte/deteriorate.



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza lucrărilor de revizie necorespunzătoare!

Revizia necorespunzătoare poate influența negativ funcția elementului și siguranța acestuia la utilizare.

- Dispuneți efectuarea reviziei numai de către o companie de specialitate.

Verificați funcționarea:

- Verificați dacă la componentele de feronerie există deteriorări, deformări, precum și stabilitatea acestora.
- Verificați prin deschiderea și închiderea elementelor funcționarea ușoară a acestora.
- Verificați elasticitatea și stabilitatea garniturilor elementelor.
- Verificați etanșeitatea elementelor închise.
- Cuplul de blocare și deblocare este de max. 10 Nm. Verificarea se poate realiza cu o cheie dinamometrică.

Solicitați remedierea defecțiunilor de către o companie de specialitate.

13.5 Revizia



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza lucrărilor de revizie necorespunzătoare!

Revizia necorespunzătoare poate influența negativ funcția elementului și siguranța acestuia la utilizare.

- Dispuneți efectuarea reviziei numai de către o companie de specialitate.



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza înfiletării improprii!

Șuruburile slăbite sau defecte pot influența negativ funcționarea.

- Verificați rezistența mecanică și stabilitatea tuturor șuruburilor.
- Strângeți ferm sau înlocuiți șuruburile desfăcute sau defecte.
- Utilizați numai șuruburile recomandate.

Revizia cuprinde schimbarea și repararea componentelor și este necesară numai când componentele au fost deteriorate prin uzură sau influențe exterioare. Funcționarea elementului și siguranța acestuia la utilizare depinde de fixarea fiabilă a feroneriei.

Executarea următoarelor lucrări este permisă numai unei companii de specialitate:

- toate lucrările de reglaj la feronerie,
- schimbarea de feronerie sau componentelor de feronerie,
- montarea și demontarea de ferestre, uși sau uși de balcon.

Compania de specialitate trebuie să:

- Executați lucrările de revizie necesare corespunzător prevederilor de specialitate, conform regulilor tehnice și prevederilor în vigoare.
- Nu reparați provizoriu componentele uzate sau deteriorate.
- În cazul reparațiilor, utilizați numai piese de schimb originale sau avizate.



14 Demontarea



AVERTISMENT

Pericol de moarte din cauza demontării necorespunzătoare!

Cerceveaua se poate prăbuși în timpul demontării.

- ▶ Asigurați cerceveaua împotriva prăbușirii, de exemplu, împreună cu 2 persoane.
- ▶ Dispuneți efectuarea demontării numai de către o companie de specialitate.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare și periclitate a sănătății din cauza suprasolicitării fizice!

Transportarea și ridicarea permanentă a greutateilor mari provoacă are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ Transportați sau ridicați greutatea într-o poziție ergonomică corectă a corpului, maximum 25 kg pentru bărbați, maximum 10 kg pentru femei.



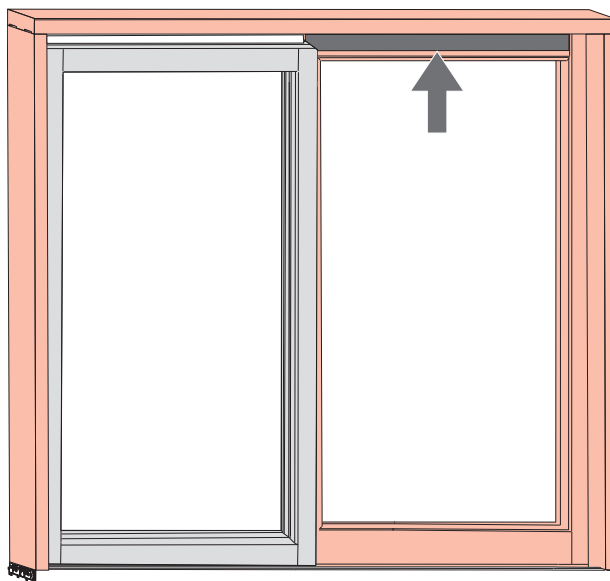
INFO

Cu excepția cazurilor în care există alte specificații, demontarea se realizează în ordinea inversă montării.

14.1 Demontarea cercevelei

Varianta de șină de ghidare divizată

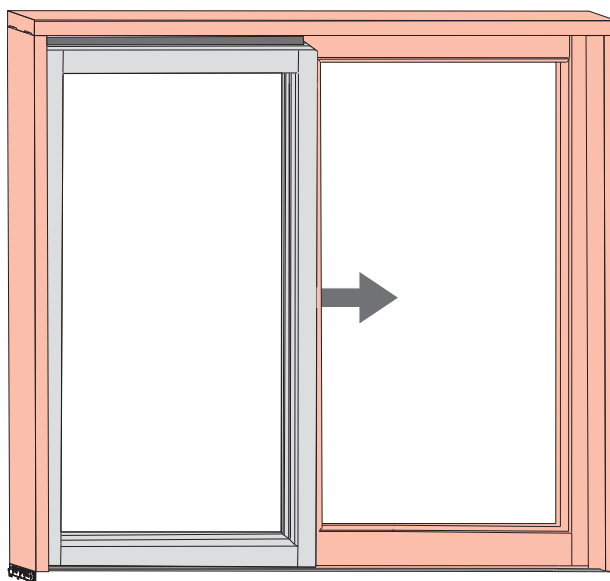
1. Demontați șina de ghidare din zona geamurilor fixe.



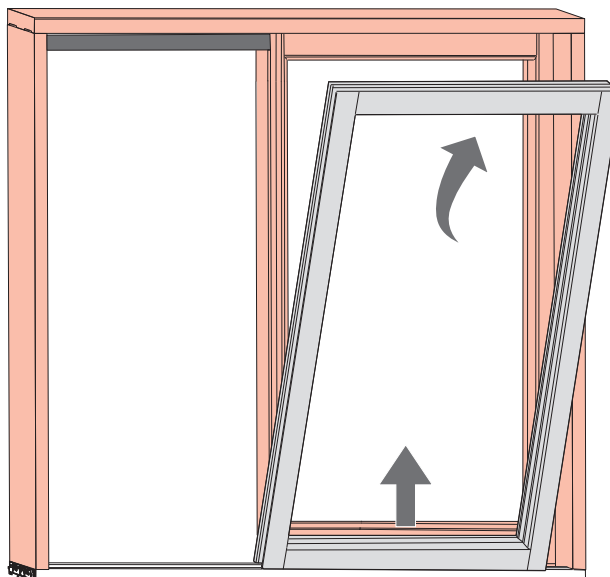
2. Așezați mânerul în poziție culisată.



3. Împingeți cerceveaua în mod controlat pe șina de culisare în fața zonei geamurilor fixe, până când unitatea de control este descoperită.



4. Scoateți cerceveaua paralel cu tocul.



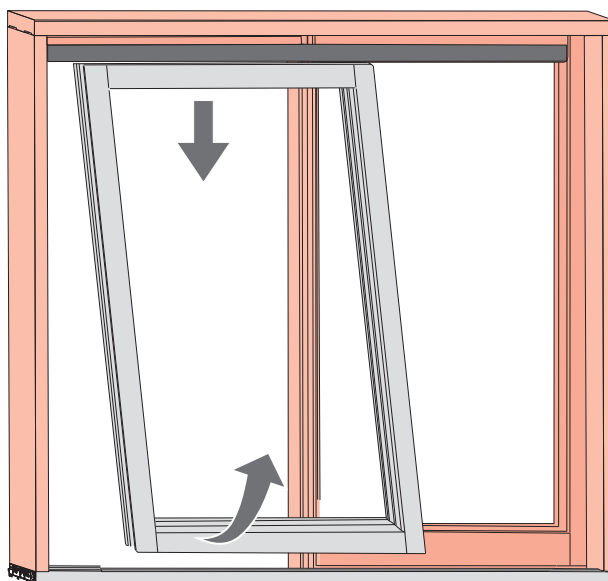
Varianta de șină de ghidare continuă

1. Așezați mânerul în poziție culisată.





2. Ridicați cerceveaua și rabatați-o în jos, în exterior.
Coborâți cerceveaua în mod controlat, până când unitățile de control sunt descoperite.



3. Scoateți cerceveaua paralel cu tocul.

14.2 Piese de feronerie

Demontarea pieselor de feronerie

1. Desfaceți toate șuruburile de fixare.
2. Înlăturați piesele de feronerie.
3. Eliminați în mod ecologic piesele de feronerie, conform normelor în vigoare.

15 Transport

15.1 Transportarea elementelor și feroneriilor



PERICOL

Pericol de moarte din cauza transportului necorespunzător!

Procedurile necorespunzătoare la transportul, încărcarea sau descărcarea elementelor poate provoca vătămări grave și spargerea geamului prin rabatare în exterior, prăbușire sau suprasolicitare.

- ▶ Respectați prescripțiile de prevenire a accidentelor, aflate în vigoare.
- ▶ Aveți în vedere punctele de aplicare a forței și forțele de reacțiune.
- ▶ Evitați deschiderea necontrolată a cercevelei.
- ▶ Evitați mișcările bruște.
- ▶ Utilizați mijloace de transport și de asigurare adecvate.
- ▶ Acordați atenție componentelor ieșite în afară.
- ▶ Executați transportul sarcinilor grele împreună cu 2 persoanele și cu mijloace de transport adecvate, de exemplu, cu un utilaj de transport industrial.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare în caz de prindere a membrilor!

În cursul lucrărilor de transport, marfa transportată poate aluneca necontrolat, se poate deschide sau închide prin rabatare sau se poate prăbuși. Există pericolul de prindere și rănire gravă a membrilor.

- ▶ Nu interveniți în zona foarfecelor.
- ▶ Închideți prin rabatare cerceveaua după montaj și asigurați-o pentru transport.
- ▶ Purtați mănuși de protecție și încălțăminte de siguranță.



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare și periclitate a sănătății din cauza suprasolicitării fizice!

Transportarea și ridicarea permanentă a greutăților mari provoacă are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ Transportați sau ridicați greutatea într-o poziție ergonomică corectă a corpului, maximum 25 kg pentru bărbați, maximum 10 kg pentru femei.

Feroneriile sunt livrate de la furnizor ca seturi complete către compania de specialitate. Componentele din fiecare pachet de livrare sunt ambalate corespunzător. În continuare sunt descrise instrucțiunile referitoare la transportul fără riscuri.

La transportul feroneriilor, respectați următoarele instrucțiuni de bază:

- ▶ În cazul unui pachet de livrare mai mare, executați transportul cu mijloace de transport adecvate (de exemplu, utilaje de transport industrial).
- ▶ Pentru o configurare constructivă corespunzătoare a mijloacelor de transport, țineți cont de greutatea maximă permisă pentru transport.
- ▶ Acordați atenție transportului cu precauție, conform materialelor și fără murdărie.
- ▶ Verificați imediat la livrare dacă aceasta este completă și dacă există deteriorări rezultate în timpul transportului.



INFO

Reclamați orice defecțiune imediat după apariția acesteia. Despăgubirile pot fi solicitate numai în intervalul de valabilitate a garanției.

La transport, precum și în procesele de încărcare și descărcare, pentru pachetele de livrare mai mari utilizați următoarele mijloace de transport:

- utilaje de transport industrial, de exemplu, stivuitoare, încărcătoare telescopice, cărucioare de ridicare
- mijloace de prindere, de exemplu, plase de transport, chingi de transport, lațuri
- mijloace de asigurare, de exemplu, apărătoare de muchii, blocuri distanțiere



INFO

Operarea cu utilaje de transport industrial și dispozitive de ridicare este permisă numai persoanelor calificate.



INFO

Utilizarea mijloacelor de prindere și de asigurare este permisă numai dacă sunt intacte.

15.2 Depozitarea feroneriei

Depozitați până la montare toate piesele de feronerie după cum urmează:

- uscat și protejat
- pe o suprafață plană
- ferit de radiația solară

16 Eliminarea



ATENȚIE

Poluare a mediului din cauza eliminării improprii!

Feroneriile reprezintă materii prime valoroase care pot fi reciclate.

- ▶ Depuneți piesele de feronerie vechi la un centru de colectare.

16.1 Eliminarea ecologică a ambalajelor

Feroneriile sunt livrate din fabrică în seturi complet ambalate. După dezambalare, responsabilitatea pentru eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare, îi revine companiei de montaj sau constructorului. Materialele de ambalare sunt fabricate în conformitate cu standardele în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare:

- ▶ Nu eliminați ambalajul împreună cu deșeurile menajere.
- ▶ Predați ambalajul la un centru de colectare local sau un centru de reciclare.
- ▶ Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- ▶ Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.

16.2 Eliminarea ecologică a feroneriei

În conformitate cu condițiile de utilizare, utilizatorul final sau constructorul este răspunzător pentru eliminarea ecologică conform prevederilor a ferestrelor, ușilor sau ușilor de balcon și a feroneriei, inclusiv a accesoriilor. Feroneriile sunt fabricate conform prevederilor standardelor în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a feroneriilor, conform normelor în vigoare:

- ▶ Acordați atenție informațiilor și datelor din documentele conexe privind eliminarea.
- ▶ Separați piesele de feronerie de ferestre, uși sau uși de balcon.
- ▶ Nu eliminați feroneriile împreună cu deșeurile menajere.
- ▶ Predați feroneria la un centru de colectare local sau la un centru de reciclare.
- ▶ Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- ▶ Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.



De la o singură sursă: sisteme de feronerie optime pentru a face față tuturor provocărilor.

Window

Sisteme de feronerie pentru ferestre și uși de balcon

Sliding

Sisteme de feronerie pentru ferestre și uși culisante mari

Door

Sortiment variat pentru tehnologia ușilor – „totul despre uși”

Equipment

Echipare adițională pentru ferestre și uși



Contact

